

Husqvarna®



R 214, R 214C

BG	Ръководство за експлоатация	2-40
RO	Instrucțiuni de utilizare	41-77
RU	Руководство по эксплуатации	78-116
UK	Посібник користувача	117-154

Съдържание

Въведение.....2
Безопасност.....6
Монтаж.....12
Работа.....14
Техническо обслужване.....17
Търсене и отстраняване на неизправности.....31
Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....33
Технически характеристики.....35
Обслужване.....39
Съответствие и одобрения.....39

Въведение

Проверка преди доставката и номера на продукта

Забележка: За този продукт е направена проверка преди доставката. Уверете се, че получавате подписано копие на документа за проверка преди доставката от Вашия дилър.

Информация за контакт със сервизния дилър на Husqvarna:	
Това ръководство за оператора е на продукт с:	
Код на продукт (PNC):	
Идентичност на Husqvarna (HID):	
Сериен номер:	
Двигател:	
Трансмисия, предна:	
Трансмисия, задна:	
Друга информация:	

Направете справка с *Табелка с данни на страница 6* за повече информация относно номерата на продуктите.

Описание на продукта

Husqvarna R 214, R 214C е райдер. Педали за движение напред и на заден ход дават възможност на оператора да задава плавно скоростта. Продуктът се използва с косилен апарат тип „2 в 1“ с тапа за мулчиране.

Като част от нашия непрекъснат процес на разработване на продукти, ние си запазваме правото да променяме конструкцията и/или външния вид на продуктите без предварително уведомление.

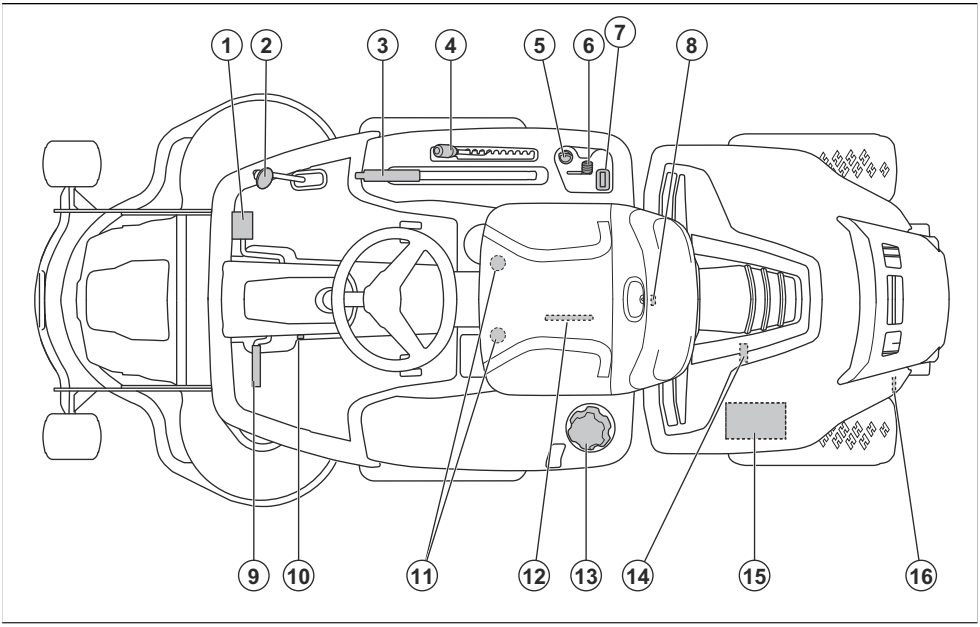
Предназначение

Продуктът е предназначен за рязане на трева на открити и равни земни повърхности в жилищни райони и градини. Прикрепете допълнителна принадлежност, за да използвате продукта за други цели. Говорете с Вашия търговец на Husqvarna за повече информация относно аксесоарите, които се предлагат.

Застраховайте продукта си

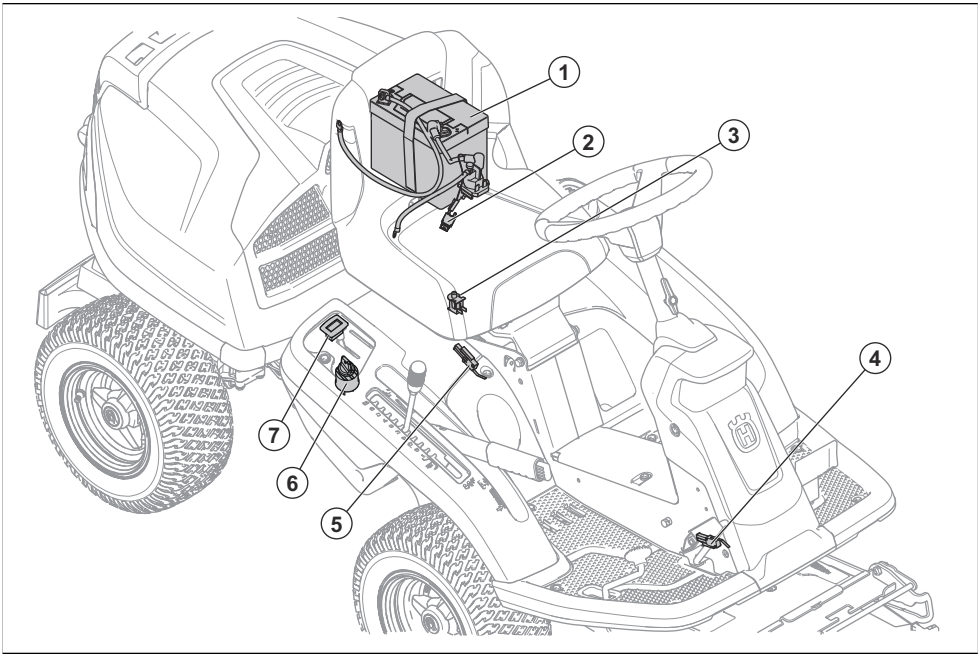
Уверете се, че имате застраховка за Вашия нов продукт. Ако не сте сигурни в това, тогава говорете с Вашата застрахователна компания. Ние препоръчваме пълна застраховка, включително застраховане на трети лица, срещу пожар, щети, кражба и гражданска отговорност.

Общ преглед на продукта



1. Педал за движение напред
2. Педал за движение назад
3. Повдигащ лост за платформата за рязане
4. Лост за височината на рязане
5. Ключалка на запалването
6. Регулатор на дроселната клапа
7. Брояч на работните часове
8. Ключалка на капака на двигателя
9. Педал за спирачка за паркиране
10. Фиксиращ бутон за спирачката за паркиране
11. Регулиране на седалката
12. Типова табелка с кодове за сканиране
13. Капачка на резервоара за гориво
14. Изпускателна пробка за масло
15. Акумулатор
16. Лост за включване или изключване на задвижването

Преглед на електрическата система



1. Акумулатор
2. Главен бушон
3. Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (OPC)
4. Микропревключвател на паркиращата спирачка
5. Ключ за безопасност за повдигащия лост
6. Ключалка на запалването

Husqvarna Connect

Инструкцията за експлоатация и допълнителна информация могат да бъдат намерени в приложението Husqvarna Connect. Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Вижте *За да започнете да използвате Husqvarna Connect на страница 14*.

Управление на присъствието на оператора (OPC)

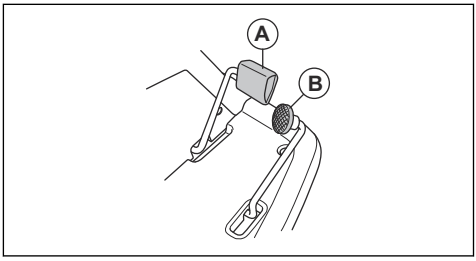
OPC се включва, когато операторът стане от седалката. Двигателят и задвижването спират, ако ножовете работят или паркиращата спирачка не е задействана. Вижте *Условия за стартиране на страница 9*.

Брояч на работните часове

Броячът на работните часове показва колко часа е работил двигателят. Времето с включено запалване, но с изключен двигател не се регистрира. Последната цифра показва десети от един час (6 минути).

Педали за движение на преден и заден ход

Скоростта се регулира плавно с 2 педала. Левият педал (A) се използва за придвижване напред, а десният педал (B) служи за придвижване на заден ход. Машината спира при отпускане на педалите.



Платформа за рязане

Платформите за рязане на този продукт са комбинирани платформи за рязане с BioClip. BioClip реже тревата на тор. Комбинираните платформи за

рязане могат също да се използват без BioClip. Без използването на BioClip тревата се изхвърля отзад.

Символи върху продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Непредпазливото или неправилното използване може да доведе до сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди употреба.



Въртящи се ножове. Дръжте частите на тялото си на разстояние.



Предупреждение: въртящи се части. Дръжте частите на тялото си на разстояние.



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



Никога не използвайте продукта, ако в непосредствена близост се намират хора, особено деца или животни.



Гледайте назад преди и когато продуктът се движи на заден ход.



Никога не косете трева по наклон. Не косете трева по земята, когато наклонът е повече от 10°. Направете справка с *За рязане на трева по склонове на страница 10*.



Никога не возете пътници на продукта или оборудването.



Движение на преден ход.



Неутрална предавка.



Движение на заден ход.



Паркираща спирачка.



Този продукт е в съответствие с изискванията на приложимите директиви и регламенти на ЕО.



Етикет за шумовите емисии за околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС и Обединеното кралство и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически характеристики на страница 35* и върху етикета.



Винаги използвайте одобрена защита на слуха.



Спрете двигателя.

START

Стартирайте двигателя.



Обороти на двигателя – високи.



Обороти на двигателя – ниски.



Гориво.



Етанол макс. 10%.



Височина на рязане.



Сервизно положение на лоста за височина на рязане.



Ножовете са активирани.



Ножовете са изключени.



Положение при транспортиране на косилния апарат.



Работно положение на косилния апарат.



Включване и изключване на задвижващата система.



Ниво на маслото.



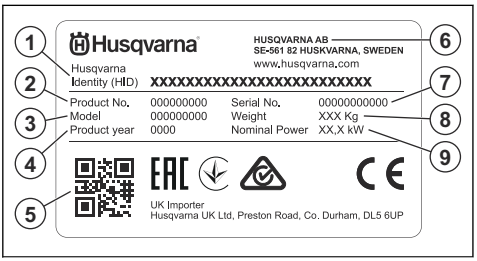
Код с възможност за сканиране

yyyywwxxxx

На табелката с данни е изписан серийният номер. **yyyy** е годината на производство, а **ww** – седмицата на производство.

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

Табелка с данни



1. Идентификатор на Husqvarna (HID) с номер на артикул, фабрика и линия, дата, пореден номер и контролен номер
2. Код на номера на продукта (PNC)
3. Име на модела
4. Година на производство
5. Код с възможност за сканиране
6. Производител и адрес на производителя
7. Сериен номер с дата, година, седмица на производство и пореден номер
8. Тегло на продукта
9. Номинална мощност

Емисии Euro V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

Повреда на продукта

Husqvarna не носи отговорност за повреди по продукта, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Поддръжка

За поддръжка на продукта отидете в раздела за поддръжка в www.husqvarna.com, за да получите достъп до инструкции, ръководства за търсене и отстраняване на неизправности или да използвате функцията за самообслужване на Husqvarna и помощника за продукти (ако се предлагат на Вашия пазар). За допълнителна поддръжка за продукта се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от наранаване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност

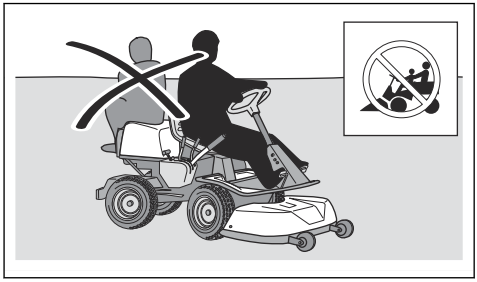
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина може да реже ръце и крака и да изхвърля предмети. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не продължавайте да използвате машина с повредено режещо оборудване. Повреденото режещо оборудване може да изхвърли предмети и да предизвика сериозно нараняване или смърт. Сменяйте незабавно повредените ножове.

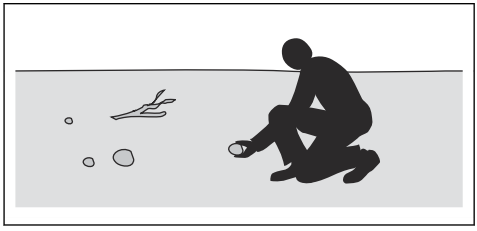
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от тежко или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с тази машина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако след като прочетете ръководството за оператора, чувствате неувереност относно процедурите на работа, потърсете съвет от специалист, преди да продължите работа.
- Прочетете внимателно и разберете инструкцията за експлоатация и инструкциите на машината, преди да стартирате продукта.
- Научете как да използвате безопасно машината и нейните органи за управление и как да спирате бързо машината.
- Научете се да разпознавате знаците за безопасност.
- Поддържайте машината чиста, за да сте сигурни, че знаците и стикерите са ясни и четливи.
- Имайте предвид, че операторът носи отговорност за нещастни случаи, включващи други хора или тяхното имущество.
- Не транспортирайте пътници. Машината е предназначена за употреба само от едно лице.



- Не оставяйте машината без надзор с включен двигател. Винаги спирайте ножовете, задействайте спирачката за паркиране, спирайте двигателя и изваждайте контактния ключ, преди да оставите машината без надзор.
- Използвайте машината само на дневна светлина или на места с добро осветление. Поддържайте безопасно разстояние на машината до дупки или други неравности по земната повърхност. Внимавайте за други възможни опасности.
- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н.
- Открийте и отбележете положението на камъни и други неподвижни предмети, за да предотвратите сблъсък.
- Почистете участъка от предмети, като например камъни, играчки, жици и т.н., които могат да се закачат в ножовете и да бъдат изхвърлени.



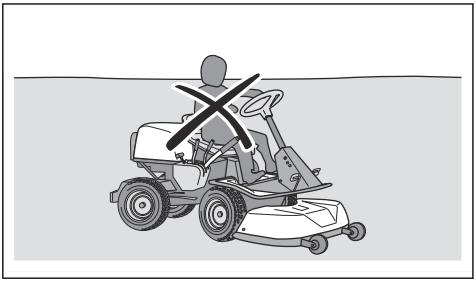
- Не позволявайте на деца или на други лица, които не са одобрени за работа с машината, да я използват или да извършват сервизно обслужване на същата. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.
- Уверете се, че няма никой в близост до машината, когато стартирате двигателя, задействате задвижването или потегляте.
- Следете пътното движение, когато се намирате в близост до път или когато пресичате път.

- Никога не използвайте машината, ако сте уморени, ако сте под влиянието на алкохол, наркотични вещества или медикаменти, които въздействат на зрението, вниманието, координацията или преценката Ви.
- Винаги паркирайте машината на равна повърхност със спрян двигател.

Свързани с децата инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Може да се случат сериозни инциденти, ако не пазите децата в близост до машината. Децата често проявяват интерес към машината и косенето. Съществува голяма вероятност децата да не са там, където сте ги видели за последно.
- Не допускайте деца до зоната, където се коси. Уверете се, че има възрастен, който да се грижи за децата.
- Бъдете нащрек и веднага спрете машината, ако в работната зона навлязат деца. Бъдете много внимателни в близост до ъгли, храсти, дървета или други препятствия, които пречат на видимостта.
- Преди да потеглите с машината на заден ход и по време на движението, гледайте назад и надолу, за да се уверите, че в близост до машината няма малки деца.
- Не позволявайте на деца да се возят на машината. Те могат да паднат и да получат сериозно нараняване или да възпрепятстват безопасното маневриране на машината.
- Не позволявайте на деца да управляват машината.



Инструкции за безопасност по време на работа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не докосвайте двигателя или отделителната система по-време на работа или непосредствено след нея. Двигателят и отделителната система на отработените газове силно се нагряват по време на работа. Опасност от изгаряния, пожар и имуществени щети или вреди на съседни зони. Когато работите с машината, не се приближавайте до храсти и други обекти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Винаги гледайте надолу и зад Вас преди и по време на движение на заден ход. Внимавайте за големи и малки препятствия.
- Намалете скоростта, преди да направите завой.
- Спрете остриетата, когато се движите през зони, които не подрязвате.

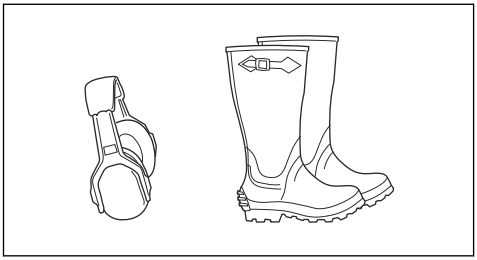
ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Преди да започнете работа с продукта, изчистете охладителния смукателен въздухопровод на двигателя от трева и мръсотия. Ако охладителният смукателен въздухопровод е блокиран, съществува риск от повреда на двигателя.
- Преместете внимателно камъни и други по-големи предмети и се уверете, че остриетата не се удрят в предметите.
- Не работете с продукта при наличието на предмети. Спрете и проверете машината и платформата за рязане, ако преминете с машината върху предмет или в него. Ако е необходимо, извършете необходимия ремонт, преди да стартирате отново.

Лични предпазни средства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при възникване на злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Използвайте одобрена защита на слуха. Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха.
- Носете ботуши или обувки за тежък режим на работа, устойчиви на хлъзгане. Препоръчват се стоманени бомбета. Не носете отворени обувки и не ходете боси.



- Когато е необходимо, носете защитни ръкавици, например, когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- Не носете широко облекло, бижута или други предмети, които могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Дръжте наблизо комплект за първа помощ и пожарогасител.

Устройства за безопасност на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукт с устройства за безопасност, които са повредени или не работят правилно. Извършвайте редовно проверка на устройствата за безопасност. Ако устройствата за безопасност са повредени, се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.
- Не правете изменения по устройствата за безопасност. Не използвайте продукта, ако защитните планки, защитните капаци, защитните превключватели или други защитни устройства не са закрепени или са повредени.

За да проверите ключалката на запалването

- Стартирайте и спрете двигателя, за да проверите ключалката на запалването. Вижте *За стартиране на двигателя на страница 15* и *За да спрете двигателя на страница 17*.
- Уверете се, че двигателят стартира, когато завъртите контактния ключ в положение START.
- Уверете се, че двигателят спира веднага, когато завъртите контактния ключ в положение STOP.

Условия за стартиране

Тези условия са нужни, за да стартирате двигателя:

- Платформата за рязане е повдигната и паркиращата спирачка е задействана.

Двигателят трябва да се изключи при тези ситуации:

- Платформата за рязане е спусната и водачът става от седалката.
- Платформата за рязане е повдигната, спирачката за паркиране не е задействана и водачът става от седалката.

Опитайте да стартирате двигателя, когато едно от тези условия не е изпълнено. Променете условията и опитайте отново. Правете тази проверка всеки ден.

За извършване на проверка на педала за движение на преден ход и педала за движение на заден ход

1. Стартирайте продукта.
2. Уверете се, че педалът за движение на преден ход и педалът за движение на заден ход не са блокирани и могат да се задействат свободно.
3. Натиснете внимателно педала за движение на преден ход, за да потеглите напред.
4. Освободете педала за движение на преден ход, за да спрете. Уверете се, че спирачката се включва при освобождаването на педала за движение на преден ход.
5. Извършете същата процедура за педала за движение на заден ход.

Забележка: Продуктът има спирачна функция, която се включва автоматично, когато освободите педалите. За да намалите скоростта по-бързо, натиснете другия педал.

6. Уверете се, че продуктът не се движи, когато педалите за движение на преден ход и заден ход не са включени.

Ръчна спирачка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако спирачката за паркиране не работи, машината може да потегли и да причини нараняване или повреди. Погрижете се за редовната проверка и регулиране на спирачката за паркиране.

Направете справка с *За проверка на спирачката за паркиране на страница 22*.

Ауспух

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрани от оператора.

Не използвайте продукта, ако ауспухът липсва или е повреден. Повреденият ауспух повишава нивото на шума и риска от пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ауспухът се нагрява много по време на и след употреба и също при обороти на празен ход на двигателя. Бъдете внимателни близо до запалими

материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

За проверка на ауспуха

- Проверявайте ауспуха редовно, за да сте сигурни, че е закрепен правилно и не е повреден.

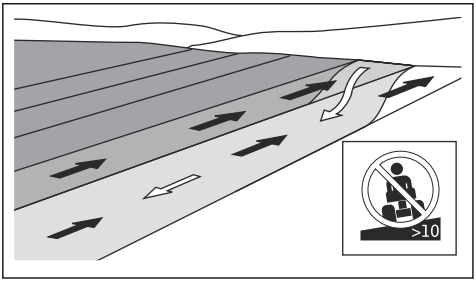
Защитни капаци

Липсващи или повредени защитни капаци увеличават опасността от нараняване от движещи се части и горещи повърхности. Проверете защитните капаци, преди да работите с продукта. Преди да работите с машината, се уверете, че защитните капаци са закрепени правилно и нямат пукнатини или други повреди. Сменете повредените капаци.

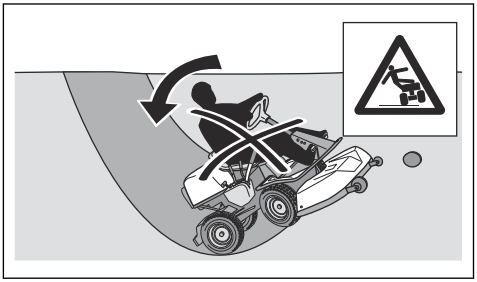
За рязане на трева по склонове

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Рязането на трева по склонове увеличава опасността от загуба на контрол върху машината и от преобръщане на същата. Това може да предизвика нараняване или смърт. Необходимо е да се коси тревата внимателно по всички склонове. Ако не можете да обърнете нагоре по склона или ако не се чувствате в безопасност, не косете тревата.
- Премахнете камъни, клони и други препятствия.
- Косете нагоре и надолу по склона, а не от едната към другата страна.
- Не придвижвайте машината надолу по склонове с вдигната платформа за рязане.
- Не работете с машината, когато склонът на повърхността е повече от 10°.



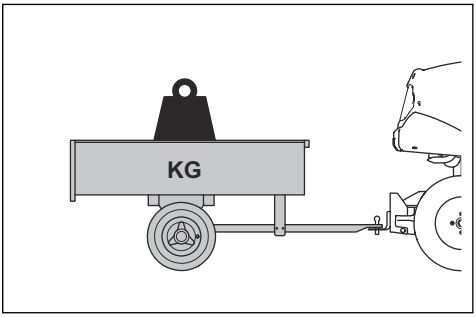
- Не стартирайте и не спирайте по склон.
- Винаги се движете плавно и бавно по склонове.
- Не правете внезапни промени на скоростта или посоката.
- Не завивайте повече от необходимото. Когато се движите надолу по склон, завивайте бавно и постепенно. Движете се с ниска скорост. Въртете волана внимателно.
- Внимавайте и не преминавайте през бразди, дупки и неравности. Има по-голяма опасност от преобръщане на машината върху неравна земна повърхност. Дългата трева може да крие препятствия.
- Не косете тревата близо до ъгли, канавки или брегове. Машината може внезапно да се преобърне, ако едно от колелата й попадне върху ръба на стръмен склон или канавка или ако ръбът се срути. Ако продуктът падне във водата, има риск той да потъне.



- Не косете мокра трева. Тя е хлъзгава, гумите могат да загубят сцепление и машината може да се плъзне.
- Не поставяйте крака си на земята, за да направите машината по-стабилна.
- Движете се много внимателно, ако е присъединено приспособление или друг предмет, които могат да нарушат стабилността на машината.
- За да увеличите стабилността, прикачете тежести на колелата. Свържете се с Вашия дилър за повече информация.

Безопасност при теглене

- Използвайте само одобрено от Husqvarna оборудване за теглене.
- Използвайте теглителната шина, за да закрепите оборудването.
- Не теглете оборудване, което е по-тежко от максималното допустимо тегло на теглено оборудване. Направете справка с *Технически характеристики на страница 35*.



- Уверете се, че няма други лица близо до продукта, когато теглите оборудване.
- Бъдете внимателни, когато теглите оборудване по наклони или неравен терен.
- Когато теглите оборудване, карайте продукта с ниска скорост.

Безопасност при работа с гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Внимавайте с горивото. То е силно запалимо и може да доведе до сериозни наранявания и имуществени щети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
- Бензинът и бензиновите пари са отровни и силно запалими. Бъдете внимателни с бензина, за да предотвратите нараняване или пожар.
- Никога не махайте капачката на резервоара за гориво и не зареждайте резервоара за гориво, когато двигателят работи.
- Оставете двигателя да изстине, преди да заредите гориво.
- Не пушете, когато зареждате гориво.
- Не наливайте гориво в близост до искри или открити пламъци.
- Ако има течове в горивното система, не стартирайте двигателя, докато течовете не бъдат отстранени.
- Не наливайте гориво над препоръчителното ниво. Топлината от двигателя и слънцето предизвиква разширяване на горивото и то прелива, ако резервоарът е напълнен прекалено много.
- Не пълнете прекалено резервоара. Ако разлеете гориво върху машината, избършете разлятото гориво и изчакайте, докато се изпари, преди да стартирате двигателя. Ако разлеете по дрехите си, сменете ги.
- Съхранявайте горивото само в одобрени съдове.
- Съхранявайте машината и горивото по такъв начин, че да не съществува опасност от течове на гориво или пари, които могат причинят щети.
- Източвайте горивото в одобрени съдове на открито и далеч от открити пламъци.

Безопасност на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Повредена акумулаторна батерия може да причини експлозия, която да причини нараняване. Ако акумулаторната батерия е деформирана или е повредена, се обърнете към сервизен дилър на Husqvarna.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Могат да възникнат искри при зареждане или смяна на акумулаторната батерия. Това може да причини избухването на експлозии на акумулаторната батерия, пожар или наранявания на очите.
Не могат да възникнат искри по веригата, когато заземителният кабел на акумулаторната батерия е разкачен.

- Когато сте близо до акумулаторни батерии, носете предпазни очила.
- Дръжте акумулаторната батерия извън досега на деца.
- Изхвърлете сменените акумулаторни батерии. Направете справка с *Изхвърляне на страница 34*.

Спазвайте следното, за да предотвратите появата на искри:

- Не носете часовници, бижута или други метални предмети близо до акумулаторната батерия
- Уверете се, че капачката на резервоара е закрепена правилно.
- Не съхранявайте запалими течности в открити съдове
- Дръжте запалимите материали на разстояние най-малко 1 m, когато зареждате акумулаторната батерия.
- Не работете по веригата на двигателя на стартера близо до разлято гориво.
- Експлозивни газове могат да бъдат изпуснати от акумулаторната батерия. Не пушете близо до акумулаторната батерия. Пазете акумулаторната батерия далеч от открит огън и искри.
- Най-напред разкачвайте заземителния кабел от акумулаторната батерия и го свързвайте последен.
- Не причинявайте къси съединения с инструменти.
- Не причинявайте късо съединение към връзките на релето на стартера, за да включите двигателя на стартера.

Когато зареждате акумулаторната батерия, спазвайте следното:

- Зареждайте акумулаторната батерия в помещение с добра вентилация.
- Зареждайте акумулаторната батерия при 12 V в продължение най-малко 4 часа. Използвайте

зарядното устройство за акумулаторни батерии Husqvarna.
- Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии има същото напрежение като акумулаторната батерия.
- Спрете процеса на зареждане, ако температурата на акумулаторната батерия надвиши 45°C.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Машината е тежка и може да причини нараняване или щети на имуществото или прилежащата област. Не извършвайте техническо обслужване на двигателя или платформата за рязане, ако не са изпълнени следните условия:

- Двигателят е изключен.
- Машината е паркирана върху равна повърхност.
- е задействана спирачката за паркиране;
- е изваден стартерният ключ;
- Платформата за рязане е дезактивирана.
- Запалителните кабели са свалени от запалителните свещи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Отработените газове от двигателя съдържат въглероден окис – много опасен, отровен газ без миризма. Не работете с машината в затворени помещения или места без достатъчна вентилация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- За най-добри работни характеристики и безопасност извършвайте редовно техническо обслужване на машината, както е посочено в графика за техническо обслужване. Вижте *Разписание за техническо обслужване на страница 17*.
- Токов удар може да причини наранявания. Не докосвайте кабелите, когато двигателят е включен. Не правете функционална проверка на запалителната система с пръсти.
- Не стартирайте двигателя, ако са свалени защитните капаци. Има голяма опасност от нараняване поради движещи се или горещи части.
- Преди да извършите техническо обслужване в близост до двигателя, оставете машината да се охлади.
- Ножовете са остри и могат да причинят порязвания. Когато работите по ножовете, обвийте ножовете със защитни средства или носете защитни ръкавици.
- При почистване на платформата за рязане винаги я поставяйте в положение за сервизно обслужване. Не паркирайте машината близо до ръба на канавки или наклони, за да достигнете платформата за рязане.

ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Не палете двигателя, ако запалителната свещ или запалителният кабел са свалени.
- Уверете се, че всички гайки и болтове са затегнати правилно и оборудването е в добро състояние.
- Не променяйте настройката на регулаторите. Ако оборотите на двигателя са твърде високи, компонентите на машината може да се повредят. Вижте *Технически характеристики на страница 35* за най-високите допустими обороти на двигателя.
- Машината е одобрена само с оборудването, което е предоставено или препоръчано от производителя.

Монтаж

Въведение

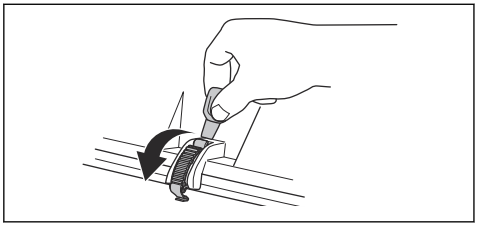
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Пружината за обтягане на задвижващия ремък може да се счупи и да предизвика нараняване. Носете предпазни очила, когато закрепвате или махате платформата за рязане.

Прочетете внимателно инструкциите за монтиране в ръководството на собственика. На стикер върху вътрешната страна на предния капак на машината също е показано как се закрепва и маха платформата за рязане.

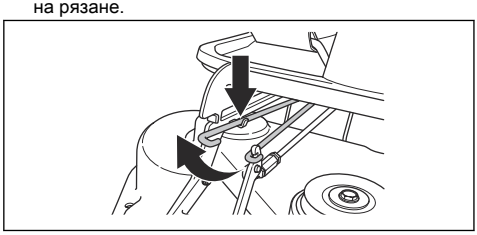
За сваляне и поставяне на платформата за рязане

1. Паркирайте машината на равна повърхност.

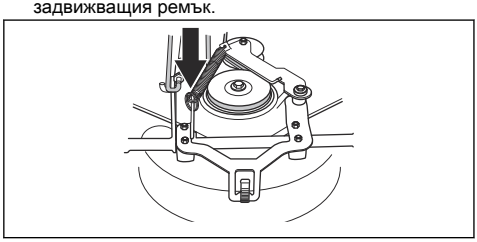
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Установете лоста за височина на рязане в положение за сервизно обслужване.
4. Освободете щипката на предния капак със закрепения на ключа на запалването инструмент и свалете капака.



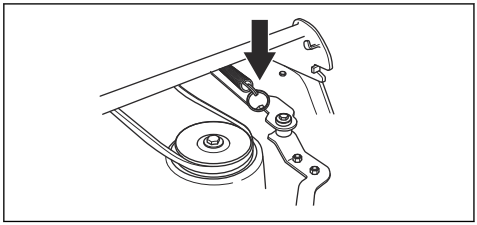
5. Повдигнете подпората на височина на рязане и я поставете в държача за подпората на височина на рязане.



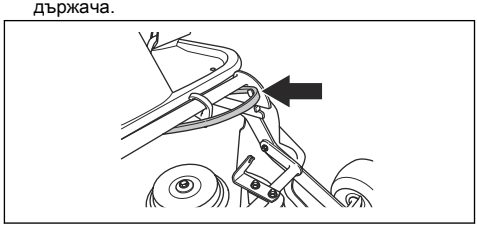
6. Издърпайте върха на пружината, за да освободите пружината за обтягане на задвижващия ремък.



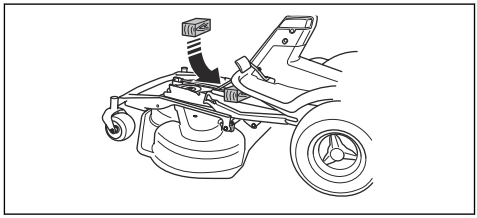
7. Поставете върха на пружината в държача върху рамото за опъване на задвижващия ремък.



8. Свалете задвижващия ремък и го поставете в държача.

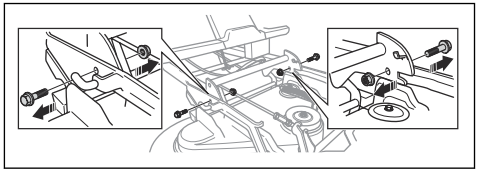


9. Поставете дървено трупче между рамата на оборудването и шасито. Това гарантира, че платформата за рязане няма да отскочи назад, когато бъде извадена.

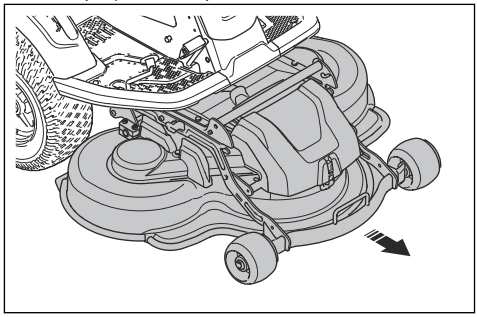


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Бъдете внимателни. Съществува опасност от нараняване, ако ръката Ви се захване между рамата на оборудването и шасито.

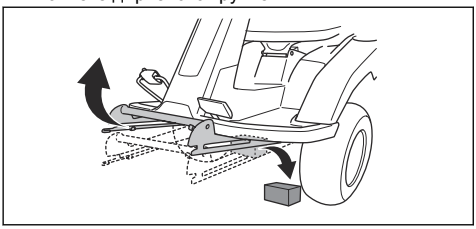
10. Свалете 2-та винта от рамата на оборудването.



11. Хванете предния ръб на платформата за рязане с две ръце и я издърпайте навън.



12. Махнете дървеното трупче.



13. Поставете платформата за рязане в обратна последователност.

Работа

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Изпълнете стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да свържете и регистрирате продукта.

За наливане на гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бензинът е силно запалим. Бъдете внимателни и зареждайте на открито, направете справка с *Безопасност при работа с гориво на страница 11*.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте резервоара за гориво като подпора.

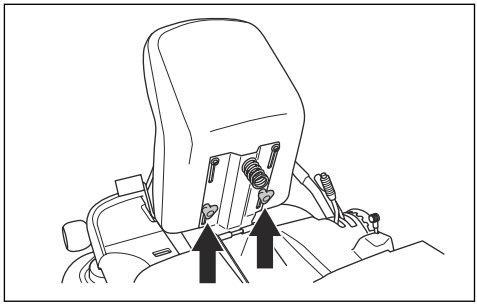
ВНИМАНИЕ: Неподходящият тип гориво може да доведе до повреда на двигателя.

Двигателят работи с бензин с минимално октаново число 91 RON (87 AKI), който не се смесва с масло. Препоръчваме биологично разграждащ се алкилиран бензин. Не използвайте бензин, който съдържа повече от 10% етанол.

- Проверявайте нивото на горивото преди всяка употреба и доливайте, ако е необходимо.
- Не зареждайте резервоара за гориво догоре. Оставяйте свободно пространство от най-малко 2,5 cm.

За регулиране на седалката

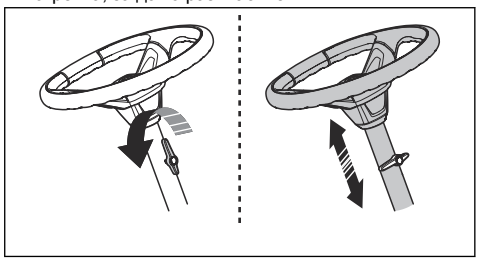
Седалката може да се накланя напред. Тя може също да се регулира напред или назад. Разхлабете ръкохватките под седалката и придвижете седалката напред или назад.



За регулиране на височината на кормилото

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте височината на кормилото по време на работа с продукта.

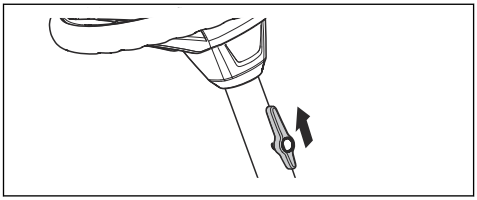
1. Завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка, за да го разхлабите.



2. Регулирайте височината на кормилото.

3. Завъртете копчето по часовниковата стрелка, за да го стегнете.

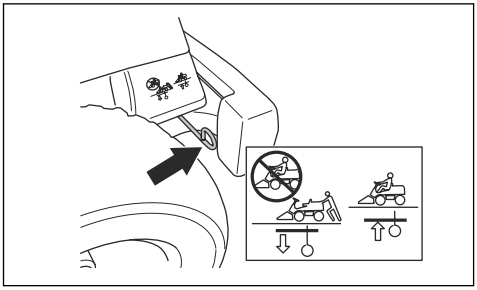
ВНИМАНИЕ: Бъдете сигурни, че дългият край на копчето сочи нагоре.



За включване и изключване на задвижващата система

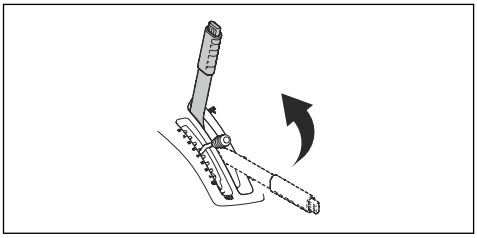
За да се премести машината при изключен двигател, задвижващата система трябва да бъде изключена. Издърпайте докрай навън лоста на задвижващата система, за да изключите задвижването на оста. Натиснете докрай навътре лоста на задвижващата система, за да включите задвижването на оста. Не използвайте средни положения.

Лостът на задвижващата система се намира зад лявото задно колело.

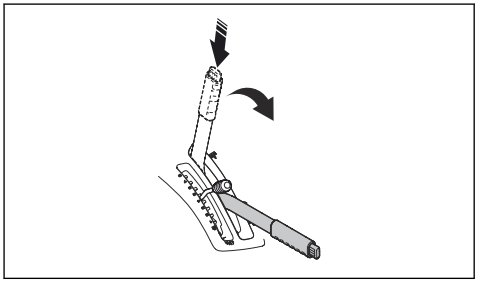


За повдигане и спускане на платформата за рязане

За да повдигнете платформата за рязане в транспортно положение, издърпайте назад лоста за повдигане. Ако двигателят е включен, ножовете спират да се въртят автоматично.

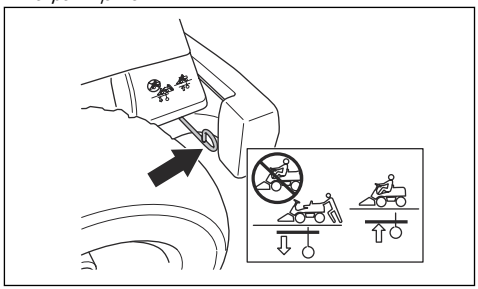


За да спуснете платформата за рязане, натиснете бутона за блокиране и преместете напред лоста за повдигане. Ако двигателят работи, ножовете започват да се въртят автоматично.

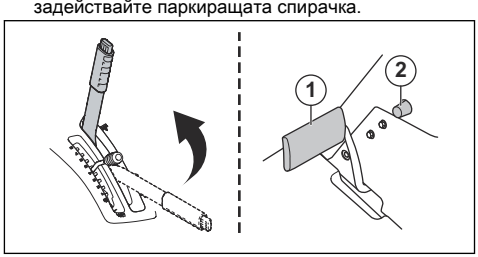


За стартиране на двигателя

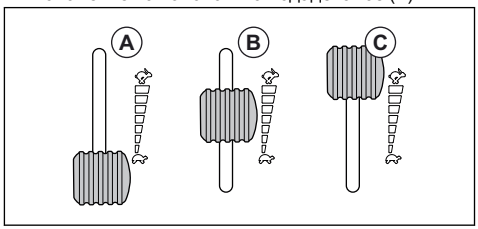
1. Уверете се, че задвижващата система е включена. Направете справка с *За включване и изключване на задвижващата система на страница 15*.



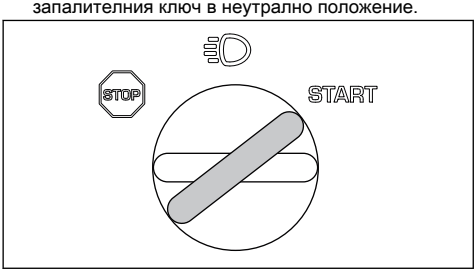
2. Повдигнете платформата за рязане и задействайте паркиращата спирачка.



3. Натиснете регулатора на дроселната клапа в положение на наполовина подадена газ (B).

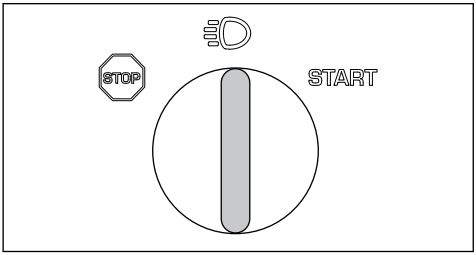


4. Завъртете запалителния ключ в положение за стартиране.
5. Когато двигателят стартира, веднага отпуснете запалителния ключ в неутрално положение.

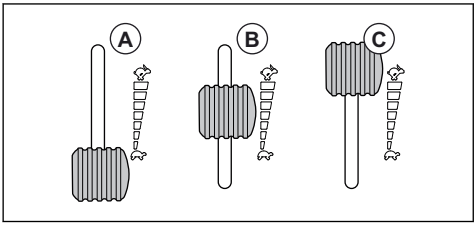


Забележка: Не включвайте стартера в даден момент за повече от 5 секунди. Ако двигателят не стартира, изчакайте 15 секунди, преди да опитате отново.

6. Завъртете ключа в положение за светлини, за да се светнат предните светлини.



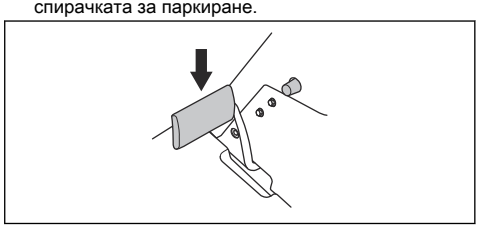
7. Оставете двигателя да работи на умерени обороти (B) за 3 – 5 минути, преди да го подложите на голямо натоварване.
8. Натиснете регулатора на дроселната клапа в положение на пълна газ (C).



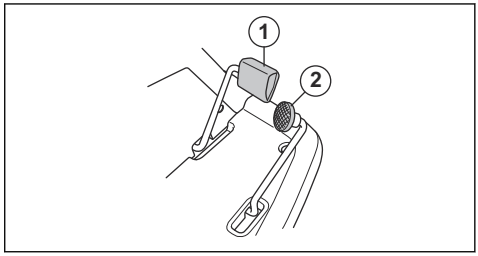
Забележка: Задействането на ножовете, когато двигателят е на пълна скорост, причинява напрежение на задвижващите ремъци. Не карайте на пълна газ, докато платформата за рязане не бъде спусната до положение за косене.

За работа с продукта

1. Стартирайте двигателя.
2. Натиснете педала на спирачката за паркиране и след това го освободете, за да освободите спирачката за паркиране.



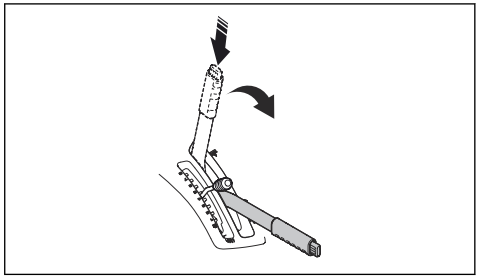
3. Внимателно натиснете един от педалите за скорост. Колкото повече се натиска педалът, толкова по-голяма става скоростта. Използвайте педала (1) за движение напред и педала (2) за движение на заден ход.



4. Освободете педала, за да спрете.
5. Изберете височината на рязане (1 – 10) чрез лоста за височина на рязане.

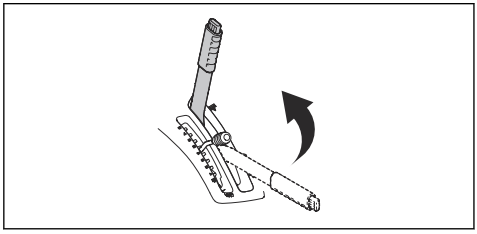


6. Натиснете фиксиращия бутон на лоста за повдигане на косилния апарат и го спуснете в позиция за косене.

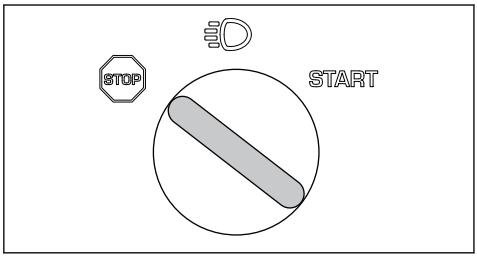


За да спрете двигателя

1. Издърпайте лоста за повдигане на косилния апарат назад в блокирано положение, за да повдигнете косилния апарат. Ножовете спират да се въртят.



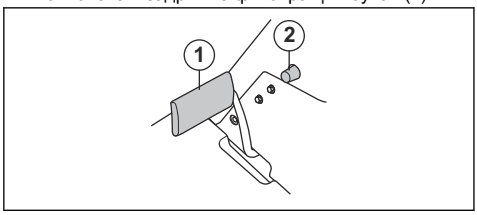
2. Завъртете запалителния ключ в положение СТОП.



3. Когато продуктът спре, задействайте спирачката за паркиране.

За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране

1. Натиснете педала на спирачката за паркиране (1).
2. Натиснете и задръжте фиксиращия бутон (2).



3. Дръжте бутона натиснат и отпуснете педала на спирачката за паркиране.
4. За да освободите спирачката за паркиране, натиснете отново педала на спирачката за паркиране.

За получаване на добър резултат от рязането

- За най-добри работни характеристики извършвайте редовно техническо обслужване на машината, както е посочено в графика за техническо обслужване. Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 17*.
- Не режете мокра морава. Мократа трева може да доведе до лош резултат при рязане.
- Стартирайте с голяма височина на рязане и я намалявайте постепенно.
- Косете при високи обороти на ножовете (за най-високи допустими обороти на двигателя направете справка с *Технически характеристики на страница 35*). Движете машината на преден ход при ниски обороти. Ако тревата не е прекалено висока и гъста, можете да получите добър резултат от рязането и при висока скорост.
- Режете тревата по произволен начин.
- За да постигнете най-добър резултат от косенето, косете често тревата и използвайте функцията Bioclip®.

Техническо обслужване

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Разписание за техническо обслужване

Действие преди употреба
Уверете се, че няма течове на гориво или масло.

Действие преди употреба
Почистете продукта. Направете справка с *За почистване на машината на страница 20*.
Почистете вътрешните повърхности на косилния апарат. Направете справка с *За почистване на машината на страница 20*.
Почистете двигателя и ауспуха. Направете справка с *За почистване на двигателя и ауспуха на страница 21*.
Уверете се, че охладителният смукателен въздухопровод на двигателя не е блокиран. Направете справка с *За почистване на охладителния смукателен въздухопровод на двигателя на страница 21*.
Извършете проверка на въздушния филтър. Почистете при необходимост.
Уверете се, че устройствата за безопасност не са повредени. Направете справка с *Устройства за безопасност на продукта на страница 9*.
Проверка на ножовете в косилния апарат. Направете справка с *За проверка на ножовете на страница 29*.
Проверка и извършване на изпитване на спирачките. Направете справка с *За проверка на спирачката за паркиране на страница 22* и *За извършване на проверка на педала за движение на преден ход и педала за движение на заден ход на страница 9*.
Извършете проверка на нивото на моторното масло. Направете справка с *За извършване на проверка на нивото на моторното масло на страница 29*.
Извършете проверка на нивото на трансмисионното масло. Направете справка с *За проверка на нивото на маслото на трансмисията на страница 31*.
Извършете проверка на кормилните кабели. Направете справка с *За проверка на кормилните кабели на страница 22*.
Уверете се, че светлините работят правилно (ако е приложимо).

X = инструкциите са предоставени в това ръководство на потребителя.

O = инструкциите не са предоставени в това ръководство на потребителя. Възложете техническото обслужване на одобрен сервизен дилър на Husqvarna.

Техническо обслужване	Първо обслужване	Интервал на техническо обслужване в часове	
	50	100	200
Извършете проверка на и почистете хидравличните маркучи и съединения. Сменете, ако е необходимо.		O	
Извършете проверка на ремъците и шайбите.	O	O	
Извършване на проверка на веригата за кормилно управление от вътрешната страна на тунела на рамата.		O	
Извършете проверка на веригата на електрическото сервоуправление в кормилната колона (ако е приложимо). Затегнете, ако е необходимо.		O	
Извършване на проверка на, смазване и регулиране на всички проводници.		O	
Гарантиране, че налягането на гумите е правилно. Направете справка с *Налягане на гумите на страница 26*.	X	X	
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати до правилния въртящ момент.		O	

Техническо обслужване	Първо обслужване	Интервал на техническо обслужване в часове	
	50	100	200
Смазване на седалката на оператора.		O	
Смажете всички вериги.		O	
Смажете лагерите на колелата и ножовете на косилния апарат.	O	O	
Смазване на педалите от вътрешната страна на тунела на рамата.		O	
Смажете обтегачите на ремъка		O	
Отстранете задвижващите колела и смажете осите (само за серия 200 – 300)		O	
Извършете проверка на горивопровод. Сменете, ако е необходимо.		O	
Сменете горивния филтър. Направете справка с *За смяна на горивния филтър на страница 22*.		X	
Почистете въздушния филтър. Направете справка с *За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 23*.	X		
Сменете въздушния филтър. Направете справка с *За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 23*.		X	
Извършете проверка на охлаждащите перки на хидростатичната трансмисия.		O	
Почистете двигателя и хидростатичната трансмисия.		O	
Извършете проверка на ауспуха и топлинния дефлектор.	O	O	
Сменете моторното масло. Направете справка с *За смяна на моторното масло и масления филтър на страница 30*.	X[1]	X [2]	
Сменете филтъра за моторното масло. Направете справка с *За смяна на моторното масло и масления филтър на страница 30*.	X[3]	X [4]	
Сменете запалителната свещ. Направете справка с *За проверка и смяна на запалителна свещ на страница 23*.		X	
Извършете проверка на светлините (ако е приложимо).	X	X	
Актуализирайте фърмуера (ако е приложимо).	O	O	
Извършете проверка на акумулаторната батерия и заредете, ако е необходимо. Направете справка с *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 24*.	X	X	
Извършете проверка на и регулирайте скоростта на въртене на предните и задните колела (само за модели AWD).	O	O	
Сменете филтъра на трансмисията (само за модели AWD).	O		O
Сменете завъртащия се филтър за хидравличното сервоуправление (ако е приложимо).	O		O

1 50 часа или една година (само при първо обслужване).
2 100 часа или един път на година.
3 50 часа или една година (само при първо обслужване).
4 100 часа или един път на година.

Техническо обслужване	Първо обслужване	Интервал на техническо обслужване в часове	
	50	100	200
Извършете проверка на охладителния вентилатор на хидростатичната трансмисия.	O	O	
Извършете проверка на маслото в трансмисията и долейте масло, ако е необходимо. Направете справка с *За проверка на нивото на маслото на трансмисията на страница 31*.		X	
Сменете маслото в трансмисията.	O		O
Проверка и регулиране на паркиращата спирачка.	O	O	
Почистете външната и вътрешната повърхност на косилния апарат и капаците на косилния апарат. Направете справка с *За почистване на машината на страница 20*.	X	X	
Извършете проверка и регулирайте височината на рязане и напречната настройка. Направете справка с *За проверка и регулиране на натиска върху терена от платформата за рязане на страница 27*.	X	X	
Проверка на ножовете в косилния апарат. Заточете или сменете, ако е необходимо. Направете справка с *За проверка на ножовете на страница 29* и *За смяна на ножовете на страница 29*.		X	
Извършете проверка и регулирайте об/мин на двигателя.	O	O	
Уверете се, че продуктът не се движи в неутрално положение. Направете справка с *За извършване на проверка на педала за движение на преден ход и педала за движение на заден ход на страница 9*.	X	X	
Извършете проверка на предното задвижване и задното задвижване при различни скорости.	O	O	
Извършете проверка на задвижването на ножовете, седалката, повдигането и предното задвижване/спирачка. Направете справка с *Устройства за безопасност на продукта на страница 9*.	X	X	
Извършете проверка на колекторната система (само за колекторни модели).	X	X	

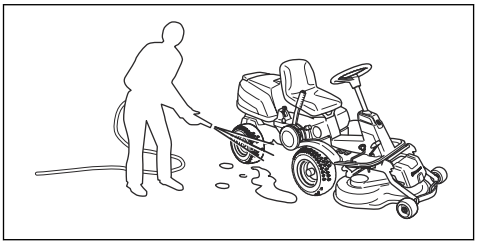
За почистване на машината

ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка или пароструйка, които работят с високо налягане. В лагерите и електрическите съединения може да влезе вода и да предизвика корозия, която води до повреда в машината.

Почиствайте машината непосредствено след употреба.

- Не почиствайте горещите повърхности, като например двигателя, ауспуха и отделителната система. Изчакайте повърхностите да изстинат и след това махнете тревата или замърсяванията.
- Преди да почистите с вода, почистете с четка. Отстранете нарязаната трева и замърсяванията от и около трансмисията, смукателния въздухопровод на трансмисията и двигателя.
- Използвайте течаща вода от маркуч за почистване на машината. Не използвайте високо налягане.
- Не насочвайте водата към електрическите компоненти или лагерите. Обикновено употребата на препарат увеличава повредата.
- За да почистите платформата за рязане, я поставете в сервизна позиция и я почистете с маркуч за вода.

- Когато машината вече е чиста, стартирайте платформата за рязане за кратък период, за да издуха останалата вода.



За почистване на двигателя и ауспуха

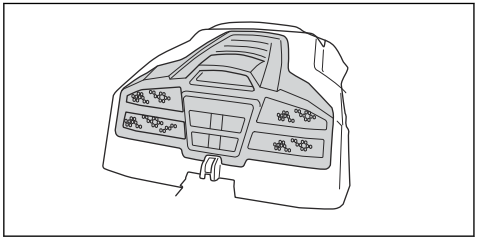
Поддържайте двигателя и ауспуха чисти от окосена трева и мръсотии. Пропитите с гориво или масло остатъци от трева могат да увеличат опасността от пожар и опасността от прегряване на двигателя. Оставете двигателя да изстине, преди да го почистите. Почистете го с вода и четка.

Остатъците от трева около ауспуха изсъхват бързо и създават опасност от пожар. Използвайте четка или отстранете с вода остатъците от трева, когато ауспухът е студен.

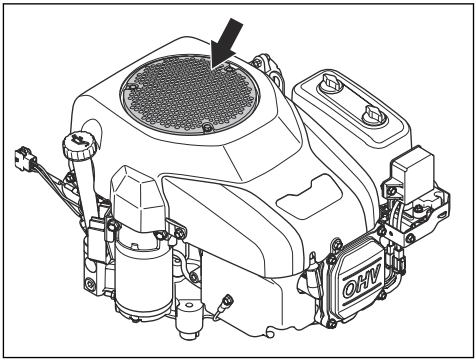
За почистване на охладителния смукателен въздухопровод на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете двигателя. Охладителният смукателен въздухопровод се върти и може да причини нараняване на пръстите Ви.

- Уверете се, че решетката на смукателния въздухопровод на капака на двигателя не е запушена. Отстранете тревата и замърсяванията с четка.



- Отворете капака на двигателя. Отворете капака на двигателя. Уверете се, че охладителният смукателен въздухопровод на двигателя не е блокиран. Отстранете тревата и замърсяванията с четка.

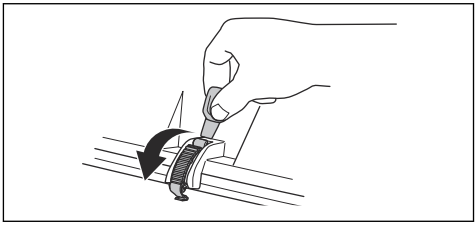


- Проверете въздухопровода, намиращ се на вътрешната повърхност на капака на двигателя. Уверете се, че въздухопроводът е чист и не се опира в охладителния смукателен въздухопровод.

За махане на капаците

За да отворите капака на двигателя

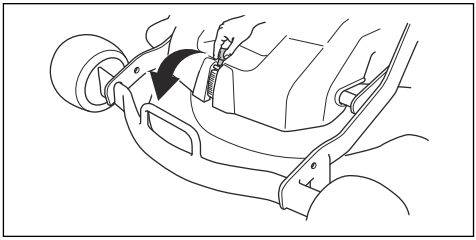
1. Сгънете седалката напред.
2. Освободете щипката на капака на двигателя със закрепения на ключа на запалването инструмент и повдигнете капака.



3. Сгънете капака на двигателя назад.

За да свалите предния капак

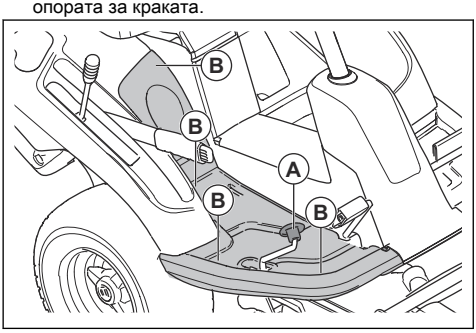
1. Освободете щипката на предния капак със закрепения на ключа на запалването инструмент.



2. Повдигнете предния капак.

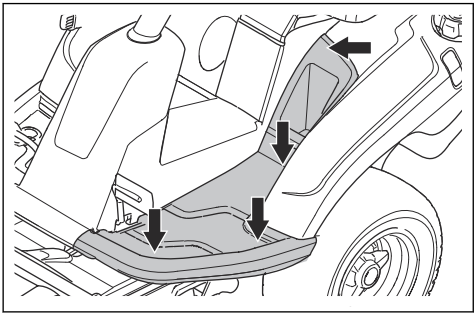
За да свалите дясната подложка за опора на краката

1. Завъртете ръчката на педала за заден ход (A), за да го свалите.
2. Развийте 4 винта (B) и свалете подложката за опората за краката.



За сваляне на лявата подложка за опора на краката

- Развийте 4 винта и свалете подложката за опората за краката.

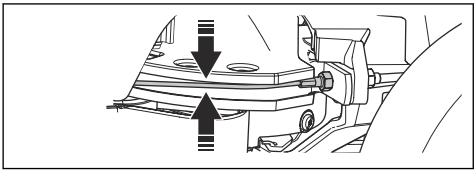


За проверка на кормилните кабели

След определен период от време обтягането на кормилните кабели може да намалее. Това причинява промяна на регулировката на кормилната система.

Проверете и регулирайте кормилната система, както следва:

1. Кормилните кабели са обтегнати правилно, ако можете да ги преместите ръчно 5 mm нагоре или надолу в канала на кормилния пръстен.



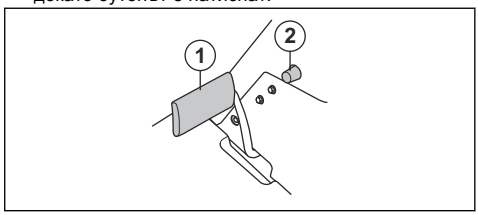
2. Ако кабелите са прекалено разхлабени, възложете регулирането им на сервизен дилър на Husqvarna.

За проверка на спирачката за паркиране

1. Паркирайте продукта върху твърда повърхност с наклон от максимум 10°.

Забележка: Когато проверявате спирачката за паркиране, не паркирайте продукта по наклон с трева.

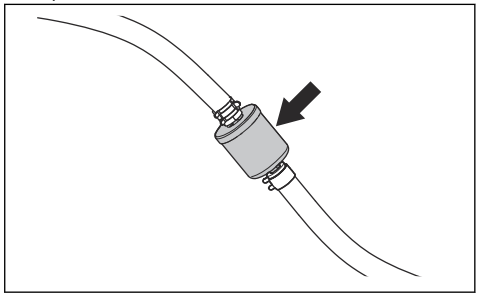
2. Натиснете педала на спирачката за паркиране (1).
3. Натиснете и задръжте фиксиращия бутон (2) и освободете педала на спирачката за паркиране, докато бутонът е натиснат.



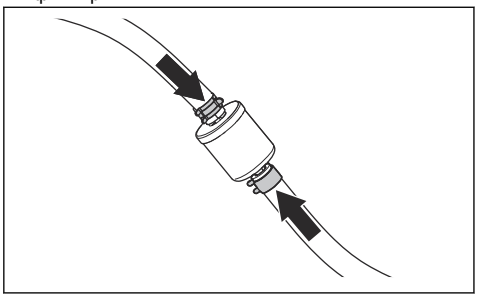
4. Ако продуктът започне да се движи, възложете регулирането на спирачката за паркиране на сервизен дилър на Husqvarna.
5. Натиснете педала на спирачката за паркиране, за да освободите спирачката за паркиране.

За смяна на горивния филтър

1. Отворете капака на двигателя, за да получите достъп до горивния филтър.
2. Сгънете маркуча на резервоара за гориво, за да предотвратите теч.
3. Преместете скобите на маркуча от горивния филтър с помощта на плоски клещи.
4. Извадете горивния филтър от краищата на маркуча. Възможно е да изтече малко количество гориво.

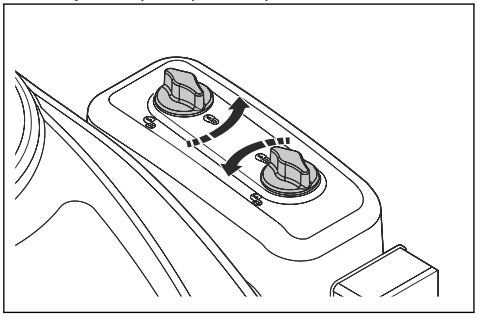


5. Натиснете новия горивен филтър в краищата на маркуча. Нанесете течен миещ препарат по краищата на горивния филтър, за да направите свързването по-лесно.
6. Натиснете скобите за маркуча към горивния филтър.

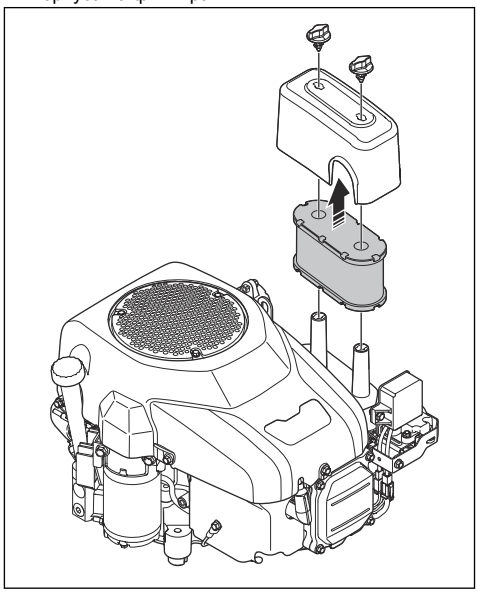


За почистване и смяна на въздушния филтър

1. Отворете капака на двигателя.
2. Разхлабете фиксаторите, които държат капака на въздушния филтър, и отстранете капака.



3. Отстранете патрона на въздушния филтър от корпуса на филтъра.



4. За да почистите порестия въздушен филтър, изпълнете следните стъпки.
   a) Отстранете порестия въздушен филтър от патрона на въздушния филтър.
   b) Почистете порестия въздушен филтър с неагресивен почистващ препарат.
   c) Оставете порестия въздушен филтър да изсъхне.
   d) Монтирайте порестия въздушен филтър около патрона на въздушния филтър.
5. За да почистите хартиения въздушен филтър, изпълнете следните стъпки.
   a) Ударете хартиения въздушен филтър върху твърда повърхност, за да го почистите.
   b) Издухайте със сгъстен въздух вътрешната част на хартиения въздушен филтър.



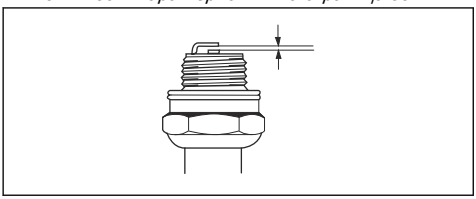
ВНИМАНИЕ: Ако хартиеният филтър не може да се почисти, той трябва да се смени.

6. Извършете монтаж в обратната последователност.

За проверка и смяна на запалителна свещ

1. Отворете капака на двигателя.
2. Отстранете лулата на запалителната свещ и почистете около запалителната свещ.

3. Отстранете запалителната свещ с гаечен ключ за запалителни свещи.
4. Проверете запалителната свещ. Сменете, ако електродите са обгорели или ако изолацията е напукана или повредена. Ако запалителната свещ не е повредена, я почистете със стоманена четка.
5. Измерете разстоянието между електродите и се уверете, че е правилно. Направете справка с *Технически характеристики на страница 35*.



6. Огънете страничния електрод, за да регулирате разстоянието между електродите.
7. Поставете запалителната свещ обратно и я завъртете ръчно, докато достигне своето място.
8. Затегнете запалителната свещ с гаечния ключ за запалителни свещи, докато шайбата е притисната.
9. Затегнете използваната запалителна свещ още ⅛ оборота и новата запалителна свещ още ¼ оборота.

ВНИМАНИЕ: Запалителните свещи, които не са затегнати правилно, могат да причинят повреда на двигателя.

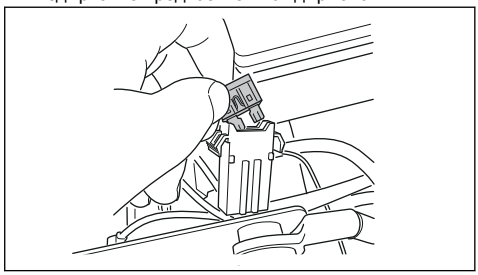
10. Закрепете лулата на запалителната свещ.

ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако запалителната свещ или запалителният кабел е бил отстранен.

За да смените главния предпазител

Изгорял предпазител се познава по изгорелия конектор.

1. Отворете капака на двигателя. Главният предпазител се намира в държач пред акумулаторната батерия.
2. Издърпайте предпазителя от държача.



3. Сменете изгорелия предпазител с нов предпазител от същия тип, с плосък щифт 15 A.
4. Сменете капаците.

Ако главният предпазител изгори скоро след като сте го сменили, има късо съединение. Поправете късото съединение, преди отново да работите с продукта. Обърнете се за помощ към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

За зареждане на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете главата за безопасност, преди да заредите акумулаторната батерия. Направете справка с *Безопасност на акумулаторната батерия на страница 11*.

- Заредете акумулаторната батерия, ако зарядът е прекалено слаб, за да стартира двигателя.
- Използвайте стандартно зарядно устройство за акумулаторни батерии.
- Винаги разкачвайте зарядното устройство, преди да стартирате двигателя.

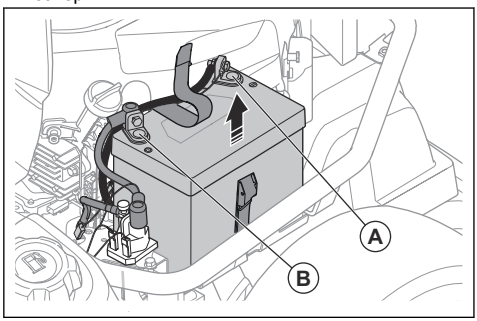
За смяна на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете главата за безопасност, преди да заредите акумулаторната батерия. Направете справка с *Безопасност на акумулаторната батерия на страница 11*.

ВНИМАНИЕ: Винаги зареждайте напълно акумулаторната батерия, преди да я монтирате в продукта.

1. Отстранете капака на двигателя. Направете справка с *За махане на капаците на страница 21*

2. Разкачете клемата за заземяване (A) и след това положителната клема (B) на акумулаторната батерия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск от искри. Направете справка с *Безопасност при работа с гориво на страница 11*

3. Разхлабете ремъка, който държи акумулаторната батерия.
4. Повдигнете акумулаторната батерия и я отстранете от продукта.
5. Почистете клемите на новата акумулаторна батерия.
6. Монтирайте новата акумулаторна батерия.
7. Затегнете ремъка около акумулаторната батерия.
8. Свържете положителния кабел към положителната клема на акумулаторната батерия.
9. Свържете заземителния кабел на акумулаторната батерия към клемата за заземяване на акумулаторната батерия.

За да направите аварийно стартиране на двигателя

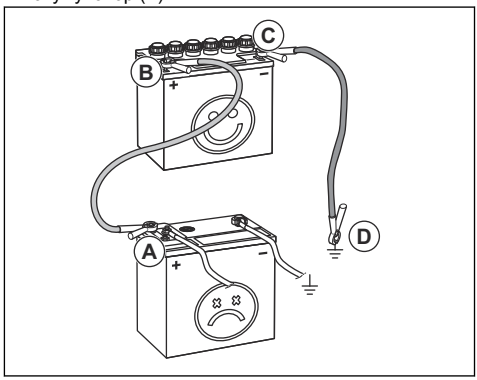
Ако акумулаторът е прекалено изтощен, за да стартирате двигателя, можете да използвате стартовите кабели, за да направите аварийно стартиране. Този продукт има система от 12 V с отрицателно заземяване. Продуктът, който се използва за аварийно стартиране, също трябва да има система от 12 V с отрицателно заземяване.

За да свържете стартовите кабели

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от експлозия поради експлозивен газ, който идва от акумулатора. Не свързвайте отрицателния извод на напълно зареден акумулатор към или в непосредствена близост до отрицателния извод на разреден акумулатор.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте акумулатора на Вашия продукт, за да стартирате други автомобили.

1. Свалете капака на двигателя.
2. Свалете капака на корпуса на акумулатора.
3. Свържете единия край на червения кабел към ПОЛОЖИТЕЛНАТА клема (+) на изтощения акумулатор (A).



4. Свържете другия край на червения кабел към ПОЛОЖИТЕЛНАТА клема (+) на напълно заредения акумулатор (B).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте накъсо краищата на червения кабел към шасито.

5. Свържете единия край на черния кабел към ОТРИЦАТЕЛНАТА клема (–) на напълно зареден акумулатор (C).
6. Свържете другия край на черния кабел за ЗАЗЕМЯВАНЕТО НА ШАСИТО (D), на отдалечено от резервоара за гориво и акумулатора място.
7. Сменете капаците.

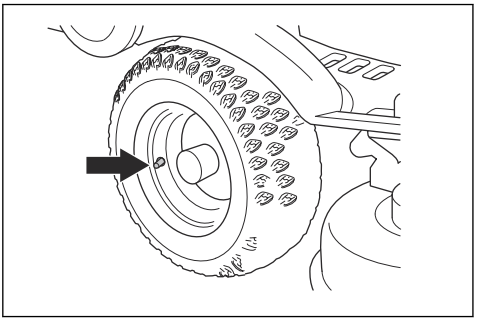
За да махнете стартовите кабели

Забележка: Махнете стартовите кабели в обратна последователност на начина, по който ги свързвате.

1. Извадете ЧЕРНИЯ кабел от шасито.
2. Извадете ЧЕРНИЯ кабел от напълно заредения акумулатора батерия.
3. Извадете ЧЕРВЕНИЯ кабел от двата акумулатора.

Налягане на гумите

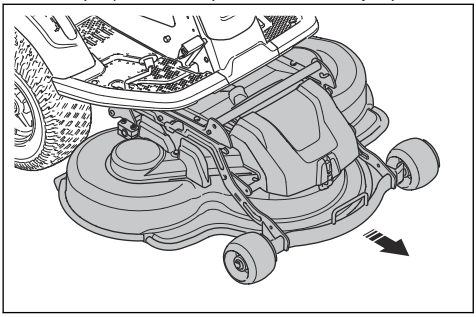
Нормалното налягане в гумите е 60 kPa (0,6 bar/8,5 PSI) за всичките 4 гуми.



За установяване на платформата за рязане в положение за сервизно обслужване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Пружината за обтягане за задвижващия ремък може да се счупи и да причини нараняване. Носете защитни очила.

1. Изпълнете стъпки 1 – 9 в *За сваляне и поставяне на платформата за рязане на страница 12*.
2. Хванете предния ръб на платформата за рязане с две ръце и го издърпайте навън до упор.

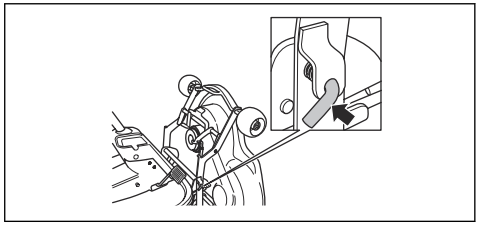


3. Повдигайте платформата за рязане във вертикално положение, докато се чуе щракане. Платформата за рязане се заключва автоматично във вертикално положение.

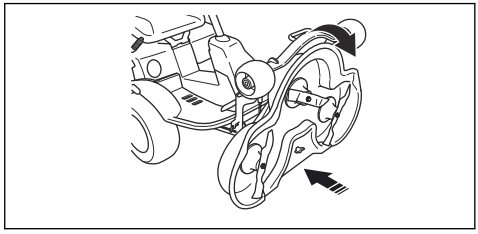


За поставяне на платформата за рязане в положение за косене

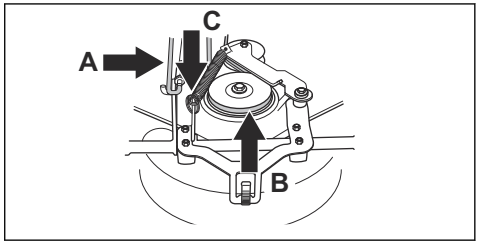
1. Хванете предния ръб на платформата за рязане с лявата си ръка.
2. Разхлабете блокировката с дясната си ръка.



3. Сгънете надолу платформата за рязане и я избутайте, докато спре.



4. Повдигнете подпората на височина на рязане (A) от нейния държач и я поставете в отвора.



5. Поставете задвижващия ремък (B) на позицията му.

Забележка: Информацията относно позицията на задвижващия ремък се намира

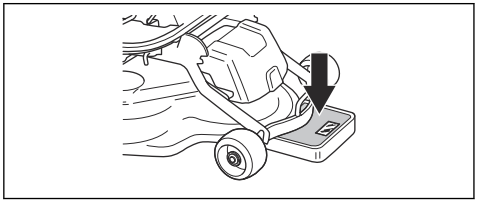
на вътрешната повърхност на капака на платформата за рязане.

6. Поставете обтягащата пружина (C) обратно на позицията ì, за да обтегне задвижващия ремък.
7. Закрепете предния капак.
8. Преместете лоста за височина на рязане от позицията за обслужване до някоя от позициите с числа.

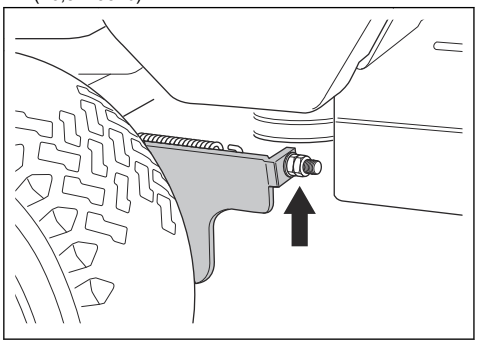
За проверка и регулиране на натиска върху терена от платформата за рязане

Правилния натиск върху терена гарантира, че платформата за рязане се движи по повърхността, но не прекалява с натиска върху нея.

1. Уверете се, че налягането на гумите е 60 kPa (0,6 bar/9,0 PSI).
2. Паркирайте машината на равна повърхност.
3. Спуснете платформата за рязане в положение на косене.
4. Поставете кантар под предния ръб на платформата за рязане.

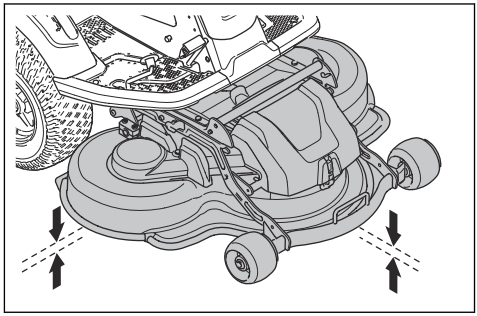


5. За да се уверите, че не се натоварват подпорните колела, поставете дървено трупче между рамата и кантара.
6. За да регулирате натиска върху земята, въртете регулиращите винтове, които се намират зад предните колела от дясната и лявата страна.
7. Въртете винтовете отляво или отдясно, докато натискът върху земята стане между 12 и 15 kg (26,5 – 33 lb).



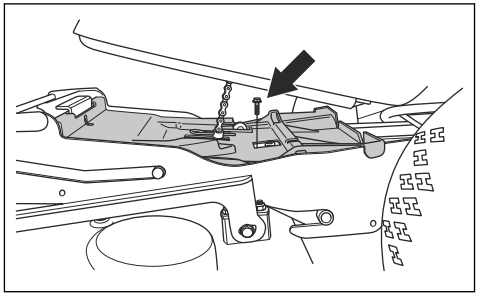
За проверка на паралелизма на платформата за рязане

1. Уверете се, че въздушното налягане в гумите е правилно. Направете справка с *Налягане на гумите на страница 26*.
2. Паркирайте продукта на равна повърхност.
3. Спуснете платформата за рязане в положение на косене.
4. Поставете лоста за височина на рязане в средно положение.
5. Измерете разстоянието между земята и предните и задните краища на режещата платформа. Уверете се, че задният ръб е по-висок с 2 – 4 mm (1/8") повече от предния ръб.

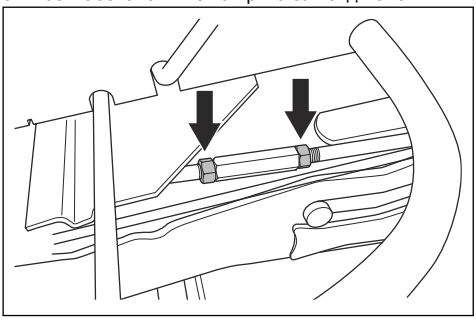


За регулиране на паралелизма на платформата за рязане

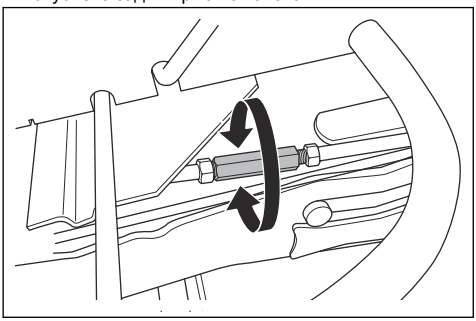
1. Махнете предния капак и дясната подложка за опора на краката.
2. Премахнете винтовете, които закрепват предпазителя на ремъка, и го премахнете.



3. Разхлабете гайките на пръта за повдигане.



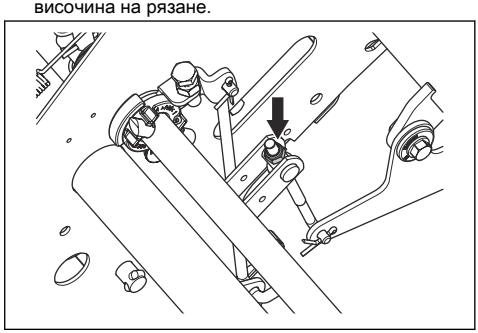
4. Въртете пръта за повдигане, за да удължите или скъсите опората. Удължете опората за повдигане на задния ръб на капака. Скъсете я, за да спуснете задния ръб на капака.



5. Когато завършите регулирането, затегнете гайките на пръта за повдигане.
6. Проверете паралелизма. Вижте *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 27*.
7. Поставете предпазителя на ремъка и затегнете винтовете.
8. Закрепете дясната подложка за опора на краката и предния капак.

За регулиране на височината на рязане

1. Уверете се, че опората за височина на рязане е закрепена към косилния апарат.
2. Поставете лоста за височина на рязане в най-ниското положение за височина на рязане (положение за сервизно обслужване).
3. Отстранете дясната подложка на опората за краката и десния капак. Направете справка с *За махане на капаците на страница 21*.
4. Завъртете регулиращата гайка, докато няма хлабина между косилния апарат и опората за височина на рязане.



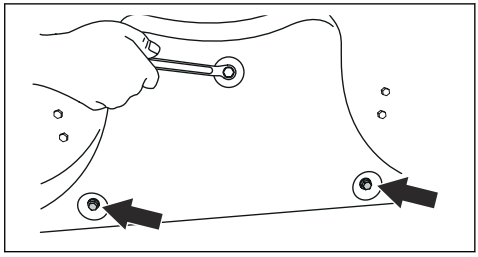
5. Извършете проверка на успоредността на косилния апарат. Направете справка с *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 27*. Регулирайте успоредността, ако е необходимо. Направете справка с *За регулиране на паралелизма на платформата за рязане на страница 27*.
6. Извършете проверка на натиска към земята на косилния апарат. Направете справка с *За проверка и регулиране на натиска върху терена от платформата за рязане на страница 27*.

За отстраняване на Bioclip® запушалката

- Отстранете Bioclip® запушалката, за да смените комбинираната платформа за рязане от Bioclip® за задно изхвърляне на тревата.

За отстраняване и монтиране на тапата на Bioclip® на косилния апарат

1. Поставете платформата за рязане в положение за сервизно обслужване. Направете справка с *За установяване на платформата за рязане в положение за сервизно обслужване на страница 26*.
2. Отстранете 3-те винта, които държат тапата на Bioclip®, и отстранете тапата.



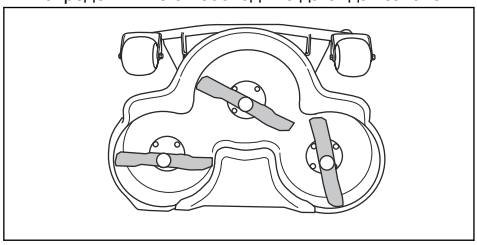
3. Закрепете винтовете в отворите за винтове на тапата на Bioclip®, за да предотвратите повреда на резбите.

4. Поставете косилния апарат в положение за косене.
5. Монтирайте тапата на Bioclip® в обратна последователност.

За проверка на ножовете

ВНИМАНИЕ: Повредените или неправилно балансирани ножове могат да повредят продукта. Сменете повредените ножове. Възложете на сервизен дилър на Husqvarna заточването и балансирането на затъпените ножове.

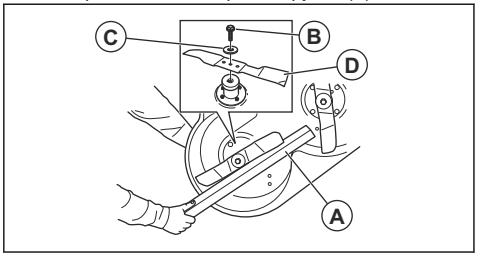
1. Поставете платформата за рязане в положение за сервизно обслужване.
2. Погледнете ножовете, за да видите дали не са повредени и не е необходимо да бъдат заточени.



3. Затегнете болтовете на ножовете с въртящ момент на затягане 45–50 Nm.

За смяна на ножовете

1. Установете платформата за рязане в сервизна позиция.
2. Блокирайте ножа с дървено трупче (A).



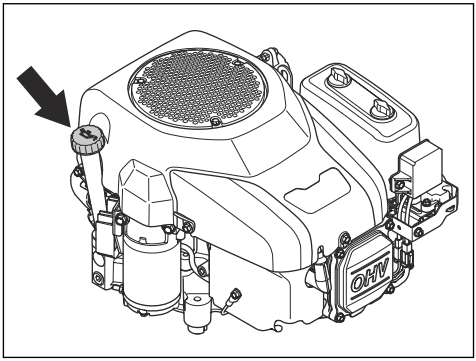
3. Разхлабете и махнете придържащия болт на ножовете (B), шайбите (C) и ножа (D).
4. Монтирайте новия нож с извитите краища в посоката на платформата за рязане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Неправилен тип нож може да доведе до изхвърляне на предмети от платформата за рязане и да причини сериозно нараняване. Използвайте само посочените ножове в *Технически характеристики на страница 35*.

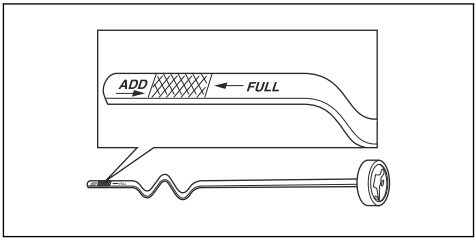
5. Прикрепете острието, шайбата и болта. Затегнете болта с въртящ момент на затягане от 45–50 Nm.

За извършване на проверка на нивото на моторното масло

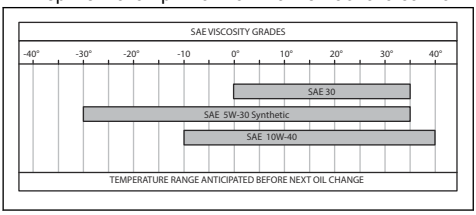
1. Паркирайте продукта на равна повърхност и спрете двигателя.
2. Отворете капака на двигателя.
3. Разхлабете мерителната пръчка и я извадете.



4. Почистете маслото от мерителната пръчка.
5. Поставете обратно мерителната пръчка и я затегнете.
6. Разхлабете и издърпайте мерителната пръчка и отчетете нивото на маслото.
7. Нивото на маслото трябва да бъде между маркировките на мерителната пръчка. Ако нивото е близо до маркировката ADD (ДОБАВЯНЕ), долейте масло, докато достигне маркировката FULL (ПЪЛНО).



8. Наливайте масло през отвора, в който влиза мерителната пръчка. Наливайте маслото бавно.



Забележка: Направете справка с *Технически характеристики на страница 35* за препоръчваните от нас типове моторно масло.

9. Затегнете правилно мерителната пръчка, преди да стартирате двигателя. Стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход около 30 секунди. Спрете двигателя. Изчакайте 30 секунди и проверете отново нивото на маслото.

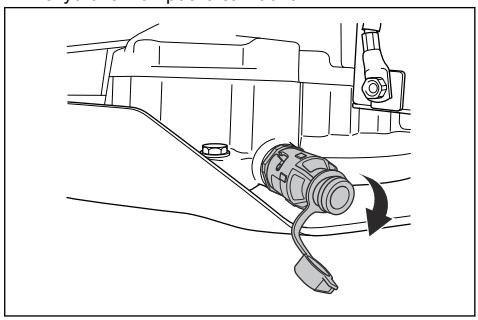
За смяна на моторното масло и масления филтър

Ако двигателят е студен, го оставете да работи 1 – 2 минути, преди да източите моторното масло. Това ще загрее моторното масло и то по-лесно ще се източи.

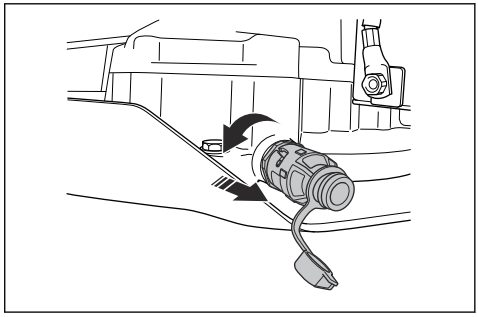
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте двигателя да работи повече от 1 – 2 минути, преди да източите моторното масло. Моторното масло става много горещо и може да причини изгаряния. Оставете двигателя да изстине, преди да източите моторното масло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако разлеете моторно масло върху тялото си, почистете със сапун и вода.

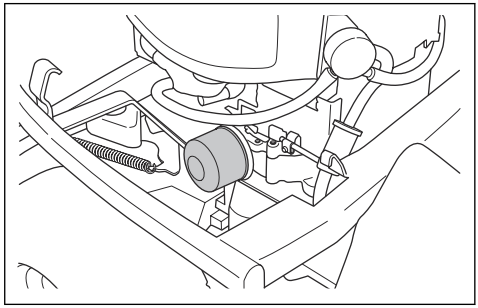
1. Поставете съд под изпускателна пробка за масло.
2. Отворете пластмасовата капачка в края на изпускателна пробка за масло.



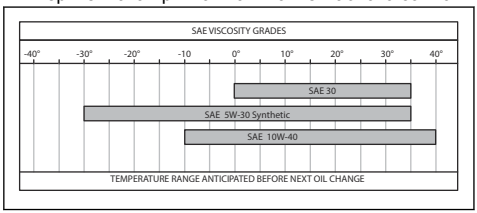
3. Закрепете пластмасов маркуч на края на пробката за източване на масло, за да предотвратите разливане.
4. Завъртете изпускателната пробка за масло обратно на часовниковата стрелка и я дръпнете, за да я отворите.



5. Отстранете мерителната пръчка.
6. Оставете маслото да изтече в съда.
7. Закрепете пробката за източване на масло.
8. Натиснете изпускателната пробка за масло навътре и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я затворите.
9. Отстранете пластмасовия маркуч и поставете капачката на пробката за източване на масло.
10. Завъртете масления филтър обратно на часовниковата стрелка, за да го отстраните.



11. Смажете леко гуменото уплътнение на новия маслен филтър с ново масло.
12. Завъртете на ръка масления филтър по часовниковата стрелка, докато гуменото уплътнение е на позиция, и след това го завъртете още половин оборот.
13. Наливайте масло през отвора, в който влиза мерителната пръчка. Наливайте маслото бавно.



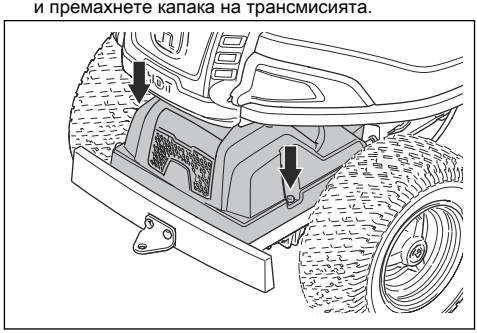
Забележка: Направете справка с *Технически характеристики на страница 35* за препоръчваните от нас типове моторно масло.

14. Стартирайте двигателя и го оставете да работи на обороти на празен ход 3 минути.
15. Спрете двигателя и се уверете, че няма течове.
16. Напълнете с масло, за да компенсирате за маслото, съдържащо се в новия маслен филтър.

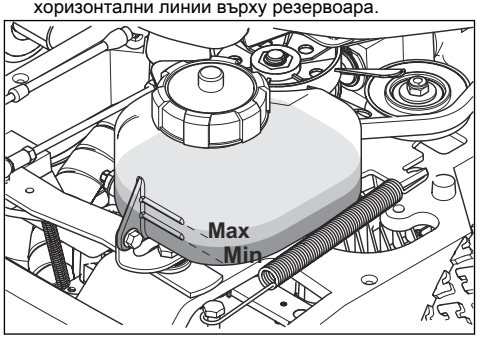
За проверка на нивото на маслото на трансмисията

Забележка: Извършете проверка на маслото на трансмисията, когато трансмисията е студена.

1. Поставете продукта на хоризонтална повърхност.
2. Премахнете винтовете, по един от всяка страна, и премахнете капака на трансмисията.



3. Уверете се, че нивото на маслото в резервоара за масло на трансмисията е между 2 хоризонтални линии върху резервоара.



4. Долейте с масло, ако нивото на маслото е под долната линия, но не пълнете над горната линия. Вижте *Технически характеристики на страница 35* за препоръчителното масло.

Търсене и отстраняване на неизправности

Разписание за търсене и отстраняване на неизправности

Ако не можете да намерите решение на Вашите проблеми в това ръководство за оператора, се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Проблем	Причина
Стартерът не развърта двигателя	Не е задействана спирачката за паркиране. Вижте *За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране на страница 17*.
	Лостът за повдигане на косилния апарат е в положение за косене. Вижте *Условия за стартиране на страница 9*.
	Главният предпазител е повреден. Вижте *За да смените главния предпазител на страница 24*.
	Блокировката на запалването е повредена.
	Връзката между кабела и акумулаторната батерия е лоша. Вижте *Безопасност на акумулаторната батерия на страница 11*.
	Акумулаторната батерия е прекалено изтощена. Вижте *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 24*.
	Двигателят на стартера е повреден.
Двигателят не стартира, когато стартерът развърти двигателя	В резервоара за гориво няма гориво. Вижте *За наливане на гориво на страница 14*.
	Запалителната свещ е повредена.
	Запалителният кабел е повреден.
	Има замърсяване в карбуратора или в горивопровода.
Двигателят не работи плавно	Запалителната свещ е повредена.
	Карбураторът не е регулиран правилно.
	Въздушният филтър е запушен. Вижте *За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране на страница 17*.
	Вентилационният канал на резервоара за гориво е запушен.
	Има замърсяване в карбуратора или в горивопровода.
Двигателят очевидно няма мощност	Въздушният филтър е запушен. Вижте *За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 23*.
	Запалителната свещ е повредена.
	Има замърсяване в карбуратора или в горивопровода.
	Кабелът за газта е регулиран неправилно.
Трансмисията няма достатъчно мощност	Охладителният смукателен въздухопровод на трансмисията или охлаждащите ребра са запушени.
	Вентилаторът на трансмисията е повреден.
	В трансмисията няма масло или нивото на маслото е прекалено ниско. Вижте *За проверка на нивото на маслото на трансмисията на страница 31*.
Акумулаторната батерия не се зарежда	Акумулаторната батерия е повредена. Вижте *За смяна на акумулаторната батерия на страница 24*.
	Връзката между конекторите на кабелите и клемите на акумулаторната батерия е лоша. Вижте *Безопасност на акумулаторната батерия на страница 11*.

Проблем	Причина
Има вибрации в продукта	Ножовете са разхлабени. Вижте *За проверка на ножовете на страница 29*.
	Един или повече ножове са дебалансирани. Вижте *За проверка на ножовете на страница 29*.
	Двигателят е разхлабен.
Резултатът от рязането е незадоволителен	Ножовете са затъпени. Вижте *За проверка на ножовете на страница 29*.
	Тревата е висока или мокра. Вижте *За получаване на добър резултат от рязането на страница 17*.
	Платформата за рязане е изместена.
	Има запушване с трева в платформата за рязане. Вижте *За почистване на машината на страница 20*.
	Налягането в гумите е различно от лявата и дясната страна. Вижте *Налягане на гумите на страница 26*.
	Продуктът работи с прекалено висока скорост. Вижте *За получаване на добър резултат от рязането на страница 17*.
	Оборотите на двигателя са прекалено ниски. Вижте *За получаване на добър резултат от рязането на страница 17*.
	Задвижващият ремък приплъзва.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране

- Машината е тежка и може да причини наранявания от премазване. Внимавайте при товарене върху или разтоварване от превозно средство или ремарке.
- Не повдигайте продукта. Ушите за транспортиране не са одобрени точки на повдигане и трябва да се използват само за безопасно закрепване на продукта към ремарке.
- Използвайте одобрено ремарке за транспортиране на машината.
- Уверете се, че познавате местните разпоредби за движение по пътищата, преди да транспортирате машината в ремарке или по пътищата.

За безопасното закрепване на машината върху ремарке за транспортиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Спирачката за паркиране не е достатъчна за блокиране на машината по време на транспортиране. Закрепете продукта здраво към ремаркето.

Оборудване: 2 одобрени обтягащи ремъка и 4 дървени клина за колела.

1. Активирайте спирачката за паркиране.
2. Поставете обтягащите ремъци около рамата или задното товарно отделение.
3. Затегнете обтягащите ремъци към предната и задната част на ремаркето, за да обезопасите продукта.
4. Поставете блоковете за колелата пред и зад задните колела.

За теглене на машината

Машината има хидростатична трансмисия. За да предотвратите повреждане на трансмисията, теглете продукта на кратки разстояния и с ниска скорост.

Изключете трансмисията, преди да теглите продукта. Вижте *За включване и изключване на задвижващата система на страница 15*.

Съхранение

В края на сезона и преди повече от 30 дни съхранение подгответе машината за съхранение. Ако държите гориво в резервоара за гориво в продължение на 30 или повече дни, лепкави частици могат да предизвикат блокиране на карбуратора. Това има отрицателно въздействие върху работата на двигателя.

За да предотвратите образуването на лепкави частици, добавете стабилизатор. Ако се използва алкилатен бензин, не е необходим стабилизатор. Ако използвате стандартен бензин, не сменяйте с алкилатен бензин. Това може да предизвика втвърдяване на чувствителните гумени части. Добавете стабилизатор към горивото в резервоара или в контейнера за съхранение на горивото. Винаги използвайте указаните от потребителя съотношения на смесване. Оставете двигателя да работи най-малко 10 минути, след като добавите стабилизатор, докато той потече в карбуратора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не съхранявайте машината с гориво в резервоара за гориво на закрито или на места с лоша вентилация. Съществува опасност от пожар, ако изпаренията от горивото са близо до открит пламък, искри или сигнални лампи на котли, резервоари за топла вода и сушилни за дрехи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Отстранете тревата, листата и други запалими материали от машината, за да намалите риска от злополука. Оставете машината да се охлади, преди да я оставите за съхранение.

- Почистване на продукта, вижте *За почистване на машината на страница 20*. Поправете повредени места по боята, за да предотвратите корозията.
- Проверете машината за износени или повредени части и затегнете разхлабените винтове и гайки.
- Извадете батерията. Почистете го, заредете го и го поддържайте охладен по време на съхранение.
- Сменете моторното масло и изхвърлете отработеното масло.
- Изпразнете резервоара за гориво. Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато се изразходи горивото в карбуратора.

Забележка: Не изпразвайте резервоара за гориво и карбуратора, ако е бил добавен стабилизатор.

- Развийте пробките и налейте по около една супена лъжица моторно масло във всеки от цилиндрите. Развъртете на ръка двусекционния вал на двигателя, за да се нанесе маслото и поставете обратно пробките.
- Смажете всички смазочни нипели, съединения и оси.
- Съхранявайте машината на чисто и сухо място и я покрийте за допълнителна защита.
- Покривало за предпазване на Вашата машина по време на съхранението или транспортирането можете да получите чрез Вашия дилър.

Изхвърляне

- Химическите вещества могат да бъдат опасни и не трябва да се изливат на земята. Винаги изхвърляйте използваните химикали в сервизен център или на подходящо място за изхвърляне на отпадъци.
- Когато продуктът се износи, го изпратете обратно на дилъра или на подходящо място за рециклиране.
- Маслото, маслените филтри, горивото и акумулаторната батерия могат да имат отрицателно въздействие върху околната среда. Спазвайте местните изисквания за рециклиране и приложимите регламенти.
- Не изхвърляйте акумулаторната батерия като битов отпадък.
- Изпратете акумулаторната батерия на сервизен дилър на Husqvarna или я изхвърлете на място за изхвърляне на използвани акумулаторни батерии.

Технически характеристики

	R 214	R 214C
Размери	Направете справка с *Размери на продукта на страница 38*.	
Тегло без косилен апарат, с празен резервоар, kg	192	192
Тегло, с косилен апарат [5], с празен резервоар, kg	228	228
Размери на гумите	16,5 × 6,0 × 8	16,5 × 6,0 × 8
Налягане на гумите, задни – предни, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Макс. градиент, градуси °	10	10
Макс. тегло на тегленото оборудване при наклон 10°, kg	110	110
Макс. допустима вертикална сила върху теглителната шина, N/kg	250/25	250/25
Макс. допустима хоризонтална сила върху теглителната шина, N/kg	190/19	190/19
Двигател		
Марка/Модел	Husqvarna/HS 452AE	Husqvarna/HS 413AE
Номинална изходна мощност на двигателя, kW [6]	9,5	8,4
Работен обем, cm^3	452	413
Макс. обороти на двигателя, об/мин	3000 ± 100	3000 ± 100
Макс. скорост на преден ход, km/h	9	9
Макс. скорост на заден ход, km/h	6	6
Гориво с мин. октаново число	91	91
Обем на резервоара, l	12	12
Моторно масло [7]	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 синтетично, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 синтетично, Husqvarna SAE 10W-40
Количество масло, вкл. филтъра, l	1,1	1,1

[5] Измерена с косилен апарат Combi 94

[6] Номиналната мощност на двигателя е средната нетна мощност (при указаните об/мин) на стандартен двигател за модела двигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайния продукт, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности.

[7] Използвайте моторно масло с качество API SJ или по-високо. Ако се използва масло SAE-30 при температура, по-ниска от +5 °C, съществува риск двигателят да не бъде смазан достатъчно. Това може да причини повреда на двигателя. Направете справка с *За извършване на проверка на нивото на моторното масло на страница 29* за правилното масло за ниски температури. Вижте таблицата с вискозитети и изберете оптималния вискозитет въз основа на очакваната външна температура.

	R 214	R 214C
Количество масло, без филтъра, l	1,0	1,0
Двигател на стартера	Електрически стартер 12 V	Електрически стартер 12 V
Трансмисия		
Марка	Tuff Torq	Tuff Torq
Модел	K46H	K46H
Масло [8]	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Количество масло, l	2,1	2,1
Електрическа система		
Тип	12 V, отрицателно заземена	12 V, отрицателно заземена
Акумулаторна батерия	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Запалителна свещ	HQT–9	HQT–9
Разстояние между електродите, mm/инч	0,75/0,030	0,75/0,030
Шумови емисии [9]		
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	99	98
Ниво на звуковата мощност, гарантирано, dB(A)	100	99
Звукови нива [10]		
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, dB(A)	86	84
Нива на вибрациите [11]		
Ниво на вибрация на кормилото, m/s^2	2,1	2,1
Ниво на вибрации на седалката, m/s^2	0,6	0,5
Вибрации от повтарящ се удар[12]		
Емисия на вибрации от повтарящ се удар p_F, m/s^2	17	17
Косилен апарат		

[8] Използвайте трансмисионно масло SAE 10W-30 на Husqvarna за най-добра ефективност. Ако няма налично масло на Husqvarna, използвайте масло 10W-30 STOU. Новата класификация е стандарт API GL-4.

[9] Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

[10] Ниво на звуковото налягане съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

[11] Ниво на вибрациите съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s^2 (кормило) и 0,8 m/s^2 (седалка).

[12] Средна стойност на пиковата амплитуда на ускорението от вибрации от повтарящ се удар съгласно EN ISO 5349-3. Неопределеност K_p 2 m/s^2. Към момента на публикуване на това ръководство няма граници на експозиция за тези данни.

	R 214	R 214C
Тип	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	

Косилен апарат	Combi 94	Combi 103
Ширина на рязане, mm	940	1030
Височина на рязане, 10 положения, mm	25 – 75	25 – 75
Тегло, kg	36	44
Нож		
Дължина на острието, mm	358	388
Номер на артикул	579 65 25-10	504 18 82-10

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използването на косилен апарат, който не е одобрен за продукта, може да доведе до изхвърчане на предмети с висока скорост и да причини сериозно нараняване. Не използвайте други типове косилни апарати освен определените в това ръководство.

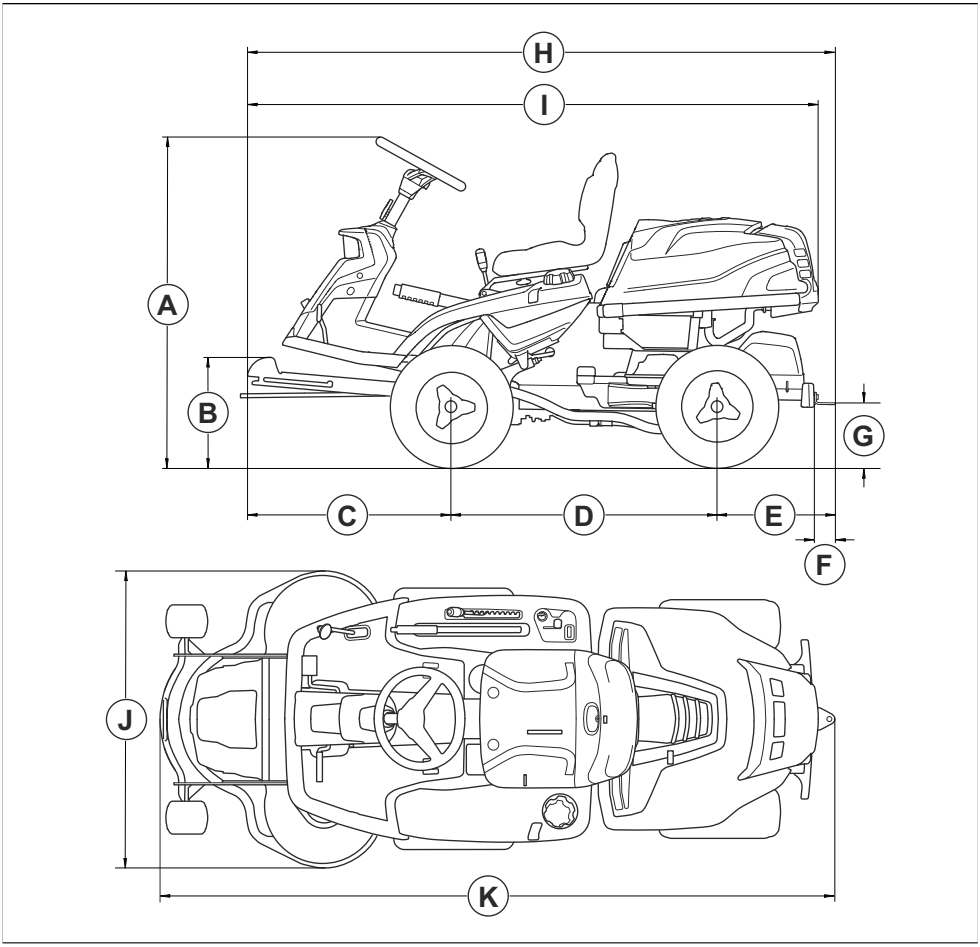
Контролни точки	
Успоредност на косилния апарат с височината на рязане в положение 1	2 – 4 mm/0,079 – 0,157 in
Контрол на височината на рязане в положение 1	25 ± 2 mm/0,98 ± 0,079 in
Разстояние между опорната плоча и задвижващия ремък	3 – 6 mm / 1/8 in – 1/4 in
Разстояние между рамото на лоста на обтегача на ремъка и водача на ремъка, изключена платформа	17 ± 5 mm / 7/16 in ± 3/16 in

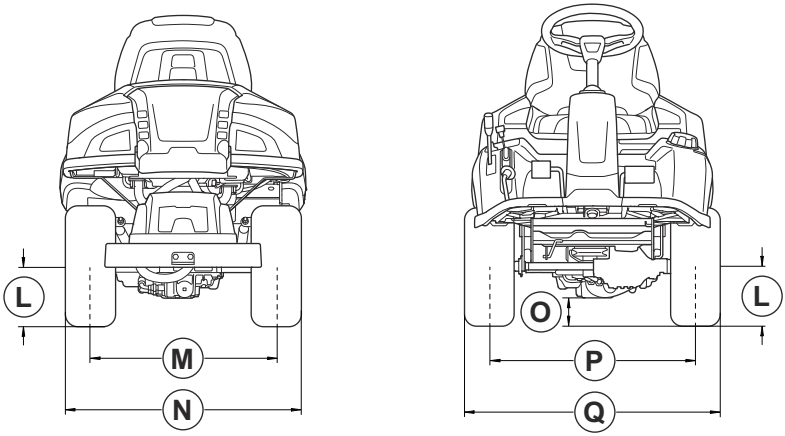
Възпроизвеждане	
Кабел на спирачката	1 mm/0,040 in
Кабел за педалите за хидростатичната трансмисия	0 mm/0 in

Декларация за шума и вибрациите

Тези декларирани стойности са получени чрез лабораторен тип тестване в съответствие с посочената директива или стандарти и са подходящи за сравняване с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същата директива или стандарти. Тези декларирани стойности могат да се използват за предварителни оценки на риска, но измерените в индивидуалните работни места стойности може да са по-високи. Действителните стойности на излагане и на риска от увреждане, изпитани от индивидуалния потребител, са уникални и зависят от начина на работа на потребителя, в какъв материал се използва продуктът, както и от времето на експозиция, физическото състояние на потребителя и състоянието на продукта.

Размери на продукта





Размери, mm					
A	1131	**G**	217	**I**	205
B	372	**H**	1942	**M**	627
C	680	**I**	1884	**N**	799
D	887	**J**	**Combi 94:** 994	**O**	125
E	374		**Combi 103:** 1081	**P**	711
F	70	**K**	2227	**Q**	883

Обслужване

Сервиз

Извършвайте ежегодна проверка в оторизиран сервиз, за да се уверите, че машината ще работи безопасно и по най-добрия начин по време на активния сезон. Най-доброто време за извършване на сервизно обслужване или основен ремонт на машината е неактивният сезон.

Когато изпращате поръчка за резервните части, предоставяйте информация за годината на покупка, модела, типа и серийния номер.

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Съответствие и одобрения

Съответствие и одобрения за ЕС

С настоящото Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, декларира, че Husqvarna R 214, R 214C е в съответствие с приложимите изисквания на следните директиви и регламенти на ЕС: 2006/42/ЕО до 19.01.2027 г. (машини), (ЕС) 2023/1230 от 20.01.2027 г. (машини), 2000/14/ЕО (външен шум), 2014/30/ЕС (електромагнитна съвместимост), 2011/65/ЕС (ограничение за опасни вещества).

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да бъде намерен на адрес www.husqvarna.com/support; потърсете продукта и изберете декларацията за съответствие на ЕС,

приложима към датата на производство на продукта.
Серийният номер с дата на производство може да
бъде намерен на табелката с данни на продукта.

CUPRINS

Introducere....41
Siguranță....45
Asamblarea....51
Funcționare....52
Întreținere....56
Depanare....68
Transportul, depozitarea și eliminarea....70
Date tehnice....72
Service....76
Conformitate și aprobări....76

Introducere

Inspecția pre-livrare și numerele de produs

Nota: O inspecție pre-livrare a fost efectuată asupra acestui produs. Asigurați-vă că primiți de la distribuitor o copie semnată a documentului de inspecție pre-livrare.

Informații de contact pentru distribuitorul de service Husqvarna:	
Acest manual de utilizare aparține produsului cu:	
Cod produs (PNC):	
Identitate Husqvarna(HID):	
Număr de serie:	
Motor:	
Transmisie față:	
Transmisie spate:	
Alte informații:	

Consultați *Plăcuță de identificare la pagina 45* pentru mai multe informații despre kitul de igienizare.

Descrierea produsului

Husqvarna R 214, R 214C este o mașină de tuns gazonul controlată de un șofer. Pedalele de înaintare și marșarier permit operatorului să regleze viteza fără discontinuități. Produsul este utilizat cu un cap tăietor 2-în-1 deck cu dop de mărunțire.

Ca parte a procesului nostru continuu de dezvoltare a produselor, ne rezervăm dreptul de a modifica designul și/sau aspectul produselor fără notificare prealabilă.

Domeniul de utilizare

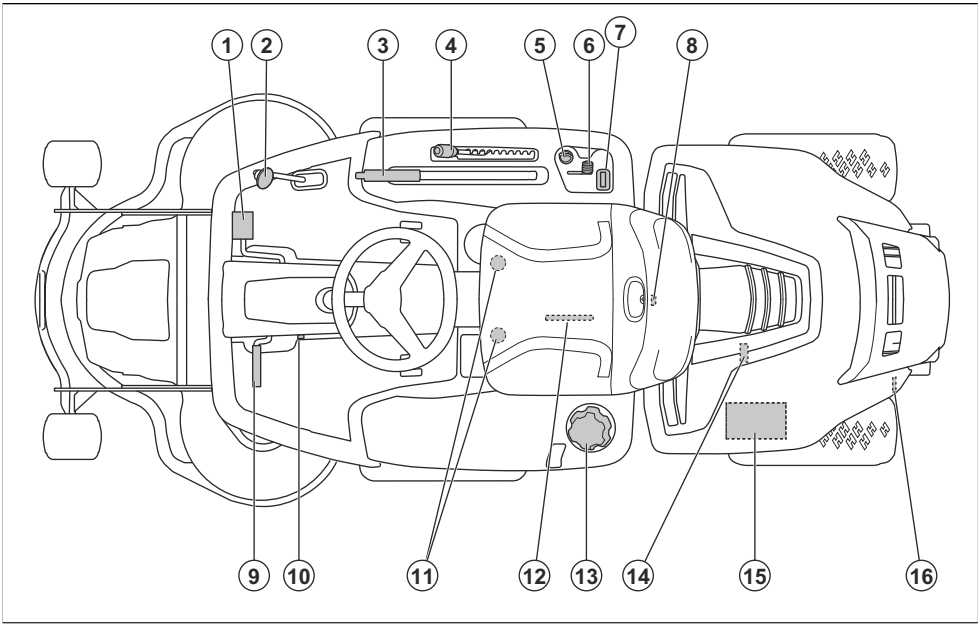
Produsul este proiectat pentru tăierea gazonului pe teren deschis și plat, în zone rezidențiale și grădini.

Atașați un accesoriu opțional pentru a utiliza produsul pentru alte lucrări. Adresați-vă distribuitorului dvs. Husqvarna pentru mai multe informații referitoare la accesoriile disponibile.

Asigurați-vă produsul

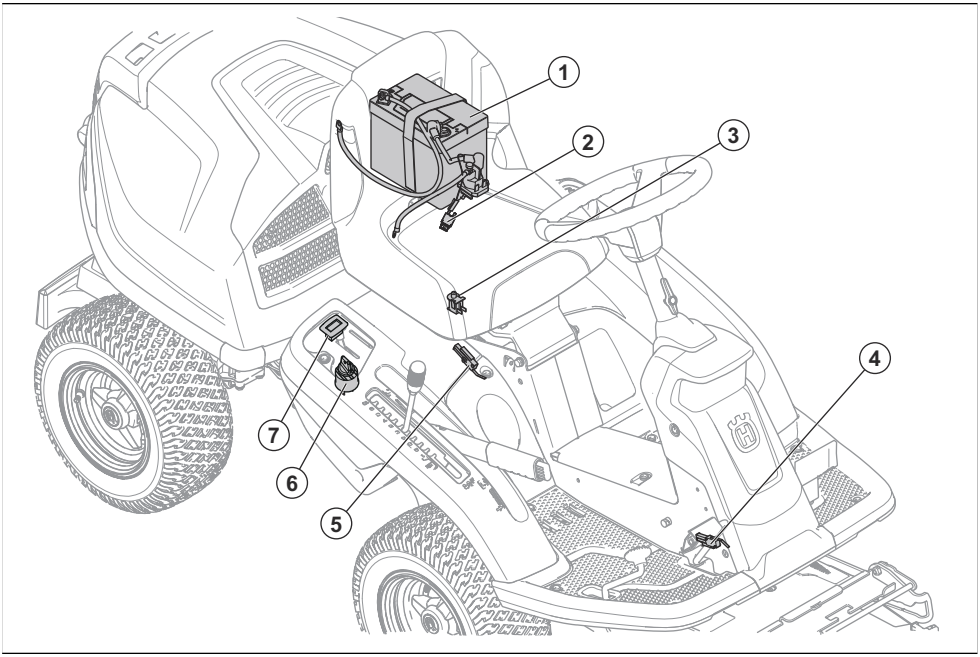
Verificați ca noul dvs. produs să fie acoperit de asigurare. Dacă aveți incertitudini, contactați compania de asigurări cu care lucrați. Vă recomandăm o asigurare completă, care acoperă terțele părți, incendiile, avariile, furtul și răspunderea civilă.

Prezentarea generală a produsului



1. Pedală de înaintare
2. Pedală de marșarier
3. Pârghie de ridicare pentru capul tăietor
4. Pârghie pentru înălțimea de tăiere
5. Comutator de contact
6. Control accelerație
7. Contor orar
8. Încuietoare capac motor
9. Pedala frânei de parcare
10. Buton de blocare pentru frâna de parcare
11. Reglarea scaunului
12. Plăcuță de identificare cu coduri care pot fi scanate
13. Bușon rezervor de carburant
14. Bușon evacuare ulei
15. Baterie
16. Pârghie de cuplare sau decuplare a transmisiei

Prezentare generală a sistemului electric



1. Baterie
2. Siguranța principală
3. Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)
4. Micro comutator, frână de parcare
5. Întrerupător de siguranță pentru pârghia de ridicare
6. Comutator de contact

Husqvarna Connect

Manualul operatorului și mai multe informații despre produs sunt disponibile în aplicația Husqvarna Connect. Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Consultați *Pentru a începe să utilizați Husqvarna Connect la pagina 52*.

Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)

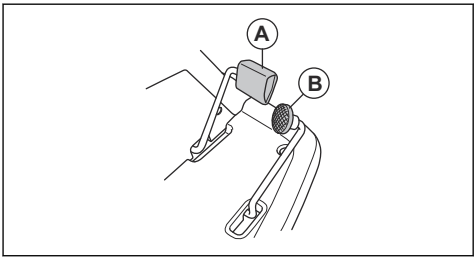
OPC se cuplează când operatorul se ridică de pe scaun. Motorul și transmisia cuțitelor se opresc dacă cuțitele sunt cuplate sau frâna de parcare nu este cuplată. Consultați *Condiții de pornire la pagina 48*.

Contor orar

Contorul orar indică orele de funcționare a motorului. Timpul scurs cu contactul pornit și motorul oprit nu este contorizat. Ultima cifră indică zecimile de oră (6 minute).

Pedalele pentru mers înainte și marșarier

Viteza poate fi reglată treptat cu ajutorul celor 2 pedale. Pedala din stânga (A) este utilizată pentru mersul înainte și pedala din dreapta (B) este utilizată pentru marșarier. Produsul se oprește atunci când pedalele sunt eliberate.



Cap tăietor

Capetele tăietoare pentru acest produs sunt capete tăietoare Combi cu BioClip. Dispozitivul BioClip taie iarba și o transformă în îngrășământ. Capetele tăietoare Combi pot fi utilizate și fără BioClip. Fără BioClip, iarba este evacuată prin partea posterioară.

Simbolurile de pe produs



AVERTISMENT: Utilizarea neatentă sau incorectă poate cauza vătămări corporale grave sau mortale operatorului sau altor persoane.



Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de utilizare.



Cuțite rotative. Nu vă apropiați părțile corpului.



Avertisment: piese rotative. Nu vă apropiați părțile corpului.



Feriți-vă de obiectele evacuate sau care ricoșează.



Nu utilizați niciodată produsul dacă în imediata apropiere a acestuia se află persoane, în special copii, sau animale.



Priviți înapoi înainte de a începe deplasarea în marșarier și în timpul deplasării în marșarier.



Nu tundeți niciodată iarba pe teren înclinat. Nu tundeți iarba pe pante cu înclinație mai mare de 10°. Consultați *Tunderea gazonului pe pante la pagina 48*.



Nu transportați niciodată pasageri pe produs sau echipament.



Mers înainte.



Punct mort.



Marșarier.



Frână de parcare.



Acest produs este conform cu directivele și reglementările CE aplicabile.



Etichetă privind emisiile de zgomot în mediu, conform directivelor și reglementărilor din UE și Regatul Unit și legislației din New South Wales „Regulamentul privind măsurile de protecție a mediului (controlul zgomotului) din 2017”. Nivelul de putere sonoră garantat al produsului este specificat în *Date tehnice la pagina 72* și pe etichetă.



Utilizați întotdeauna un sistem omologat de protecție a auzului.



Opriți motorul.



Porniți motorul.



Turație motor – rapidă.



Turație motor – lentă.



Carburant.



Etanol max. 10%.



Înălțime de tăiere.



Poziția de service a pârghiei pentru înălțimea de tăiere.



Cuțitele sunt cuplate.



Cuțitele sunt decuplate.



Poziția de transport pentru capul tăietor.



Poziția de funcționare a mesei de tăiere.



Cuplarea și decuplarea transmisiei.



Nivelul uleiului.

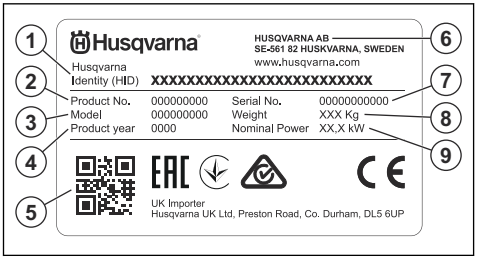


Cod scanabil

aaaassxxxx Plăcuța de identificare indică seria. **aaaa** este anul fabricației și **ss** este săptămâna fabricației.

Nota: Celelalte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele piețe.

Plăcuță de identificare



1. Identificator Husqvarna (HID) cu număr de articol, fabrică și linie de producție, dată, număr secvențial și număr de control
2. Cod produs (PNC)
3. Nume model
4. Anul de fabricație
5. Cod scanabil
6. Producătorul și adresa producătorului
7. Numărul de serie cu data de fabricație, anul, săptămâna și numărul secvențial
8. Greutate produs
9. Putere nominală

Emisiile de Euro V

AVERTISMENT: În urma modificării neautorizate a motorului, este anulată aprobarea de tip UE pentru acest produs.

Deteriorarea produsului

Compania Husqvarna nu este responsabilă pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Asistență

Pentru asistență cu privire la produs, mergeți la secțiunea Asistență www.husqvarna.com pentru a accesa instrucțiunile, ghidurile de depanare sau pentru a utiliza Husqvarna serviciul de Self-Service și Asistentul pentru produse (dacă este disponibil pe piața dvs.). Pentru asistență suplimentară pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.

AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță

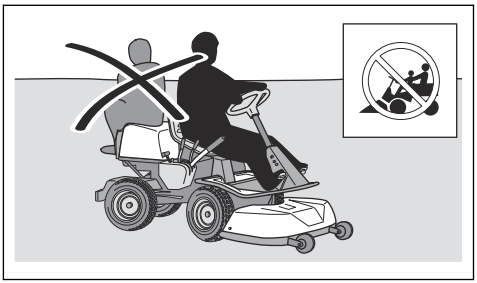
AVERTISMENT: Acest produs poate tăia membre și poate proiecta obiecte. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale.

AVERTISMENT: Nu continuați utilizarea unui produs dacă echipamentele de tăiere ale acestuia sunt deteriorate. Echipamentele de tăiere deteriorate pot proiecta obiecte și pot cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale. Înlocuiți imediat cuțitele deteriorate.

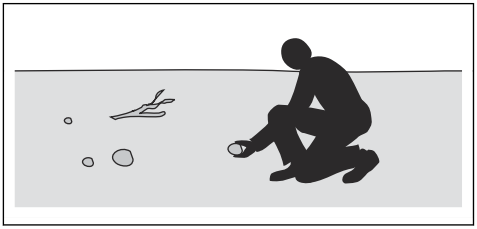
AVERTISMENT: În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă aveți incertitudini privind procedurile de utilizare după lectura manualului operatorului, consultați-vă cu un expert înainte de a continua.
- Citiți cu atenție și înțelegeți manualul de utilizare și instrucțiunile de pe produs înainte de a porni produsul.
- Învățați să utilizați în siguranță produsul și comenzile acestuia și să opriți rapid produsul.
- Învățați să recunoașteți etichetele de avertizare.
- Păstrați produsul curat pentru a menține semnele și etichetele lizibile.
- Rețineți că operatorul poartă responsabilitatea privind orice accidente care implică alte persoane sau bunurile acestora.
- Nu transportați pasageri. Produsul trebuie utilizat de către o singură persoană.



- Nu lăsați produsul nesupravegheat cu motorul pornit. Opriți întotdeauna cuțitele, cuplați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a lăsa produsul nesupravegheat.
- Utilizați produsul numai ziua sau în locuri bine iluminate. Evitați apropierea produsului de gropi sau alte neregularități ale terenului. Acordați atenție potențialelor riscuri.
- Nu utilizați produsul pe vreme rea, de exemplu pe ceață sau ploaie, pe teren umed sau inundat, pe vânt puternic, la temperaturi exterioare foarte scăzute, atunci când există riscul de descărcări electrice etc.
- Identificați și marcați bolovanii și alte obstacole fixe, pentru a evita coliziunile.
- Îndepărtați din zona de lucru obiectele precum pietrele, jucăriile, cablurile etc. care pot fi prinse de cuțite și proiectate.

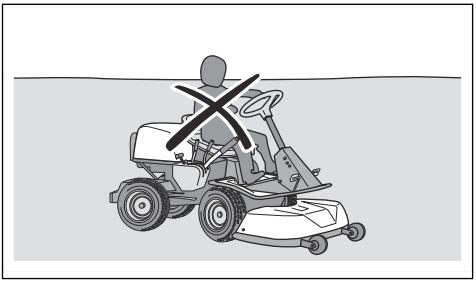


- Nu permiteți copiilor sau altor persoane neautorizate pentru operarea acestui produs să îl utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra acestuia. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta utilizatorilor.
- Asigurați-vă că nu există nicio persoană în apropierea produsului atunci când porniți motorul, cuplați transmisia sau începeți deplasarea produsului.
- Acordați atenție traficului atunci când tundeți iarba în apropierea unei străzi sau traversați o stradă.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosit(ă), dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, judecata sau coordonarea.
- Parcați întotdeauna produsul pe o suprafață dreaptă, cu motorul oprit.

Instrucțiuni de siguranță referitoare la copii

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de accidente grave dacă nu detectați la timp prezența copiilor în apropierea produsului. Copiii pot fi atrași de produs și de tunsul ierbii. Este foarte probabil ca un copil să nu rămână în locul în care l-ați văzut pentru ultima dată.
- Nu permiteți copiilor să intre în zona în care tundeți iarba. Asigurați-vă că aceștia sunt supravegheați de un adult.
- Fiți vigilent(ă) și opriți produsul dacă un copil pătrunde în zona de lucru. Procedați cu deosebită atenție în apropierea colțurilor, tufișurilor, copacilor sau a altor obiecte care vă limitează câmpul vizual.
- Înainte de a începe deplasarea produsului în marșarier și în timpul acesteia, priviți în spate și în jos pentru a vă asigura că nu există copii mici în apropierea produsului.
- Nu luați copii ca pasageri pe produs. Aceștia pot cădea și pot suferi vătămări corporale grave sau pot împiedica manevrarea în siguranță a produsului.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.



Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare

AVERTISMENT: Nu atingeți motorul sau sistemul de eșapament în timpul funcționării sau imediat după oprire. Motorul și sistemul de eșapament ating temperaturi înalte în timpul funcționării. Există riscul de arsuri, incendii și pagube materiale survenite pe proprietatea dvs. sau în zonele înconjurătoare. Atunci când utilizați produsul, păstrați distanța față de tufișuri și alte obiecte.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Priviți întotdeauna în jos și în spatele dvs. înainte și în timp ce vă deplasați în marșarier. Fiți atent la obstacole, indiferent de dimensiuni.
- Reduceți viteza înainte de a efectua un viraj.
- Opriți cuțitele atunci când vă deplasați peste suprafețe pe care nu le tundeți.

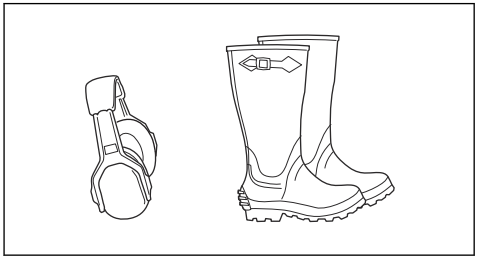
ATENȚIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos înainte de a utiliza produsul.

- Înainte de a utiliza produsul, curățați de iarbă și de murdărie priza de aer rece a motorului. Dacă priza de aer rece este blocată, există riscul de deteriorare a motorului.
- Ocoliți cu grijă pietrele și alte obiecte mai mari, asigurându-vă că nu le loviți cu cuțitele.
- Nu treceți cu produsul peste obiecte. Opriți și examinați produsul și capul tăietor dacă ați trecut cu produsul peste un obiect sau l-ați lovit de un obiect în timpul funcționării. Dacă este necesar, efectuați reparații înainte de a reporni produsul.

Echipament de protecție personală

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală aprobate atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului. Expunerea pe termen lung la zgomot vă poate afecta ireversibil auzul.
- Utilizați întotdeauna ghete sau pantofi pentru regim greu de lucru, cu rezistență la alunecare. Este recomandată încălțămintea cu bombeuri de oțel. Nu folosiți pantofi decupați și nu operați produsul desculț.



- Purtați mănuși de protecție atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Nu purtați haine largi, bijuterii sau articole similare care ar putea fi prinse în piesele mobile.

- Păstrați la îndemână o trusă de prim ajutor și un stingător de incendiu.

Dispozitivele de siguranță de pe produs

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați un produs cu dispozitive de siguranță care sunt deteriorate sau care nu funcționează corect. Verificați regulat dispozitivele de siguranță. Dacă dispozitivele de siguranță sunt defecte, contactați distribuitorul de service Husqvarna.
- Nu aduceți modificări dispozitivelor de siguranță. Nu utilizați produsul dacă plăcile de protecție, capacele de protecție, întrerupătoarele de siguranță sau alte dispozitive de siguranță nu sunt instalate sau sunt deteriorate.

Verificarea comutatorului de contact

- Porniți și opriți motorul pentru a verifica comutatorul de contact. Consultați*Pornirea motorului la pagina 54* și *Oprirea motorului la pagina 55*.
- Asigurați-vă că motorul pornește atunci când rotiți cheia de contact în poziția START.
- Asigurați-vă că motorul se oprește imediat atunci când rotiți cheia de contact în poziția STOP.

Condiții de pornire

Aceste condiții sunt necesare pentru a porni motorul:

- Capul tăietor este ridicat, iar frâna de parcare este cuplată.

Motorul trebuie să se oprească în aceste situații:

- Capul tăietor este coborât, iar operatorul se ridică de pe scaun.
- Capul tăietor este ridicat, frâna de parcare nu este cuplată, iar operatorul se ridică de pe scaun.

Încercați să porniți motorul fără îndeplinirea uneia dintre condițiile de mai sus. Schimbați condițiile și încercați din nou. Efectuați zilnic această verificare.

Verificarea pedalei de mers înainte și a pedalei de marșarier

1. Porniți produsul.
2. Asigurați-vă că pedala de mers înainte și cea de marșarier nu sunt blocate și pot funcționa liber.
3. Apăsați cu grijă pedala de mers înainte pentru a vă deplasa în față.
4. Eliberați pedala de mers înainte pentru a frâna. Asigurați-vă că frâna se cuplează atunci când pedala de mers înainte este eliberată.
5. Procedați la fel pentru pedala de marșarier.

Nota: Produsul are o funcție de frână care se cuplează automat când eliberați pedalele. Pentru a reduce mai repede viteza, apăsați cealaltă pedală.

6. Asigurați-vă că produsul nu se deplasează când pedalele de mers înainte și marșarier nu sunt acționate.

Frână de parcare

AVERTISMENT: Dacă frâna de parcare nu funcționează, produsul poate începe să se deplaseze, cauzând vătămări corporale sau pagube materiale. Asigurați-vă că frâna de parcare este examinată și reglată regulat.

Consultați *Verificarea frânei de parcare la pagina 60*.

Amortizor de zgomot

Amortizorul de zgomot este proiectat pentru a reduce la minimum nivelul de zgomot și a dirija gazele de eșapament departe de utilizator.

Nu utilizați produsul dacă amortizorul de zgomot nu este instalat sau este deteriorat. Un amortizor de zgomot deteriorat determină creșterea nivelului de zgomot și a pericolului de incendiu.

AVERTISMENT: Amortizorul de zgomot atinge temperaturi înalte în timpul utilizării, imediat după oprire și atunci când motorul funcționează la turația de mers în gol. Procedați cu atenție în apropierea materialelor și/sau gazelor inflamabile pentru a preveni incendiile.

Pentru a verifica amortizorul de zgomot

- Verificați regulat amortizorul de zgomot pentru a vă asigura că este montat corect și nu este deteriorat.

Capace de protecție

Absența sau deteriorarea capacelor de protecție sporește pericolul de vătămări corporale cauzate de componentele mobile și suprafețele fierbinți. Efectuați o verificare a capacelor de protecție înainte de a utiliza produsul. Asigurați-vă că aceste capace de protecție sunt fixate corect și nu prezintă fisuri sau alte semne de deteriorare. Înlocuiți capacele avariate.

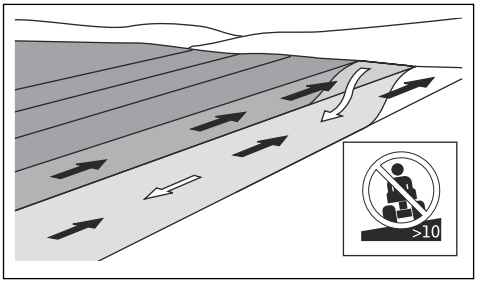
Tunderea gazonului pe pante

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

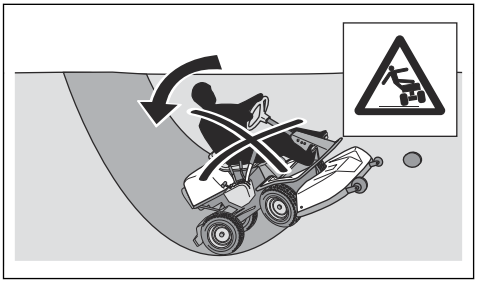
- Tunderea gazonului pe pante sporește riscul de pierdere a controlului asupra produsului și de răsturnare a acestuia. Acest lucru poate cauza

vătămări corporale sau chiar decesul. Trebuie să procedați cu atenție atunci când tundeți gazonul pe toate tipurile de pante. Dacă nu puteți urca panta în marșarier sau dacă nu vă simțiți în siguranță făcând acest lucru, nu tundeți iarba pe pante.

- Îndepărtați pietrele, crengile și alte obstacole.
- Tundeți în sus și în jos pe pante, niciodată transversal.
- Nu tundeți gazonul deplasându-vă în josul pantei cu capul tăietor ridicat.
- Nu utilizați produsul pe pante cu înclinație mai mare de 10°.



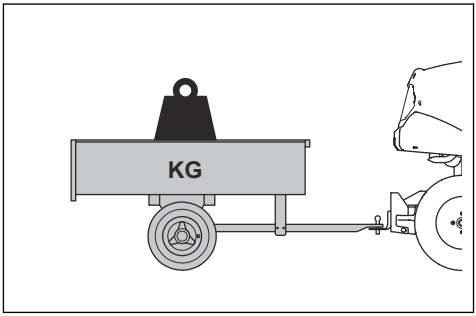
- Nu porniți și nu opriți produsul dacă acesta se află pe o pantă.
- Deplasați-vă lent și lin pe pante.
- Nu schimbați brusc viteza sau direcția.
- Nu virați mai mult decât este necesar. Virați lent și treptat atunci când coborâți o pantă. Tundeți iarba cu viteză redusă. Acționați volanul cu atenție.
- Identificați și evitați să treceți peste șanțuri, gropi și denivelări. Pe teren accidentat, riscul de răsturnare a produsului crește. În iarba înaltă se pot ascunde obstacole.
- Nu tundeți iarba în imediata apropiere a marginilor, șanțurilor sau terasamentelor. Produsul se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste marginea unei pante abrupte sau a unui șanț sau dacă marginea respectivă cedează. Dacă produsul cade în apă, există riscul de înec.



- Nu tăiați iarba când este udă. Aceasta este alunecoasă, iar pneurile își pot pierde aderența, caz în care produsul poate aluneca.
- Nu puneți piciorul pe sol pentru a încerca să stabilizați produsul.
- Deplasați-vă cu mare atenție dacă ați atașat la produs un accesoriu sau alt obiect care poate reduce stabilitatea acestuia.
- Pentru a spori stabilitatea, atașați contragreutăți pentru roți. Adresați-vă distribuitorului pentru informații suplimentare.

Siguranța remorcii

- Utilizați numai echipament de remorcare aprobat de Husqvarna.
- Utilizați bara de remorcare pentru prinderea echipamentului.
- Nu remorcați echipamente cu o greutate mai mare decât cea maximă permisă pentru remorcare. Consultați *Date tehnice la pagina 72*.



- Asigurați-vă că nu există alte persoane în apropierea produsului atunci când remorcați echipament.
- Aveți grijă când remorcați echipamente pe pante sau pe teren accidentat.
- Utilizați produsul la viteză mică atunci când remorcați echipamente.

Reguli de siguranță referitoare la carburant

AVERTISMENT: Manipulați cu atenție carburantul. Acesta este foarte inflamabil și poate cauza vătămări corporale și pagube materiale.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu umpleți rezervorul de carburant în interior.
- Benzina și aburii de benzină sunt toxici și foarte inflamabili. Utilizați benzina cu atenție, pentru a preveni vătămările corporale și incendiile.
- Nu scoateți capacul rezervorului de carburant și nu adăugați carburant în rezervor cât timp motorul este pornit.
- Așteptați răcirea motorului înainte de alimentarea produsului cu carburant.
- Nu fumați în timp ce alimentați produsul cu carburant.

- Nu alimentați produsul cu carburant în apropierea scânteilor sau a flăcărilor deschise.
- Dacă există scurgeri în sistemul de alimentare cu carburant, nu porniți motorul înainte de remedierea acestora.
- Nu depășiți nivelul maxim recomandat al carburantului din rezervor. Căldura motorului și cea a soarelui vor cauza dilatarea carburantului, care se va scurge din rezervor dacă acesta este umplut excesiv.
- Nu îl umpleți excesiv. Dacă vărsați carburant pe produs, curățați-l și așteptați uscarea acestuia înainte de a porni motorul. Dacă vărsați carburantul pe îmbrăcăminte, schimbați-vă imediat hainele.
- Depozitați carburantul numai în recipiente aprobate.
- Depozitați produsul și carburantul astfel încât să nu existe riscul ca scurgerile sau aburii de carburant să cauzeze pagube materiale.
- Scurgeți tot combustibilul într-un recipient adecvat în aer liber și departe de flăcări deschise.

Siguranța bateriei

AVERTISMENT: O baterie deteriorată poate provoca explozii și vătămări corporale. Dacă bateria este deformată sau deteriorată, contactați un distribuitor de service Husqvarna.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

AVERTISMENT: Se pot produce scântei la încărcarea sau înlocuirea acumulatorului. Acest lucru poate provoca explozia acumulatorului, incendii sau vătămarea ochilor. Nu pot apărea scântei în circuit când cablul de împământare al acumulatorului este deconectat.

- Utilizați ochelari de protecție atunci când vă aflați în apropierea bateriilor.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- Nu reutilizați acumulatorii înlocuiți. Consultați *Eliminarea la deșeuri la pagina 71*.

Respectați următoarele pentru a preveni scânteile:

- Nu purtați ceasuri, bijuterii sau alte obiecte metalice în apropierea acumulatorului
- Prindeți corect capacul rezervorului.
- Nu păstrați lichide inflamabile în recipiente deschise
- În timpul încărcării acumulatorului, păstrați orice materiale inflamabile la o distanță de minimum 1 m de acesta.
- Nu efectuați lucrări la circuitul demarorului în apropiere de combustibilul vărsat.
- Acumulatorul poate degaja gaze explozive. Nu fumați lângă acumulator. Țineți acumulatorul la distanță de flăcări deschise sau scântei.
- Deconectați cablul de împământare primul de la baterie și conectați-l ultimul.
- Nu provocați scurtcircuite cu unelte.
- Nu provocați un scurtcircuit la conexiunile releului demarorului pentru a acționa demarorul.

Respectați următoarele atunci când încărcați acumulatorul:

- Încărcați acumulatorul într-un spațiu bine ventilat.
- Încărcați acumulatorul la 12 V mai mult de 4 de ore. Utilizați încărcătorul de acumulatori Husqvarna.
- Asigurați-vă că încărcătorul de acumulatori are aceeași tensiune ca și acumulatorul.
- Opriți procesul de încărcare dacă temperatura acumulatorului depășește 45 °C.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere

AVERTISMENT: Produsul este greu și poate provoca răniri sau deteriorarea bunurilor sau zonei învecinate. Nu realizați operațiile de întreținere a motorului sau capului tăietor dacă nu sunt îndeplinite aceste condiții:

- Motorul este oprit.
- Produsul este parcat pe o suprafață dreaptă.
- Frâna de parcare este cuplată.
- Cheia este scoasă din contact.
- Capul tăietor este decuplat.
- Cablurile de alimentare a aprinderii sunt deconectate de la bujii.

AVERTISMENT: Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon, care este un gaz inodor, toxic și deosebit de periculos. Nu utilizați produsul în spații închise sau în spații fără un flux de aer suficient.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Pentru un nivel optim de performanță și siguranță, efectuați regulat lucrările de întreținere a produsului, conform programului de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 56*.
- Electrocutarea poate cauza vătămări corporale. Nu atingeți cablurile atunci când motorul este pornit. Nu folosiți degetele pentru a testa funcționarea sistemului de aprindere.

- Nu porniți motorul atunci când capacele de protecție sunt demontate. Există un pericol considerabil de vătămări corporale cauzate de componentele mobile sau fierbinți.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a efectua operații de întreținere lângă motor.
- Cuțitele sunt ascuțite și pot provoca cu ușurință tăieturi. Înfășurați o bandă de protecție în jurul cuțitelor sau purtați mănuși de protecție atunci când efectuați lucrări asupra cuțitelor.
- Reglați întotdeauna capul tăietor în poziția de service, pentru a-l curăța. Nu parcați produsul în apropierea marginii unui șanț sau pe pante pentru a avea acces la capul tăietor.

ATENŢIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos înainte de a utiliza produsul.

- Nu răsturnați motorul dacă bujia sau cablul de alimentare a aprinderii au fost demontate.
- Asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt strânse corect și că echipamentul se află în stare bună.
- Nu modificați regulatoarele. Dacă turația motorului este prea mare, componentele produsului se pot deteriora. Consultați *Date tehnice la pagina 72* pentru informații privind turația maximă permisă a motorului.
- Utilizarea produsului este aprobată numai cu echipamentul furnizat sau recomandat de producător.

Asamblarea

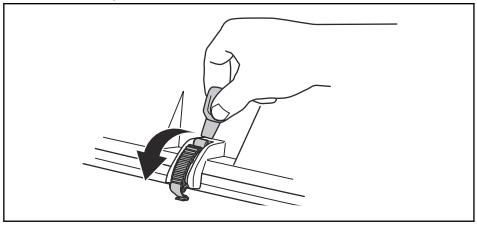
Introducere

AVERTISMENT: Arcul de întindere a curelei de transmisie se poate rupe, cauzând vătămări corporale. Purtați ochelari de protecție atunci când montați sau demontați capul tăietor.

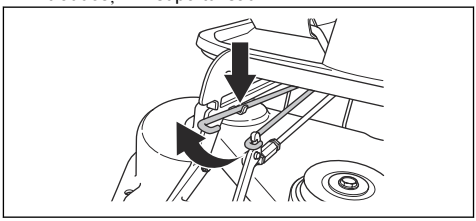
Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare din manualul proprietarului. Procedura de montare și demontare a capului tăietor este indicată și pe o etichetă de pe interiorul apărătorii frontale a produsului.

Îndepărtarea și atașarea capului tăietor

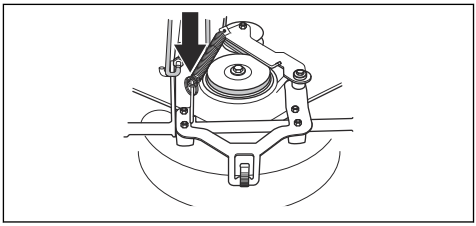
1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Aduceți pârghia pentru înălțimea de tăiere în poziția de service.
4. Eliberați clema apărătorii frontale folosind instrumentul atașat la cheia de contact, apoi îndepărtați apărătoarea.



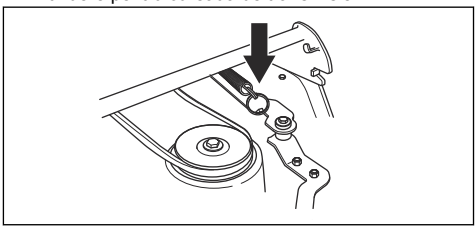
5. Ridicați opritorul pentru înălțimea de tăiere și introduceți-l în suportul său.



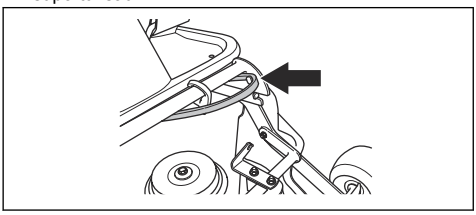
6. Trageți ochiul arcului pentru a slăbi arcul de întindere a curelei de transmisie.



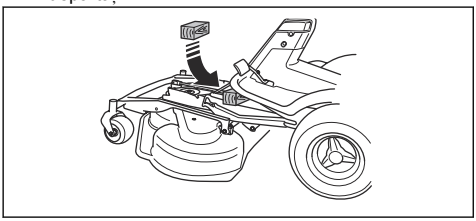
7. Introduceți ochiul arcului în suportul de pe brațul de întindere pentru cureaua de transmisie.



8. Îndepărtați cureaua de transmisie și introduceți-o în suportul său.

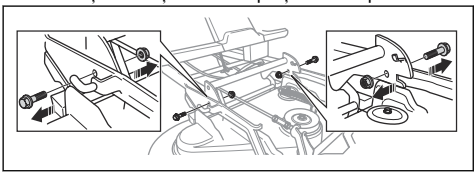


9. Introduceți un bloc de lemn între șasiul echipamentului și carcasă, pentru a vă asigura că capul tăietor nu sare înapoi atunci când îl îndepărtați.

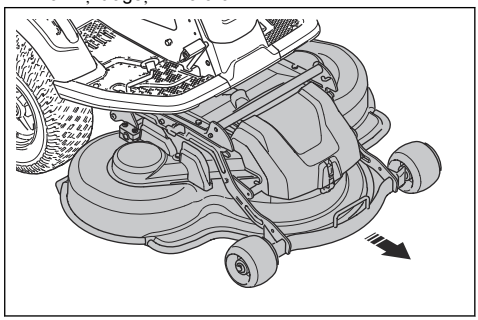


AVERTISMENT: Fiți atent. Dacă vă prindeți mâna între șasiul echipamentului și carcasă, există pericolul de vătămări corporale.

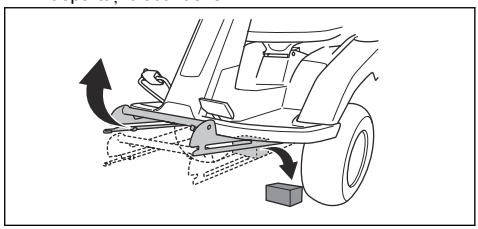
10. Scoateți cele 2 șuruburi de pe șasiul echipamentului.



11. Prindeți muchia frontală a capului tăietor cu ambele mâini și trageți-l în afară.



12. Îndepărtați blocul de lemn.



13. Atașați capul tăietor urmând pașii în ordine inversă.

Funcționare

Introducere

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Pentru a începe să utilizați Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.
3. Urmați pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a conecta și înregistra produsul.

Alimentarea cu carburant

AVERTISMENT: Benzina este foarte inflamabilă. Aveți grijă să efectuați alimentarea afară, consultați *Reguli de siguranță referitoare la carburant la pagina 49*.

AVERTISMENT: Nu utilizați rezervorul de carburant ca zonă de sprijin.

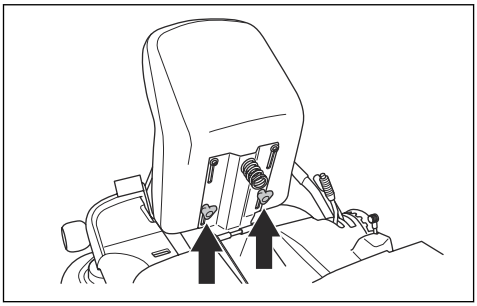
ATENȚIE: Tipul incorect de carburant poate deteriora motorul.

Motorul funcționează pe benzină, cu cifra octanică de minimum 91 RON (87 AKI), neamestecată cu ulei. Recomandăm benzina alchilată biodegradabilă. Nu utilizați benzină care conține etanol în proporție mai mare de 10 %.

- Verificați nivelul de combustibil înainte de fiecare utilizare și realimentați cu combustibil dacă este necesar.
- Nu umpleți rezervorul de carburant. Păstrați un spațiu de minim 2,5 cm.

Reglarea scaunului

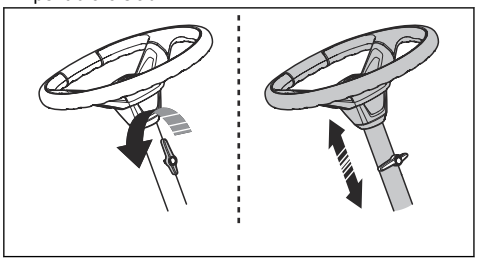
Scaunul poate fi înclinat în față. De asemenea, poate fi reglat în față sau în spate. Slăbiți mânerele de sub scaun pentru a îl deplasa în față sau în spate.



Reglarea înălțimii volanului

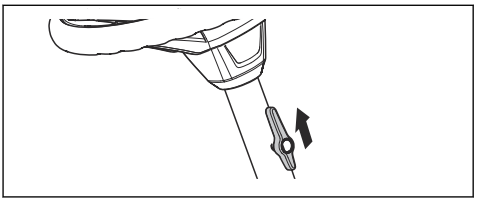
AVERTISMENT: Nu reglați înălțimea volanului în timpul funcționării produsului.

1. Rotiți rozeta în sensul invers acelor de ceasornic pentru a o slăbi.



2. Reglați înălțimea volanului.
3. Rotiți rozeta în sensul acelor de ceasornic pentru a o strânge.

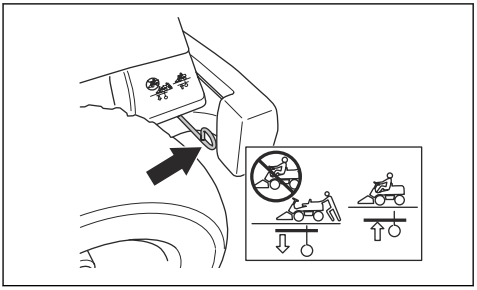
ATENȚIE: Asigurați-vă că capătul lung al rozetei este orientat în sus.



Cuplarea și decuplarea transmisiei

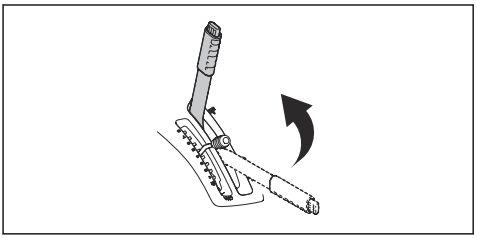
Pentru a deplasa produsul cu motorul oprit, este necesară decuplarea transmisiei. Trageți pârghia sistemului de transmisie complet în exterior pentru a decupla transmisia de la punte. Apăsați pârghia sistemului de transmisie complet în interior pentru a cupla transmisia la punte. Nu utilizați poziții intermediare.

Pârghia sistemului de transmisie se află în spatele roții din stânga spate.



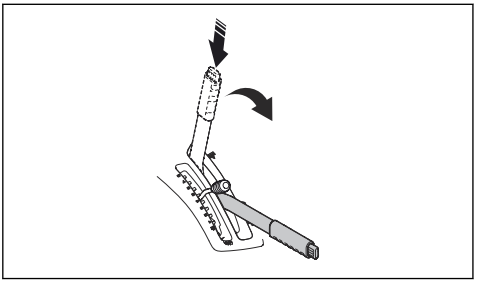
Ridicarea și coborârea capului tăietor

Pentru ridicarea capului tăietor în poziția de transport, trageți pârghia de ridicare spre spate. Dacă motorul este pornit, rotația cuțitelor se oprește automat.



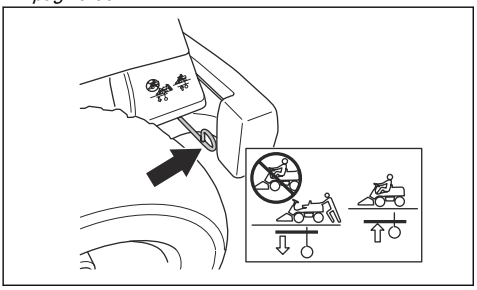
Pentru a coborî capul tăietor în poziția de tuns gazonul, apăsați butonul de blocare și deplasați pârghia de

ridicare în față. Dacă motorul este pornit, rotația cuțitelor pornește automat.

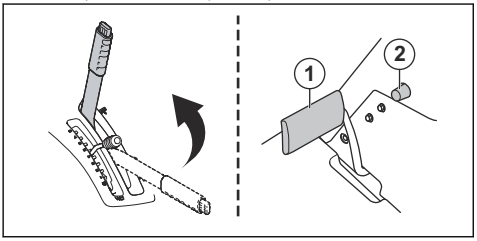


Pornirea motorului

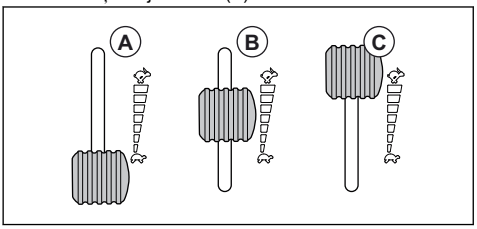
1. Asigurați-vă că sistemul de transmisie este cuplat. Consultați *Cuplarea și decuplarea transmisiei la pagina 53*.



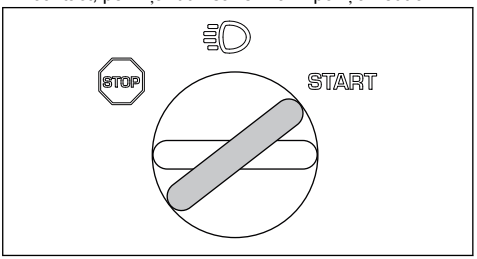
2. Ridicați capul tăietor și cuplați frâna de parcare.



3. Apăsați controlul accelerației în poziția de accelerație la jumătate (B).

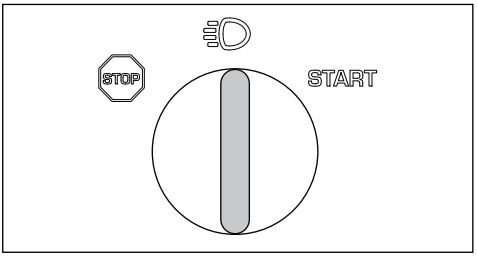


4. Rotiți cheia de contact în poziția de pornire.
5. La pornirea motorului, eliberați imediat cheia de contact, permițându-i să revină în poziția neutră.

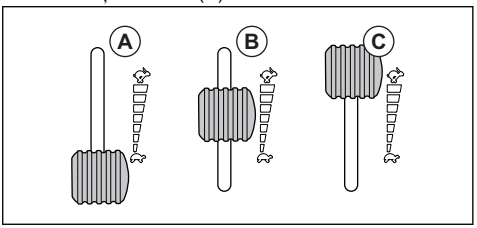


Nota: Nu acționați demarorul timp de peste 5 secunde. Dacă motorul nu pornește, așteptați 15 secunde înainte de a reîncerca.

6. Rotiți cheia în poziția pentru lumini pentru a aprinde farurile.



7. Lăsați motorul să funcționeze cu accelerația la jumătate (B) timp de 3-5 minute, înainte de a aplica o sarcină mare.
8. Apăsați controlul accelerației în poziția de accelerație maximă (C).

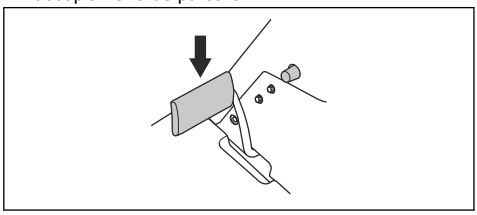


Nota: Cuplarea cuțitelor când motorul funcționează la viteză maximă solicită excesiv curelele de transmisie. Nu aplicați accelerația maximă înainte de a coborî capul tăietor în poziția de tuns iarba.

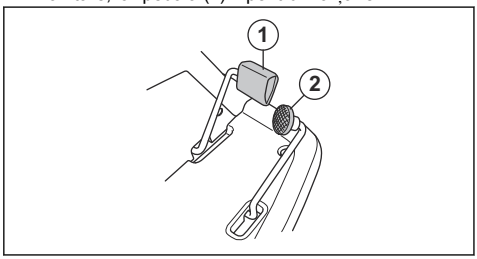
Utilizarea produsului

1. Porniți motorul.

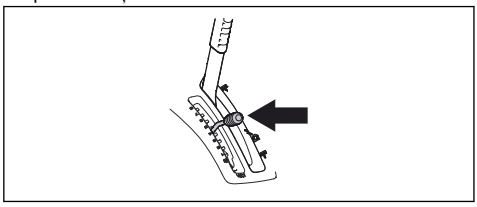
2. Apăsați și eliberați pedala frânei de parcare pentru a decupla frâna de parcare.



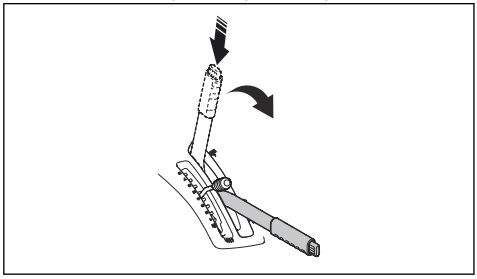
3. Apăsați cu atenție una dintre pedalele de accelerație. Cu cât apăsați mai mult pedala, cu atât viteza va fi mai mare. Utilizați pedala (1) pentru înaintare, iar pedala (2) – pentru mersarier.



4. Eliberați pedala pentru a frâna.
5. Selectați înălțimea de tăiere (1–10) folosind pârghia pentru înălțimea de tăiere.

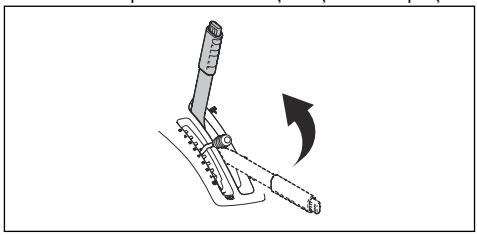


6. Apăsați butonul de blocare de pe pârghia de ridicare a capului tăietor și coborâți-l în poziția de tuns iarba.

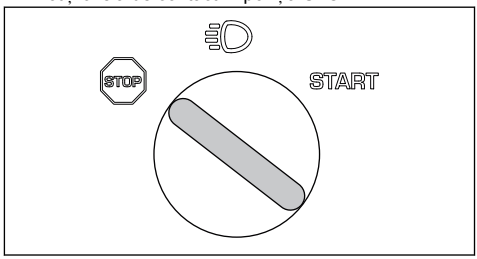


Oprirea motorului

1. Trageți în spate pârghia de ridicare a capului tăietor, în poziția de blocare a acesteia, pentru a comanda ridicarea capului tăietor. Rotația cuțitelor se oprește.



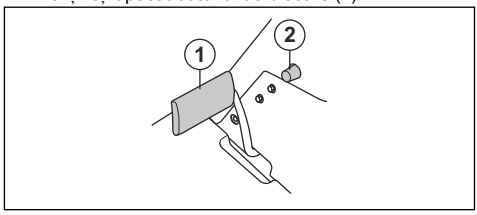
2. Rotiți cheia de contact în poziția STOP.



3. La oprirea produsului, cuplați frâna de parcare.

Cuplarea și decuplarea frânei de parcare

1. Apăsați pedala frânei de parcare (1).
2. Mențineți apăsat butonul de blocare (2).



3. Menținând butonul apăsat, eliberați pedala frânei de parcare.
4. Pentru a decupla frâna de parcare, apăsați din nou pedala frânei de parcare.

Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului

- Pentru un nivel optim de performanță, efectuați regulat lucrări de întreținere a produsului, conform programului de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 56*.
- Nu tundeți gazonul ud. Tunderea ierbii ude poate produce un rezultat nesatisfăcător.
- Începeți cu o înălțime de tăiere mare și reduceți-o treptat.

- Tăiați la o turație înaltă a cuțitelor (cea mai înaltă turație a motorului, consultați *Date tehnice la pagina 72*). Conduceți produsul în față, cu viteză redusă. Dacă iarba nu este prea înaltă sau prea deasă, puteți obține rezultate bune și la viteze mai înalte.
- Tăiați iarba folosind un model neregulat.
- Pentru a obține rezultate optime, tundeți iarba frecvent și utilizați funcția Bioclip®.

Întreținere

Introducere

AVERTISMENT: Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere, citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța.

Program de întreținere

Operații înainte de întreținere
Asigurați-vă că nu există scurgeri de carburant sau ulei.
Curățați produsul. Consultați *Curățarea produsului la pagina 58*.
Curățați suprafețele interioare ale capului tăietor. Consultați *Curățarea produsului la pagina 58*.
Curățați motorul și amortizorul de zgomot. Consultați *Curățarea motorului și a amortizorului de zgomot la pagina 58*.
Asigurați-vă că priza de aer rece a motorului nu este blocată. Consultați *Curățarea prizei de aer rece a motorului la pagina 59*.
Verificați filtrul de aer. Dacă este necesar, curățați-l.
Verificați dacă dispozitivele de siguranță nu sunt defecte. Consultați *Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 48*.
Verificați cuțitele mesei de tăiere. Consultați *Examinarea cuțitelor la pagina 66*.
Verificați și testați frânele. Consultați *Verificarea frânei de parcare la pagina 60* și *Verificarea pedalei de mers înainte și a pedalei de mașarier la pagina 48*.
Efectuați o verificare a nivelul uleiului de motor. Consultați *Verificarea nivelului uleiului de motor la pagina 66*.
Verificați nivelul uleiului de transmisie. Consultați *Verificarea nivelului uleiului de transmisie la pagina 68*.
Verificați cablurile de direcție. Consultați *Verificarea cablurilor de direcție la pagina 60*.
Asigurați-vă că luminile funcționează corect (dacă este cazul).

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului. Reparațiile trebuie efectuate de un distribuitor de service Husqvarna aprobat.

Întreținere	Prima revizie	Interval de întreținere în ore	
	50	100	200
Verificați și curățați cuplajele și furtunurile hidraulice. Înlocuiți, dacă este necesar.		O	
Verificați curelele și fuliile.	O	O	
Verificați lanțul de distribuție din partea interioară a tunelului cadrului.		O	
Verificați lanțul servodirecției electrice din coloana de direcție (dacă este cazul). Strângeți, dacă este necesar.		O	

Întreținere	Prima revizie	Interval de întreținere în ore	
	50	100	200
Examinați, lubrifiați și ajustați toate cablurile.		O	
Asigurați-vă că presiunea în pneuri este corectă. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 63*.	X	X	
Asigurați-vă că toate șuruburile și piulițele sunt strânse la cuplul corect.		O	
Lubrifiați scaunul operatorului.		O	
Lubrifiați toate lanțurile.		O	
Lubrifiați roțile și rulmenții cuțitelor de pe capul tăietor.	O	O	
Lubrifiați pedalele din partea interioară a tunelului cadrului.		O	
Lubrifiați întinzătoarele curelelor		O	
Scoateți roțile conducătoare și lubrifiați axurile (numai în cazul seriei 200-300)		O	
Verificați furtunul de carburant. Înlocuiți, dacă este necesar.		O	
Înlocuiți filtrul de carburant. Consultați *Înlocuirea filtrului de carburant la pagina 60*.		X	
Curățați filtrul de aer. Consultați *Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 60*.	X		
Înlocuiți filtrul de aer. Consultați *Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 60*.		X	
Examinați lamelele de răcire de pe transmisia hidrostatică.		O	
Curățați motorul și transmisia hidrostatică.		O	
Verificați amortizorul de zgomot și deflectorul de căldură.	O	O	
Înlocuiți uleiul de motor. Consultați *Înlocuirea uleiului de motor și filtrul de ulei la pagina 67*.	X[13]	X[14]	
Înlocuiți filtrul de ulei pentru motor. Consultați *Înlocuirea uleiului de motor și filtrul de ulei la pagina 67*.	X[15]	X[16]	
Înlocuiți bujia. Consultați *Verificarea și înlocuirea unei bujii la pagina 61*.		X	
Verificați luminile (dacă este cazul).	X	X	
Actualizați firmware-ul (dacă este cazul).	O	O	
Verificați bateria și, dacă este necesar, încărcați-o. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 62*.	X	X	
Verificați și reglați viteza de rotație a roților din față și din spate (doar pentru modelele AWD).	O	O	
Înlocuiți filtrul transmisiei (numai pentru modelele AWD).	O		O
Înlocuiți filtrul filetat pentru servodirecția hidraulică (dacă este cazul).	O		O

13 La 50 de ore sau o dată pe an (numai la primul service).
14 La 100 de ore sau o dată pe an.
15 La 50 de ore sau o dată pe an (numai la primul service).
16 La 100 de ore sau o dată pe an.

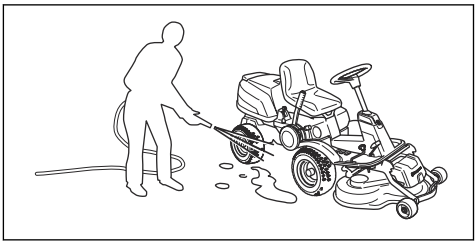
Întreținere	Prima revizie	Interval de întreținere în ore	
	50	100	200
Verificați ventilatorul de răcire de pe transmisia hidrostatică.	O	O	
Verificați uleiul din transmisie și, dacă este necesar, completați. Consultați *Verificarea nivelului uleiului de transmisie la pagina 68*.		X	
Înlocuiți uleiul din transmisie.	O		O
Verificați și reglați frâna de parcare.	O	O	
Curățați suprafețele externe și interne ale capului tăietor și capacele mesei de tăiere. Consultați *Curățarea produsului la pagina 58*.	X	X	
Verificați și reglați înălțimea de tăiere și setarea terenului. Consultați *Verificarea și ajustarea presiunii la sol exercitate de capul tăietor la pagina 64*.	X	X	
Verificați cuțitele mesei de tăiere. Ascuțiți sau înlocuiți, dacă este necesar. Consultați *Examinarea cuțitelor la pagina 66* și *Înlocuirea cuțitelor la pagina 66*.		X	
Verificați și reglați turația motorului.	O	O	
Asigurați-vă că produsul nu se poate mișca atunci când este în poziția neutră. Consultați *Verificarea pedalei de mers înainte și a pedalei de mersarier la pagina 48*.	X	X	
Verificați deplasarea înainte și în marșarier la diferite viteze.	O	O	
Verificați cuplarea cuțitelor, scaunul, ridicarea și pedala pentru frână/deplasare înainte. Consultați *Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 48*.	X	X	
Verificați sistemul de colectare (numai la modelele cu colectare).	X	X	

Curățarea produsului

ATENȚIE: Nu utilizați un spălător cu presiune ridicată sau un echipament de curățare cu abur. Apa poate pătrunde în lagăre și conexiunile electrice, cauzând deteriorarea produsului prin coroziune.

Curățați produsul chiar imediat după utilizare.

- Nu curățați suprafețele fierbinți, de exemplu cele ale motorului, amortizorului de zgomot sau sistemului de eșapament. Așteptați răcirea acestor suprafețe, apoi îndepărtați iarba sau murdăria.
- Înainte de a curăța produsul cu apă, curățați-l cu o perie. Îndepărtați resturile de iarbă și murdăria de pe transmisie și din jurul acesteia, din priza de aer a transmisiei și de pe motor.
- Curățați produsul cu jeturi de apă dintr-un furtun. Nu utilizați presiune înaltă.
- Nu orientați jetul de apă către componente electrice sau lagăre. În general, detergentul accelerează deteriorarea acestora.
- Pentru a curăța capul tăietor, aduceți-l în poziția de service și curățați-l cu apă, folosind un furtun.
- Odată ce produsul este curat, porniți capul tăietor și lăsați-l să funcționeze pentru scurt timp pentru a elimina apa rămasă pe acesta.



Curățarea motorului și a amortizorului de zgomot

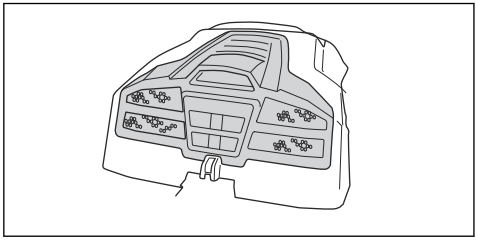
Nu permiteți acumularea resturilor de iarbă și murdărie pe motor și amortizorul de zgomot. Resturile de iarbă îmbibate cu carburant sau ulei de pe motor sporesc riscul de incendiu și de supraîncălzire a motorului. Lăsați motorul să se răcească înainte de a îl curăța. Curățați-l cu apă, folosind o perie.

Resturile de iarbă din jurul amortizorului de zgomot se usucă rapid și prezintă riscul de incendiu. Folosiți apă și o perie pentru a îndepărta resturile de iarbă, după răcirea amortizorului de zgomot.

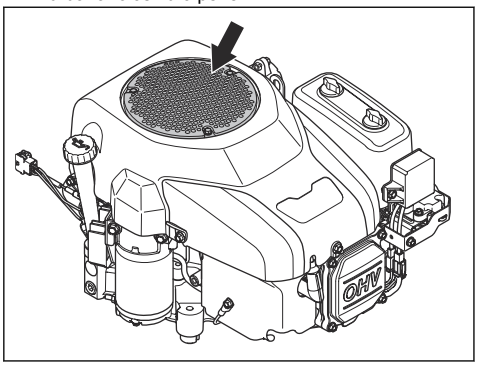
Curățarea prizei de aer rece a motorului

AVERTISMENT: Opriți motorul. Priza de aer rece se rotește și vă poate răni la degete.

- Asigurați-vă că grătarul de admisie de pe capacul motorului nu este blocat. Îndepărtați iarba și murdăria folosind o perie.



- Deschideți capota motorului. Deschideți capota motorului. Asigurați-vă că priza de aer rece a motorului nu este blocată. Îndepărtați iarba și murdăria folosind o perie.

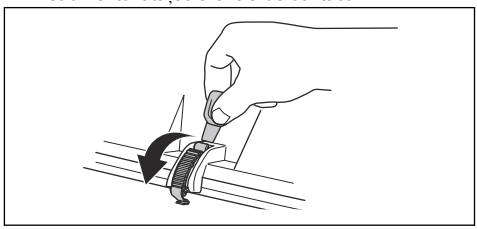


- Verificați conducta de aer, care se găsește pe suprafața interioară a capotei motorului. Asigurați-vă că conducta de aer este curată și nu se freacă de priza de aer rece.

Demontarea capacelor

Pentru a deschide capota motorului

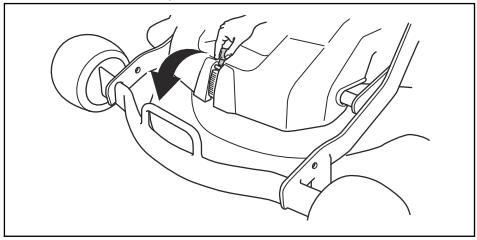
1. Pliați scaunul în față.
2. Eliberați clema de pe capota motorului folosind instrumentul atașat la cheia de contact.



3. Pliați capota motorului în spate.

Îndepărtarea apărătorii frontale

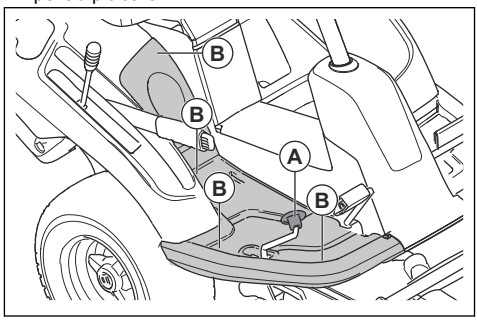
1. Eliberați clema apărătorii frontale folosind instrumentul atașat la cheia de contact.



2. Ridicați apărătoarea frontală.

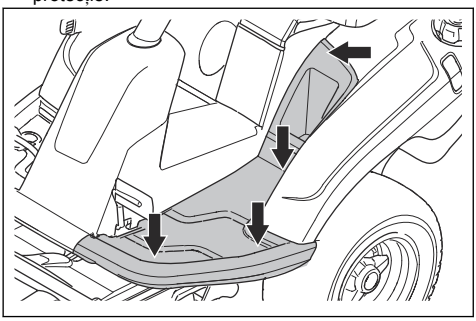
Îndepărtarea suportului pentru picioare din dreapta

1. Rotiți rozeta de pe pedala de mersarier (A) pentru a o demonta.
2. Scoateți cele 4 șuruburi (B) și îndepărtați suportul pentru picioare.



Îndepărtarea suportului pentru picioare din stânga

- Scoateți cele 4 șuruburi și îndepărtați capacul de protecție.

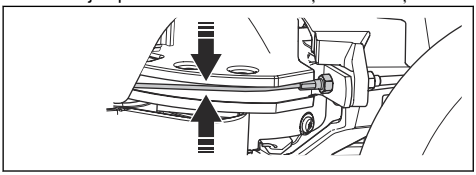


Verificarea cablurilor de direcție

Tensiunea cablurilor de direcție poate scădea după un timp. Acest lucru va modifica reglajul direcției.

Examinați și reglați direcția după cum urmează:

1. Cablurile de direcție sunt strânse corect dacă le puteți mișca manual pe o distanță de 5 mm în sus sau în jos pe canelura din articulația de direcție.



2. În cazul în care cablurile sunt prea slăbite, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna să le regleze.

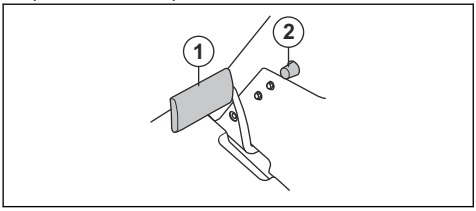
Verificarea frânei de parcare

1. Parcați produsul pe o suprafață dură și înclinată la maximum 10°.

Nota: Nu parcați produsul pe o pantă cu iarbă atunci când verificați frâna de parcare.

---

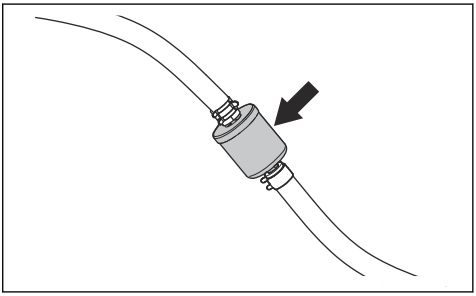
2. Apăsați pedala frânei de parcare (1).
3. Menținând apăsat butonul de blocare (2), eliberați pedala frânei de parcare.



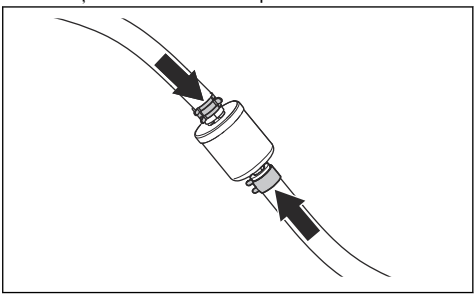
4. Dacă produsul începe să se deplaseze, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna să regleze frâna de parcare.
5. Apăsați din nou pedala frânei de parcare pentru a decupla frâna de parcare.

Înlocuirea filtrului de carburant

1. Deschideți capota motorului pentru a avea acces la filtrul de carburant.
2. Comprimați furtunul rezervorului de carburant pentru a preveni scurgerile.
3. Îndepărtați clemele furtunurilor de filtrul de carburant utilizând un clește plat.
4. Deconectați filtrul de carburant de la capetele furtunurilor. Este posibil să curgă o mică cantitate de carburant.



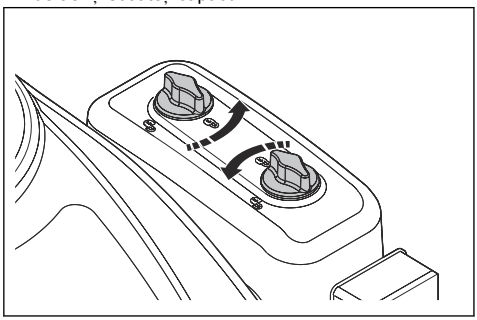
5. Împingeți noul filtru de carburant pe capetele furtunurilor. Aplicați detergent lichid pe racordurile filtrului de carburant pentru a facilita conectarea.
6. Presați clemele furtunurilor pe filtrul de carburant.



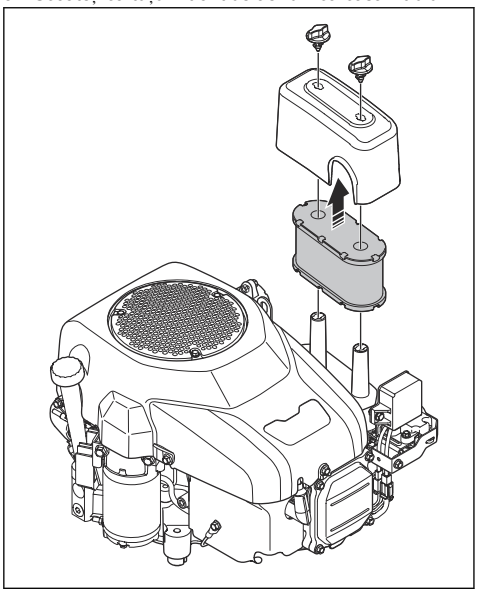
Curățarea și înlocuirea filtrului de aer

1. Deschideți capota motorului.

2. Slăbiți cele două rozete care fixează capacul filtrului de aer și scoateți capacul.



3. Scoateți cartușul filtrant de aer din carcasa filtrului.



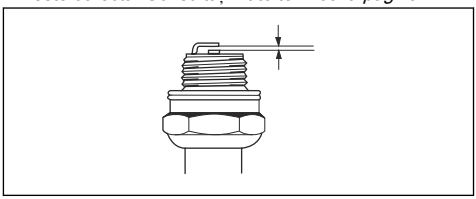
4. Pentru a curăța filtrul de aer din spumă, efectuați pașii următori.
   a) Scoateți filtrul de aer din spumă din cartuș.
   b) Curățați filtrul de aer din spumă cu un detergent slab.
   c) Lăsați filtrul să se usuce.
   d) Montați filtrul de aer din spumă în jurul cartușului filtrant de aer.
5. Pentru a curăța filtrul de aer din hârtie, efectuați pașii următori.
   a) Loviți filtrul de aer din hârtie de o suprafață dură.
   b) Suflați aer comprimat dinspre interiorul filtrului de aer din hârtie.

ATENȚIE: Dacă nu se curăță, filtrul de aer din hârtie trebuie înlocuit.

6. Instalați în ordine inversă.

Verificarea și înlocuirea unei bujii

1. Deschideți capota motorului.
2. Scoateți pipa bujiei și curățați în jurul bujiei.
3. Scoateți bujia cu o cheie pentru bujii.
4. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă electrozii sunt arși sau dacă izolația prezintă fisuri sau semne de deteriorare. Dacă bujia nu este deteriorată, curățați-o cu o perie de oțel.
5. Măsurați distanța dintre electrozi și asigurați-vă că este corectă. Consultați *Date tehnice la pagina 72*.



6. Îndoiți electrodul lateral pentru a ajusta distanța dintre electrozi.
7. Puneți bujia la loc și rotiți-o cu mâna până când atinge locașul său.
8. Strângeți bujia cu cheia pentru bujii până când șaiba este comprimată.
9. Strângeți o bujie utilizată încă ⅛ de rotație, iar o bujie nouă încă ¼ de rotație.

ATENȚIE: Bujiile care nu sunt strânse corespunzător pot cauza deteriorarea motorului.

10. Atașați pipa bujiei.

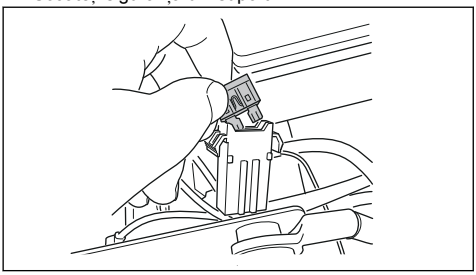
ATENȚIE: Nu încercați să porniți motorul dacă ați demontat bujia sau cablul de alimentare a aprinderii.

Înlocuirea siguranței principale

O siguranță arsă se identifică după conectorul ars.

1. Deschideți capota motorului. Siguranța principală se află într-un suport în fața bateriei.

2. Scoateți siguranța din suport.



3. Înlocuiți siguranța arsă cu o siguranță plată nouă de același tip, de 15 A.
4. Montați la loc capacele.

Dacă siguranța principală se arde din nou la scurt timp după înlocuire, înseamnă că există un scurtcircuit. Reparați scurtcircuitul înainte de a utiliza din nou produsul. Contactați un distribuitor de service Husqvarna pentru asistență.

Încărcarea bateriei

AVERTISMENT: Citiți capitolul referitor la siguranță înainte de încărcarea acumulatorului. Consultați *Siguranța bateriei la pagina 50*.

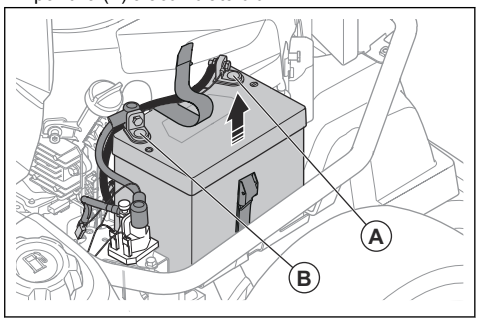
- Încărcați bateria dacă este prea descărcată pentru a putea porni motorul.
- Utilizați un încărcător de baterii standard.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul înainte de a porni motorul.

Înlocuirea bateriei

AVERTISMENT: Citiți capitolul referitor la siguranță înainte de încărcarea acumulatorului. Consultați *Siguranța bateriei la pagina 50*.

ATENȚIE: Încărcați întotdeauna complet acumulatorul înainte de a-l instala în produs.

1. Îndepărtați capota motorului. Consultați *Demontarea capacelor la pagina 59*
2. Deconectați borna de împământare (A) și apoi borna pozitivă (B) a acumulatorului.



AVERTISMENT: Risc de scântei. Consultați *Reguli de siguranță referitoare la carburant la pagina 49*

3. Slăbiți cureaua care susține acumulatorul.
4. Ridicați acumulatorul și scoateți-l din produs.
5. Curățați bornele acumulatorului nou.
6. Montați acumulatorul nou.
7. Strângeți cureaua în jurul acumulatorului.
8. Conectați cablul pozitiv la borna pozitivă a acumulatorului.
9. Conectați cablul de împământare la borna de împământare a acumulatorului.

Pornirea de urgență a motorului

Dacă bateria este prea descărcată pentru a putea porni motorul, puteți utiliza cabluri de cuplare pentru a efectua o pornire de urgență. Acest produs are un sistem de 12 V cu legare la masă negativă. Produsul care se utilizează la pornirea de urgență trebuie să aibă, de asemenea, un sistem de 12 V cu legare la masă negativă.

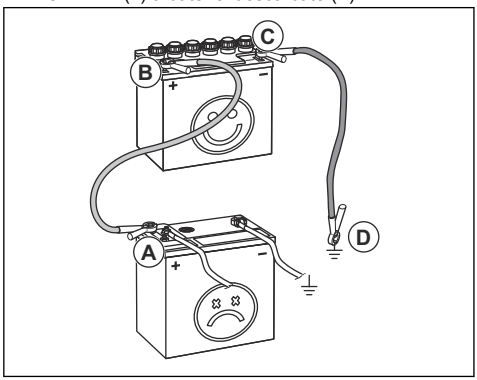
Conectarea cablurilor de cuplare

AVERTISMENT: Risc de explozie din cauza gazului exploziv degajat de baterie. Nu conectați borna negativă a bateriei complet încărcate la sau lângă borna negativă a bateriei descărcate.

ATENȚIE: Nu utilizați bateria produsului dvs. pentru a porni alte vehicule.

1. Îndepărtați capota motorului.
2. Îndepărtați capacul cutiei bateriei.

3. Conectați un capăt al cablului roșu la borna POZITIVĂ (+) a bateriei descărcate (A).



4. Conectați celălalt capăt al cablului roșu la borna POZITIVĂ (+) a bateriei complet încărcate (B).

AVERTISMENT: Nu scurtcircuitați capetele cablului roșu prin atingerea carcasei.

5. Conectați un capăt al cablului negru la borna NEGATIVĂ (-) a bateriei complet încărcate (C).
6. Conectați celălalt capăt al cablului negru la un punct de MASĂ de pe CARCASĂ (D), la distanță de rezervorul de carburant și baterie.
7. Montați capota.

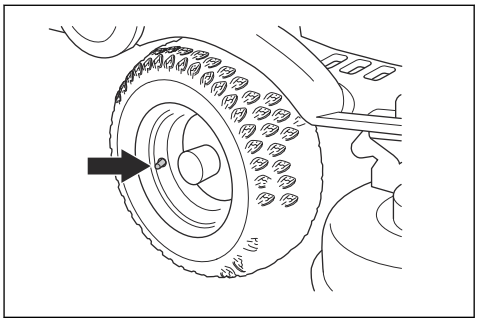
Îndepărtarea cablurilor de cuplare

Nota: Îndepărtați cablurile de cuplare în ordinea inversă a pașilor urmați la conectare.

1. Îndepărtați cablul NEGRU de la carcasă.
2. Îndepărtați cablul NEGRU de la bateria complet încărcată.
3. Îndepărtați cablul ROȘU de la cele 2 baterii.

Presiunea în pneuri

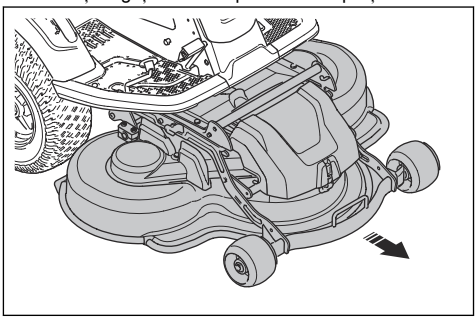
Presiunea corectă pentru toate cele 4 pneuri este de 60 kPa (0,6 bari/ 8,5 PSI).



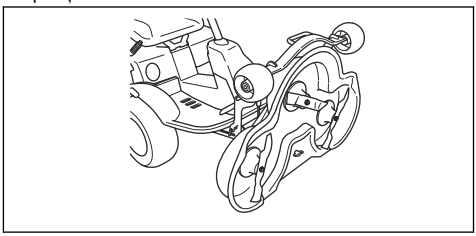
Reglarea capului tăietor în poziția de service

AVERTISMENT: Arcul de tensionare al curelei de transmisie se poate rupe și provoca vătămări corporale. Utilizați ochelari de protecție.

1. Parcurgeți pașii 1-9 din *Îndepărtarea și atașarea capului tăietor la pagina 51*.
2. Prindeți muchia frontală a capului tăietor cu ambele mâini și trageți-l în afară până ce se oprește.



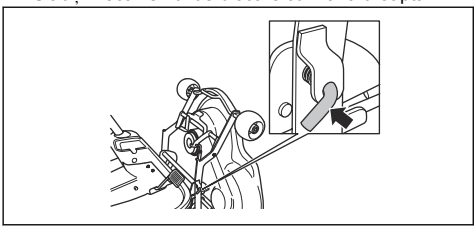
3. Ridicați capul tăietor în poziție verticală până ce auziți un clic. Capul tăietor este blocat automat în poziția verticală.



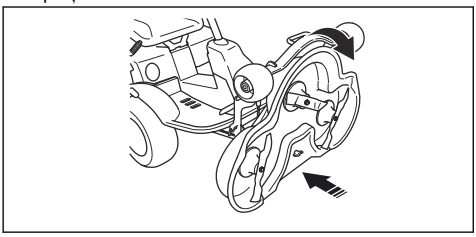
Aducerea capului tăietor în poziția de tuns iarba

1. Prindeți cu mâna stângă muchia frontală a capului tăietor.

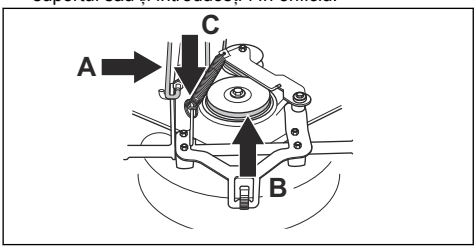
2. Slăbiți mecanismul de blocare cu mâna dreaptă.



3. Rabatați capul tăietor în jos și apăsați-l până ce se oprește.



4. Ridicați opritorul pentru înălțimea de tăiere (A) din suportul său și introduceți-l în orificiu.



5. Amplasați cureaua de transmisie (B) în poziție.

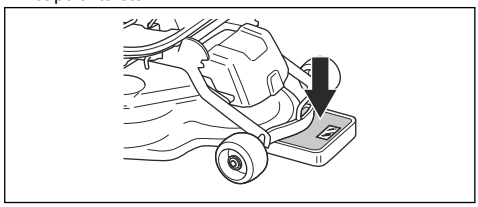
Nota: Informații despre poziția curelei de transmisie pot fi găsite pe suprafața interioară a capacului capului tăietor.

6. Puneți la loc arcul de întindere (C) în poziția sa pentru a tensiona cureaua de transmisie.
7. Montați capacul frontal.
8. Mutați maneta pentru înălțime de tăiere de la poziția de întreținere la una dintre pozițiile cu un număr.

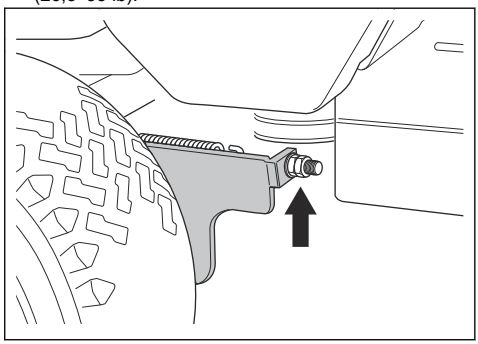
Verificarea și ajustarea presiunii la sol exercitate de capul tăietor

O presiune la sol corectă asigură deplasarea capului tăietor pe o suprafață, fără ca acesta să exercite o apăsare prea puternică.

1. Asigurați-vă că presiunea aerului din pneuri este de 60 kPa (0,6 bari / 9,0 PSI).
2. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
3. Coborâți capul tăietor în poziția de tuns iarba.
4. Așezați un cântar de baie sub muchia frontală a capului tăietor.



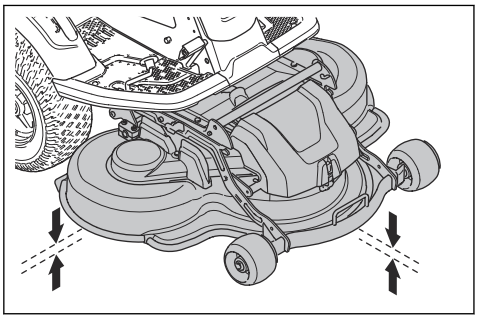
5. Pentru a vă asigura că roțile de susținere nu susțin nicio greutate, așezați un bloc de lemn între șasiu și cântarul de baie.
6. Pentru a regla presiunea la sol, rotiți șuruburile de reglare din spatele roților din stânga și dreapta față.
7. Rotiți șuruburile către stânga sau dreapta până ce presiunea la sol ajunge în intervalul de 12–15 kg (26,5–33 lb).



Verificarea paralelismului capului tăietor

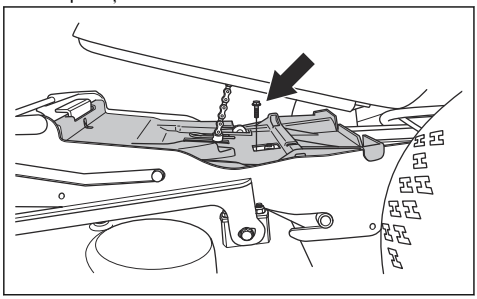
1. Asigurați-vă că presiunea aerului în pneuri este corectă. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 63*.
2. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
3. Coborâți capul tăietor în poziția de tuns iarba.
4. Aduceți pârghia pentru înălțimea de tăiere în poziția mediană.

5. Măsurați distanța dintre sol și muchiile frontală și posterioară ale capului tăietor. Asigurați-vă că muchia posterioară este cu 2-4 mm (1/8") mai înaltă decât cea frontală.

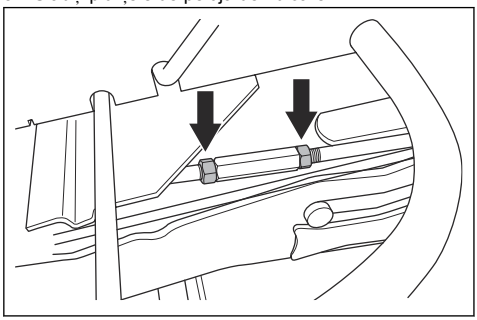


Reglarea paralelismului capului tăietor

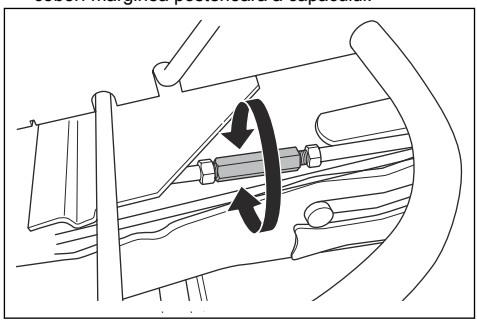
1. Scoateți apărătoarea frontală și aripa din dreapta.
2. Scoateți șuruburile care fixează scutul curelei și îndepărtați scutul curelei.



3. Slăbiți piulițele de pe tija de ridicare.



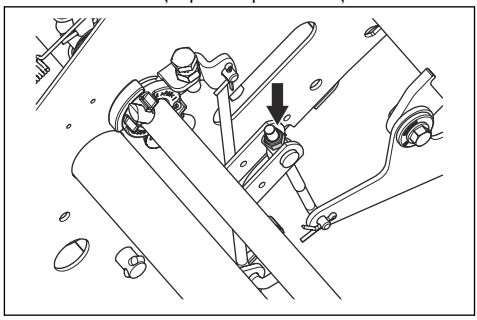
4. Rotiți tija pentru a extinde sau scurta opritorul. Extindeți opritorul pentru a ridica marginea posterioară a capacului. Scurtați opritorul pentru a coborî marginea posterioară a capacului.



5. După reglare, strângeți piulițele de pe tija de ridicare.
6. Verificați paralelismul. Consultați *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 64*.
7. Montați apărătoarea curelei și strângeți șuruburile.
8. Montați aripa din dreapta și apărătoarea frontală.

Reglarea înălțimii de tăiere

1. Asigurați-vă că opritorul pentru înălțimea de tăiere este atașat la masa de tăiere.
2. Puneți maneta înălțimii de tăiere în poziția cea mai joasă pentru înălțimea de tăiere (poziția de service).
3. Scoateți suportul pentru picioare din dreapta și capacul lateral din dreapta. Consultați *Demontarea capacelor la pagina 59*.
4. Rotiți piulița de reglare până când nu există joc între masa de tăiere și opritorul pentru înălțimea de tăiere.



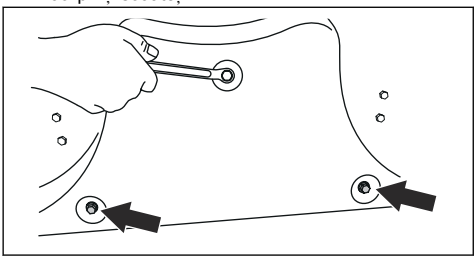
5. Verificați paralelismul mesei de tăiere. Consultați *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 64*. Reglați paralelismul dacă este necesar. Consultați *Reglarea paralelismului capului tăietor la pagina 65*.
6. Verificați presiunea mesei de tăiere. Consultați *Verificarea și ajustarea presiunii la sol exercitate de capul tăietor la pagina 64*.

Pentru a scoate obturatorul colector Bioclip®

- Îndepărtați obturatorul colector Bioclip® pentru a comuta un cap tăietor Combi de la Bioclip® la evacuarea ierbii prin partea posterioară.

Pentru îndepărtarea și atașarea obturatorului Bioclip® pe masa de tăiere

1. Aduceți masa de tăiere în poziția de service. Consultați *Reglarea capului tăietor în poziția de service la pagina 63*.
2. Scoateți cele 3 șuruburi care fixează bușonul Bioclip® și scoateți-l.

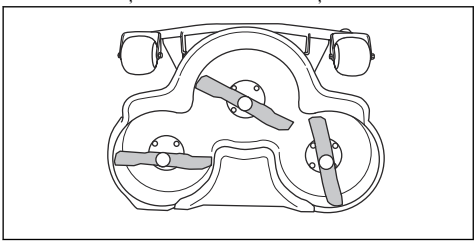


3. Introduceți șuruburile în găurile din bușonul Bioclip® pentru a împiedica deteriorarea filetelor.
4. Aduceți masa de tăiere în poziția de tuns iarba.
5. Montați bușonul Bioclip® urmând pașii în ordine inversă.

Examinarea cuțitelor

ATENȚIE: Cuțitele deteriorate sau incorect echilibrate pot cauza avarierea produsului. Înlocuiți cuțitele deteriorate. Solicitați unui distribuitor de service Husqvarna să ascută și să echilibreze lamele tocite.

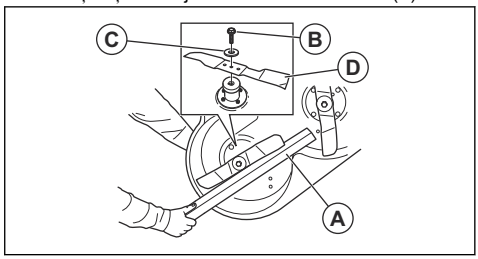
1. Aduceți capul tăietor în poziția de service.
2. Uitați-vă la cuțite pentru a vedea dacă sunt deteriorate și dacă nu trebuie ascuțite.



3. Strângeți bolțurile cuțitelor la cuplul de strângere de 45–50 Nm.

Înlocuirea cuțitelor

1. Aduceți capul tăietor în poziția de service.
2. Blocați cuțitul cu ajutorul unui bloc de lemn (A).



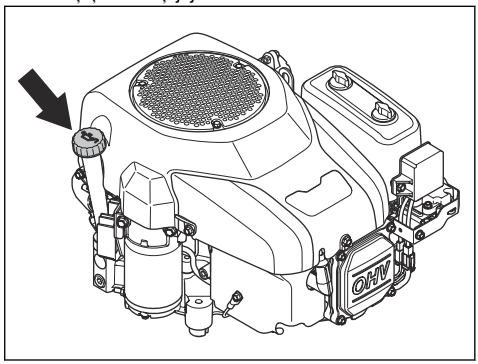
3. Slăbiți și scoateți bolțul cuțitului (B), șaibele (C) și cuțitul (D).
4. Montați cuțitul nou cu capetele oblice orientate în direcția plăcii de tăiere.

AVERTISMENT: Utilizarea unui tip incorect de cuțite poate duce la proiectarea obiectelor de către capul tăietor, cauzând vătămări corporale grave. Utilizați numai cuțitele indicate în *Date tehnice la pagina 72*.

5. Atașați cuțitul, șaiba și bolțul. Strângeți bolțul la un cuplu de 45–50 Nm.

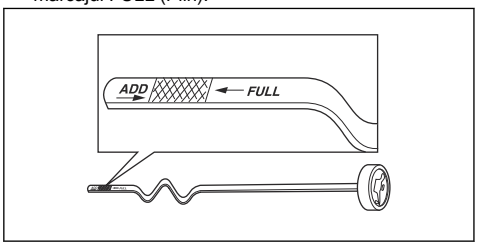
Verificarea nivelului uleiului de motor

1. Parcați produsul pe teren drept și opriți motorul.
2. Deschideți capota motorului.
3. Slăbiți și scoateți joja.

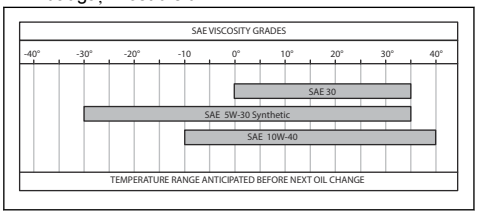


4. Curățați joja de ulei.
5. Introduceți din nou și strângeți joja.
6. Slăbiți și scoateți joja, apoi observați nivelul uleiului.

7. Nivelul uleiului trebuie să se afle între marcajele de pe jojă. Dacă nivelul se află în apropierea marcajului ADD (Adăugare), adăugați ulei până ce ajunge la marcajul FULL (Plin).



8. Adăugați ulei prin orificiul în care este introdusă joja. Adăugați încet uleiul.



Nota: Consultați *Date tehnice la pagina 72* pentru tipurile de ulei de motor pe care le recomandăm.

9. Strângeți corect joja înainte de a porni motorul. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti timp de cca 30 de secunde. Opriți motorul. Așteptați 30 de secunde și verificați din nou nivelul uleiului.

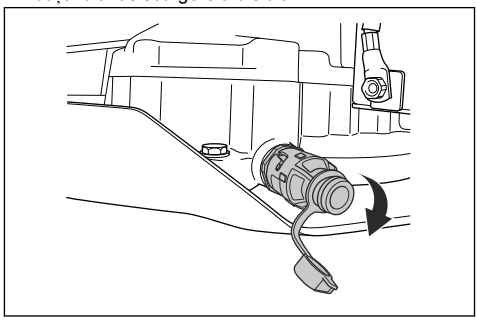
Înlocuirea uleiului de motor și filtrul de ulei

Dacă motorul este rece, porniți motorul timp de 1-2 minute înainte de a scurge uleiul de motor. Astfel, uleiul de motor se va încălzi și va fi mai ușor de scurs.

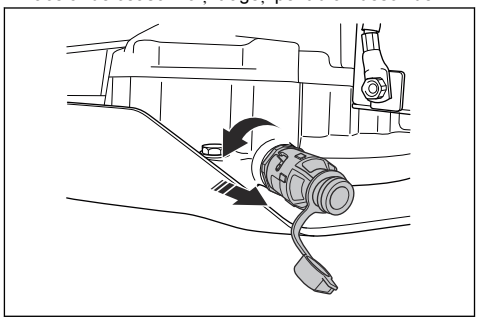
AVERTISMENT: Nu lăsați motorul să funcționeze mai mult de 1-2 minute înainte de a goli uleiul de motor. Uleiul de motor se încinge tare și poate provoca arsuri. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l goli de ulei.

AVERTISMENT: Dacă uleiul de motor intră în contact cu corpul dvs., curățați-vă cu apă și săpun.

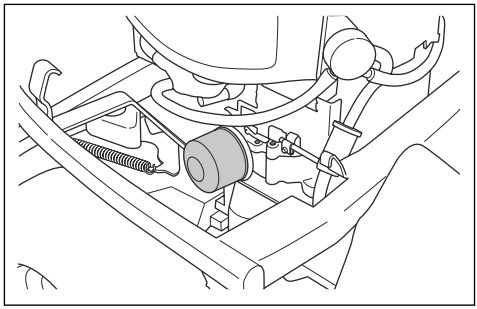
1. Așezați un recipient sub bușonul de scurgere a uleiului.
2. Deschideți capacul din plastic de la capătul bușonului de scurgere a uleiului.



3. Pentru a preveni scurgerile, atașați un furtun din plastic la capătul bușonului de scurgere a uleiului.
4. Rotiți bușonul de scurgere a uleiului în sens invers acelor de ceasornic și trageți pentru a-l deschide.

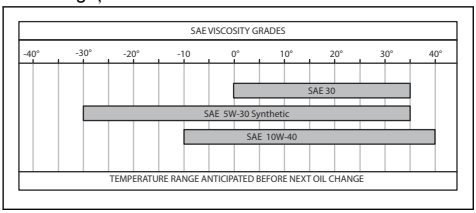


5. Scoateți joja.
6. Lăsați uleiul să se scurgă în recipient.
7. Atașați bușonul de scurgere a uleiului.
8. Împingeți înăuntru bușonul de scurgere și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a-l închide.
9. Scoateți furtunul din plastic și puneți la loc capacul bușonului de scurgere a uleiului.
10. Rotiți filtrul de ulei în sens antiorar pentru a-l demonta.



11. Lubrifiați ușor garnitura din cauciuc de pe noul filtru de ulei, utilizând ulei nou.

12. Rotiți manual filtrul de ulei în sens orar până când garnitura de cauciuc ajunge în poziția corectă, apoi strângeți cu încă jumătate de rotație.
13. Adăugați ulei prin orificiul în care este introdusă joja. Adăugați încet uleiul.



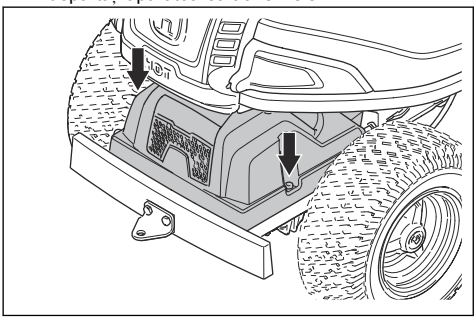
Nota: Consultați *Date tehnice la pagina 72* pentru tipurile de ulei de motor pe care le recomandăm.

14. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti timp de 3 minute.
15. Opriți motorul și asigurați-vă că nu există scurgeri.
16. Adăugați ulei pentru a compensa uleiul aflat în noul filtru de ulei.

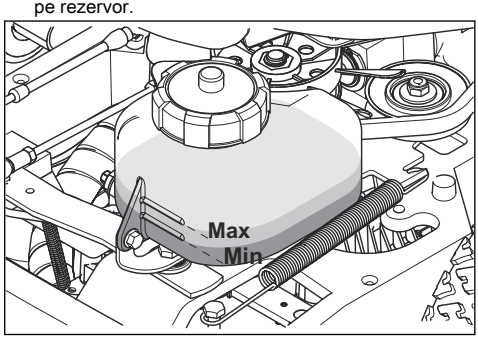
Verificarea nivelului uleiului de transmisie

Nota: Verificați uleiul de transmisie când transmisia este rece.

1. Plasați produsul pe o suprafață orizontală.
2. Scoateți șuruburile, câte unul pe fiecare parte, și îndepărtați apărătoarea transmisiei.



3. Asigurați-vă că nivelul uleiului din rezervorul de ulei de transmisie se află între cele 2 linii orizontale de pe rezervor.



4. Adăugați ulei dacă nivelul uleiului se află sub linia inferioară, însă nu depășiți linia superioară. Consultați *Date tehnice la pagina 72*, pentru a obține detalii despre uleiul recomandat.

Depanare

Program de depanare

Dacă nu puteți găsi o soluție la problemele dvs. în manualul operatorului, discutați cu distribuitorul de service Husqvarna.

Problemă	Cauză
Demarorul nu rotește motorul	Frâna de parcare nu este cuplată. Consultați *Cuplarea și decuplarea frânei de parcare la pagina 55*.
	Pârghia de ridicare a mesei de tăiere se află în poziția de cosire. Consultați *Condiții de pornire la pagina 48*.
	Siguranța principală este arsă. Consultați *Înlocuirea siguranței principale la pagina 61*.
	Dispozitivul de blocare a contactului este deteriorat.
	Conexiunea dintre cablu și baterie este necorespunzătoare. Consultați *Siguranța bateriei la pagina 50*.
	Tensiunea bateriei este prea slabă. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 62*.
	Motorul de pornire este deteriorat.
Motorul nu pornește atunci când este rotit de către demaror	Nu există carburant în rezervor. Consultați *Alimentarea cu carburant la pagina 52*.
	Bujia este deteriorată.
	Cablul de contact este deteriorat.
	Există murdărie în carburator sau conducta de carburant.
Motorul nu funcționează uniform	Bujia este deteriorată.
	Carburatorul este reglat incorect.
	Filtrul de aer este înfundat. Consultați *Cuplarea și decuplarea frânei de parcare la pagina 55*.
	Aerisitorul rezervorului de carburant este înfundat.
	Există murdărie în carburator sau în conducta de carburant.
Motorul nu are putere	Filtrul de aer este înfundat. Consultați *Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 60*.
	Bujia este deteriorată.
	Există murdărie în carburator sau în conducta de carburant.
	Cablul de accelerație este reglat incorect.
Transmisia nu are suficientă putere	Priza de aer rece a transmisiei sau lamelele de răcire sunt blocate.
	Ventilatorul transmisiei este avariat.
	Nu există ulei în transmisie sau nivelul uleiului este prea scăzut. Consultați *Verificarea nivelului uleiului de transmisie la pagina 68*.
Bateria nu se încarcă	Bateria este deteriorată. Consultați *Înlocuirea bateriei la pagina 62*.
	Conexiunea dintre conectoarele cablurilor și bornele bateriei este incorectă. Consultați *Siguranța bateriei la pagina 50*.

Problemă	Cauză
Produsul prezintă vibrații	Cuțitele sunt slăbite. Consultați *Examinarea cuțitelor la pagina 66*.
	Unul sau mai multe discuri sunt dezechilibrate. Consultați *Examinarea cuțitelor la pagina 66*.
	Motorul este slăbit.
Rezultatele tunderii sunt nesatisfăcătoare	Cuțitele sunt tocite. Consultați *Examinarea cuțitelor la pagina 66*.
	Iarba este înaltă sau udă. Consultați *Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului la pagina 55*.
	Capul tăietor este instalat oblic.
	Masa de tăiere este înfundată cu iarbă. Consultați *Curățarea produsului la pagina 58*.
	Presiunea în pneuri este diferită pe partea stângă și partea dreaptă. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 63*.
	Produsul este utilizat la viteză excesivă. Consultați *Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului la pagina 55*.
	Turația motorului este prea mică. Consultați *Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului la pagina 55*.
	Cureaua de transmisie alunecă.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transport

- Produsul este greu și poate cauza vătămări prin strivire. Procedați cu atenție atunci când îl încărcați sau îl descărcați de pe un vehicul sau o remorcă.
- Nu ridicați produsul. Orificiile de transport nu sunt puncte de ridicare aprobate și trebuie utilizate numai pentru a fixa produsul în siguranță la o remorcă.
- Utilizați o remorcă aprobată pentru transportul produsului.
- Familiarizați-vă cu regulile de circulație locale privind transportul produsului într-o remorcă sau conducerea acestuia pe drumuri publice.

Fixarea corectă a produsului pe o remorcă în vederea transportului

AVERTISMENT: Frâna de parcare nu este suficientă pentru blocarea produsului în timpul transportului. Atașați corect produsul pe remorcă.

Echipament: 2 chingi de tensionare aprobate și 4 cale de roată în formă de pană.

1. Cuplați frâna de parcare.
2. Fixați chingile de tensionare în jurul șasiului sau al secțiunii posterioare.
3. Strângeți chingile de tensionare către partea din față și cea din spate a remorcii pentru a fixa produsul.
4. Amplasați calele de roată în fața și în spatele roților spate.

Remorcarea produsului

Produsul are o transmisie hidrostatică. Pentru a preveni deteriorarea transmisiei, remorcați produsul numai pe distanțe scurte, cu viteză redusă.

Decuplați transmisia înainte de a remorca produsul. Consultați *Cuplarea și decuplarea transmisiei la pagina 53*.

Depozitare

Pregătiți produsul pentru depozitare la final de sezon și înainte de a-l depozita pentru mai mult de 30 de zile. Dacă lăsați carburant în rezervorul de carburant pentru 30 de zile sau mai mult, particule vâscoase pot cauza blocaje în carburator. Acest lucru are un efect negativ asupra funcționării motorului.

Pentru a preveni formarea particulelor vâscoase în timpul depozitării, adăugați un stabilizator. Dacă utilizați benzină alchilată, stabilizatorul nu este necesar. Dacă utilizați benzină standard, nu treceți la benzină alchilată. Aceasta poate cauza întărirea unor piese sensibile din cauciuc. Adăugați stabilizator în carburantul din

rezervor sau în recipientul utilizat pentru depozitare. Utilizați întotdeauna raporturile de amestecare indicate de producător. După adăugarea stabilizatorului, lăsați motorul să funcționeze timp de minimum 10 minute pentru a permite stabilizatorului să ajungă în carburator.

AVERTISMENT: Nu țineți produsul cu carburant în rezervor în interior sau în zone cu o slabă circulație a aerului. Există risc de incendiu dacă vaporii de carburant ajung în apropiere de flăcări, scântei sau flăcări-pilot, precum, de exemplu, cele din boilere, rezervoare de apă caldă și uscătoare de rufe.

AVERTISMENT: Îndepărtați de pe produs iarba, frunzele și alte materiale inflamabile pentru a reduce riscul de incendiu. Lăsați produsul să se răcească înainte de a îl depozita.

- Curățați produsul, consultați *Curățarea produsului la pagina 58*. Reparați zonele în care vopseaua este deteriorată pentru a preveni coroziunea.
- Verificați produsul pentru a detecta eventualele componente uzate sau deteriorate și strângeți șuruburile și piulițele slăbite.
- Îndepărtați bateria. Curățați-o, încărcați-o și păstrați-o la răcoare pe durata depozitării.
- Înlocuiți uleiul de motor și eliminați la deșeuri uleiul uzat.
- Goliți rezervorul de carburant. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până ce nu mai există carburant în carburator.

Nota: Nu goliți rezervorul de carburant și carburatorul dacă ați adăugat un stabilizator.

- Scoateți bușoanele și adăugați câte o lingură de ulei de motor în fiecare cilindru. Rotiți manual arborele motorului pentru a aplica uleiul și puneți la loc bușoanele.
- Lubrifiați toate niplurile de ungere, articulațiile și punțile.
- Păstrați produsul într-o zonă curată și uscată și acoperiți-l pentru o protecție sporită.
- Distribuitorul vă poate oferi o husă pentru protecția produsului dvs. în timpul depozitării sau transportului.

Eliminarea la deșeuri

- Substanțele chimice pot fi periculoase și nu trebuie aruncate pe sol. Duceți întotdeauna substanțele chimice uzate la un centru de service sau la un centru specializat în eliminarea acestor deșeuri.
- Atunci când produsul este uzat, trimiteți-l la distribuitor sau la un centru de reciclare corespunzător.
- Uleiul, filtrele de ulei, carburantul și acumulatorul pot avea efecte negative asupra mediului. Respectați condițiile de reciclare și reglementările locale aplicabile.
- Nu aruncați bateria împreună cu deșeurile menajere.
- Trimiteți bateria la un distribuitor de service Husqvarna sau la un centru local de colectare a bateriilor uzate.

Date tehnice

	R 214	R 214C
Dimensiuni	Consultați *Dimensiuni produs la pagina 75*.	
Greutate fără capul tăietor, cu rezervorul gol, kg	192	192
Greutate inclusiv capul tăietor [17], cu rezervorul gol, kg	228	228
Dimensiuni pneuri	16,5×6,0×8	16,5×6,0×8
Presiune în pneuri, spate-față, kPa/bari/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Pantă maximă, grade °	10	10
Greutate max. echipament de remorcare la o înclinare de 10°, kg	110	110
Forță verticală maximă permisă pe bara de tractare, N/kg	250/25	250/25
Forța orizontală maximă permisă pe bara de tractare, N/kg	190/19	190/19
Motor		
Marcă / model	Husqvarna / HS 452AE	Husqvarna / HS 413AE
Putere nominală motor, kW [18]	9,5	8,4
Cilindree, cm^3	452	413
Turație max. motor, rpm	3000 ± 100	3000 ± 100
Viteză de înaintare max., km/h	9	9
Viteză în marşarier max., km/h	6	6
Carburant, cifră octanică min.	91	91
Volum rezervor, l	12	12
Ulei de motor [19]	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40
Volum ulei cu filtru, l	1,1	1,1
Volum ulei fără filtru, l	1,0	1,0
Electromotor	Pornire electrică 12 V	Pornire electrică 12 V

[17] Măsurată cu capul tăietor Combi 94

[18] Puterea nominală indicată a motorului este puterea de ieșire medie netă (la turația specificată) a unui motor de producție normal pentru modelul de motor, măsurată conform standardului SAE J1349/ISO1585. Motoarele de producție în masă pot prezenta valori diferite de aceasta. Puterea efectivă pentru motorul instalat pe produsul final va depinde de viteza de funcționare, de condițiile de mediu și de alte valori.

[19] Utilizați ulei pentru motor de calitatea API SJ sau alta superioară. Dacă se folosește ulei SAE-30 la temperaturi mai joase de +5 °C, există riscul să nu lubrifieze suficient motorul. Acest lucru poate cauza deteriorarea motorului. Consultați *Verificarea nivelului uleiului de motor la pagina 66* pentru uleiul corect pentru temperaturi scăzute. Consultați diagrama de vâscozitate și selectați vâscozitatea optimă pe baza temperaturii exterioare preconizate.

	R 214	R 214C
Transmisie		
Marcă	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K46H
Ulei [20]	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Volum ulei, l	2,1	2,1
Sistemul electric		
Tip	12 V, împământare negativă	12 V, împământare negativă
Baterie	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Bujie	HQT–9	HQT–9
Distanță între electrozi, mm/in	0,75/0,030	0,75/0,030
Emisii de zgomot [21]		
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	99	98
Nivel de putere acustică, garantat dB(A)	100	99
Niveluri de zgomot [22]		
Nivel de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	86	84
Niveluri de vibrații [23]		
Nivelul de vibrații pe volan, m/s^2	2,1	2,1
Nivelul de vibrații la scaun, m/s^2	0,6	0,5
Vibrații repetate ale șocurilor[24]		
Emisie de vibrații de șoc repetat p_F, m/s^2	17	17
Masă de tăiere		
Tip	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	

[20] Pentru performanță optimă, utilizați uleiul de transmisie Husqvarna SAE 10W-30. Dacă nu este disponibil ulei Husqvarna, folosiți ulei 10W-30 STOU. Noua clasificare este standardul API GL-4.

[21] Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE.

[22] Presiunea nivelului de zgomot conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A).

[23] Nivelul de vibrații conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s^2 (volan) și de 0,8 m/s^2 (scaun).

[24] Valoarea medie a amplitudinii de vârf a accelerației generate de vibrațiile produse de șocuri repetate, în conformitate cu EN ISO 5349-3. Incertitudine K_p 2 m/s^2. La data publicării prezentului manual, nu există valori-limită de expunere pentru aceste date.

Masă de tăiere	Combi 94	Combi 103
Lățime de tăiere, mm	940	1030
Înălțime de tăiere, 10 poziții, mm	25-75	25-75
Greutate, kg	36	44
Cuțit		
Lungime cuțit, mm	358	388
Număr articol	579 65 25-10	504 18 82-10

AVERTISMENT: Utilizarea unei mese de tăiere neaprobată pentru produs poate duce la proiectarea cu mare viteză a obiectelor, cauzând vătămări corporale grave. Nu utilizați alte tipuri de cap tăietor decât cele specificate în acest manual.

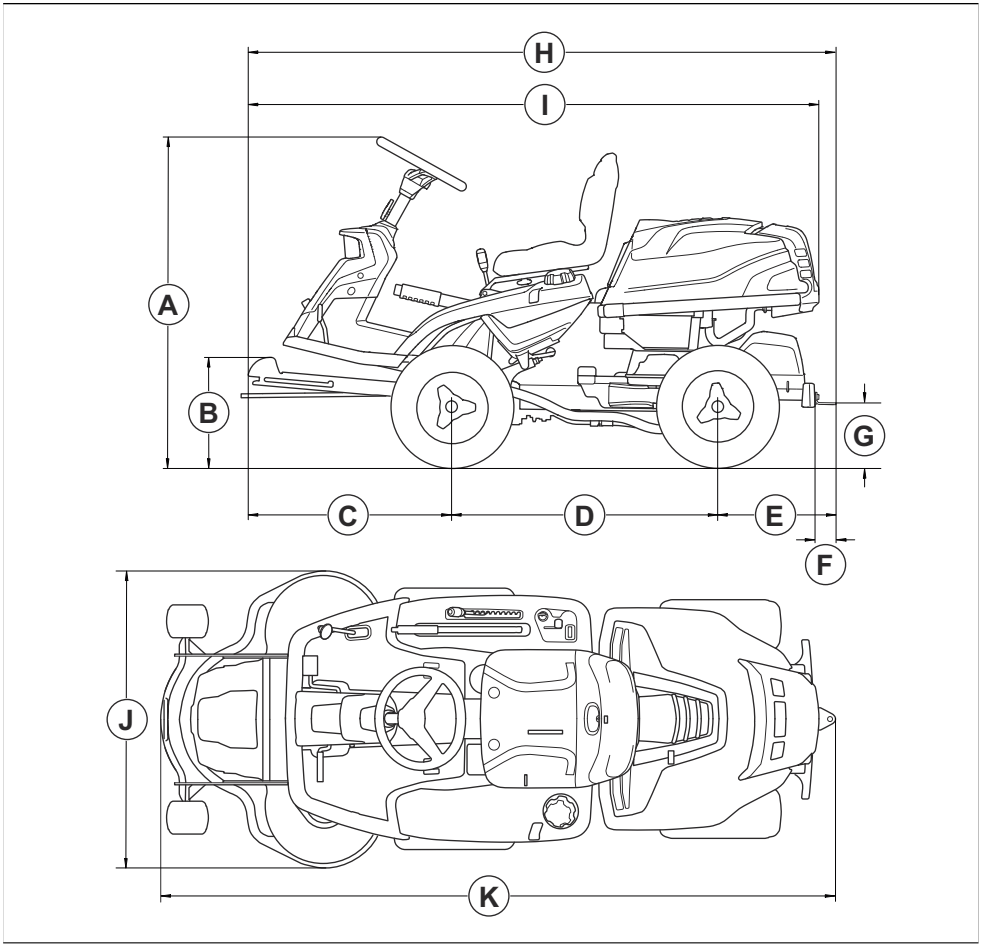
Puncte de control	
Paralelismul mesei de tăiere cu înălțimea de tăiere în poziția 1	2-4 mm / 0,079-0,157 in
Controlarea înălțimii de tăiere în poziția 1	25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 in
Distanța dintre placa de susținere și cureaua de transmisie	3-6 mm / 1/8-1/4 in
Distanța dintre brațul manetei întinzătorului de curea și ghidajul curelei, cu capul tăietor decuplat	17 ± 5 mm / 7/16 in ± 3/16 in

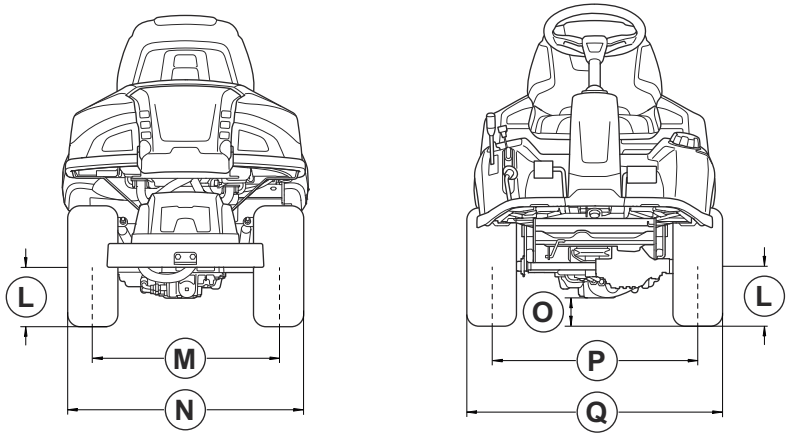
Redare	
Cablul de frână	1 mm / 0,040 in
Cablul pentru pedalele transmisiei hidrostatice	0 mm / 0 in

Declarația privind zgomotul și vibrațiile

Aceste valori declarate au fost obținute prin testare de tip în laborator în conformitate cu directiva sau standardele menționate și sunt adecvate pentru compararea cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu aceleași directive sau standarde. Aceste valori declarate pot fi utilizate în evaluarea preliminară a riscurilor, dar valorile măsurate la locuri de muncă separate pot fi mai mari. Valorile efective ale expunerii și riscul de vătămare pe care le experimentează un utilizator sunt unice și depind de modul în care utilizatorul lucrează, de tipul de material pe care este utilizat produsul, de timpul de expunere și de starea fizică a utilizatorului, precum și de starea produsului.

Dimensiuni produs





Dimensiuni, mm.					
A	1131	**G**	217	**L**	205
B	372	**H**	1942	**M**	627
C	680	**I**	1884	**N**	799
D	887	**J**	**Combi 94:**994	**O**	125
E	374		**Combi 103:**1081	**P**	711
F	70	**K**	2227	**Q**	883

Service

Service

Efectuați o revizie anuală la un centru de service autorizat pentru a garanta funcționarea sigură și eficientă a produsului în timpul sezonului. Cel mai bun moment pentru această revizie sau recondiționarea produsului este în timpul sezonului de inactivitate.

Atunci când comandați piese de schimb, indicați anul achiziției, modelul, tipul și numărul de serie al produsului.

Utilizați întotdeauna piesele de schimb originale.

Conformitate și aprobări

Conformitate și aprobări pentru UE

Prin prezenta, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declară că Husqvarna R 214, R 214C este în conformitate cu cerințele aplicabile ale următoarelor directive și regulamente ale Uniunii Europene: 2006/42/CE până la 19.01.2027 (Mașini), (UE) 2023/1230 începând cu 20.01.2027 (Mașini), 2000/14/CE (Emisii sonore în mediul exterior), 2014/30/UE (Compatibilitate electromagnetică), 2011/65/UE (Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase).

Textul integral al Declarației UE de conformitate poate fi consultat la adresa www.husqvarna.com/support; căutați produsul și alegeți Declarație de conformitate UE aplicabilă datei de fabricație a produsului. Numărul de

serie cu data fabricației poate fi găsit pe plăcuța de identificare a produsului.

Содержание

Введение..... 78
Безопасность.....82
Сборка.....89
Эксплуатация..... 90
Процедура технического обслуживания..... 94
Поиск и устранение неисправностей.....107
Транспортировка, хранение и утилизация.....109
Технические данные.....111
Сервисное обслуживание..... 115
Соответствие и одобрения.....115

Введение

Проверка перед поставкой и номера изделий

Примечание: Данное изделие прошло проверку перед поставкой. Проверьте наличие подписанной копии акта проверки перед поставкой от своего дилера.

Контактная информация сервисного центра Husqvarna:	
Данное руководство по эксплуатации относится к изделию со следующими данными:	
Код номера изделия (PNC):	
Идентификатор Husqvarna (HID):	
Серийный номер:	
Двигатель:	
Трансмиссия, спереди:	
Трансмиссия, сзади:	
Прочие сведения:	

Дополнительную информацию о номерах изделия см. в разделе *Паспортная табличка на стр. 82*.

Описание изделия

Husqvarna R 214, R 214C представляет собой газонокосилку-райдер. Оператор может бесступенчато регулировать скорость с помощью педалей переднего и заднего хода. Изделие используется с режущей декой 2-в-1 с заглушкой для мульчирования.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием своей продукции и поэтому оставляем за собой право на внесение изменений в конструкцию и/или внешний вид изделий без предварительного уведомления.

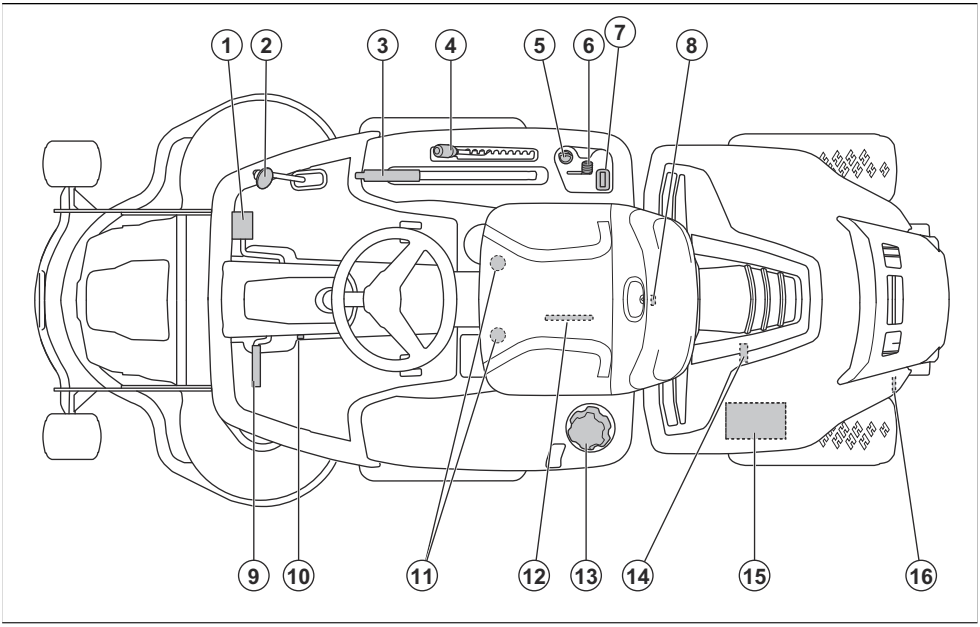
Назначение

Данное изделие предназначено для стрижки травы на открытых и ровных участках земли в частных владениях и садах. Функциональность изделия можно расширить, установив дополнительные принадлежности. Для получения дополнительных сведений о доступных принадлежностях обратитесь к своему дилеру Husqvarna.

Страховка изделия

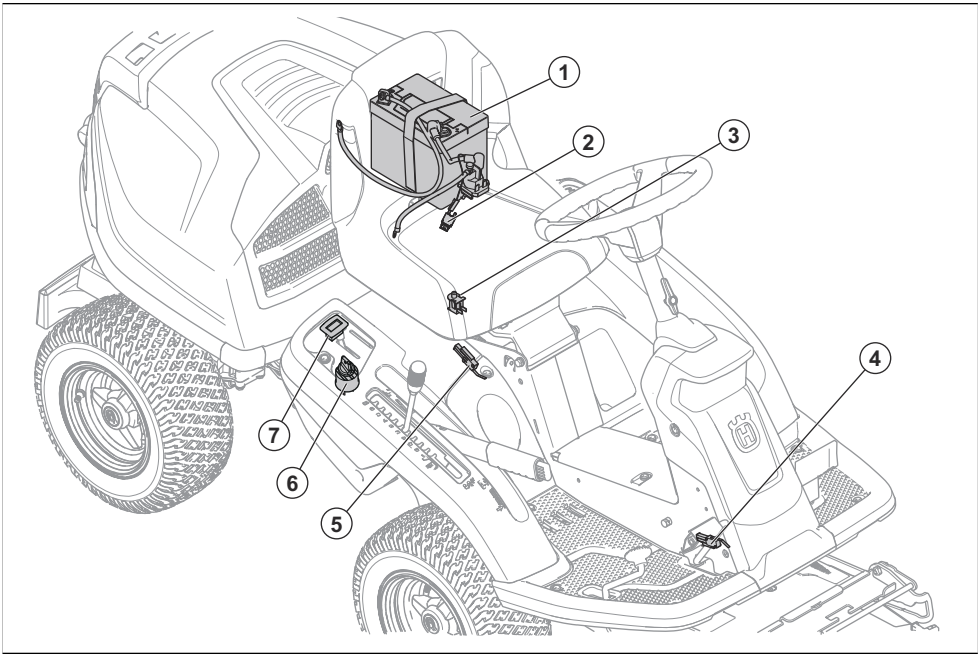
Убедитесь в наличии страховой защиты вашего нового изделия. В случае сомнений обратитесь в свою страховую компанию. Мы рекомендуем воспользоваться полной страховкой, включающей страхование от действий третьих лиц, пожара, повреждений, кражи и страхование ответственности.

Обзор изделия



1. Педаль переднего хода
2. Педаль заднего хода
3. Рычаг подъема режущей деки
4. Рычаг регулировки высоты стрижки
5. Замок зажигания
6. Ручка газа
7. Счетчик моточасов
8. Фиксатор кожуха двигателя
9. Педаль стояночного тормоза
10. Кнопка блокировки стояночного тормоза
11. Рычаг регулировки сиденья
12. Табличка данных со сканируемыми кодами
13. Крышка топливного бака
14. Сливная пробка
15. Аккумулятор
16. Рычаг включения/выключения привода

Обзор электрической системы



1. Аккумулятор
2. Главный предохранитель
3. Контроль присутствия оператора (OPC)
4. Микропереключатель, стояночный тормоз
5. Защитный переключатель для рычага подъема
6. Замок зажигания

Husqvarna Connect

Руководство по эксплуатации и дополнительные сведения об изделии доступны в приложении Husqvarna Connect. Husqvarna Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства. См. раздел *Как начать использовать Husqvarna Connect на стр. 90*.

Контроль присутствия оператора (OPC)

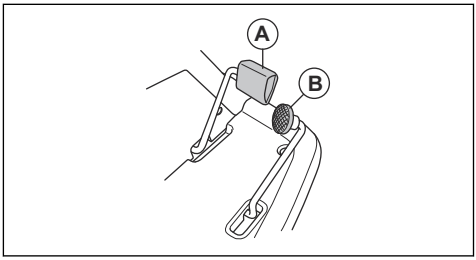
OPC срабатывает, когда оператор встает с сиденья. Двигатель и привод ножей выключаются, если ножи задействованы или не включен стояночный тормоз. См. раздел *Условия пуска на стр. 85*.

Счетчик моточасов

Счетчик моточасов показывает время работы двигателя в часах. Время, когда зажигание включено, а двигатель выключен, не учитывается. Последняя цифра обозначает десятые доли часа (6 минут).

Педали переднего и заднего хода

Скорость плавно регулируется с помощью 2 педалей. Левая педаль (A) используется для движения вперед, а правая педаль (B) — для движения назад. При отпускании педалей изделие останавливается.



Режущая дека

Данное изделие оснащено режущей декой Combi с системой BioClip. Система BioClip измельчает скошенную траву для ее использования в качестве удобрения. Режущую деку Combi можно также использовать без системы BioClip. Если

система BioClip не используется, скошенная трава отбрасывается назад.

Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Небрежная или неправильная эксплуатация может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.



Вращающиеся ножи. Держите части тела на безопасном расстоянии.



Предупреждение: вращающиеся детали. Держите части тела на безопасном расстоянии.



Берегитесь отбрасываемых предметов и рикошетов.



Не используйте изделие в непосредственной близости от других людей (особенно детей) или животных.



Перед началом движения задним ходом и во время него смотрите назад.



Никогда не выполняйте кошение поперек склона. Запрещается выполнять кошение на участках с уклоном более 10°. См. раздел *Стрижка травы на склонах на стр. 86*.



Запрещается перевозить пассажиров на изделии или оборудовании.



Передний ход.



Нейтральная передача.



Задний ход.



Стояночный тормоз.



Изделие соответствует действующим директивам и нормативам ЕС.



Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Европейского союза, Великобритании и законодательным актом Нового Южного Уэльса "Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)". Гарантированный уровень мощности звука изделия указан в разделе *Технические данные на стр. 111* и на табличке.



Всегда пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха.



Остановите двигатель.



Запустите двигатель.



Частота вращения двигателя — высокая.



Частота вращения двигателя — низкая.



Топливо.



Макс. содержание этилового спирта 10%.



Высота кошения.



Сервисное положение рычага регулировки высоты кошения.



Ножи включены.



Ножи выключены.



Положение режущей деки для транспортировки.



Рабочее положение режущей деки.



Включение и выключение системы хода.



Уровень масла.

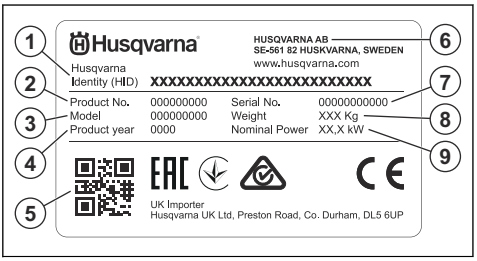


Сканируемый код

yyyywwxxxx На паспортной табличке указан серийный номер. **yyyy** означает год производства, **ww** — производственную неделю.

Примечание: Другие символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

Паспортная табличка



1. Идентификация Husqvarna (HID) с артикулом, заводским и линейным номером, датой, порядковым и контрольным номером
2. Код номера изделия (PNC)
3. Название модели
4. Год производства
5. Сканируемый код
6. Название и адрес производителя
7. Серийный номер с датой производства, годом, неделей и порядковым номером
8. Вес изделия
9. Номинальная мощность

Соответствие уровня токсичных выбросов стандарту Euro V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам ЕС.

Повреждение изделия

Husqvarna не несет ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Поддержка

Для получения поддержки по изделию перейдите в раздел "Поддержка" на сайте www.husqvarna.com, где доступны инструкции, руководства по устранению неисправностей, или воспользуйтесь базой знаний Husqvarna и онлайн-помощником (если они доступны на вашем рынке). Для получения дополнительной поддержки по изделию обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести

к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.

ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности

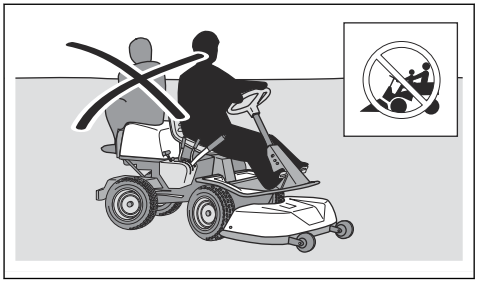
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное изделие может привести к порезам конечностей и отбрасыванию предметов. Несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к тяжелым травмам или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Запрещается продолжать использовать изделие, если режущее оборудование повреждено. Поврежденное режущее оборудование может отбрасывать предметы и вызвать тяжелые травмы или смерть. Заменяйте поврежденные ножи немедленно.

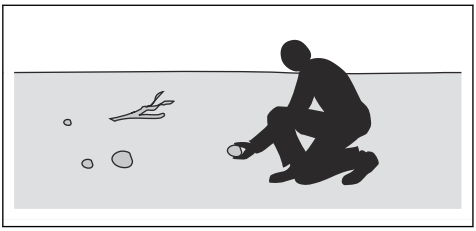
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Будьте всегда осторожны и руководствуйтесь здравым смыслом. Избегайте ситуаций, для которых, по-вашему мнению, уровень вашей квалификации недостаточен. Если после изучения руководства по эксплуатации у вас возникли вопросы относительно эксплуатации агрегата, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту.
- Внимательно изучите и уясните содержание руководства по эксплуатации и инструкций на изделии перед началом работы.
- Изучите инструкции по безопасной эксплуатации изделия и использованию органов управления, а также научитесь быстро останавливать изделие.
- Научитесь разбираться в значении предупреждающих табличек.
- Содержите изделие в чистоте, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Помните: ответственность за аварии, угрожающие другим людям или их имуществу, несет оператор.
- Запрещается перевозить пассажиров. Изделие должен использовать только один человек.



- Запрещается оставлять изделие без присмотра с работающим двигателем. Каждый раз останавливайте ножи, включайте стояночный тормоз, выключайте двигатель и извлекайте ключ зажигания перед тем, как оставить изделие без присмотра.
- Используйте изделие только в дневное время или при хорошем освещении. Держите изделие на безопасном расстоянии от ям и других неровностей. Учитывайте другие возможные опасности.
- Не используйте изделие при неблагоприятных погодных условиях, например, в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т.д.
- Во избежание ударов установите метки у больших камней и других неподвижных предметов.
- Освободите зону работы от предметов, которые могут быть отброшены ножами, например, камней, игрушек, проводов и т.д.

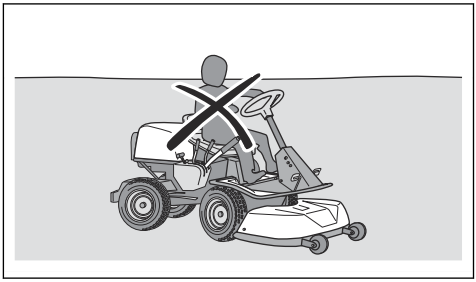


- Не позволяйте использовать изделие или выполнять его техобслуживание детям или другим лицам, не допущенным к эксплуатации изделия. Местные законы могут устанавливать требования к возрасту пользователя.
- Убедитесь, что во время запуска двигателя, включения привода или начала движения изделия рядом с изделием нет посторонних.
- Следите за движением транспорта при кошении рядом с дорогой или при перемещении через дорогу.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с изделием, если вы устали, находитесь под воздействием алкогольных напитков или наркотиков или принимаете лекарства, которые могут повлиять на зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Всегда паркуйте агрегат на ровной поверхности с выключенным двигателем.

Инструкции по технике безопасности в отношении детей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Если не следить за детьми, находящимися вблизи изделия, возможны серьезные травмы. У детей может вызывать интерес как само изделие, так и процесс стрижки травы. Всегда существует вероятность, что дети находятся уже не в том месте, где вы их видели в последний раз.
- Держите детей на расстоянии от рабочей зоны. За детей должен нести ответственность кто-либо из взрослых.
- Будьте начеку и выключите изделие, если дети войдут в рабочую зону. Будьте особенно осторожны возле поворотов, кустов, деревьев или других предметов, которые затрудняют обзор.
- Перед началом движения задним ходом и во время него внимательно смотрите назад и вниз, чтобы убедиться в отсутствии маленьких детей рядом с изделием.
- Не позволяйте детям кататься на изделии. Они могут упасть и получить серьезные травмы или помешать безопасному управлению изделием.
- Не позволяйте детям управлять изделием.



Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прикасайтесь к двигателю или выхлопной системе во время работы или сразу после ее завершения. Двигатель и выхлопная система сильно нагреваются во время работы. Риск получения ожогов, возгорания или повреждений имущества и прилегающих территорий. При эксплуатации изделия держитесь вдали от кустарников и других объектов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Перед началом движения задним ходом и во время него всегда смотрите назад и вниз. Следите за появлением как больших, так и маленьких препятствий.
- Перед поворотом за угол сбавьте скорость.
- При пересечении зон, где стрижка не выполняется, останавливайте ножи.

ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

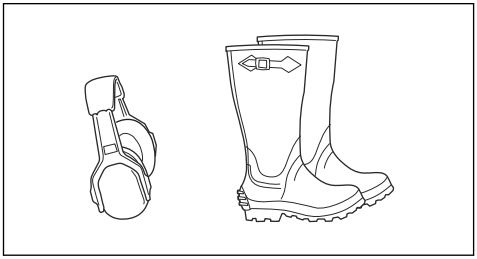
- Перед началом эксплуатации изделия очистите воздухозаборник охлаждения двигателя от травы и загрязнений. Если воздухозаборник охлаждения засорен, возникает опасность повреждения двигателя.
- Соблюдайте осторожность, объезжая камни и другие крупные предметы, и следите за тем, чтобы ножи не касались их.
- Запрещается наезжать на препятствия. Если вы переехали какое-то препятствие или столкнулись

с ним, остановитесь и проверьте изделие и режущую деку. При необходимости выполните ремонт, прежде чем продолжать работу.

Средства индивидуальной защиты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору СИЗ обращайтесь к дилеру.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха. Продолжительное воздействие шума может стать причиной неизлечимого ухудшения слуха.
- Надевайте защитные ботинки с нескользкой подошвой. Рекомендуется использовать обувь со стальным носком. Запрещается надевать открытую обувь или работать босиком.



- При необходимости надевайте защитные перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Не надевайте просторную одежду, украшения или другие аксессуары, которые могут застрять в движущихся частях.
- Средства оказания первой помощи и огнетушитель всегда должны быть под рукой.

Защитные устройства на изделии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно. Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства. Запрещается использовать изделие, если защитные панели, защитные кожухи, защитные выключатели и прочие защитные приспособления отсутствуют или повреждены.

Порядок проверки замка зажигания

- Запустите и остановите двигатель для проверки замка зажигания. См. разделы *Запуск двигателя на стр. 92* и *Остановка двигателя на стр. 93*.
- Убедитесь, что двигатель запускается, когда вы поворачиваете ключ зажигания в положение START.
- Убедитесь, что двигатель останавливается сразу после того, как вы поворачиваете ключ зажигания в положение STOP.

Условия пуска

Следующие условия должны быть соблюдены для запуска двигателя:

- Режущая дека поднята, стояночный тормоз задействован.

Двигатель должен останавливаться в следующих ситуациях:

- Режущая дека опущена, оператор встает с сиденья.
- Режущая дека поднята, стояночный тормоз не задействован, оператор встает с сиденья.

Попробуйте запустить двигатель, не выполнив одно из указанных условий. Измените условия и повторите попытку. Выполняйте данную проверку каждый день.

Проверка педалей переднего и заднего хода

1. Запустите изделие.
2. Убедитесь, что педали переднего и заднего хода не заблокированы и могут перемещаться свободно.
3. Осторожно нажмите на педаль переднего хода, чтобы начать движение вперед.
4. Отпустите педаль переднего хода, чтобы затормозить. Убедитесь, что тормоз срабатывает при отпускании педали переднего хода.
5. Выполните эту же процедуру для педали заднего хода.

Примечание: Изделие оснащено тормозом, который автоматически включается при отпускании педалей. Чтобы быстрее снизить скорость, нажмите другую педаль.

6. Убедитесь, что изделие не двигается, когда педали переднего и заднего хода не нажаты.

Стояночный тормоз

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если стояночный тормоз не работает, изделие может начать движение и привести к травмам или повреждениям. Обеспечьте регулярную проверку и регулировку стояночного тормоза.

См. раздел *Проверка стояночного тормоза на стр. 98*.

Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к повышению уровня шума и риску возгорания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Глушитель сильно нагревается в ходе работы и остается горячим после окончания работы, а также во время работы двигателя на холостых оборотах. Во избежание возгорания соблюдайте осторожность при работе вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

Проверка глушителя

- Регулярно осматривайте глушитель и проверяйте, что он правильно закреплен и не поврежден.

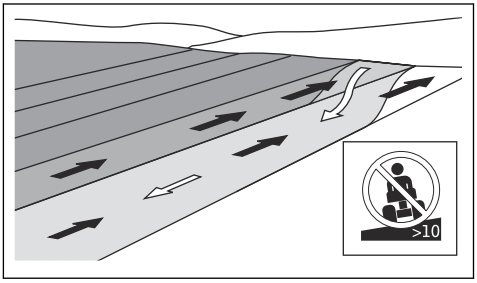
Защитные кожухи

Отсутствие или повреждение защитных кожухов повышает риск получения травм от движущихся частей или нагретых поверхностей. Проверьте состояние защитных кожухов перед запуском изделия. Проверьте правильность установки защитных кожухов и отсутствие на них трещин или других повреждений. Замените поврежденные кожухи.

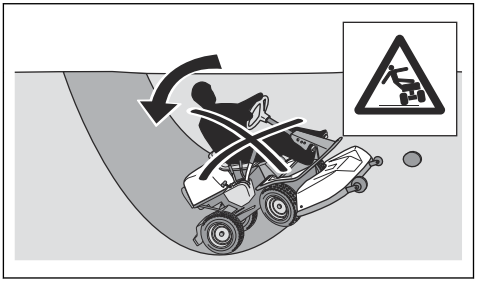
Стрижка травы на склонах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Стрижка травы на склонах повышает риск потери управления газонокосилкой и ее опрокидывания. Это может привести к травмам или смерти. При стрижке травы на склонах всегда необходимо соблюдать осторожность. Не выполняйте стрижку на склоне, если не можете подняться обратно по склону вверх или не уверены, что сможете управлять газонокосилкой.
- Уберите камни, ветки и другие препятствия.
- Выполняйте стрижку вверх-вниз, а не поперек склона.
- Запрещается перемещаться вниз по склону с поднятой режущей декой.
- Запрещается использовать изделие на участках с уклоном более 10°.



- Не выполняйте запуск или остановку на склоне.
- Перемещайтесь по склонам медленно и плавно.
- Не меняйте скорость и направление движения слишком резко.
- Сведите маневры к минимуму. При движении вниз по склону выполняйте поворот медленно и постепенно. Двигайтесь с низкой скоростью. Осторожно поворачивайте колесо.
- Следите за тем, чтобы на земле не было борозд, ям или колдобин; не пересекайте их. На неровной поверхности повышается риск опрокидывания изделия. Высокая трава может скрывать препятствия.
- Не выполняйте стрижку вблизи обрывов, канав и берегов. Изделие может внезапно опрокинуться, если колесо переедет через край крутого склона или канавы, или если начнется обрушение обрыва. При падении изделия в воду существует опасность утонуть.

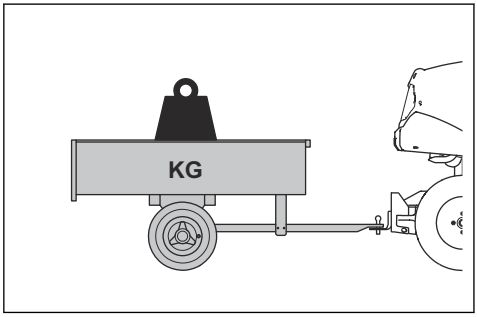


- Не косите влажную траву. Поскольку трава будет скользкой, шины могут потерять сцепление с землей, и изделие начнет скользить (буксовать).

- Не пытайтесь повысить устойчивость изделия, поставив ногу на землю.
- Двигайтесь крайне осторожно, если на изделии закреплена принадлежность или другое оборудование, которое может снизить его устойчивость.
- Для повышения устойчивости изделия установите противовесы. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

Правила безопасности при буксировке

- Пользуйтесь только буксирным оборудованием, одобренным Husqvarna.
- Используйте тягово-сцепное устройство для крепления оборудования.
- Запрещается буксировать оборудование, вес которого превышает максимально допустимое значение буксировочного оборудования. См. раздел *Технические данные на стр. 111*.



- Во время буксировки оборудования не допускайте нахождения людей рядом с изделием.
- Соблюдайте осторожность при буксировке оборудования на склонах или неровной поверхности.
- Во время буксировки оборудования двигайтесь на низкой скорости.

Правила безопасного обращения с топливом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Топливо легко воспламеняется и может привести к травмам и повреждению имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Никогда не заправляйте топливный бак в помещении.
- Бензин и пары бензина ядовиты и легко воспламеняются. Соблюдайте осторожность при обращении с бензином во избежание травм или возгорания.
- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не заправляйте топливный бак при работающем двигателе.
- Перед заправкой двигателя дайте ему остыть.
- Запрещается курить при заправке топлива.
- Не выполняйте заправку топлива вблизи источника искр или открытого пламени.
- При обнаружении утечки в топливной системе двигатель нельзя запускать до тех пор, пока утечка не будет устранена.
- Не заливайте топливо выше отметки рекомендованного уровня. Тепло от двигателя и солнца приведет к расширению топлива и переливу, если бак был заполнен слишком большим количеством топлива.
- Не заливайте слишком много топлива. Если вы пролили топливо на изделие, вытрите пролитую жидкость и дождитесь ее полного испарения, прежде чем запускать двигатель. Если вы пролили топливо на одежду, смените ее.
- Всегда храните топливо в специально предназначенных для этого емкостях.
- Следует хранить изделие и топливо таким образом, чтобы не возникло риска повреждений из-за утечки или испарения топлива.
- Сливайте топливо в соответствующую емкость на открытом воздухе и вдали от открытого огня.

Техника безопасности при работе с аккумулятором

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Поврежденный аккумулятор может привести к взрыву и стать причиной травм. При наличии деформаций или повреждений на аккумуляторе обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При зарядке или замене аккумулятора могут образовываться искры. Это может привести к взрыву аккумулятора, возгоранию или травмам глаз. Когда провод заземления аккумулятора отсоединен, в цепи не образуются искры.

- Находясь рядом с аккумулятором, надевайте защитные очки.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Утилизируйте замененные аккумуляторы. См. раздел *Утилизация на стр. 110*.

Во избежание возникновения искр соблюдайте следующие правила:

- Не надевайте часы, украшения или другие металлические предметы при работе рядом с аккумулятором
- Убедитесь, что крышка бака установлена правильно.
- Не храните легковоспламеняющиеся жидкости в открытых контейнерах
- Во время зарядки легковоспламеняющиеся материалы должны находиться на расстоянии не менее 1 м от аккумулятора.
- Запрещается выполнять работы с электрической цепью стартера вблизи мест разлива топлива.
- Из аккумулятора могут выделяться взрывоопасные газы. Запрещается курить рядом с аккумулятором. Храните аккумулятор вдали от источников открытого огня и искр.
- Отсоединяйте провод заземления аккумулятора первым, а подсоединяйте последним.
- Не допускайте короткого замыкания инструментами.
- Запрещается замыкать соединения реле стартера для запуска стартера.

При зарядке аккумулятора соблюдайте следующие правила:

- Выполняйте зарядку аккумулятора в хорошо проветриваемом месте.
- Заряжайте аккумулятор при 12 В по меньшей мере в течение 4 часов. Используйте зарядное устройство Husqvarna.
- Убедитесь, что напряжение зарядного устройства совпадает с напряжением аккумулятора.
- Прекратите зарядку, если температура аккумулятора превысит 45 °C.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие имеет большой вес и может нанести травмы или повредить имущество/прилегающую территорию. Ни в коем случае не выполняйте техническое обслуживание двигателя или режущей деки, пока не будут соблюдены следующие условия:

- Двигатель выключен.
- Агрегат припаркован на ровной поверхности.
- Стояночный тормоз задействован.
- Ключ зажигания извлечен из замка зажигания.
- Режущая дека отключена.
- Кабели зажигания сняты со свечей зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Выхлопные газы из двигателя содержат окись углерода — не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ. Запрещается запускать изделие в замкнутых пространствах или в местах с недостаточной вентиляцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Для достижения оптимальной производительности и обеспечения безопасности регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия согласно графику обслуживания и ремонта. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 94*.
- Поражение электрическим током приводит к травмам. Не касайтесь кабелей во время работы двигателя. Не выполняйте функциональную проверку системы зажигания с помощью пальцев.
- Не запускайте двигатель, если защитные кожухи сняты. Существует высокий риск получения травмы от движущихся или нагретых деталей.
- Дайте изделию остыть, прежде чем начинать техническое обслуживание рядом с двигателем.
- Ножи очень острые, они могут нанести раны. При работе с ножами обмотайте защиту вокруг ножей или наденьте защитные перчатки.
- Перед очисткой режущей деки в обязательном порядке переведите ее в сервисное положение. Не паркуйте агрегат у кромки канавы или на краю склона, если собираетесь работать с режущей декой.

ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не переворачивайте двигатель, если с него снята свеча зажигания или кабель зажигания.
- Убедитесь, что все гайки и болты были затянуты должным образом, а оборудование находится в надлежащем состоянии.

- Не изменяйте настройку регуляторов. При слишком высокой частоте вращения двигателя существует риск повреждения компонентов изделия. Максимальную допустимую частоту вращения двигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 111*.
- Допускается эксплуатация изделия только с оригинальным или рекомендованным производителем оборудованием.

Сборка

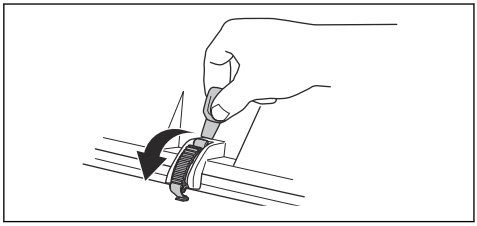
Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пружина натяжения приводного ремня может сломаться и стать причиной травмы. Надевайте защитные очки во время крепления или снятия режущей деки.

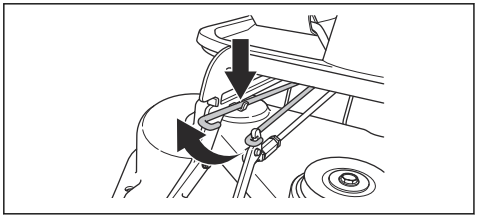
Внимательно прочитайте инструкции по сборке, приведенные в руководстве пользователя. Процедура крепления и снятия режущей деки также показана на табличке с внутренней стороны переднего кожуха изделия.

Снятие и установка режущей деки

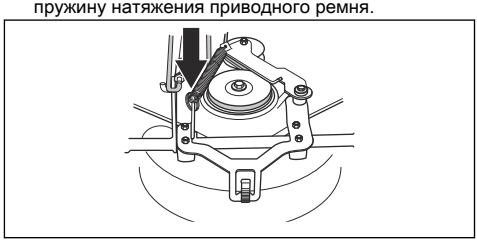
1. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Установите рычаг регулировки высоты стрижки в сервисное положение.
4. Разблокируйте шплинт на переднем кожухе с помощью инструмента, закрепленного на ключе зажигания, и снимите кожух.



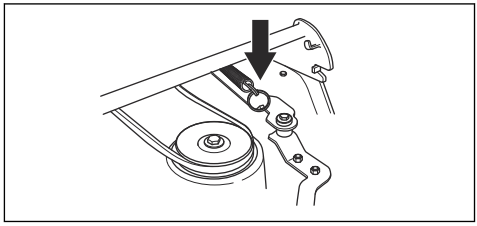
5. Поднимите опору регулировки высоты стрижки и установите ее в держатель.



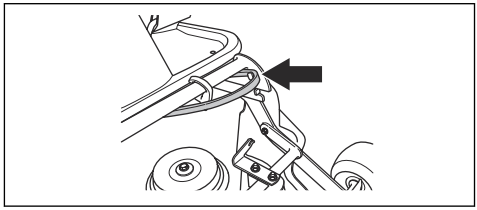
6. Потяните за ушко пружины, чтобы ослабить пружину натяжения приводного ремня.



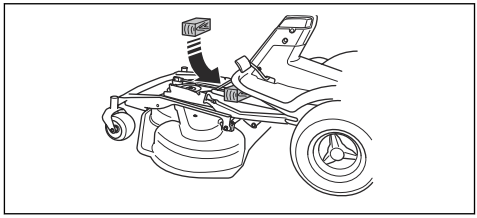
7. Поместите ушко пружины в держатель на рычаге регулировки натяжения приводного ремня.



8. Снимите приводной ремень и поместите его в держатель ремня.



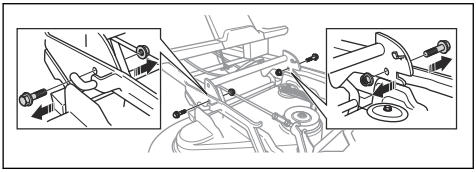
9. Установите деревянный брусок между рамой оборудования и шасси. Это позволит избежать отскакивания режущей деки при снятии.



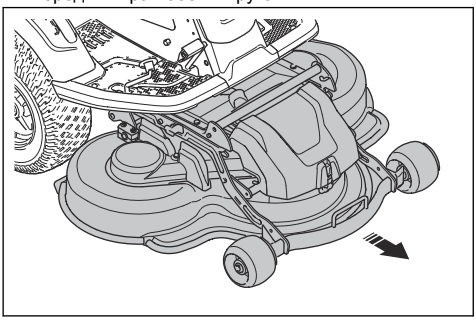
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны. Существует опасность получения травмы, если рука

застрянет между рамой оборудования и шасси.

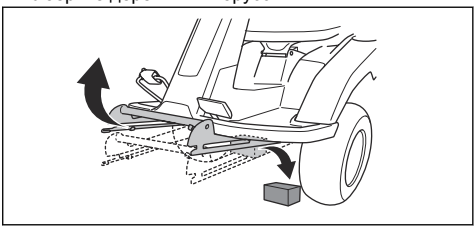
10. Отверните 2 винта рамы оборудования.



11. Извлеките режущую деку, удерживая ее передний край обеими руками.



12. Уберите деревянный брусок.



13. Установите режущую деку в обратной последовательности.

Эксплуатация

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно изучите раздел безопасности.

Как начать использовать Husqvarna Connect

1. Загрузите приложение Husqvarna Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйтесь в приложении Husqvarna Connect.
3. Выполните пошаговые инструкции в приложении Husqvarna Connect для подключения и регистрации изделия.

Заправка топливом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бензин легко воспламеняется. Проявляйте осторожность и заправляйте изделие только вне помещений, см. раздел *Правила безопасного обращения с топливом на стр. 87*.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать топливный бак в качестве опоры.

ВНИМАНИЕ: Заправка неподходящим типом топлива может привести к повреждению двигателя.

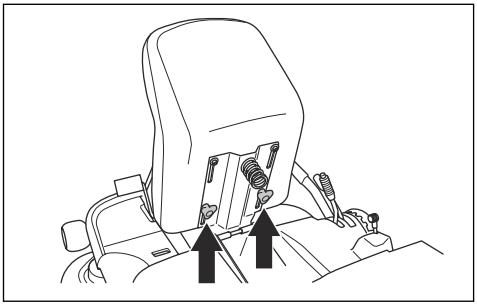
Двигатель работает на бензине с минимальным октановым числом 91 RON (87 AKI) (не смешанном с маслом). Мы рекомендуем использовать биоразлагаемый алкилатный бензин. Запрещается использование бензина с содержанием этанола более 10%.

- Каждый раз перед началом работы проверяйте уровень топлива и при необходимости выполняйте дозаправку.
- Никогда не заправляйте топливный бак полностью. Оставляйте не менее 2,5 см от максимального уровня.

Регулировка сиденья

Сиденье можно наклонить вперед. Также сиденье можно сместить вперед или назад. Ослабьте

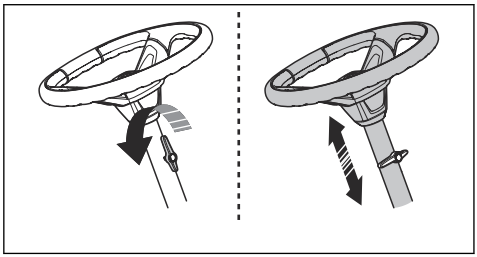
рукоятки под сиденьем, чтобы отрегулировать продольное положение сиденья.



Регулировка высоты рулевого колеса

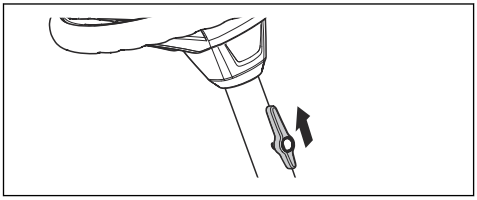
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Регулировка высоты рулевого колеса во время работы изделия запрещена.

1. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы ослабить.



2. Отрегулируйте высоту рулевого колеса.
3. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы затянуть.

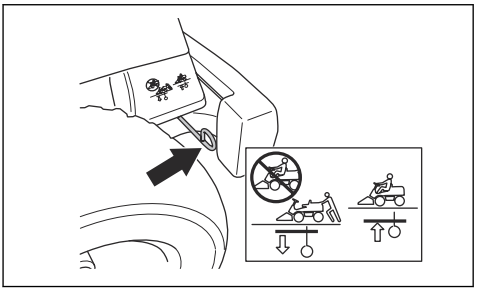
ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что длинная сторона регулятора направлена вверх.



Включение и выключение системы привода

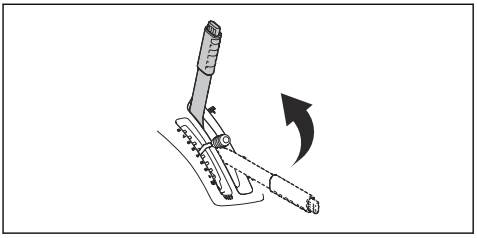
Для перемещения агрегата с выключенным двигателем система привода должна быть отключена. Полностью вытяните рычаг системы привода, чтобы отключить привод на ось. Полностью задвиньте рычаг системы привода, чтобы включить привод на ось. Не используйте промежуточные положения.

Рычаг системы привода находится за левым задним колесом.

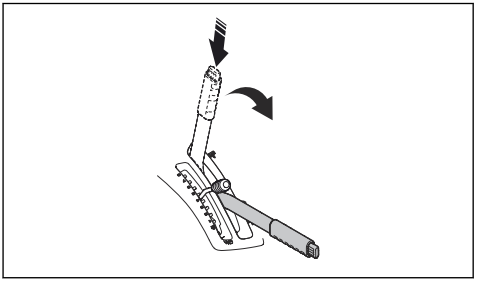


Подъем и опускание режущей деки

Для подъема режущей деки в положение транспортировки потяните рычаг подъема назад. Если двигатель включен, ножи автоматически перестанут вращаться.

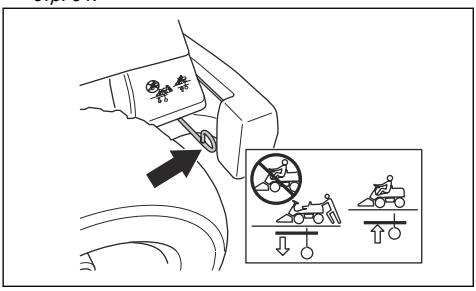


Чтобы опустить режущую деку в положение кошения, нажмите кнопку блокировки и переместите рычаг подъема вперед. Если двигатель включен, ножи автоматически начнут вращаться.

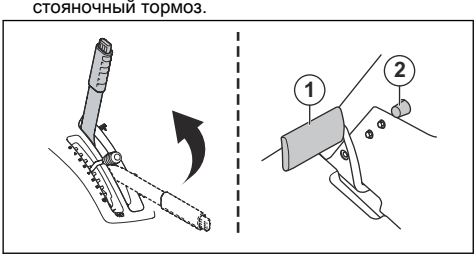


Запуск двигателя

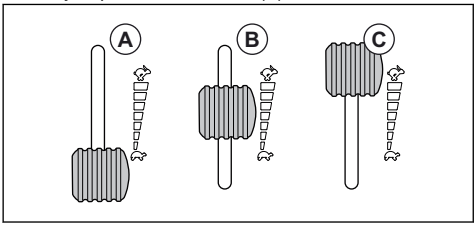
1. Убедитесь, что система привода включена. См. *Включение и выключение системы привода на стр. 91*.



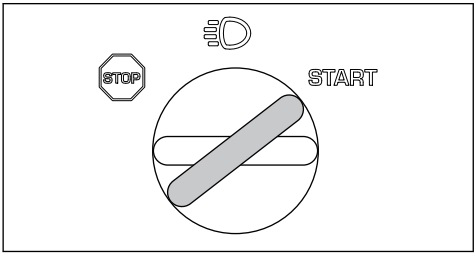
2. Поднимите режущую деку и включите стояночный тормоз.



3. Переведите рычаг дроссельной заслонки в полуоткрытое положение (B).

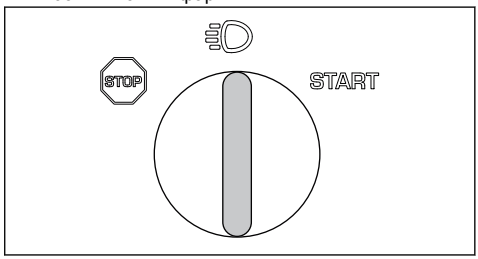


4. Поверните ключ зажигания в положение запуска.
5. После запуска двигателя немедленно переведите ключ в нейтральное положение.

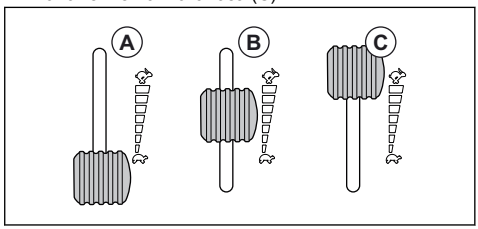


Примечание: Не включайте стартер более чем на 5 секунд за раз. Если двигатель не запускается, подождите 15 секунд перед повторной попыткой.

6. Поверните ключ зажигания в положение "фары", чтобы включить фары.



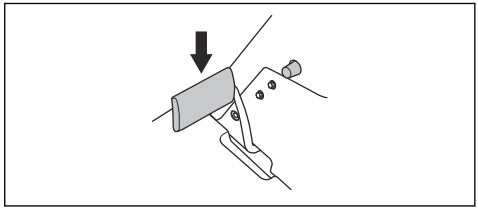
7. Перед тяжелой нагрузкой двигатель должен в течение 3–5 минут поработать при полуоткрытой дроссельной заслонке (B).
8. Переместите рычаг дроссельной заслонки в положение полного газа (C).



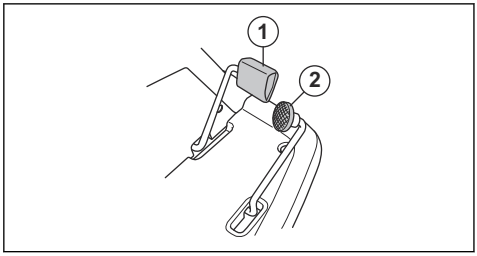
Примечание: Включение ножей, когда двигатель работает на полных оборотах, приводит к натяжению приводных ремней. Не открывайте дроссельную заслонку полностью, пока режущая дека не будет опущена в рабочее положение.

Эксплуатация изделия

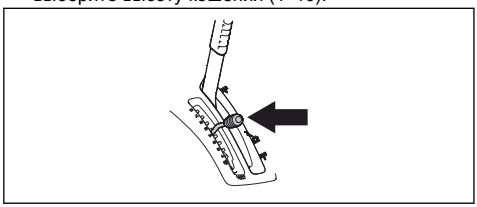
1. Запустите двигатель.
2. Нажмите на педаль стояночного тормоза, а затем отпустите ее, чтобы отключить стояночный тормоз.



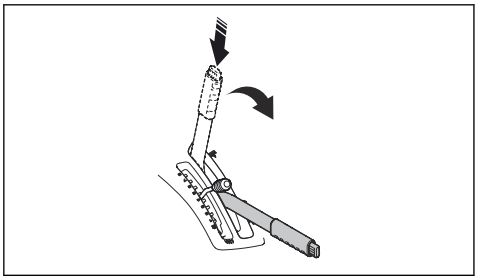
3. Аккуратно нажмите на одну из педалей хода. Чем сильнее вы нажимаете на педаль, тем больше увеличивается скорость. Используйте педаль (1) для движения вперед, а педаль (2) — для движения назад.



4. Отпустите педаль, чтобы затормозить.
5. С помощью рычага регулировки высоты кошения выберите высоту кошения (1–10).

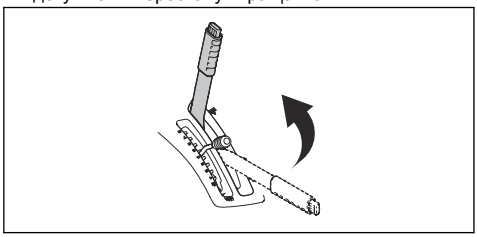


6. Нажмите кнопку блокировки на рычаге подъема режущей деки и опустите ее в рабочее положение.

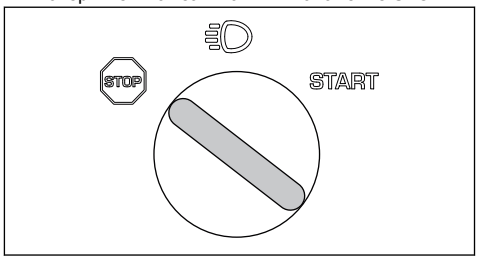


Остановка двигателя

1. Потяните рычаг подъема режущей деки назад в положение блокировки, чтобы поднять режущую деку. Ножи перестанут вращаться.



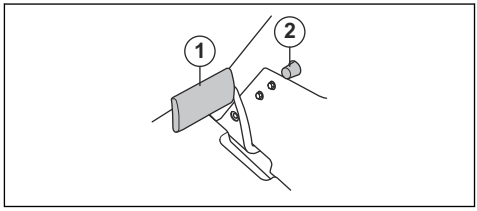
2. Поверните ключ зажигания в положение STOP.



3. Когда агрегат остановится, включите стояночный тормоз.

Включение и отключение стояночного тормоза

1. Нажмите на педаль стояночного тормоза (1).
2. Нажмите и держите нажатой кнопку блокировки (2).



3. Удерживая кнопку нажатой, отпустите педаль стояночного тормоза.
4. Для отключения стояночного тормоза нажмите на педаль стояночного тормоза еще раз.

Достижение оптимальных результатов стрижки

- Для достижения оптимальной производительности регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия согласно графику обслуживания и ремонта. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 94*.
- Не выполняйте стрижку мокрого газона. Стрижка мокрой травы может иметь неудовлетворительные результаты.
- Начинайте работать с большой высотой стрижки и постепенно уменьшайте ее.
- Во время стрижки ножи должны вращаться с высокой скоростью (максимальную допустимую частоту вращения двигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 111*). Перемещайте изделие вперед на низкой скорости. Если трава не слишком высокая и густая, вы также можете получить хороший результат при работе с высокой скоростью.
- Стригите траву по случайной схеме.

- Для достижения оптимальных результатов выполняйте стрижку травы чаще и используйте функцию Bioclip®.

Процедура технического обслуживания

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением обслуживания прибора необходимо ознакомиться и понять раздел безопасности.

График технического обслуживания

Перед использованием
Убедитесь в отсутствии утечек топлива или масла.
Очистите изделие. См. раздел *Очистка изделия на стр. 96*.
Очистите внутренние поверхности режущей деки. См. раздел *Очистка изделия на стр. 96*.
Очистите двигатель и глушитель. См. раздел *Очистка двигателя и глушителя на стр. 97*.
Убедитесь, что воздухозаборник охлаждения двигателя не засорен. См. раздел *Очистка воздухозаборника охлаждения двигателя на стр. 97*.
Проверьте воздушный фильтр. При необходимости выполните очистку.
Убедитесь, что защитные устройства не повреждены. См. раздел *Защитные устройства на изделии на стр. 85*.
Осмотрите ножи в режущей деке. См. раздел *Проверка ножей на стр. 104*.
Осмотрите тормоза и проверьте их исправность. См. разделы *Проверка стояночного тормоза на стр. 98* и *Проверка педалей переднего и заднего хода на стр. 85*.
Проверьте уровень моторного масла. См. раздел *Проверка уровня моторного масла на стр. 105*.
Проверьте уровень трансмиссионного масла. См. раздел *Проверка уровня масла в трансмиссии на стр. 106*.
Проверьте тросы системы управления. См. раздел *Проверка тросов рулевого управления на стр. 98*.
Проверьте исправность фонарей (если применимо).

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Для проведения технического обслуживания обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.

Процедура технического обслуживания	**Первое обслуживание**	**Интервал техобслуживания в часах**	
	50	**100**	**200**
Проверьте и очистите гидравлические шланги и штуцеры. При необходимости выполните замену.		O	
Проверьте ремни и шкивы.	O	O	
Проверьте цепь рулевого управления на внутренней стороне туннеля рамы.		O	

Процедура технического обслуживания	Первое обслуживание	Интервал техобслуживания в часах	
	50	100	200
Проверьте цепь электроусилителя рулевого управления в рулевой колонке (если применимо). При необходимости затяните.		O	
Осмотрите, смажьте и отрегулируйте все провода.		O	
Проверьте давление в шинах. См. раздел *Давление в шинах на стр. 102*.	X	X	
Убедитесь, что все винты и гайки затянуты надлежащим моментом.		O	
Смажьте сиденье оператора.		O	
Смажьте все цепи.		O	
Смажьте колеса и подшипники ножей на режущей деке.	O	O	
Смажьте педали на внутренней стороне туннеля рамы.		O	
Смажьте натяжители ремня		O	
Снимите ведущие колеса и смажьте оси (только для серий 200–300)		O	
Проверьте топливный шланг. При необходимости выполните замену.		O	
Замените топливный фильтр. См. раздел *Замена топливного фильтра на стр. 98*.		X	
Очистите воздушный фильтр. См. раздел *Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 99*.	X		
Замените воздушный фильтр. См. раздел *Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 99*.		X	
Осмотрите ребра охлаждения гидростатической трансмиссии.		O	
Очистите двигатель и гидростатическую трансмиссию.		O	
Проверьте глушитель и теплоотражатель.	O	O	
Замените моторное масло. См. раздел *Замена моторного масла и масляного фильтра на стр. 105*.	X[25]	X[26]	
Замените масляный фильтр двигателя. См. раздел *Замена моторного масла и масляного фильтра на стр. 105*.	X[27]	X[28]	
Замените свечу зажигания. См. раздел *Проверка и замена свечи зажигания на стр. 99*.		X	
Проверьте фары (если применимо).	X	X	
Обновите встроенное программное обеспечение (если применимо).	O	O	
Проверьте аккумулятор, при необходимости зарядите его. См. раздел *Зарядка аккумулятора на стр. 100*.	X	X	
Выполните осмотр и регулировку частоты вращения передних и задних колес (только модели с полным приводом (AWD)).	O	O	

25 50 часов или один год (только первое обслуживание).
26 100 часов или один раз в год.
27 50 часов или один год (только первое обслуживание).
28 100 часов или один раз в год.

Процедура технического обслуживания	Первое обслуживание	Интервал техобслуживания в часах	
	50	100	200
Замените фильтр трансмиссионного масла (только модели с полным приводом (AWD)).	O		O
Замените навинчиваемый фильтр гидроусилителя рулевого управления (если применимо).	O		O
Проверьте вентилятор охлаждения на гидростатической трансмиссии.	O	O	
Проверьте масло в трансмиссии, при необходимости долейте его. См. раздел *Проверка уровня масла в трансмиссии на стр. 106*.		X	
Замените масло в трансмиссии.	O		O
Осмотрите и отрегулируйте стояночный тормоз.	O	O	
Очистите режущую деку и кожухи режущей деки снаружи и изнутри. См. раздел *Очистка изделия на стр. 96*.	X	X	
Проверьте и отрегулируйте высоту кошения и угол наклона. См. раздел *Проверка и регулировка давления режущей деки на почву на стр. 102*.	X	X	
Осмотрите ножи в режущей деке. Заточите или замените при необходимости. См. разделы *Проверка ножей на стр. 104* и *Замена ножей на стр. 105*.		X	
Проверьте и отрегулируйте обороты двигателя.	O	O	
Убедитесь, что изделие неподвижно и находится в нейтральном положении. См. раздел *Проверка педалей переднего и заднего хода на стр. 85*.	X	X	
Проверьте передний и задний ход на разных скоростях.	O	O	
Проверьте исправность механизма включения режущей деки, сиденья, подъемного механизма, а также привода движения передним ходом/тормоза. См. раздел *Защитные устройства на изделии на стр. 85*.	X	X	
Выполните осмотр системы сбора (только модели с системой сбора).	X	X	

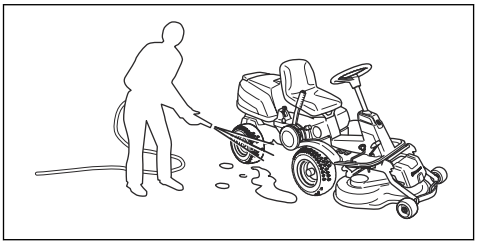
Очистка изделия

ВНИМАНИЕ: Не используйте моечный агрегат высокого давления или пароочиститель. Вода может попасть в подшипники и электрические соединения и вызвать коррозию, которая приводит к повреждению изделия.

Сразу по окончании работы очистите изделие.

- Не выполняйте очистку нагретых поверхностей, таких как двигатель, глушитель и выхлопная система. Подождите, пока эти поверхности остынут, а затем удалите траву или грязь.
- Перед началом влажной очистки выполните очистку щеткой. Удалите обрезки травы и грязь с трансмиссии, воздухозаборника трансмиссии и двигателя и вокруг них.
- Используйте для очистки изделия проточную воду из шланга. Не используйте высокое давление.
- Не направляйте струю воды на электрические компоненты или подшипники. Как правило, использование моющего средства усугубляет повреждения.
- Для очистки режущей деки установите ее в сервисное положение и вымойте ее водой из шланга.

- Когда изделие будет очищено, запустите режущую деку на некоторое время, чтобы выдуть остатки воды.



Очистка двигателя и глушителя

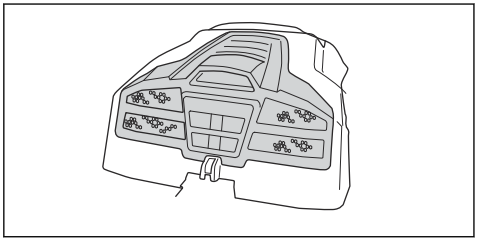
Регулярно очищайте двигатель и глушитель от обрезков травы и грязи. Обрезки травы, пропитанные топливом или маслом на двигателе, могут повысить риск пожара и перегрева двигателя. Дайте двигателю остыть перед очисткой. Выполняйте очистку щеткой и водой.

Обрезки травы вокруг глушителя быстро высыхают и могут стать причиной пожара. Используйте щетку или удалите обрезки травы водой, когда глушитель остынет.

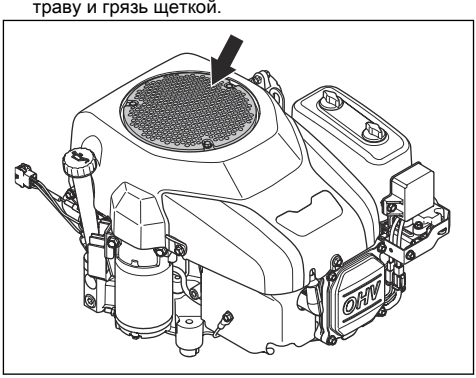
Очистка воздухозаборника охлаждения двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Остановите двигатель. Воздухозаборник охлаждения вращается и может повредить ваши пальцы.

- Убедитесь, что решетка воздухозаборника на кожухе двигателя не засорена. Удалите траву и грязь щеткой.



- Откройте кожух двигателя. Откройте кожух двигателя. Убедитесь, что воздухозаборник охлаждения на двигателе не засорен. Удалите траву и грязь щеткой.

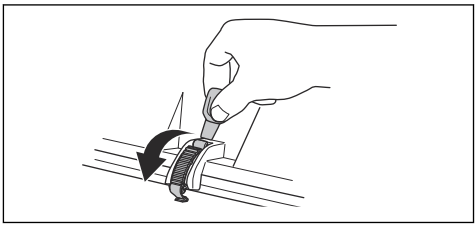


- Проверьте воздуховод, расположенный на внутренней поверхности кожуха двигателя. Убедитесь, что воздуховод чистый и не трется о воздухозаборник охлаждения.

Снятие кожухов

Открытие кожуха двигателя

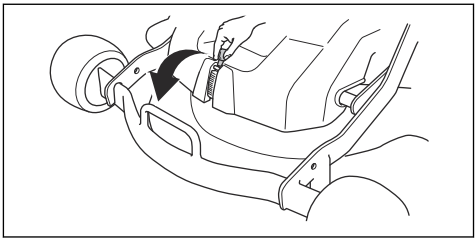
1. Сложите сиденье вперед.
2. Разблокируйте шплинт на кожухе двигателя с помощью инструмента, закрепленного на ключе зажигания.



3. Сложите кожух двигателя назад.

Снятие переднего кожуха

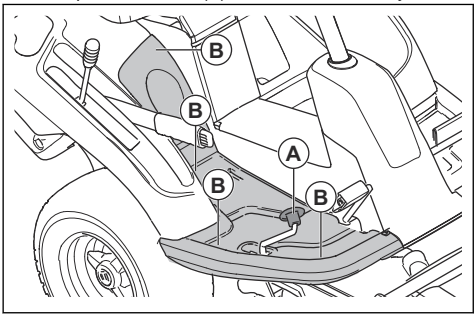
1. Разблокируйте шплинт на переднем кожухе с помощью инструмента, закрепленного на ключе зажигания.



2. Снимите передний кожух.

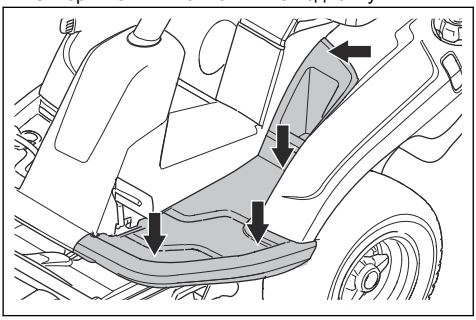
Снятие правой подножки

1. Поверните ручку на педали заднего хода (A), чтобы снять ее.
2. Отверните 4 винта (B) и снимите подножку.



Снятие левой подножки

- Отверните 4 винта и снимите подножку.

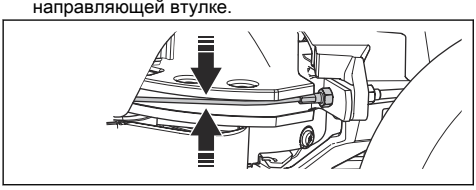


Проверка тросов рулевого управления

Со временем натяжение тросов рулевого управления может ослабнуть. В этом случае необходимости выполнить регулировку рулевого управления.

Осмотрите и отрегулируйте систему рулевого управления следующим образом:

1. Натяжение тросов рулевого управления соответствует норме, если вы можете вручную подвинуть их на 5 мм вверх или вниз в пазе на направляющей втулке.



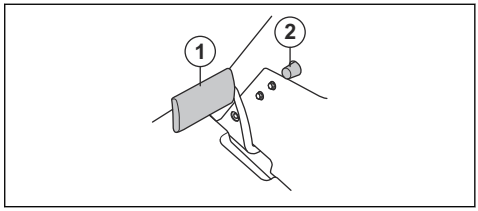
2. Если тросы ослаблены, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna для их регулировки.

Проверка стояночного тормоза

1. Припаркуйте изделие на твердой поверхности с уклоном не более 10°.

Примечание: Во время проверки стояночного тормоза не паркуйте изделие на склоне газона.

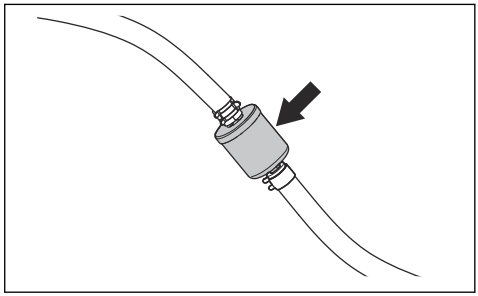
2. Нажмите на педаль стояночного тормоза (1).
3. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки (2) и отпустите педаль стояночного тормоза, когда кнопка нажата.



4. Если изделие начнет движение, обратитесь в сервисный центр Husqvarna для регулировки стояночного тормоза.
5. Нажмите на педаль стояночного тормоза еще раз, чтобы отключить стояночный тормоз.

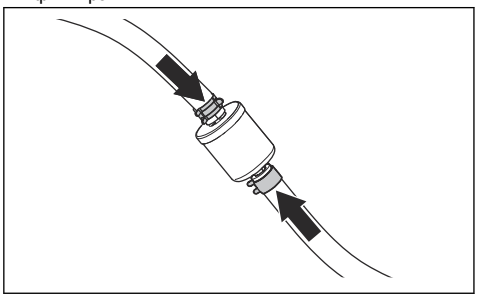
Замена топливного фильтра

1. Снимите кожух двигателя, чтобы получить доступ к топливному фильтру.
2. Зажмите шланг топливного бака, чтобы предотвратить утечку.
3. Снимите хомуты шлангов с топливного фильтра с помощью плоскогубцев.
4. Стяните концы шлангов с топливного фильтра. Возможна утечка небольшого количества топлива.



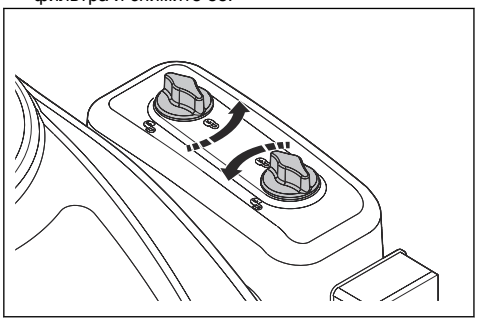
5. Вставьте новый топливный фильтр в концы шлангов. Нанесите жидкое мыло на края топливного фильтра, чтобы упростить соединение.

6. Установите хомуты шлангов вокруг топливного фильтра.

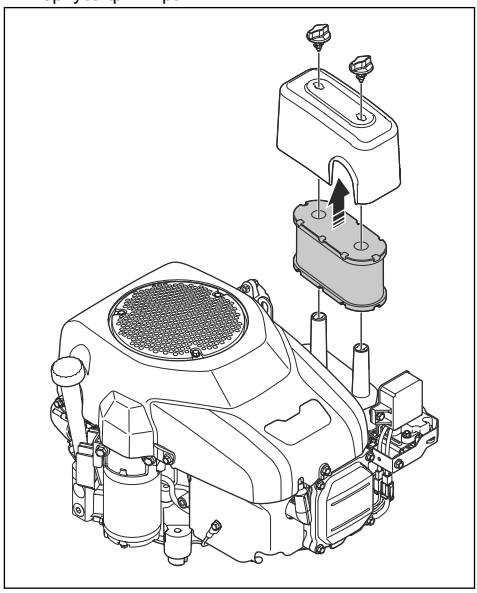


Очистка и замена воздушного фильтра

1. Откройте кожух двигателя.
2. Ослабьте крепления крышки воздушного фильтра и снимите ее.



3. Извлеките картридж воздушного фильтра из корпуса фильтра.



4. Чтобы очистить поролоновый воздушный фильтр, выполните следующие действия.
   a) Извлеките поролоновый воздушный фильтр из картриджа воздушного фильтра.
   b) Очистите поролоновый воздушный фильтр мягким моющим средством.
   c) Дайте поролоновому воздушному фильтру высохнуть.
   d) Установите поролоновый воздушный фильтр в картридж воздушного фильтра.
5. Чтобы очистить бумажный воздушный фильтр, выполните следующие действия.
   a) Постучите бумажным воздушным фильтром о твердую поверхность.
   b) Продуйте бумажный воздушный фильтр изнутри сжатым воздухом.



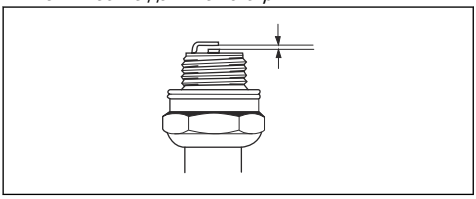
ВНИМАНИЕ: Если бумажный воздушный фильтр не очищается, его необходимо заменить.

6. Установка выполняется в обратной последовательности.

Проверка и замена свечи зажигания

1. Откройте кожух двигателя.
2. Снимите колпачок со свечи зажигания и очистите область вокруг свечи зажигания.
3. Снимите свечу зажигания с помощью свечного ключа.

4. Проверьте свечу зажигания. В случае перегорания электродов или при наличии трещин и повреждений на изоляции замените свечу зажигания. Если свеча зажигания не повреждена, очистите ее стальной щеткой.
5. Измерьте зазор между электродами и при необходимости отрегулируйте его. См. раздел *Технические данные на стр. 111*.



6. Согните боковой электрод для регулировки зазора между электродами.
7. Вставьте свечу зажигания обратно и заверните от руки, пока она не коснется гнезда свечи.
8. Затяните свечу зажигания с помощью свечного ключа до сжатия шайбы.
9. Затяните использовавшуюся раньше свечу зажигания еще на ⅛ оборота, а новую свечу — еще на ¼ оборота.

ВНИМАНИЕ: Неправильная затяжка свечей зажигания может привести к повреждению двигателя.

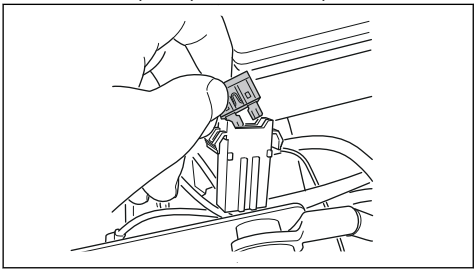
10. Установите колпачок свечи зажигания.

ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь запустить двигатель, если с него снята свеча зажигания или кабель зажигания.

Замена главного предохранителя

Перегоревший предохранитель можно определить по перегоревшему разъему.

1. Откройте кожух двигателя. Главный предохранитель расположен в держателе перед аккумулятором.
2. Извлеките предохранитель из держателя.



3. Замените перегоревший предохранитель новым плоским штыревым на 15 А.
4. Установите кожухи на место.

Если через короткий промежуток времени после замены главный предохранитель снова перегорит, это указывает на наличие короткого замыкания. Устраните короткое замыкание, прежде чем использовать изделие снова. Обратитесь за помощью в сервисный центр Husqvarna.

Зарядка аккумулятора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед зарядкой аккумулятора внимательно изучите раздел по технике безопасности. См. раздел *Техника безопасности при работе с аккумулятором на стр. 87*.

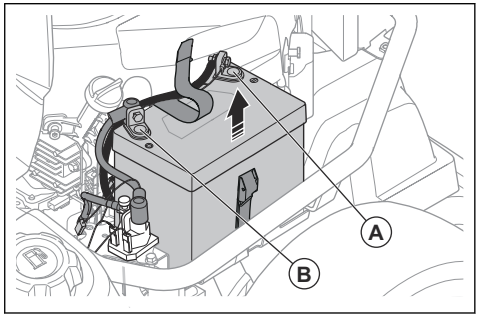
- Зарядите аккумулятор, если его заряда не хватает для запуска двигателя.
- Используйте стандартное зарядное устройство.
- Перед запуском двигателя всегда отсоединяйте зарядное устройство.

Замена аккумулятора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед зарядкой аккумулятора внимательно изучите раздел по технике безопасности. См. раздел *Техника безопасности при работе с аккумулятором на стр. 87*.

ВНИМАНИЕ: Перед установкой аккумулятора в изделие обязательно зарядите его полностью.

1. Снимите кожух двигателя. См. раздел *Снятие кожухов на стр. 97*
2. Отсоедините клемму заземления (A) и затем положительную клемму (B) на аккумуляторе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск искрения. См. раздел *Правила*

безопасного обращения с топливом на стр. 87

3. Ослабьте ремень, которым крепится аккумулятор.
4. Поднимите аккумулятор и извлеките его из изделия.
5. Очистите клеммы нового аккумулятора.
6. Установите новый аккумулятор.
7. Закрепите ремень вокруг аккумулятора.
8. Подсоедините положительный провод к положительной клемме аккумулятора.
9. Подсоедините провод заземления к клемме заземления аккумулятора.

Аварийный запуск двигателя

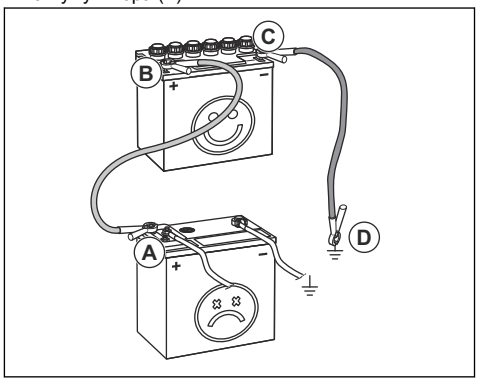
Если заряда аккумулятора не хватает для запуска двигателя, вы можете использовать соединительные кабели для аварийного запуска. Изделие оснащено системой питания 12 В с заземлением отрицательного вывода на шасси. Изделие, используемое для аварийного запуска, также должно быть оснащено системой питания 12 В с заземлением отрицательного вывода на шасси.

Подключение соединительных кабелей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность взрыва из-за взрывоопасных газов, выделяемых аккумулятором. Запрещается подключать отрицательную клемму полностью заряженного аккумулятора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора или рядом с ним.

ВНИМАНИЕ: Не используйте аккумулятор вашего изделия для запуска других транспортных средств.

1. Снимите кожух двигателя.
2. Снимите кожух аккумуляторного отсека.
3. Подключите один конец красного кабеля к ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ клемме (+) разряженного аккумулятора (A).



4. Подключите другой конец красного кабеля к ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ клемме (+) полностью заряженного аккумулятора (B).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не замыкайте концы красного кабеля на шасси.

5. Подключите один конец черного кабеля к ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ клемме (-) полностью заряженного аккумулятора (C).
6. Подключите другой конец черного кабеля к ЗАЗЕМЛЕНИЮ НА ШАССИ (D), вдали от топливного бака и аккумулятора.
7. Установите кожухи на место.

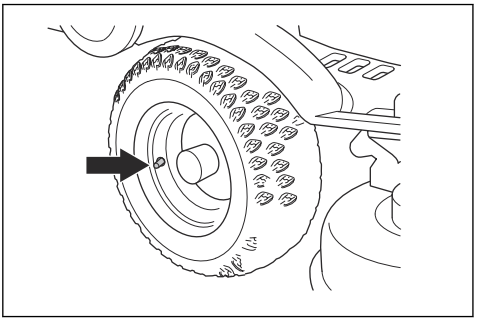
Снятие соединительных проводов

Примечание: Отсоедините комплект проводов для аварийного запуска в обратной последовательности их подключения.

1. Отсоедините ЧЕРНЫЙ провод от кузова.
2. Отсоедините ЧЕРНЫЙ провод от полностью заряженного аккумулятора.
3. Отсоедините КРАСНЫЙ провод от 2 аккумуляторов.

Давление в шинах

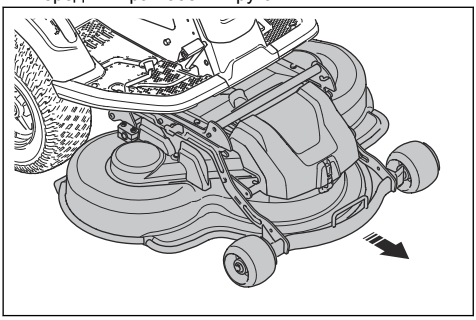
Правильное давление составляет 60 кПа (0,6 бар / 8,5 фунт/кв. дюйм) на всех 4 шинах.



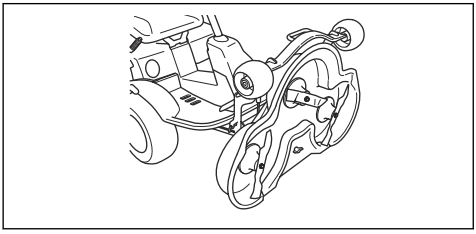
Установка режущей деки в сервисное положение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пружина натяжения приводного ремня может сломаться и стать причиной травмы. Используйте защитные очки.

1. Выполните пункты 1-9 из раздела *Снятие и установка режущей деки на стр. 89*.
2. Вытяните режущую деку до упора, удерживая ее передний край обеими руками.

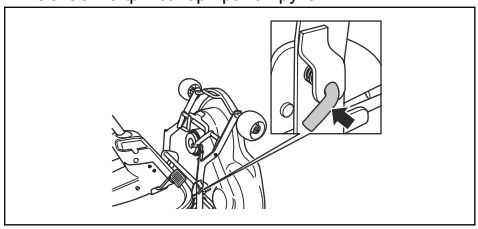


3. Поднимайте режущую деку в вертикальное положение, пока не услышите щелчок. Режущая дека автоматически фиксируется в вертикальном положении.

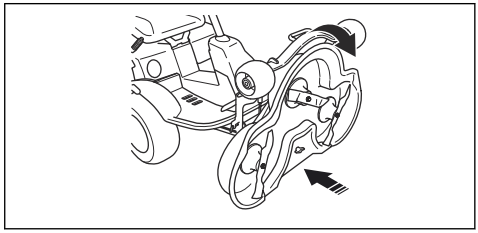


Установка режущей деки в рабочее положение

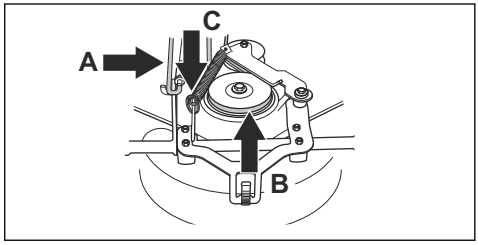
1. Удерживайте передний край режущей деки левой рукой.
2. Ослабьте фиксатор правой рукой.



3. Откиньте режущую деку и вставьте ее до упора.



4. Извлеките опору регулировки высоты стрижки (A) из держателя и поместите ее в отверстие.



5. Установите приводной ремень (B) на место.

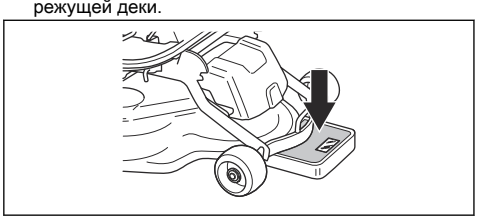
Примечание: Информация о положении приводного ремня приведена на внутренней стороне кожуха режущей деки.

6. Установите пружину натяжения (C) на место, чтобы натянуть приводной ремень.
7. Закрепите передний кожух.
8. Переведите рычаг регулировки высоты стрижки из сервисного положения в одно из пронумерованных положений.

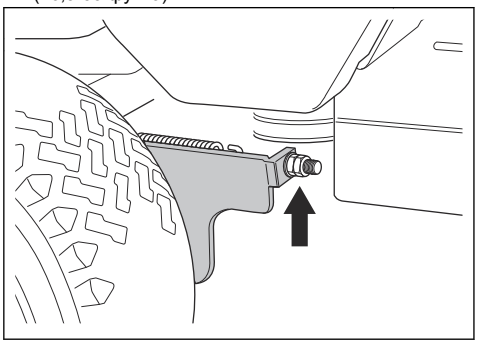
Проверка и регулировка давления режущей деки на почву

Правильная регулировка давления на почву обеспечивает перемещение режущей деки по поверхности без чрезмерного давления на нее.

1. Убедитесь, что давление воздуха в шинах составляет 60 кПа (0,6 бар / 9,0 фунт/кв. дюйм).
2. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
3. Опустите режущую деку в рабочее положение.
4. Положите напольные весы под передний край режущей деки.

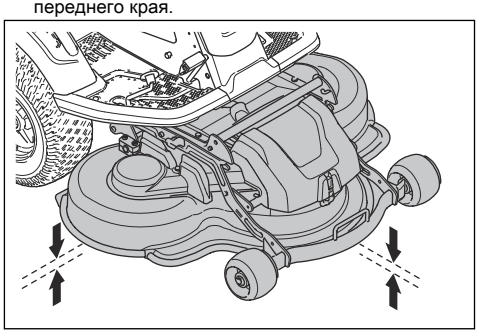


5. Чтобы убедиться, что опорные колеса не принимают вес на себя, установите деревянный брусок между рамой и весами.
6. Для регулировки давления на почву поворачивайте регулировочные винты, которые находятся за передними колесами с правой и с левой стороны.
7. Поворачивайте винты направо или налево, пока давление на почву не будет составлять 12–15 кг (26,5-33 фунта).



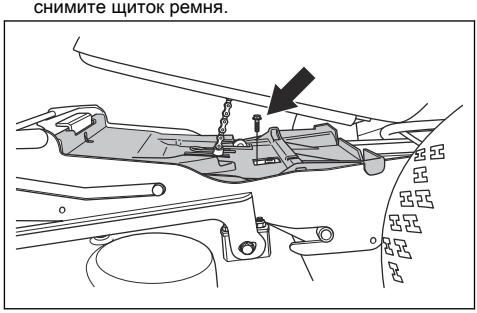
Проверка параллельности режущей деки

1. Убедитесь, что давление воздуха в шинах соответствует норме. См. раздел *Давление в шинах на стр. 102*.
2. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
3. Опустите режущую деку в рабочее положение.
4. Установите рычаг регулировки высоты стрижки в среднее положение.
5. Измерьте расстояние от земли до переднего и заднего края режущей деки. Убедитесь, что задний край на 2-4 мм (1/8 дюйма) выше переднего края.

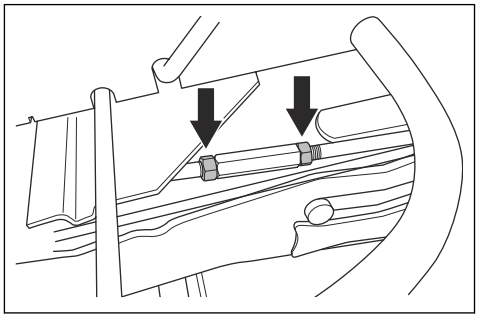


Регулировка параллельности режущей деки

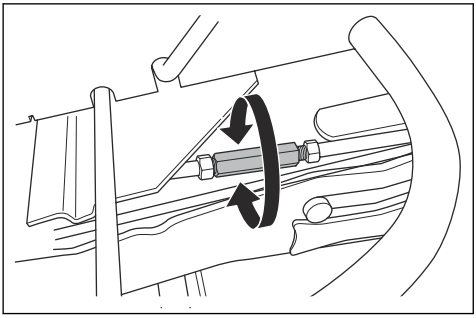
1. Снимите передний кожух и правую подножку.
2. Отверните винты, фиксирующие щиток ремня, и снимите щиток ремня.



3. Ослабьте гайки на подъемной стойке.



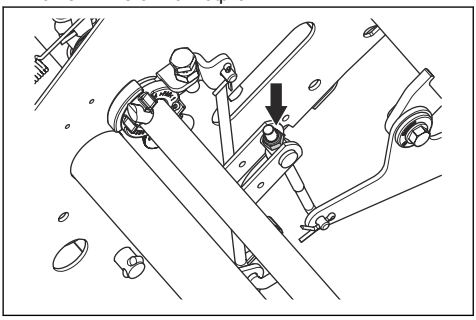
4. Поворачивайте подъемную стойку, чтобы удлинить опору или сделать ее короче. Удлините опору, чтобы поднять задний край кожуха. Укоротите опору, чтобы опустить задний край кожуха.



5. Затяните гайки на подъемной стойке после завершения регулировки.
6. Проверьте параллельность. См. раздел *Проверка параллельности режущей деки на стр. 103*.
7. Установите щиток ремня и затяните винты.
8. Установите правую подножку и передний кожух.

Регулировка высоты кошения

1. Убедитесь, что фиксатор высоты кошения закреплен на режущей деке.
2. Переведите рычаг регулировки высоты кошения в самое низкое положение (сервисное положение).
3. Снимите правую подножку и правый кожух. См. раздел *Снятие кожухов на стр. 97*.
4. Отрегулируйте регулировочную гайку так, чтобы между режущей декой и фиксатором высоты кошения не было люфта.



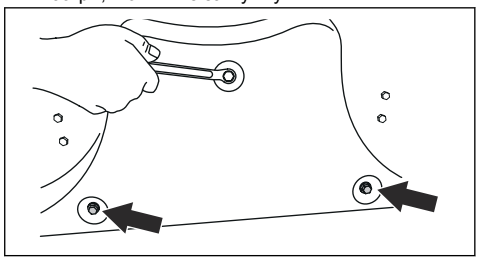
5. Проверьте параллельность режущей деки. См. раздел *Проверка параллельности режущей деки на стр. 103*. При необходимости отрегулируйте параллельность. См. раздел *Регулировка параллельности режущей деки на стр. 103*.
6. Проверьте давление режущей деки на грунт. См. раздел *Проверка и регулировка давления режущей деки на почву на стр. 102*.

Снятие пробки Bioclip®

- Снимите пробку Bioclip®, чтобы сменить режим работы режущей деки Combi с Bioclip® на выброс травы назад.

Снятие и установка заглушки Bioclip® на режущую деку

1. Установите режущую деку в сервисное положение. См. раздел *Установка режущей деки в сервисное положение на стр. 102*.
2. Выверните 3 винта, фиксирующих заглушку Bioclip®, и снимите заглушку.

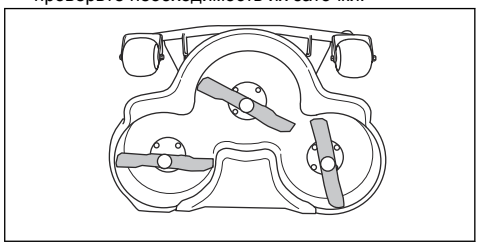


3. Заверните винты в резьбовые отверстия заглушки Bioclip®, чтобы предотвратить повреждение резьбы.
4. Установите режущую деку в рабочее положение.
5. Установка заглушки Bioclip® выполняется в обратной последовательности.

Проверка ножей

ВНИМАНИЕ: Поврежденные или неправильно сбалансированные ножи могут стать причиной повреждения изделия. Замените поврежденные ножи. Если ножи затупились, обратитесь в сервисный центр Husqvarna для их заточки и балансировки.

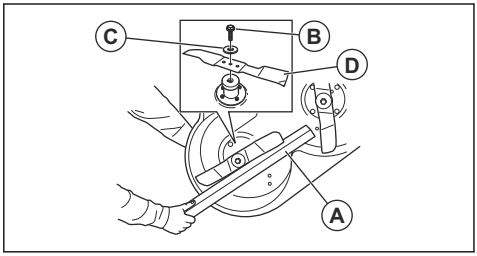
1. Установите режущую деку в сервисное положение.
2. Осмотрите ножи на наличие повреждений и проверьте необходимость их заточки.



3. Затяните болты ножей моментом 45–50 Н·м.

Замена ножей

1. Установите режущую деку в сервисное положение.
2. Заблокируйте нож деревянным бруском (A).



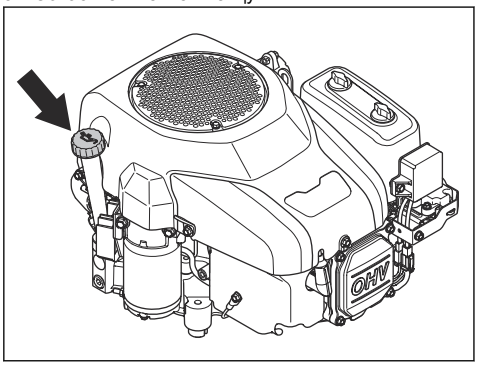
3. Ослабьте и снимите болт ножа (B), шайбы (C) и нож (D).
4. Установите новый нож таким образом, чтобы края были расположены под углом в направлении режущей деки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Использование ножа неподходящего типа может привести к отбрасыванию предметов из режущей деки и привести к серьезным травмам. Используйте только ножи, указанные в разделе *Технические данные на стр. 111*.

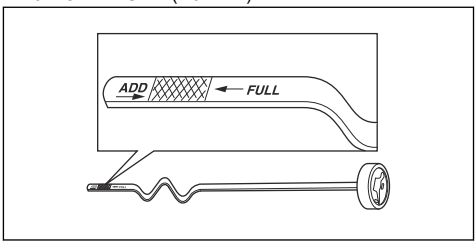
5. Установите нож, шайбу и болт. Затяните болт моментом 45–50 Нм.

Проверка уровня моторного масла

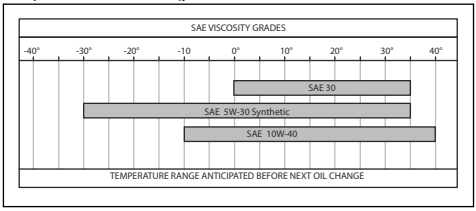
1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности и остановите двигатель.
2. Откройте кожух двигателя.
3. Ослабьте и извлеките щуп.



4. Очистите щуп от масла.
5. Установите щуп обратно и затяните его.
6. Ослабьте и извлеките щуп; проверьте уровень масла.
7. Уровень масла должен находиться между отметками на щупе. Если уровень масла близок к отметке "ADD" (Добавить), залейте масло до отметки "FULL" (Полный).



8. Заливайте масло через отверстие, в котором располагается щуп. Заливайте масло медленно.



Примечание: Типы рекомендованного моторного масла см. в разделе *Технические данные на стр. 111*.

9. Надежно затяните щуп, прежде чем запустить двигатель. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу приблизительно 30 секунд. Остановите двигатель. Подождите 30 секунд и проверьте уровень масла еще раз.

Замена моторного масла и масляного фильтра

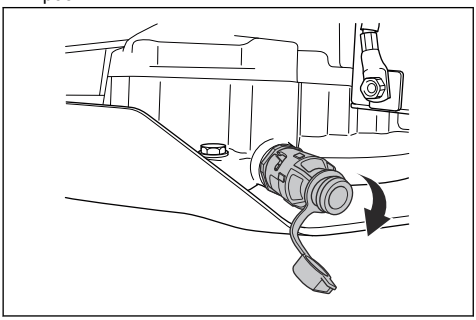
Если двигатель не прогрет, запустите двигатель на 1–2 минуты перед сливом моторного масла. Это позволит прогреть моторное масло и упростит его слив.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сливом моторного масла не запускайте двигатель больше чем на 1–2 минуты. Моторное масло станет очень горячим и может вызвать ожоги. Дайте двигателю остыть, прежде чем сливать моторное масло.

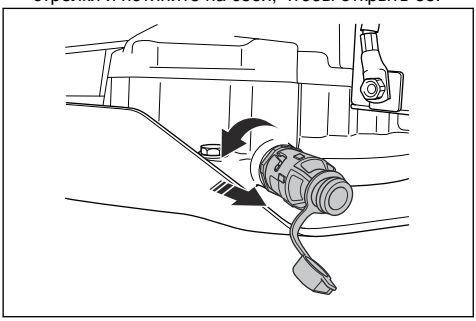
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При попадании моторного масла на тело смойте его мылом и водой.

1. Установите емкость под сливную пробку.

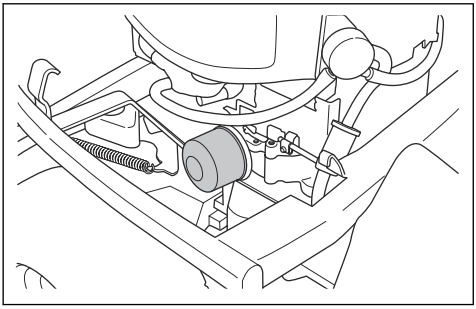
2. Снимите пластиковую крышку на конце сливной пробки.



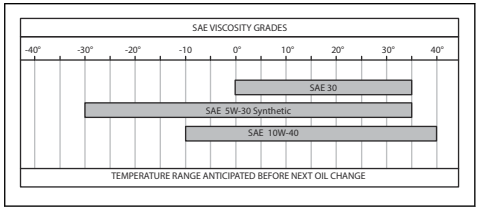
3. Подсоедините пластиковый шланг к концу сливной пробки, чтобы предотвратить проливание.
4. Поверните сливную пробку против часовой стрелки и потяните на себя, чтобы открыть ее.



5. Извлеките щуп.
6. Дайте маслу стечь в емкость.
7. Установите сливную пробку.
8. Задвиньте сливную пробку обратно и поверните ее по часовой стрелке, чтобы закрыть ее.
9. Снимите пластиковый шланг и установите крышку на сливную пробку.
10. Поверните масляный фильтр против часовой стрелки, чтобы снять его.



11. Слегка смажьте резиновое уплотнение на новом масляном фильтре свежим маслом.
12. Заверните масляный фильтр по часовой стрелке от руки, пока резиновое уплотнение не встанет на место, затем заверните еще на пол-оборота.
13. Заливайте масло через отверстие, в котором располагается щуп. Заливайте масло медленно.



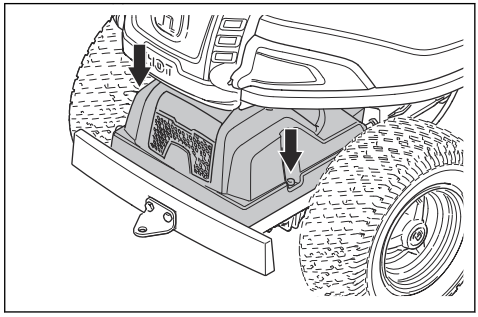
Примечание: Типы рекомендованного моторного масла см. в разделе *Технические данные на стр. 111*.

14. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение 3 минут.
15. Заглушите двигатель и проверьте отсутствие утечек.
16. Залейте масло, чтобы компенсировать то количество масла, которое задерживается в новом масляном фильтре.

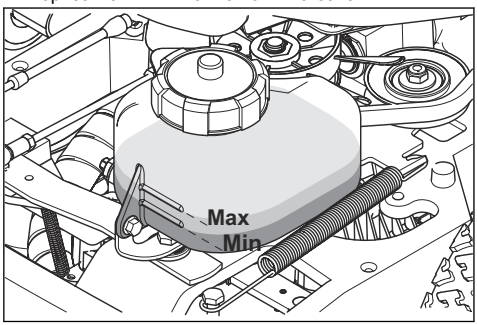
Проверка уровня масла в трансмиссии

Примечание: Выполняйте проверку уровня трансмиссионного масла, когда трансмиссия остынет.

1. Разместите изделие на горизонтальной поверхности.
2. Отверните винты, по одному с каждой стороны, и снимите кожух трансмиссии.



3. Убедитесь, что уровень масла в баке трансмиссионного масла находится между 2 горизонтальными отметками на баке.



4. Залейте масло, если уровень масла опустился ниже нижней отметки, но не заполняйте бак выше верхней отметки. Рекомендованный тип масла см. в разделе *Технические данные на стр. 111*.

Поиск и устранение неисправностей

Таблица процедур по поиску и устранению неисправностей

Если вы не нашли решение своей проблемы в данном руководстве по эксплуатации, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проблема	Причина
Стартер не проворачивает вал двигателя	Не включен стояночный тормоз. См. *Включение и отключение стояночного тормоза на стр. 93*.
	Рычаг подъема режущей деки находится в положении кошения. См. *Условия пуска на стр. 85*.
	Перегорел главный предохранитель. См. *Замена главного предохранителя на стр. 100*.
	Замок зажигания поврежден.
	Ненадлежащее соединение между кабелем и аккумулятором. См. *Техника безопасности при работе с аккумулятором на стр. 87*.
	Слишком низкий заряд аккумулятора. См. *Зарядка аккумулятора на стр. 100*.
	Поврежден стартер.
Двигатель не запускается, когда стартер проворачивает вал двигателя	В топливном баке нет топлива. См. *Заправка топливом на стр. 90*.
	Свеча зажигания повреждена.
	Кабель зажигания поврежден.
	Грязь в карбюраторе или топливопроводе.

Проблема	Причина
Двигатель работает рывками	Свеча зажигания повреждена.
	Неправильно отрегулирован карбюратор.
	Засорен воздушный фильтр. См. *Включение и отключение стояночного тормоза на стр. 93*.
	Засорен сапун топливного бака.
	Грязь в карбюраторе или топливопроводе.
Недостаточная мощность двигателя	Засорен воздушный фильтр. См. *Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 99*.
	Свеча зажигания повреждена.
	Грязь в карбюраторе или топливопроводе.
	Неправильно отрегулирован трос дросселя.
Недостаточная мощность трансмиссии	Засорен воздухозаборник или ребра охлаждения трансмиссии.
	Поврежден вентилятор трансмиссии.
	В трансмиссии отсутствует масло или уровень масла слишком низкий. См. *Проверка уровня масла в трансмиссии на стр. 106*.
Аккумулятор не заряжается	Аккумулятор поврежден. См. *Замена аккумулятора на стр. 100*.
	Ненадлежащее соединение разъемов проводов на клеммах аккумулятора. См. *Техника безопасности при работе с аккумулятором на стр. 87*.
Изделие вибрирует	Ножи ослаблены. См. *Проверка ножей на стр. 104*.
	Один или несколько ножей разбалансированы. См. *Проверка ножей на стр. 104*.
	Двигатель ослаблен.
Неудовлетворительные результаты кошения	Ножи затупились. См. *Проверка ножей на стр. 104*.
	Длинная или мокрая трава. См. *Достижение оптимальных результатов стрижки на стр. 93*.
	Режущая дека перекошена.
	Засорение режущей деки травой. См. *Очистка изделия на стр. 96*.
	Разное давление в шинах с правой и левой стороны. См. *Давление в шинах на стр. 102*.
	Эксплуатация изделия на слишком высокой скорости. См. *Достижение оптимальных результатов стрижки на стр. 93*.
	Слишком низкая частота вращения двигателя. См. *Достижение оптимальных результатов стрижки на стр. 93*.
	Приводной ремень проскальзывает.

Транспортировка

- Изделие имеет большой вес и может привести к сдавливанию конечностей. Соблюдайте особую осторожность при погрузке изделия на транспортное средство/прицеп и его выгрузке.
- Не поднимайте изделие. Транспортировочные проушины не являются одобренными точками подъема, их разрешено использовать только для безопасного крепления изделия в прицепе.
- Для транспортировки изделия используйте прицеп соответствующей грузоподъемности.
- Перед транспортировкой изделия в прицепе или по дороге изучите местные правила дорожного движения.

Безопасное крепление изделия в прицепе для транспортировки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Стояночного тормоза недостаточно для фиксации изделия на время его транспортировки. Прочно закрепите изделие в прицепе.

Оборудование: 2 специальных натяжных ремня и 4 клиновидные колесные колодки.

1. Включите стояночный тормоз.
2. Закрепите натяжные ремни вокруг рамы или задней тележки.
3. Затяните натяжные ремни по направлению к задней и передней части прицепа, чтобы зафиксировать изделие.
4. Установите колесные колодки спереди и сзади задних колес.

Буксировка изделия

Агрегат оснащен гидростатической трансмиссией. Во избежание повреждения трансмиссии следует буксировать изделие только на небольшие расстояния и с низкой скоростью.

Отключите трансмиссию перед буксировкой. См. раздел *Включение и выключение системы привода на стр. 91*.

Хранение

Подготовка изделия к хранению требуется в конце сезона, а также в случае хранения в течение более 30 дней. Если хранить топливо в топливном баке в течение 30 дней и более, липкие частицы могут образовать засор в карбюраторе. Это отрицательно скажется на работе двигателя.

Для предотвращения образования липких частиц во время хранения добавляйте стабилизирующий реагент. Если используется алкилатный бензин, применять стабилизирующие реагенты нет необходимости. При использовании стандартного бензина запрещается переходить на алкилатный бензин. Это может привести к затвердеванию чувствительных резиновых компонентов изделия. Добавляйте стабилизирующий реагент в топливо, находящееся в топливном баке или в емкости для хранения. Строго соблюдайте данные по соотношению смешиваемых компонентов, указанные производителем. После добавления стабилизирующего реагента запустите двигатель не менее чем на 10 минут, пока реагент не достигнет карбюратора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Запрещается хранить изделие с топливом в топливном баке в помещениях или в местах с недостаточной вентиляцией воздуха. Существует риск пожара, если испарения топлива окажутся вблизи открытого пламени, искр или запального факела газовых котлов, водонагревателей, сушилок для одежды и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара можно уменьшить, очистив изделие от травы, листьев и других легковоспламеняющихся материалов. Дайте изделию остыть перед помещением на хранение.

- Очистите изделие, см. раздел *Очистка изделия на стр. 96*. Устраните повреждения лакокрасочного покрытия, чтобы предотвратить образование ржавчины.
- Проверьте изделие на наличие изношенных или поврежденный деталей и затяните ослабленные винты и гайки.
- Снимите аккумулятор. Очистите, зарядите и поставьте аккумулятор на хранение в прохладное место.
- Замените моторное масло и утилизируйте отработанное масло.
- Опорожните топливный бак. Запустите двигатель и дайте ему поработать, пока в карбюраторе не останется топлива.

Примечание: Не опорожняйте топливный бак и карбюратор, если вы добавили в топливо стабилизирующий реагент.

- Снимите свечи зажигания и залейте в каждый цилиндр примерно столовую ложку моторного масла. Вручную поверните вал двигателя,

чтобы распределить масло, и заверните свечи зажигания обратно.

- Заполните смазкой все пресс-масленки, смажьте соединения и оси.
- Храните изделие в чистом, сухом месте и накрывайте его для дополнительной защиты.
- Чехол для защиты изделия на время хранения или транспортировки можно приобрести у дилера.

Утилизация

- Химические вещества могут представлять опасность, поэтому их нельзя сливать на землю. Всегда утилизируйте отработанные химические вещества в сервисном центре или в специально предназначенном месте.
- Когда срок службы изделия подойдет к концу, верните его дилеру или в специальный центр утилизации.
- Масло, масляные фильтры, топливо и аккумулятор могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду. Соблюдайте местное законодательство и действующие нормативы в области переработки.
- Запрещается утилизировать аккумулятор как бытовые отходы.
- Отправьте аккумулятор в сервисный центр Husqvarna или утилизируйте его в специальном центре по утилизации аккумуляторов.

Технические данные

	R 214	R 214C
Размеры	См. раздел *Размеры изделия на стр. 114*.	
Вес без режущей деки, с пустым баком, кг	192	192
Вес с режущей декой [29], с пустыми баками, кг	228	228
Размеры шин	16,5×6,0×8	16,5×6,0×8
Давление в шинах, задние – передние, кПа / бар / фунт/кв. дюйм	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Макс. уклон, градусы (°)	10	10
Макс. вес буксируемого оборудования при уклоне 10°, кг	110	110
Макс. допустимое вертикальное усилие на тягово-сцепное устройство, Н / кг	250 / 25	250 / 25
Макс. допустимое горизонтальное усилие на тягово-сцепное устройство, Н / кг	190 / 19	190 / 19
Двигатель		
Марка / модель	Husqvarna / HS 452AE	Husqvarna / HS 413AE
Номинальная мощность двигателя, кВт [30]	9,5	8,4
Рабочий объем, $см^3$	452	413
Макс. частота вращения двигателя, об/мин	3000 ± 100	3000 ± 100
Макс. скорость переднего хода, км/ч	9	9
Макс. скорость заднего хода, км/ч	6	6
Топливо, мин. октановое число	91	91
Объем бака, л	12	12
Моторное масло [31]	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40

[29] Измерено с режущей декой Combi 94

[30] Указанная номинальная мощность двигателя — это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя при указанной частоте вращения (об/мин) для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Показатели двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенном изделии, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров.

[31] Используйте моторное масло качества API SJ или выше. Если при температуре ниже +5 °C используется масло SAE-30, существует риск того, что смазка двигателя будет недостаточной. Это может привести к повреждению двигателя. Информация о масле, подходящем для использования при низких температурах, приведена в разделе *Проверка уровня моторного масла на стр. 105*. Изучите таблицу вязкости и выберите оптимальное значение в соответствии с ожидаемой температурой окружающей среды.

	R 214	R 214C
Объем масла, с учетом фильтра, л	1,1	1,1
Объем масла, без учета фильтра, л	1,0	1,0
Стартер	Электрический запуск, 12 В	Электрический запуск, 12 В
Трансмиссия		
Марка	Tuff Torq	Tuff Torq
Модель	K46H	K46H
Масло [32]	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Объем масла, л	2,1	2,1
Электрическая система		
Тип	12 В, с отрицательным заземлением	12 В, с отрицательным заземлением
Аккумулятор	12 В, 24 А·ч	12 В, 24 А·ч
Свеча зажигания	HQT–9	HQT–9
Зазор между электродами, мм / дюйм	0,75 / 0,030	0,75 / 0,030
Излучение шума [33]		
Уровень звуковой мощности, измеренный, дБ(А)	99	98
Уровень звуковой мощности, гарантированный, дБ(А)	100	99
Уровни шума [34]		
Уровень звукового давления, воздействующего на органы слуха оператора, дБ(А)	86	84
Уровни вибрации [35]		
Уровень вибрации на рулевом колесе, м/с^2	2,1	2,1
Уровень вибрации на сиденье, м/с^2	0,6	0,5
Вибрация при повторяющейся ударной нагрузке[36]		
Вибрация при повторяющейся ударной нагрузке, p_F, м/с^2	17	17
Режущая дека		

[32] Для обеспечения максимальной производительности используйте трансмиссионное масло Husqvarna SAE 10W-30. Если масло Husqvarna недоступно, используйте масло 10W-30 STOU. Новая классификация соответствует стандарту API GL-4.

[33] Излучение шума в окружающую среду измеряется как звуковая мощность (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/EC.

[34] Уровень шумового давления в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,2 дБ(А).

[35] Уровень вибрации в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с^2 (для рулевого колеса) и 0,8 м/с^2 (для сиденья).

[36] Среднее значение пиковой амплитуды ускорения от вибрации из-за повторяющейся ударной нагрузки согласно EN ISO 5349-3. Погрешность K_p 2 м/с^2. На момент публикации данного руководства пределы воздействия для этого параметра отсутствуют.

	R 214	R 214C
Тип	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	

Режущая дека	Combi 94	Combi 103
Ширина кошения, мм	940	1030
Высота кошения, 10 положений, мм	25–75	25–75
Вес, кг	36	44
Нож		
Длина ножа, мм	358	388
Артикул	579 65 25-10	504 18 82-10

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование режущей деки, не предназначенной для данного изделия, может привести к отбрасыванию предметов с большой скоростью и серьезным травмам. Не используйте типы режущих дек, которые не указаны в данном руководстве.

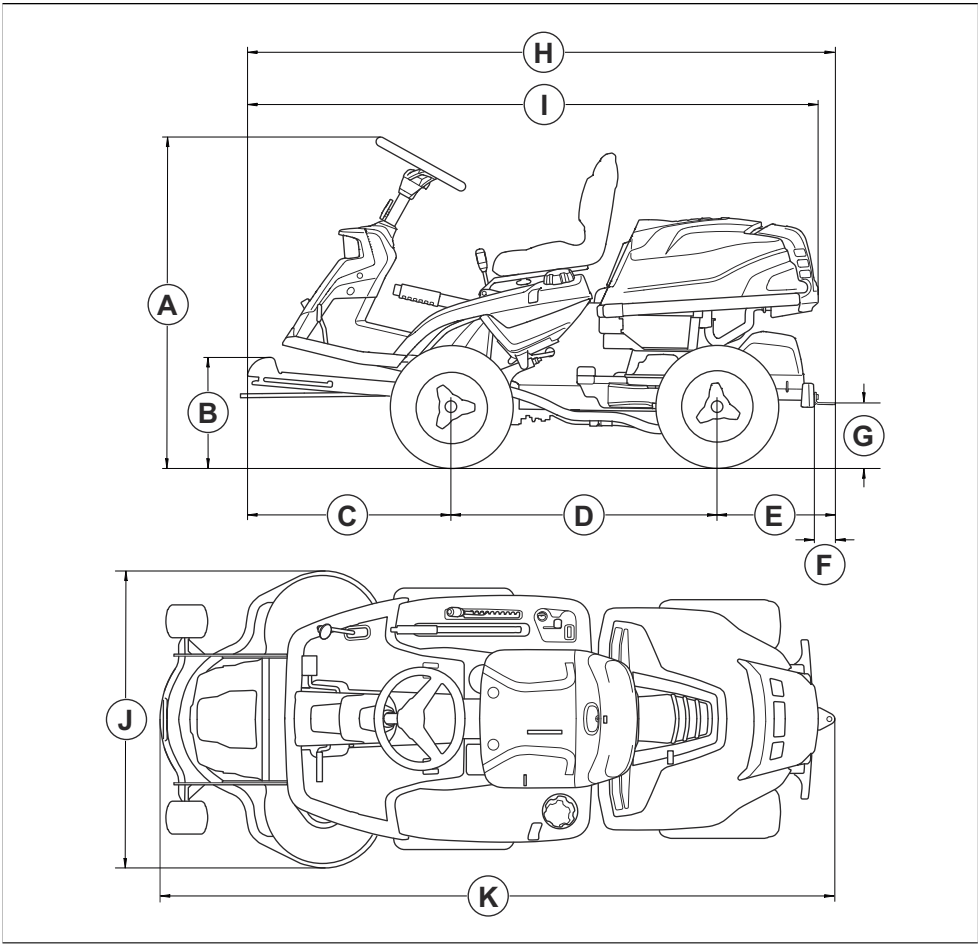
Контрольные точки	
Параллельность режущей деки при высоте кошения в положении 1	2–4 мм / 0,079–0,157 дюйма
Контроль высоты кошения в положении 1	25 ± 2 мм / 0,98 ± 0,079 дюйма
Расстояние между опорной пластиной и приводным ремнем	3–6 мм / 1/8–1/4 дюйма
Расстояние между рычагом натяжителя ремня и направляющей ремня, дека отсоединена	17 ± 5 мм / 7/16 ± 3/16 дюйма

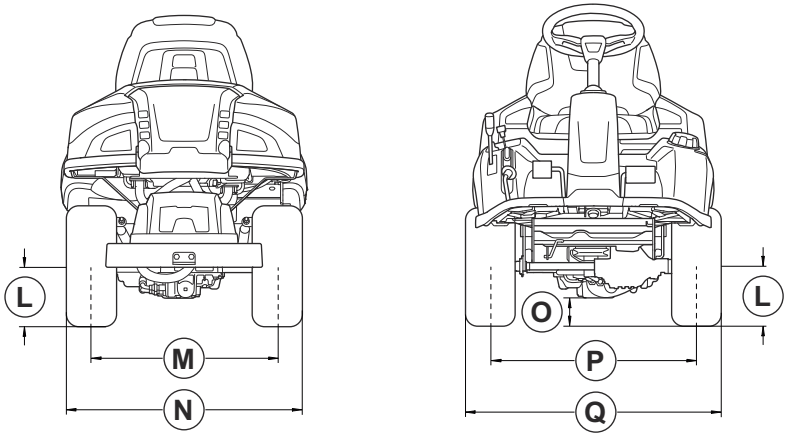
Воспроизведение	
Тросик тормоза	1 мм / 0,040 дюйма
Трос педалей гидростатической трансмиссии	0 мм / 0 дюймов

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения могут использоваться для предварительной оценки рисков, однако значения, измеренные на конкретных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Размеры изделия





Размеры, мм.					
A	1131	**G**	217	**L**	205
B	372	**H**	1942	**M**	627
C	680	**I**	1884	**N**	799
D	887	**J**	**Combi 94:**994	**O**	125
E	374		**Combi 103:**1081	**P**	711
F	70	**K**	2227	**Q**	883

Сервисное обслуживание

Сервисное обслуживание

Проводите ежегодную проверку изделия в авторизованном сервисном центре, чтобы убедиться, что изделие функционирует безопасно и готово к работе в высокий сезон. Оптимальное время для технического обслуживания или ремонта изделия — низкий сезон.

При отправке заказа на запасные части укажите год приобретения изделия, модель, тип и серийный номер.

Используйте только оригинальные запасные части.

Соответствие и одобрения

Соответствие требованиям и одобрения для ЕС

Настоящим Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, заявляет, что Husqvarna R 214, R 214C соответствует применимым требованиям следующих директив и нормативов ЕС: 2006/42/EC до 19 января 2027 г. ("О механическом оборудовании"), (ЕС) 2023/1230 от 20 января 2027 г. ("О механическом оборудовании"), 2000/14/EC ("Об излучении шума оборудованием для использования вне помещений"), 2014/30/EU ("Об электромагнитной совместимости"), 2011/65/EU ("Об ограничении содержания вредных веществ").

Полный текст декларации соответствия требованиям ЕС доступен на сайте www.husqvarna.com/support; выполните поиск по изделию и выберите декларацию соответствия требованиям ЕС по дате производства конкретного изделия. Серийный номер с датой производства указан на паспортной табличке изделия.

ТОО " Мастер Гарден Казахстан"
Рег. номер 220540029853
Шоссе Коргалжын, д. 76
Астана, 010000
Казахстан

Зміст

Вступ..... 117
Безпека..... 121
Збирання..... 127
Обслуговування..... 129
Технічне обслуговування..... 132
Усунення несправностей..... 145
Транспортування, зберігання й утилізація..... 147
Технічні характеристики..... 149
Обслуговування..... 153
Відповідність вимогам і схвалення..... 153

Вступ

Перевірка перед доставлянням і номери виробів

Зверніть увагу: Цей виріб було перевірено перед доставлянням. Обов'язково отримайте в дилера підписаний екземпляр документа, що засвідчує виконання перевірки перед доставлянням.

Контактні дані дилера з обслуговування Husqvarna:	
Цей посібник користувача стосується виробу з такими даними:	
Номер виробу (PNC):	
Ідентифікатор Husqvarna (HID):	
Серійний номер:	
Двигун:	
Трансмісія (передня):	
Трансмісія (задня):	
Інша інформація:	

Інформацію про номери виробу див. у розділі *Паспортна табличка на сторінці 121*.

Опис виробу

Husqvarna R 214, R 214C — це газонокосарка-трактор. Педалі руху вперед і зворотного руху дають змогу оператору плавно регулювати швидкість. Виріб використовується з різальною декою 2-в-1 із заглушкою для мульчування.

У межах безперервного процесу вдосконалення продукції ми залишаємо за собою право змінювати дизайн і зовнішній вигляд виробів без попереднього сповіщення.

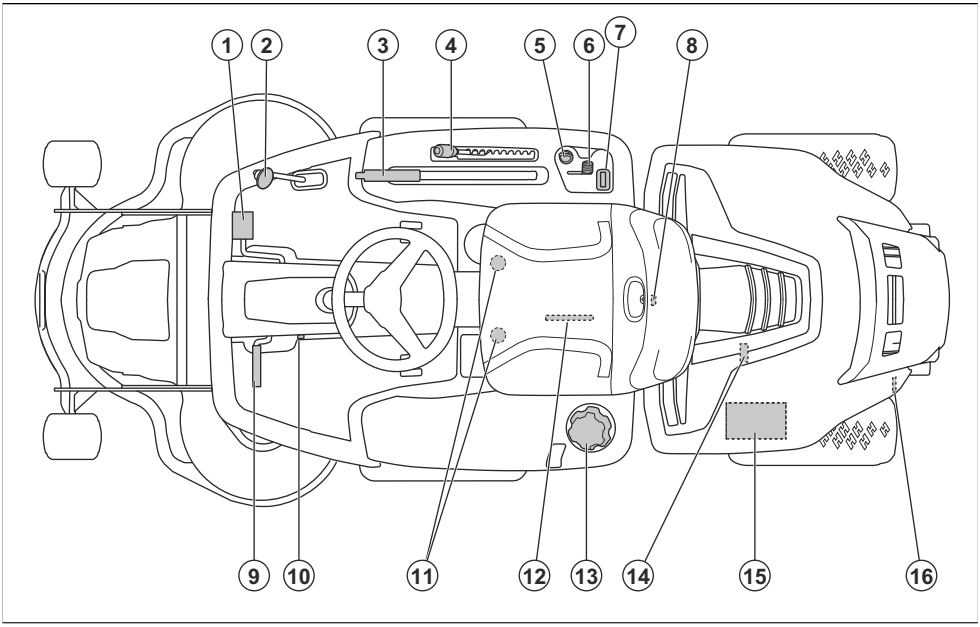
Правильне використання

Виріб призначено для скошування трави на відкритих рівних ділянках у житлових районах і в садах. Для використання виробу в інших цілях слід приєднати до нього додаткове обладнання. Із питаннями щодо доступності аксесуарів звертайтеся до свого дилера Husqvarna.

Страхування виробу

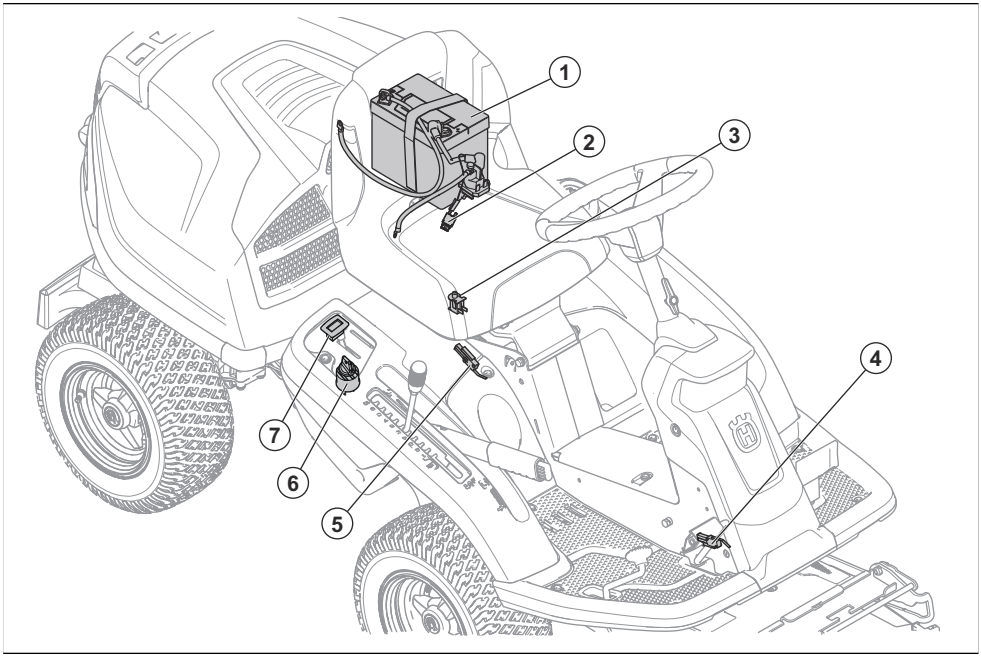
Ваш новий виріб необхідно застрахувати. За поясненнями зверніться до своєї страхової компанії. Рекомендуємо отримати повне всеохоплююче страхування, що включає страхування третіх осіб, страхування від пожежі, пошкодження, крадіжки та відповідальності.

Огляд виробу



1. Педаль руху вперед
2. Педаль зворотного руху
3. Підйомний важіль для різальної деки
4. Важіль регулювання висоти різання
5. Замок запалювання
6. Регулятор газу
7. Лічильник мотогодин
8. Замок кришки двигуна
9. Педаль стояночного гальма
10. Кнопка блокування стояночного гальма
11. Налаштування сидіння
12. Паспортна табличка з кодами, які скануються
13. Кришка паливного бака
14. Заглушка отвору для зливання олії
15. Акумулятор
16. Важіль для зчеплення й розчеплення привода

Огляд електричної системи



1. Акумулятор
2. Головний плавкий запобіжник
3. Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)
4. Мікровимикач, стояночне гальмо
5. Запобіжний вимикач підйомного важеля
6. Замок запалювання

Husqvarna Connect

Посібник оператора та додаткову інформацію про продукт див. у програмі Husqvarna Connect. Husqvarna Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. Див. *Щоб почати користуватися Husqvarna Connect на сторінці 129*.

Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)

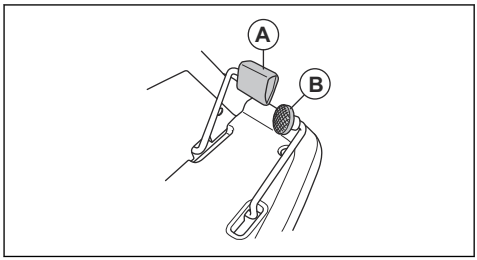
Контроль присутності оператора вмикається, коли оператор встає зі свого місця. Двигун і привід лез зупиняються, якщо леза використовуються або якщо не застосовано стояночне гальмо. Див. *Умови запуску на сторінці 124*.

Лічильник мотогодин

На лічильнику мотогодин відображається тривалість роботи двигуна в годинах. Час, коли запалювання увімкнено, а двигун вимкнено, не враховується. Остання цифра позначає десяті частини години (6 хвилин).

Педалі руху вперед та назад

Швидкість можна плавно регулювати за допомогою 2 педалей. Ліва педаль (A) використовується для руху вперед, а права педаль (B) – для руху назад. Якщо відпустити педалі, виріб зупиниться.



Різальна дека

Для виробу використовуються різальні деки Combi із системою мульчування BioClip. Система BioClip перетворює траву на добриво. Різальні деки Combi можна використовувати й без системи BioClip. Якщо систему BioClip не встановлено, трава відкидається назад.

Символи на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. недбале чи неправильне використання може призвести до серйозних травм або смерті оператора чи інших осіб.



Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли всі вказівки.



Обертові ножі. Тримайтеся подалі від рухомих частин.



Увага: обертальні частини. Тримайтеся подалі від рухомих частин.



Остерігайтеся рикошету й об'єктів, які можуть вилітати з-під виробу.



Заборонено використовувати виріб, якщо поряд є тварини чи люди (особливо діти).



Перш ніж розпочати рух назад і під час такого руху дивіться назад.



Заборонено косити траву на схилах. Не використовуйте виріб для скошування на ділянках із нахилом понад 10°. Див. *Скошування трави на схилах на сторінці 125*.



Заборонено перевозити на виробі або обладнанні пасажирів.



Рух уперед.

N

Нейтральна передача.



Рух назад.



Стоянкове гальмо.



Цей виріб відповідає застосовним директивам і регламентам ЄС.



Етикетка з інформацією щодо шумових викидів у довкілля відповідно до вимог директив і нормативних актів ЄС і Сполученого Королівства та Закону про збереження довкілля (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу. Гарантований рівень звукової потужності виробу зазначено в розділі *Технічні характеристики на сторінці 149* і на етикетці.



Завжди користуйтеся відповідними засобами захисту органів слуху.



Зупиніть двигун.

START

Запустіть двигун.



Частота обертання двигуна — висока.



Частота обертання двигуна — низька.



Паливо.



Вміст етанолу не більше 10 %.



Висота скошування.



Сервісне положення важеля регулювання висоти скошування.



Ножі запущені.



Ножі зупинені.



Положення різальної деки для транспортування.



Робоче положення різальної деки.



Увімкнення та вимкнення системи приводу.



Рівень оливи.



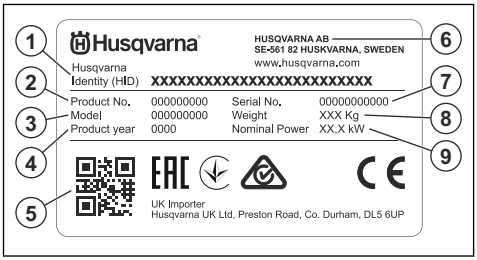
Сканований код

yyyywwxxxx

На табличці з паспортними даними зазначено серійний номер, де **yyyy** — це рік виготовлення, а **ww** — тиждень виготовлення.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам сертифікації для певних ринків.

Паспортна табличка



1. Ідентифікування Husqvarna (HID) здійснюється за допомогою артикула, виробничого підприємства та лінії, дати, порядкового й контрольного номерів
2. Числовий код виробу (PNC)
3. Назва моделі
4. Рік виробництва
5. Сканований код
6. Виробник та адреса виробника
7. Серійний номер із датою виготовлення, рік, тиждень і порядковий номер
8. Вага виробу
9. Номінальна потужність

Відповідає вимогам європейського екологічного стандарту Євро-5

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі внесення змін у двигун сертифікацію ЄС для цього виробу буде анульовано.

Пошкодження виробу

Husqvarna не несе відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано з використанням деталей, не виготовлених або не затверджених виробником;
- виріб обладнано аксесуаром, не виготовленим або не затвердженим виробником;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією.

Підтримка

Щодо підтримки виробу, перейдіть до розділу підтримки на стор. www.husqvarna.com, щоб отримати доступ до інструкцій, посібників з усунення несправностей або скористатися порталом самообслуговування та помічником з обслуговування виробу Husqvarna (якщо вони доступні на вашому ринку). Із запитаннями щодо додаткової підтримки виробу звертайтеся до дилера з обслуговування компанії Husqvarna.

Безпека

Роз'яснення термінології щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки використовуються для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Указує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.

УВАГА: Вказує на те, що в разі недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки

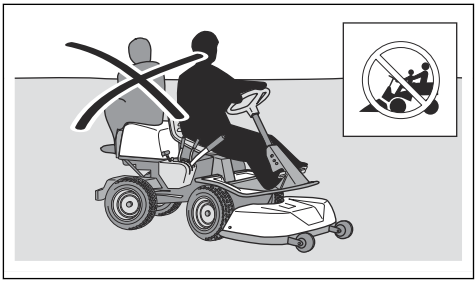
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб здатний перерізати кінцівки та відкидати предмети. Порушень правил техніки безпеки може призвести до важких травм або смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб в разі пошкодження різального обладнання. Пошкоджене різальне обладнання може відкидати предмети або спричиняти важкі травми аж до смерті. Пошкоджені леза необхідно негайно замінювати.

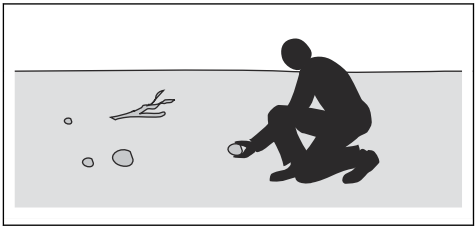
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте ситуацій, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо ви не впевнені щодо того, як виконувати ту чи іншу операцію, навіть після вивчення посібника користувача, зверніться до спеціаліста, перш ніж продовжувати роботу.
- Перш ніж розпочати використання виробу, прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що вам все зрозуміло.
- З'ясуйте, як безпечно використовувати виріб та елементи керування ним, а також, як швидко зупинити машину в разі потреби.
- Навчиться розпізнавати попереджувальні знаки.
- Тримайте виріб у чистоті, щоб вам було добре видно знаки та наклейки на ньому.
- Пам'ятайте, що оператор несе відповідальність за нещасні випадки, в результаті яких постраждали інші особи або їхнє майно.
- Не перевозьте пасажирів. Виріб призначений лише для однієї особи.



- Не залишайте виріб з увімкненим двигуном без нагляду. Перед тим, як залишити виріб без нагляду, завжди зупиняйте леза, вмикайте стояночне гальмо, вимикайте двигун та забирайте ключ запалювання.
- Використовуйте виріб тільки при денному світлі або в добре освітленому середовищі. Тримайте виріб подалі від отворів та інших нестандартних об'єктів на землі. Будьте обережні – під час роботи можуть виникати інші ризики.
- Не використовуйте виріб у погану погоду, наприклад, під час туману, дощу, в умовах підвищеної вологості або у вологих місцях, при сильному вітрі, холоді, за наявності ризику враження блискавкою тощо.
- Щоб уникнути зіткнення, визначайте місцезнаходження та помічайте камені та інші нерухомі об'єкти.
- Необхідно очистити ділянку від таких предметів як камені, іграшки, дроти тощо. Вони можуть потрапити на леза та бути відкинутими.



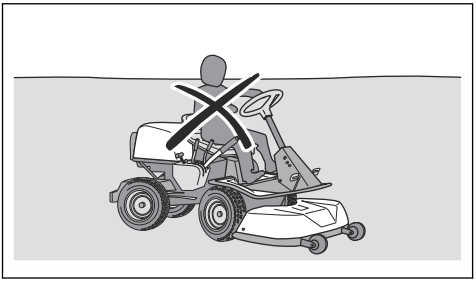
- Не дозволяйте дітям або іншим особам, що не мають дозволу на роботу з виробом, використовувати його або обслуговувати його. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- При увімкненні двигуна, застосуванні привода та на початку їзди необхідно переконатися, що навколо нікого немає.

- Стежте за дорожнім рухом, працюючи біля дороги або перетинаючи дорогу.
- Не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, перебуваєте під впливом алкогольних, наркотичних, лікарських чи будь-яких інших засобів, що можуть вплинути на зір, зосередженість, свідомість чи координацію рухів.
- Виріб слід паркувати на рівній поверхні та з вимкненим двигуном.

Правила техніки безпеки, що стосуються дітей

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Якщо не слідкувати за наближенням дітей до інструмента, можуть статися нещасні випадки з тяжкими наслідками. Дітей може приваблювати продукт та процес його роботи. Діти швидко пересуваються з місця на місце, тож необхідно проявляти особливу обережність.
- Не допускайте дітей на ділянку, на якій працюватиме косарка. Переконайтеся, що діти знаходяться під наглядом дорослих.
- Зберігайте пильність та вимикайте виріб, щойно побачите, що на ділянці для скошування з'явилася дитина. Будьте особливо обережні, наближаючись до поворотів, кущів, дерев або інших об'єктів, що обмежують видимість.
- Перш ніж розпочати рух назад та під час такого руху дивіться позаду себе та вниз, щоб переконатися, що поблизу виробу немає малих дітей.
- Не дозволяйте дітям їздити на виробі. Вони можуть упасти та отримати серйозні травми або заважати безпечному пересуванню виробу.
- Не дозволяйте дітям керувати виробом.



Правила техніки безпеки під час використання виробу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не торкайтеся двигуна або вихлопної системи під час роботи виробу або безпосередньо після завершення роботи. Двигун і система випуску сильно нагріваються під час роботи. Існує небезпека опіків, пожежі й пошкодження майна або навколишніх об'єктів. Під час роботи з виробом тримайтеся подалі від кущів та інших об'єктів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Завжди дивіться назад і вниз перед увімкненням зворотного ходу й під час руху назад. Стежте, щоб газонокосарка не наїхала на малу або велику перешкоду.
- Зменшуйте швидкість перед поворотом за ріг.
- Зупиніть леза, перш ніж рухатися ділянкою, де не потрібно косити траву.

УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

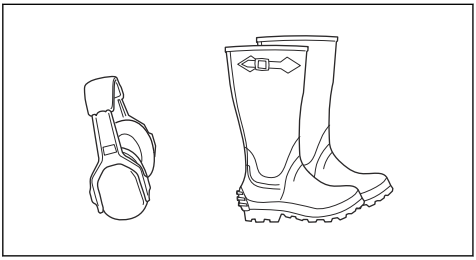
- Перед роботою з виробом очистьте всмоктувач холодного повітря двигуна від трави й бруду. Засмічення всмоктувача холодного повітря може призвести до пошкодження двигуна.
- Навколо каміння й інших великих предметів рухайтеся обережно та слідкуйте, щоб леза не торкалися цих предметів.
- Не переїжджайте предмети виробом. Якщо ви переїхали предмет або наїхали на нього, зупиніть виріб й огляньте його та різальну деку. За необхідності перед повторним запуском необхідно провести ремонт.

Засоби індивідуального захисту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом використовуйте сертифіковане особисте захисне спорядження. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Користуйтеся відповідними захисними навушниками. Тривала робота за сильного шуму може призвести до необоротного погіршення слуху.
- Використовуйте взуття із захистом від ковзання для роботи у важких умовах. Рекомендується взувати взуття з металевими носками.

Заборонено використовувати відкрите взуття або працювати босоніж.



- За потреби використовуйте рукавички, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Не вдягайте просторий одяг, прикраси чи інші речі, що можуть застрягнути між рухомими частинами.
- Тримайте аптечку й вогнегасник поблизу.

Запобіжне обладнання на виробі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із запобіжними пристроями, які пошкоджені або не працюють належним чином. Регулярно перевіряйте захисні пристрої. У разі пошкодження захисних пристроїв зверніться до центру обслуговування Husqvarna.
- Не змінюйте конструкцію захисних пристроїв. Заборонено працювати з виробом, якщо захисні пластини, кожухи, запобіжні вимикачі або інші захисні пристрої не встановлені або пошкоджені.

Перевірка замка запалювання

- Для перевірки замка запалювання запустіть і зупиніть двигун. Див. розділи *Запуск двигуна на сторінці 130* та *Зупинення двигуна на сторінці 131*.
- Переконайтеся, що двигун заводиться при переведенні замка запалювання в положення «START» (Пуск).
- Переконайтеся, що двигун миттєво вимикається при переведенні замка запалювання в положення «STOP» (Стоп).

Умови запуску

Ці умови є необхідними для запуску двигуна:

- Різальна дека піднята та стояночне гальмо увімкнено.

Двигун має зупинятися в таких ситуаціях:

- Різальна дека опущена, а оператор встав зі свого місця.
- Різальна дека піднята, стояночне гальмо не увімкнено, а оператор встав зі свого місця.

Спробуйте запустити двигун без дотримання однієї з цих умов. Змініть умови та спробуйте ще раз. Робіть таку перевірку щодня.

Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії.

1. Запустіть виріб.
2. Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає ходу педалей руху вперед та назад і що вони можуть діяти вільно.
3. Обережно натисніть на педаль руху вперед, щоб рухатися вперед.
4. Відпустіть педаль руху вперед, щоб загальмувати. Переконайтеся, що гальмо спрацьовує під час відпускання педалі руху вперед.
5. Виконайте таку саму процедуру для педалі руху назад.

Зверніть увагу: Виріб має автоматичне гальмо, яке спрацьовує, коли ви відпускаєте педалі. Щоб зменшувати швидкість різкіше, натисніть іншу педаль.

6. Переконайтеся, що виріб не рухається, коли педалі руху вперед і назад не натиснуті.

Стояночне гальмо

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У випадку несправності стояночного гальма виріб може почати рухатися та травмувати людей або пошкодити майно. Обов'язково перевіряйте та регулюйте стояночне гальмо на регулярній основі.

Див. *Перевірка стояночного гальма на сторінці 136*.

Глушник

Глушник зменшує рівень шуму та відводить вихлопні гази подалі від оператора.

Не використовуйте виріб із пошкодженим глушником або взагалі без глушника. Пошкоджений глушник збільшує рівень шуму та підвищує небезпеку загоряння.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи виробу та відразу після роботи, а також під час роботи двигуна на холостих обертах глушник сильно нагрівається. Зважайте на легкозаймисті матеріали та/або випари, щоб не допустити пожежі.

Перевірка глушника

- Регулярно оглядайте глушник, стежте, щоб він був правильно під'єднаний та справний.

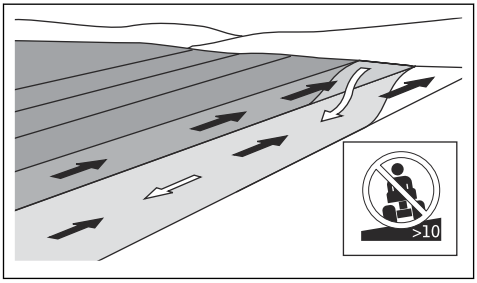
Захисні кожухи

Відсутність захисних кожухів або використання пошкоджених кожухів підвищує небезпеку травм від рухомих деталей і гарячих поверхонь.
Перед роботою з виробом необхідно перевірити захисні кожухи. Переконайтеся, що захисні кожухи правильно встановлені й на них немає тріщин чи інших пошкоджень. Замініть пошкоджені кожухи.

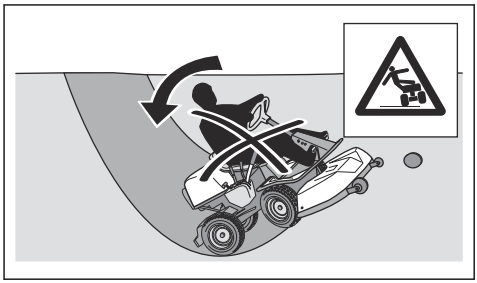
Скошування трави на схилах

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Робота на схилах пов'язана з ризиком втрати контролю над виробом і перекидання виробу. Це може призвести до травмування чи смерті. На будь-яких схилах потрібно скошувати траву дуже обережно. Якщо ви не зможете розвернутися на схилі або не впевнені в безпеці роботи, не косіть цей схил.
- Приберіть каміння, гілки й інші перешкоди.
- На схилі потрібно косити згори вниз і навпаки, а не з боку в бік.
- Не спускайтеся по схилу з піднятою різальною декою.
- Не використовуйте виріб на ділянках із нахилом понад 10°.



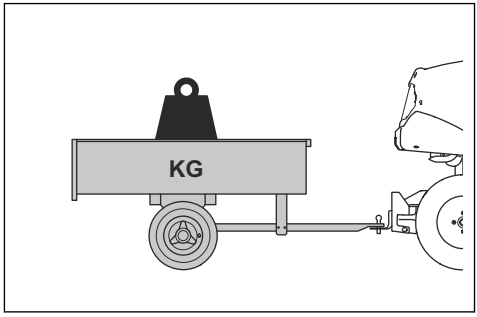
- Не заводьте двигун та не зупиняйтеся на схилі.
- На схилах необхідно їздити плавно та повільно.
- Не змінюйте різко швидкість або напрямок руху.
- Не повертайте більше, ніж потрібно. З'їжджаючи зі схилу, повертайте повільно та поступово. Рухайтесь на низькій швидкості. Повертайте кермо обережно.
- Стежте, щоб на вашому шляху не опинилися канавки, отвори та пагорби. Не наїжджайте на такі перешкоди. На нерівному ґрунті існує велика небезпека перекидання виробу. Висока трава може приховувати перешкоди.
- Не косіть на краю схилів, канав і берегів водоймищ. Виріб може несподівано перекинутися, якщо одне колесо натрапить на кромку крутого схилу або канави, або якщо кромка зникне. У разі падіння виробу у воду існує небезпека утоплення.



- Не скошуйте вологу траву. Вона слизька, через що шини можуть втратити зчеплення, а виріб – почати ковзати.
- Не спирайтеся ногою об землю, щоб забезпечити стійкість виробу.
- Якщо до виробу приєднано додаткове обладнання чи інший предмет, що погіршує його стійкість, рухайтеся дуже обережно.
- Для підвищення стійкості приєднайте колісні ваги. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до свого дилера.

Безпека під час буксування

- Використовуйте лише обладнання для буксування, сертифіковане Husqvarna.
- Під'єднуйте обладнання за допомогою буксирного пристрою.
- Не буксируйте обладнання, маса якого перевищує максимально дозволену. Дивіться розділ *Технічні характеристики на сторінці 149*.



- Переконайтеся, що під час буксирування обладнання поблизу немає сторонніх осіб.
- Обережно буксируйте обладнання на схилах чи нерівних поверхнях.
- Під час буксування обладнання слід рухатися повільно.

Заходи безпеки при заправці палива

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні з пальним. Воно легкозаймисте і може стати причиною серйозних травм та пошкодження майна.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не заповнюйте паливний бак у приміщенні.
- Бензин та бензинові випари є отруйними та надзвичайно легкозаймистими. Поводьтеся з бензином обережно, щоб уникнути травмування та пожежі.
- Заборонено знімати кришку паливного баку та заливати бензин у бак під час роботи двигуна.
- Перш ніж заправляти виріб бензином, зачекайте, доки охолоне двигун.
- Заборонено палити під час заправлення виробу паливом.
- Не заливайте паливо в місцях, де можуть виникати іскри чи є джерело відкритого полум'я.
- Якщо в паливній системі є витоки, не запускайте двигун, доки не усунете їх.
- Не заливайте більше палива, ніж рекомендовано. Через нагрівання двигуна та під впливом сонячних променів пальне збільшується в об'ємі та може вилитися з баку, якщо його забагато.
- Не заливайте занадто багато пального. Якщо ви пролили пальне на виріб, витріть його та дочекайтеся, доки поверхня не висохне, після чого вже запускайте двигун. Якщо ви пролили бензин на свій одяг, змініть його.
- Зберігайте паливо лише у схвалених для використання контейнерах.
- Зберігайте виріб і пальне таким чином, щоб не було небезпеки протікання палива або його випарування.
- Зливайте паливо у відповідний контейнер надворі подалі від джерел відкритого вогню.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пошкоджений акумулятор може вибухнути й спричинити травмування. Якщо акумулятор пошкоджений або деформований, зверніться до центру обслуговування Husqvarna.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заряджання або заміни акумулятора можуть утворюватись іскри. Це може призвести до вибуху акумулятора, пожежі та травмування очей. Коли кабель заземлення акумулятора від'єднано, у контурі не може виникнути іскри.

- Перебувати поблизу акумулятора слід у захисних окулярах.
- Тримайте акумулятор у місці, недоступному для дітей.
- Старі акумулятори слід утилізувати. Див. *Утилізація на сторінці 148*.

Щоб запобігти іскроутворенню, дотримуйтеся наведених нижче правил.

- Під час роботи біля акумулятора на вас не має бути годинника, прикрас та інших металевих предметів.
- Переконайтеся, що кришку масляного бака встановлено правильно.
- Не зберігайте легкозаймисті рідини у відкритих контейнерах.
- Під час зарядження акумулятора стежте, щоб займисті матеріали перебували на відстані не менше ніж 1 м від акумулятора.
- Не виконуйте роботи в ланцюзі двигуна стартера поблизу розлитого пального.
- З акумулятора можуть виділятися вибухові гази. Не паліть біля акумулятора. Тримайте акумулятор подалі від джерел відкритого вогню й іскор.
- Від'єднуйте кабель заземлення першим і під'єднуйте його останнім.
- Не замикайте ланцюг за допомогою інструментів.
- Не допускайте короткого замикання на з'єднаннях реле стартера для запуску електродвигуна стартера.

Дотримуйтеся наведених далі вказівок під час заряджання акумулятора.

- Заряджайте акумулятор у добре провітрюваному місці.
- Заряджайте акумулятор за напруги 12 В щонайменше 4 години. Використовуйте зарядний пристрій Husqvarna.
- Переконайтеся, що зарядний пристрій має таку саму напругу, як і акумулятор.
- Зупиніть заряджання, якщо температура акумулятора перевищує 45 °C.

Правила техніки безпеки під час обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб важкий та може призвести до травмування чи пошкодження майна або навколишніх об'єктів. Забороняється виконувати технічне обслуговування двигуна чи різальної деки, не виконавши наступних вимог:

- Двигун вимкнений.
- Виріб припарковано на рівній поверхні.
- Стояночне гальмо не буде увімкнено.
- Ключ запалювання не буде вийнятий.
- Розчеплення різальної деки
- Проводи запалювання від'єднані від вилок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вихлопні гази з двигуна містять монооксид вуглецю, отруйний та дуже небезпечний газ без запаху. Не працюйте з виробом у закритих приміщеннях чи місцях з недостатнім провітрюванням.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Для забезпечення максимальної ефективності та безпечності регулярно виконуйте технічне обслуговування виробу згідно з графіком технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 132*.
- Ураження електричним струмом може призвести до травм. Не торкайтеся дротів, коли двигун увімкнений. Не можна перевіряти функціонування системи запалювання пальцями.
- Не запускайте двигун, якщо знято захисні кожухи. Існує велика небезпека травмування рухомими деталями або отримання опіків від контакту з розпеченою поверхнею.
- Зачекайте, доки виріб охолоне, і лише після цього беріться до технічного обслуговування двигуна.
- Леза дуже гострі, тому можуть спричинити порізи. Працюючи з лезами, загорніть їх у щось або вдягніть захисні рукавиці.
- Для очищення завжди встановлюйте різальну деку в сервісне положення. Забороняється встановлювати виріб на краю канави чи схилу, щоб отримати доступ до різальної деки.

УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

- Не перевертайте двигун, якщо свічка запалювання або провід запалювання зняті.
- Переконайтеся, що всі гайки та болти правильно затягнуті, а обладнання знаходиться в належному стані.
- Не змінюйте положення регуляторів. Якщо частота обертання двигуна буде занадто високою, це може призвести до пошкодження компонентів виробу. Відомості про максимальну дозволену частоту обертання двигуна наведено в розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*.
- Виріб був схвалений для роботи тільки з обладнанням, яке надається або рекомендується виробником.

Збирання

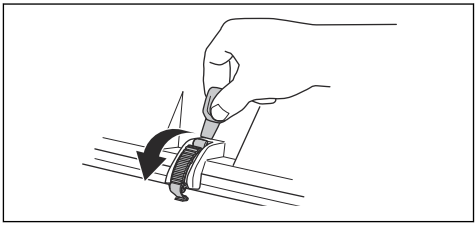
Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пружина натягу паса може зламатися та спричинити травми. Під'єднуючи та знімаючи різальну деку, вдягайте захисні окуляри.

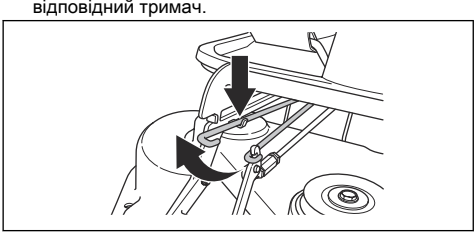
Уважно прочитайте інструкції з монтажу в посібнику користувача. Процедуру встановлення та від'єднання різальної деки також зображено на табличці з внутрішньої сторони передньої кришки виробу.

Демонтаж й установлення різальної деки

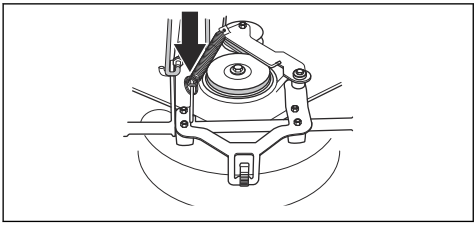
1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Увімкніть стояночне гальмо.
3. Встановіть важіль висоти різання в сервісне положення.
4. Відпустіть затискач на передній кришці інструментом, прикріпленим до ключа запалювання, і зніміть кришку.



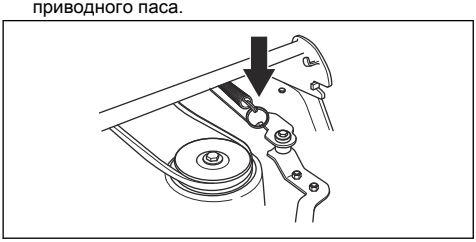
5. Підніміть опору висоти різання та вставте її у відповідний тримач.



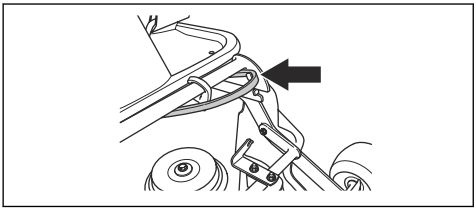
6. Потягніть вушко пружини, щоб відпустити пружину натягу приводного паса.



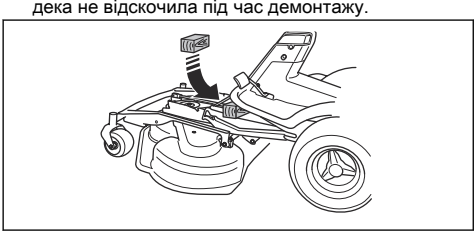
7. Уставте вушко пружини в тримач на важелі натягу приводного паса.



8. Зніміть приводний пас і вставте його в тримач.

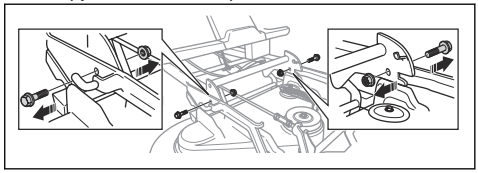


9. Установіть дерев'яний брусок між рамою обладнання й шасі. Це потрібно, щоб різальна дека не відскочила під час демонтажу.

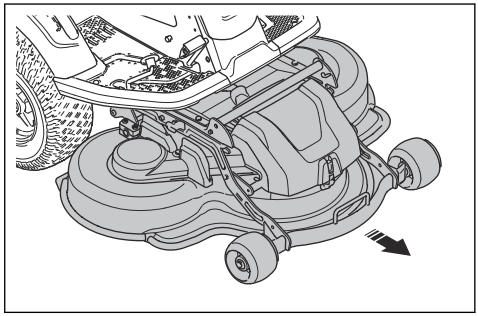


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні. Небезпека травми: слідкуйте, щоб вашу руку не затиснуло між рамою обладнання й шасі.

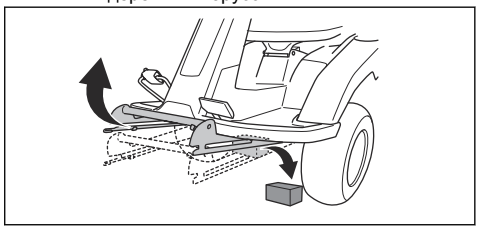
10. Відкрутіть 2 гвинти на рамі обладнання.



11. Візьміться двома руками за передню кромку різальної деки й витягніть її.



12. Вийміть дерев'яний брусок.



13. Приєднайте різальну деку, виконавши дії у зворотному порядку.

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Щоб почати користуватися Husqvarna Connect

1. Завантажте програму Husqvarna Connect на свій мобільний пристрій.
2. Зареєструйтеся в програмі Husqvarna Connect.
3. Виконайте кроки з реєстрації в програмі Husqvarna Connect, щоб під'єднати та зареєструвати виріб.

Заправлення паливом

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бензин є надзвичайно легкозаймистою речовиною. Будьте обережні та заправляйте виріб надворі (див. *Заходи безпеки при заправці палива на сторінці 126*).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте паливний бак у якості підставки.

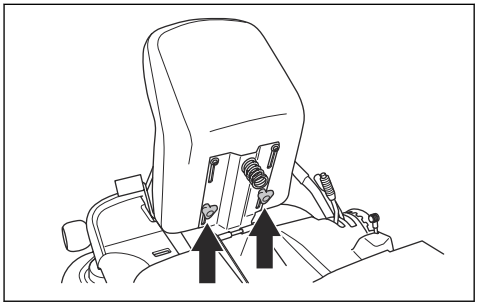
УВАГА: Заправлення паливом невідповідного типу може призвести до пошкодження двигуна.

Двигун працює на бензині з мінімальним октановим числом 91 RON (87 AKI), не змішаному з оливою. Рекомендуємо використовувати біорозкладаний бензин-алкілат. Не використовуйте бензин, що містить понад 10 % етанолу.

- Перевіряйте рівень палива перед кожним використанням і заправляйте виріб, якщо потрібно.
- Не заповнюйте паливний бак повністю. Залиште проміжок приблизно 2,5 см.

Регулювання сидіння

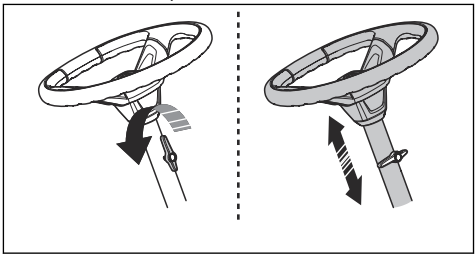
Сидіння можна пересунути вперед. Його також можна пересунути вперед або назад. Відкрутіть ручки під сидінням та пересуньте його вперед чи назад.



Регулювання керма за висотою.

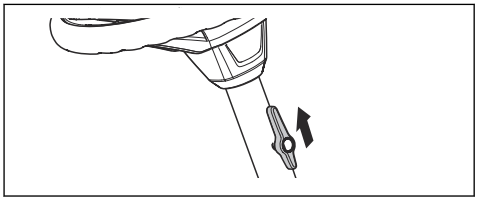
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не змінюйте висоту керма під час експлуатації виробу.

1. Щоб послабити, поверніть ручку проти годинникової стрілки.



2. Відрегулюйте кермо за висотою.
3. Щоб затягнути, поверніть ручку за годинниковою стрілкою.

УВАГА: Упевніться, що довгий кінець ручки повернуто вверх.

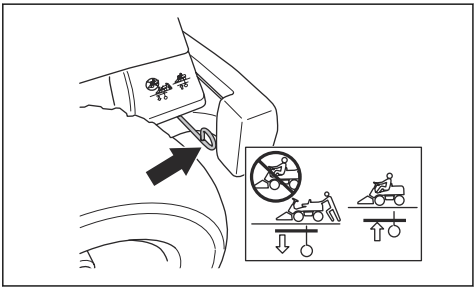


Зчеплення та розчеплення системи приводу

Якщо потрібно пересунути виріб із вимкненим двигуном, необхідно спочатку від'єднати систему привода. Повністю відтягніть важіль системи

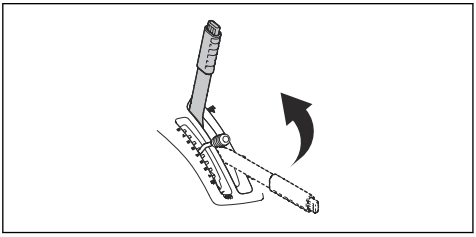
приводу, щоб виконати розчеплення приводу на осі. Повністю засуньте важіль системи приводу всередину, щоб виконати зчеплення приводу на осі. Не встановлюйте важіль у проміжні положення.

Важіль системи приводу розташований за лівим заднім колесом.

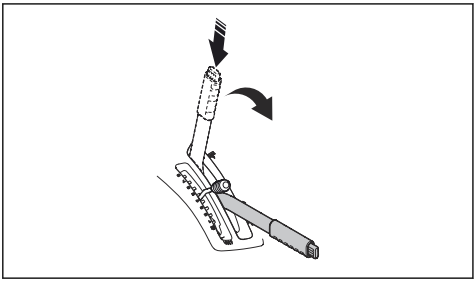


Підйом та опускання ріжучої деки

Щоб підняти ріжучу деку в положення для транспортування, потягніть підйомний важіль назад. Якщо двигун увімкнено, обертання лез автоматично припиниться.

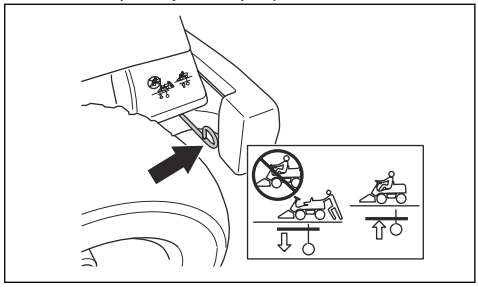


Щоб опустити ріжучу деку, натисніть кнопку блокування та пересуньте підйомний важіль уперед. Якщо двигун увімкнено, леза автоматично почнуть обертатися.

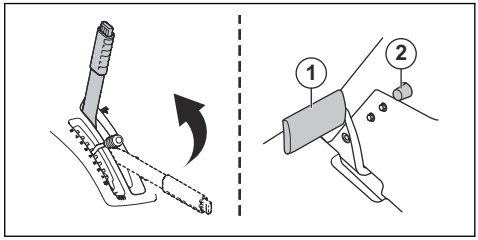


Запуск двигуна

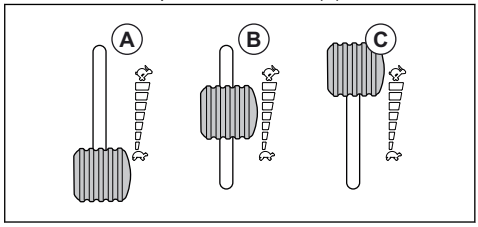
1. Переконайтеся, що система привода задіяна. Дивіться розділ *Зчеплення та розчеплення системи приводу на сторінці 129*.



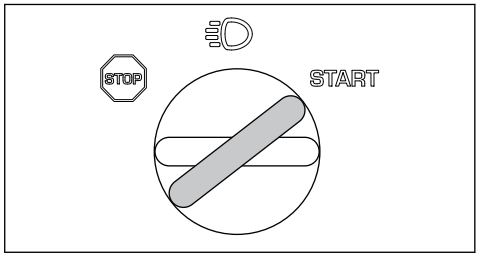
2. Підніміть різальну деку та ввімкніть стоянкове гальмо.



3. Переведіть регулятор керування дросельною заслінкою в середнє положення (B).

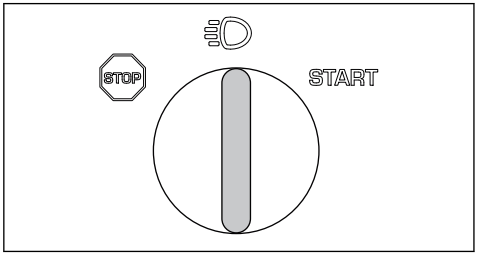


4. Поверніть ключ запалювання в положення запуску.
5. Після запуску двигуна негайно відпустіть ключ запалювання та поверніть його в нейтральне положення.

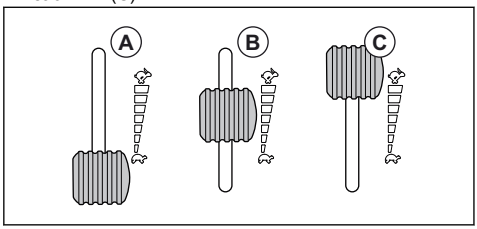


Зверніть увагу: Не запускайте стартер частіше, ніж один раз у 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зачекайте 15 секунд і спробуйте ще раз.

6. Поверніть ключ у положення «світло», щоб увімкнути фари.



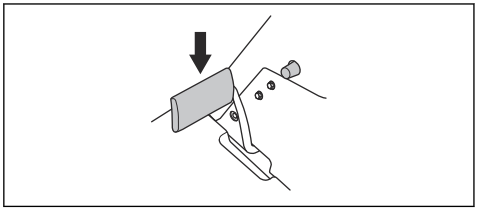
7. Перед сильним навантаженням дайте двигуну попрацювати за середнього положення дроселя (B) протягом 3–5 хвилин.
8. Переведіть регулятор керування газом у положення повністю відкритої дросельної заслінки (C).



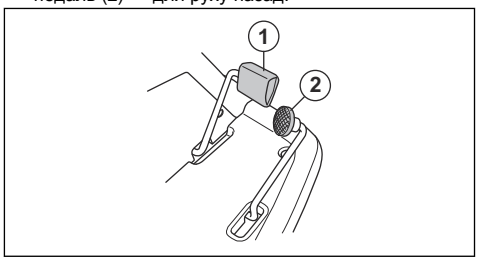
Зверніть увагу: Зчеплення лез за максимальної частоти обертання двигуна призводить до розтягування приводних пасів. Не відкривайте дросельну заслінку повністю, доки різальну деку не буде опущено до положення скошування.

Робота з виробом

1. Запустіть двигун.
2. Натисніть педаль стоянкового гальма, а потім відпустіть її, щоб зняти стоянкове гальмо.



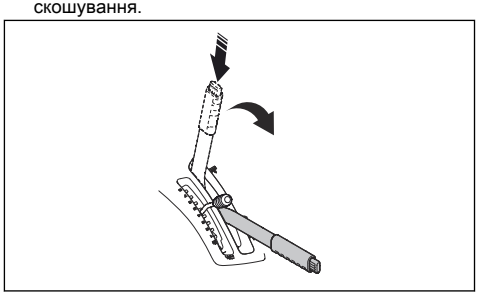
3. Обережно натисніть одну з педалей швидкості. Швидкість збільшується в міру натискання педалі. Використовуйте педаль (1) для руху вперед, а педаль (2) — для руху назад.



4. Відпустіть педаль, щоб загальмувати.
5. Виберіть висоту скошування (1–10) за допомогою важеля регулювання висоти скошування.

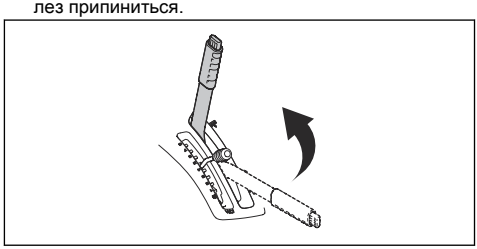


6. Натисніть кнопку блокування на підйомному важелі різальної деки й опустіть деку в положення скошування.

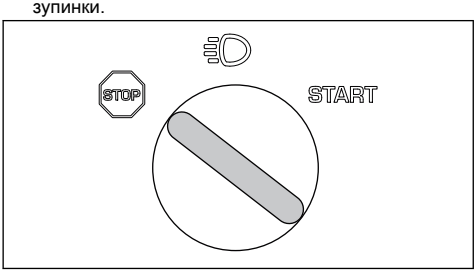


Зупинення двигуна

1. Потягніть підйомний важіль різальної деки назад, у закрите положення, щоб підняти її. Обертання лез припиниться.



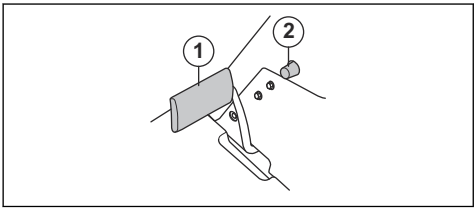
2. Поверніть ключ запалювання в положення зупинки.



3. Коли виріб зупиниться, застосуйте стоянкове гальмо.

Увімкнення та вимкнення стояночного гальма.

1. Натисніть педаль стояночного гальма (1).
2. Натисніть і утримуйте кнопку блокування (2).



3. Тримаючи кнопку натиснутою, відпустіть педаль стояночного гальма.
4. Щоб вимкнути стояночне гальмо, ще раз натисніть педаль стояночного гальма.

Забезпечення ефективного скошування

- Для забезпечення максимальної ефективності регулярно виконуйте технічне обслуговування виробу згідно з графіком технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 132*.
- Не косіть вологий газон. Якщо трава волога, скошування буде неефективним.
- Починайте косити, установивши велику висоту скошування, а потім поступово зменшуйте її.
- Косіть, установивши високу частоту обертання лез (максимально припустиму частоту обертання двигуна див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*). Просувайтеся повільно. Якщо трава не дуже висока й густа, гарного результату скошування можна досягти і на більшій швидкості пересування.
- Скошуйте траву за довільним маршрутом.
- Щоб отримати найкращий результат скошування, слід часто скошувати траву й застосовувати функцію Bioclip®.

Технічне обслуговування

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Графік технічного обслуговування

Дії перед використанням
Перевірте на наявність витоку пального чи оливи.
Очистьте виріб. Див. *Чищення виробу на сторінці 135*.
Очистьте внутрішні поверхні різальної деки. Див. *Чищення виробу на сторінці 135*.
Очистьте двигун і глушник. Див. *Чищення двигуна та глушника на сторінці 135*.
Перевірте всмоктувач холодного повітря двигуна на наявність засмічення. Див. *Очищення всмоктувача холодного повітря двигуна на сторінці 135*.
Перевірте повітряний фільтр. Почистьте його за необхідності.
Переконайтеся, що захисні пристрої справні. Див. розділ *Запобіжне обладнання на виробі на сторінці 124*.
Огляньте ножі на різальній деці. Див. *Перевірка лез на сторінці 142*.
Огляньте гальма й перевірте їх роботу. Див. *Перевірка стояночного гальма на сторінці 136* та *Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії. на сторінці 124*.
Перевірте рівень моторної оливи. Див. *Перевірка рівня моторної оливи на сторінці 143*.

Дії перед використанням
Перевірте рівень трансмісійної оливи. Див. *Перевірка рівня трансмісійної оливи на сторінці 144*.
Перевірте кермову тягу. Див. *Перевірка кермової тяги на сторінці 136*.
Переконайтеся, що фари працюють правильно (якщо застосовно).

X = Інструкції наведено в цьому посібнику користувача.

O = У цьому посібнику користувача відповідних інструкцій немає. Доручайте ремонт авторизованому дилеру з обслуговування Husqvarna.

Технічне обслуговування	Перше обслуговування	Інтервали технічного обслуговування в годинах	
	50	100	200
Перевірте й очистьте гідравлічні шланги та муфти. Замініть за потреби.		O	
Перевірте паси та шківи.	O	O	
Перевірте ланцюг кермового керування із внутрішньої сторони рамкового тунелю.		O	
Перевірте ланцюг електропідсилювача керма в кермовій колонці (якщо застосовно). За потреби затягніть його.		O	
Перевірте, змастіть і відрегулюйте всі дроти.		O	
Перевірте правильність тиску в шинах. Див. *Тиск у шинах на сторінці 140*.	X	X	
Перевірте затягування всіх гвинтів і гайок.		O	
Змастіть сидіння оператора.		O	
Змастіть усі ланцюги.		O	
Змастіть колеса та підшипники ножів на різальній деці.	O	O	
Змастіть педалі з внутрішньої сторони рамкового тунелю.		O	
Змастіть натяжні пристрої паса		O	
Зніміть приводні колеса та змастіть осі (лише для серій 200–300)		O	
Перевірте шланг подачі пального. Замініть за потреби.		O	
Замініть паливний фільтр. Див. *Заміна паливного фільтра на сторінці 137*.		X	
Очистьте повітряний фільтр. Див. *Очищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 137*.	X		
Замініть повітряний фільтр. Див. *Очищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 137*.		X	
Перевірте охолоджувальні ребра на гідростатичній передачі.		O	
Очистьте двигун і гідростатичну трансмісію.		O	
Перевірте глушник і тепловий дефлектор.	O	O	

Технічне обслуговування	Перше обслуго-вування	Інтервали технічно-го обслуговування в годинах	
	50	100	200
Замініть моторну оливу. Див. *Заміна моторної оливи й масляного фільтра на сторінці 143*.	X[37]	X [38]	
Замініть фільтр моторної оливи. Див. *Заміна моторної оливи й масляного фільтра на сторінці 143*.	X[39]	X [40]	
Заміна свічки запалювання. Див. *Огляд і заміна свічки запалювання на сторінці 138*.		X	
Перевірте фари (якщо застосовно).	X	X	
Оновіть вбудоване програмне забезпечення (якщо застосовно).	O	O	
Перевірте акумулятор і його заряджання, якщо потрібно. Див. *Заряджання акумулятора на сторінці 138*.	X	X	
Перевірте й відрегулюйте частоту обертання передніх і задніх коліс (тільки для моделей із повним приводом).	O	O	
Замініть фільтр коробки передач (тільки для моделей із повним приводом).	O		O
Замініть накручуваний фільтр гідропідсилювача керма (якщо застосовно).	O		O
Перевірте вентилятор охолодження на гідростатичній передачі.	O	O	
Перевірте рівень оливи в трансмісії та долийте оливу, якщо потрібно. Див. *Перевірка рівня трансмісійної оливи на сторінці 144*.		X	
Замініть оливу в трансмісії.	O		O
Огляньте й відрегулюйте стоянкове гальмо.	O	O	
Очистьте зовнішні та внутрішні поверхні різальної деки та кришки різальної деки. Див. *Чищення виробу на сторінці 135*.	X	X	
Перевірте висоту скошування й кут встановлення лез і їх регулювання. Див. *Перевірка й регулювання тиску різальної деки на ґрунт на сторінці 140*.	X	X	
Огляньте ножі на різальній деці. У разі потреби заточіть або замініть. Див. *Перевірка лез на сторінці 142* та *Заміна лез на сторінці 143*.		X	
Перевірте й відрегулюйте частоту обертання двигуна.	O	O	
Переконайтеся, що під час транспортування виріб залишатиметься в нейтральному положенні й не рухатиметься. Див. *Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії. на сторінці 124*.	X	X	
Перевірте педалі руху вперед і назад на різних швидкостях.	O	O	
Перевірте кріплення леза, сидіння, підіймання й педалі руху вперед і гальмування. Див. *Запобіжне обладнання на виробі на сторінці 124*.	X	X	
Перевірте систему збирання (тільки для моделей із системою збирання).	X	X	

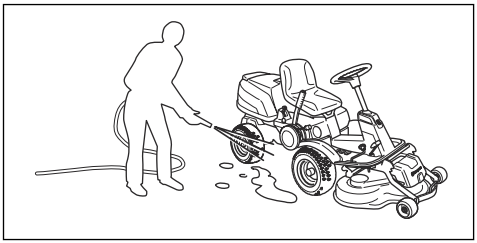
37 50 годин або один рік (лише перше обслуговування).
38 100 годин або раз на рік.
39 50 годин або один рік (лише перше обслуговування).
40 100 годин або раз на рік.

Чищення виробу

УВАГА: Не використовуйте високонапірний промивальний пристрій або обладнання для парової чистки. Вода може потрапити на підшипники та електричні з'єднання й викликати корозію, що призводить до пошкодження виробу.

Чистити виріб необхідно відразу після використання.

- Не промивайте гарячі поверхні на кшталт двигуна, глушника та вихлопної системи. Зачекайте, доки поверхні охолонуть, а потім усуньте траву чи бруд.
- Перед промиванням водою очистьте щіткою. Видаліть зрізану траву й бруд із трансмісії, поверхні навколо неї, всмоктувача повітря трансмісії та двигуна.
- Вимийте виріб проточною водою зі шлангу. Не користуйтеся пристроями високого тиску.
- Не направляйте воду на електричні компоненти або підшипники. Миючі засоби зазвичай сприяють пошкодженню.
- Щоб почистити різальну деку, переведіть її в сервісне положення та промийте водою зі шлангу.
- Після чищення виробу ненадовго запустіть різальну деку, щоб усунути залишки води із системи.



Чищення двигуна та глушника

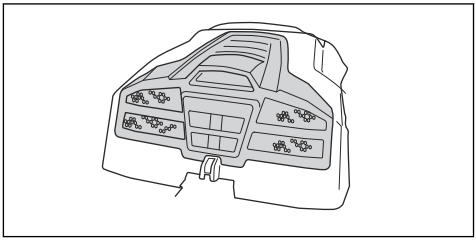
Не залишайте на двигуні та глушнику залишки трави та бруд. Потрапляння до палива або оливи двигуна залишків трави збільшує ризик пожежі та перегрівання двигуна. Перед чищенням дайте двигуну охолонути. Чищення виконуйте щіткою та водою.

Залишки трави біля глушника швидко висихають та становлять ризик виникнення пожежі. Дочекавшись, коли глушник охолоне, усуньте залишки трави щіткою або водою.

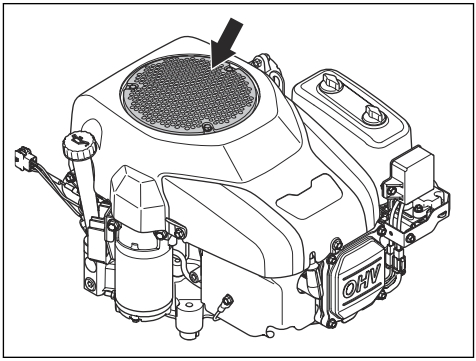
Очищення всмоктувача холодного повітря двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть двигун. Усмоктувач холодного повітря обертається й може призвести до травмування пальців.

- Переконайтеся, що решітка всмоктувача повітря на кожусі двигуна не заблокована. Видаліть щіткою траву та бруд.



- Відкрийте кришку двигуна. Відкрийте кришку двигуна. Перевірте всмоктувач холодного повітря на двигуні на засмічення. Видаліть щіткою траву та бруд.



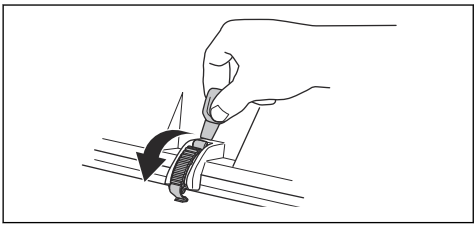
- Огляньте повітропровід, що розташований на внутрішній поверхні кожуха двигуна. Переконайтеся, що повітропровід чистий і не треться об усмоктувач холодного повітря.

Зняття кришок

Відкриття кришки двигуна

1. Складіть сидіння вперед.

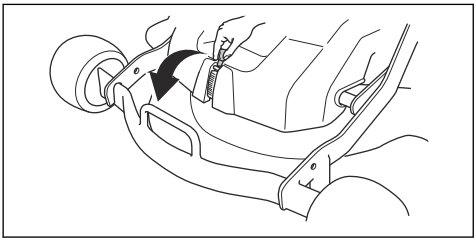
2. Звільніть затискач на кожуху двигуна за допомогою інструмента, прикріпленого до ключа запалювання.



3. Складіть кожух двигуна назад.

Демонтаж передньої кришки

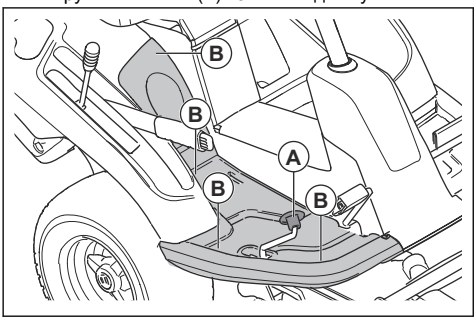
1. Звільніть затискач на передній кришці за допомогою інструмента, прикріпленого до ключа запалювання.



2. Зніміть передню кришку.

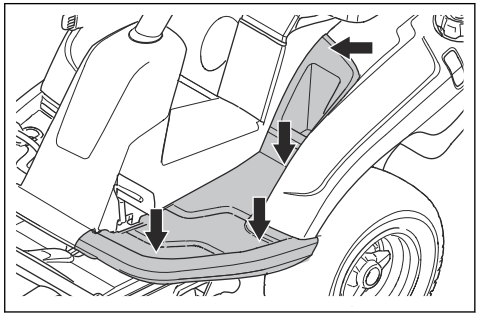
Демонтаж правої підніжки

1. Поверніть рукоятку на педалі зворотного руху (A), щоб зняти її.
2. Викрутіть 4 гвинти (B) і зніміть підніжку.



Демонтаж лівої підніжки

- Викрутіть 4 гвинти і зніміть підніжку.

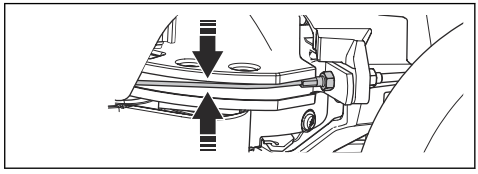


Перевірка кермової тяги

З часом натяг кермової тяги може слабшати. Це призводить до змінення положення тяги.

Огляньте та відрегулюйте кермову тягу, як описано нижче.

1. Кермова тяга вважається правильно натягнутою в тому випадку, якщо вам вдається вручну пересунути дроти вгору або вниз на 5 мм у пазі на обоймі рульового керування.



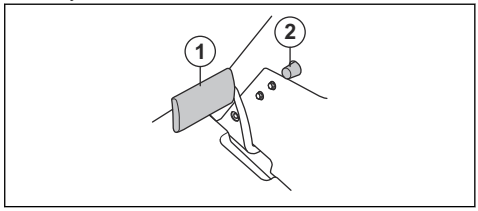
2. У разі недостатнього натягу кермової тяги зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna, щоб замовити регулювання.

Перевірка стояночного гальма

1. Установіть виріб на тверду поверхню з нахилом щонайбільше 10°.

Зверніть увагу: Не встановлюйте виріб на трав'янистому схилі для перевірки стояночного гальма.

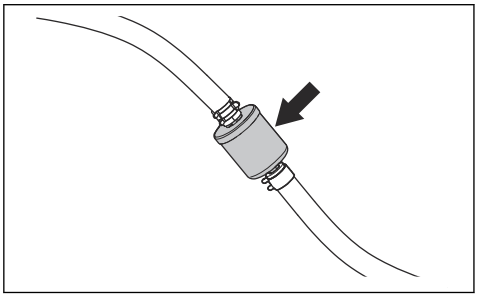
2. Натисніть педаль стояночного гальма (1).
3. Натисніть кнопку блокування (2) і, утримуючи її, відпустіть педаль стояночного гальма.



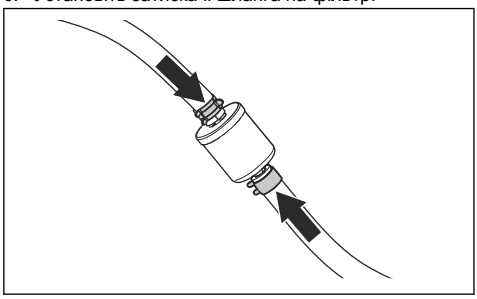
4. Якщо виріб почне рухатися, доручіть спеціалістам із центру обслуговування Husqvarna відрегулювати стоянкове гальмо.
5. Щоб вимкнути стояночне гальмо, знову натисніть педаль стояночного гальма.

Заміна паливного фільтра

1. Щоб отримати доступ до паливного фільтра, відкрийте кожух двигуна.
2. Стисніть шланг паливного бака, щоб запобігти витоку.
3. Зніміть затискачі шланга з паливного фільтра за допомогою плаского пінцета.
4. Витягніть паливний фільтр із кінців шланга. Може вилитися невелика кількість палива.

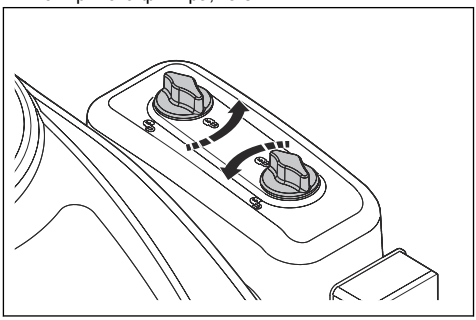


5. Вставте новий паливний фільтр у кінці шлангів. Нанесіть рідкий миючий засіб на кінці паливного фільтра, щоб полегшити з'єднання.
6. Установіть затискачі шланга на фільтр.

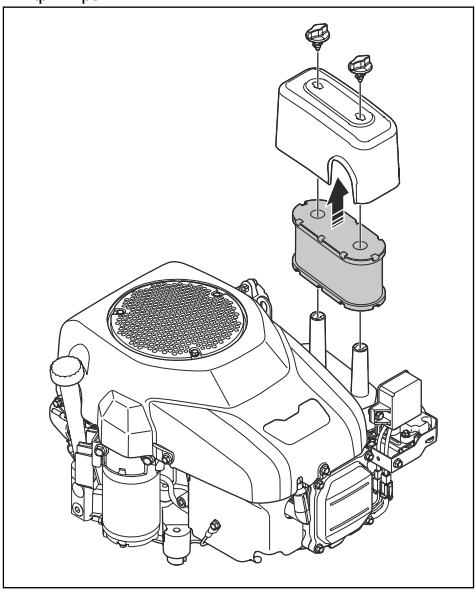


Очищення та заміна повітряного фільтра

1. Відкрийте кришку двигуна.
2. Послабте фіксуючі голівки, що утримують кришку повітряного фільтра, та зніміть її.



3. Вийміть змінний елемент фільтрування з корпусу фільтра.



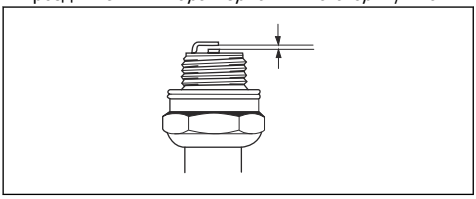
4. Щоб очистити поролоновий повітряний фільтр, виконайте наведені нижче дії.
   a) Вийміть поролоновий повітряний фільтр із картриджа.
   b) Очистьте поролоновий повітряний фільтр слабким розчином мийного засобу.
   c) Дайте поролоновому фільтру повністю висохнути.
   d) Встановіть поролоновий повітряний фільтр навколо картриджа.
5. Щоб очистити паперовий повітряний фільтр, виконайте наведені нижче дії.
   a) Відбийте паперовий повітряний фільтр об тверду поверхню.
   b) Продуйте внутрішню частину паперового повітряного фільтра стисненим повітрям.

УВАГА: Якщо паперовий повітряний фільтр не очищається, замініть його.

6. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку.

Огляд і заміна свічки запалювання

1. Відкрийте кришку двигуна.
2. Зніміть ковпак свічки запалювання й очистьте ділянку навколо свічки запалювання.
3. Зніміть свічку запалювання за допомогою відповідного гайкового ключа.
4. Перевірка свічки запалювання. Якщо електроди прогоріли або ізоляція тріснута чи пошкоджена, свічку запалювання необхідно замінити. Якщо свічка запалювання не пошкоджена, очистьте її сталевою щіткою.
5. Виміряйте проміжок між електродами й переконайтеся, що він правильний. Дивіться розділ *Технічні характеристики на сторінці 149*.



6. Зігніть боковий електрод, щоб відрегулювати проміжок між електродами.
7. Установіть свічку запалювання на місце й поверніть її вручну, доки вона не торкнеться гнізда.
8. Затягніть свічку запалювання за допомогою відповідного гайкового воротка, доки шайба не стиснеться.
9. Затягніть використовувану свічку запалювання ще на ⅛ оберту, а нову – ще на ¼ оберту.

УВАГА: Неправильно затягнуті свічки запалювання можуть призвести до пошкодження двигуна.

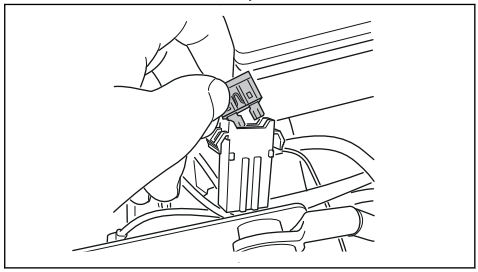
10. Установіть ковпачок свічки запалювання.

УВАГА: Не намагайтеся запустити двигун, якщо свічка запалювання або провід запалювання зняті.

Заміна головного плавкого запобіжника

Перегорілий запобіжник можна ідентифікувати за згорілим з'єднанням.

1. Відкрийте кришку двигуна. Головний плавкий запобіжник розташовано в тримачі перед акумулятором.
2. Витягніть запобіжник із тримача.



3. Замініть перегорілий запобіжник новим запобіжником такого ж типу, плаский штир 15 А.
4. Установіть кожухи.

Якщо головний плавкий запобіжник після заміни швидко перегорає знову, це свідчить про коротке замикання. Усуньте коротке замикання, перш ніж продовжити роботу з виробом. Зверніться по допомогу до місцевого дилера з обслуговування Husqvarna.

Заряджання акумулятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заряджанням акумулятора прочитайте розділ про правила техніки безпеки. Див. *Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами на сторінці 126*.

- Якщо для запуску двигуна бракує заряду, зарядіть акумулятор.
- Використовуйте стандартний заряджальний пристрій.
- Перед запуском двигуна завжди від'єднуйте зарядний пристрій.

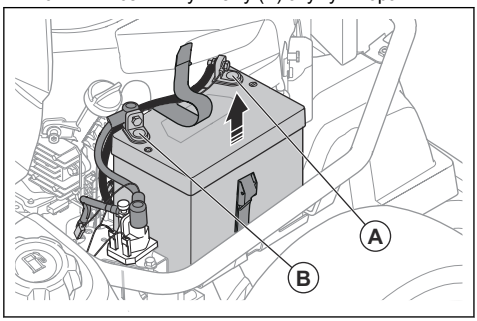
Заміна акумулятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заряджанням акумулятора прочитайте розділ про правила техніки безпеки. Див. *Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами на сторінці 126*.

УВАГА: Перед установленням у виріб обов'язково повністю зарядіть акумулятор.

1. Зніміть кожух двигуна. Див. *Зняття кришок на сторінці 135*

2. Спочатку від'єднайте клему заземлення (A), а потім — позитивну клему (B) акумулятора.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека іскор. Див. *Заходи безпеки при заправці палива на сторінці 126*

3. Ослабте ремінь, який утримує акумулятор.
4. Підніміть акумулятор і вийміть його з виробу.
5. Очистьте клеми нового акумулятора.
6. Встановіть новий акумулятор.
7. Затягніть ремінь навколо акумулятора.
8. Під'єднайте позитивний кабель до позитивної клеми акумулятора.
9. Під'єднайте кабель заземлення до клеми заземлення на акумуляторі.

Аварійний запуск двигуна

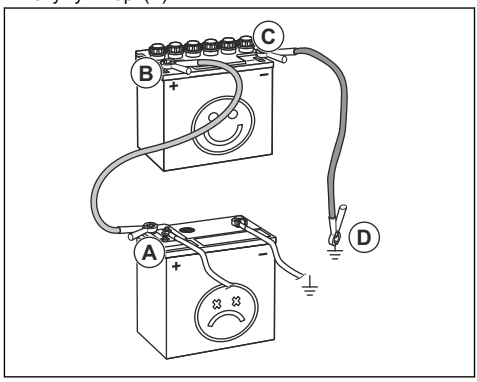
Якщо для запуску двигуна бракує заряду акумулятора, можна виконати аварійний запуск за допомогою кабелів для запуску від зовнішнього джерела. Цей виріб обладнано системою 12 В із негативним заземленням. Виріб, що використовується для аварійного запуску, також має бути обладнано системою 12 В із негативним заземленням.

Під'єднання кабелів для запуску від зовнішнього джерела

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека вибуху через виділення вибухових газів з акумулятора. Заборонено під'єднувати негативну клему повністю зарядженого акумулятора до негативної клеми розрядженого акумулятора або біля неї.

УВАГА: Не використовуйте акумулятор цього виробу для запуску інших транспортних засобів.

1. Зніміть кожух двигуна.
2. Зніміть кришку акумуляторного відсіку.
3. Під'єднайте один кінець червоного кабелю до ПОЗИТИВНОЇ клеми (+) на розрядженому акумуляторі (A).



4. Під'єднайте інший кінець червоного кабелю до ПОЗИТИВНОЇ клеми (+) на повністю зарядженому акумуляторі (B).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте короткого замикання кінців червоного кабелю на шасі.

5. Під'єднайте один кінець чорного кабелю до НЕГАТИВНОЇ клеми (–) повністю зарядженого акумулятора.
6. Під'єднайте інший кінець чорного кабелю до ЗАЗЕМЛЕННЯ ШАСІ (D), подалі від паливного бака й акумулятора.
7. Установіть кожухи.

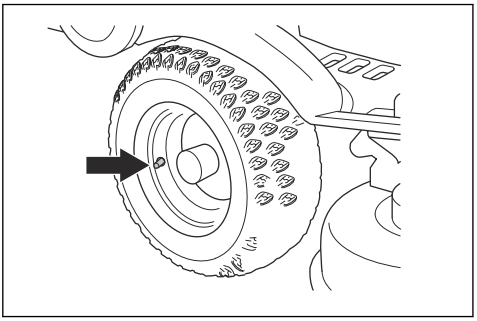
Від'єднання кабелів для запуску від зовнішнього джерела

Зверніть увагу: Для від'єднання кабелів для запуску від зовнішнього джерела потрібно виконувати дії для їх приєднання у зворотному порядку.

1. Від'єднайте ЧОРНИЙ кабель від шасі.
2. Від'єднайте ЧОРНИЙ кабель від повністю зарядженого акумулятора.
3. Від'єднайте ЧЕРВОНИЙ кабель від 2 акумуляторів.

Тиск у шинах

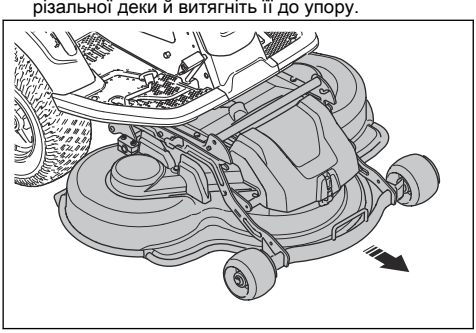
Тиск у всіх чотирьох шинах має становити 60 кПа (0,6 бар / 8,5 фунтів на кв. дюйм).



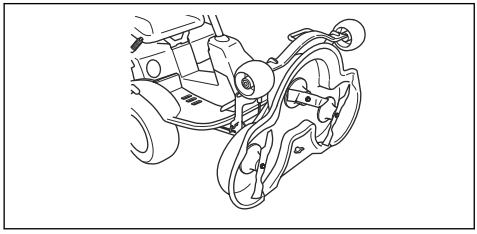
Встановлення різальної деки в сервісне положення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пружина натягу приводного паса може зламатися та спричинити травми. Надягайте захисні окуляри.

1. Виконайте кроки 1–9 розділу *Демонтаж й установлення різальної деки на сторінці 127*.
2. Візьміться двома руками за передню кромку різальної деки й витягніть її до упору.

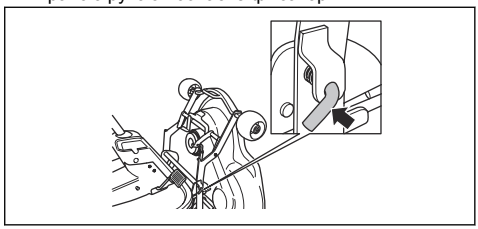


3. Піднімайте різальну деку у вертикальне положення, доки не почуєте клацання. Різальна дека автоматично фіксується у вертикальному положенні.

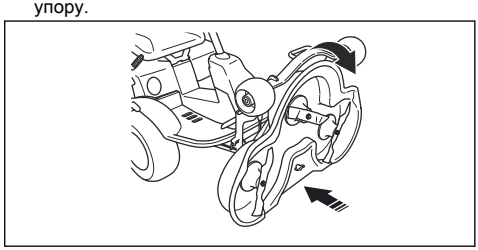


Установлення різальної деки в положення скошування

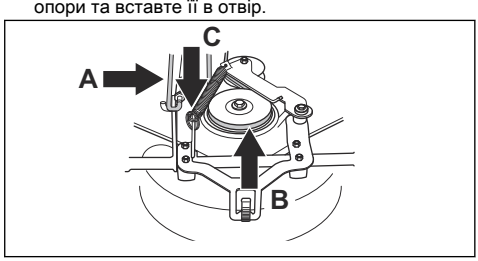
1. Візьміться лівою рукою за передню кромку різальної деки.
2. Правою рукою послабте фіксатор.



3. Згорніть різальну деку та натисніть на неї до упору.



4. Підніміть опору висоти різання (A) з тримача опори та вставте її в отвір.



5. Поверніть привідний пас (B) у початкове положення.

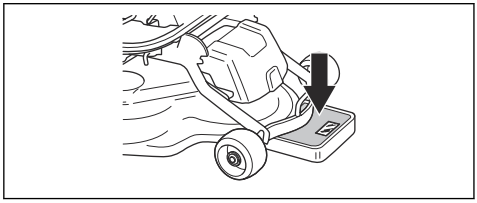
Зверніть увагу: Інформацію про положення приводного паса див. на внутрішній поверхні кришки різальної деки.

6. Установіть пружину натягу (C) на місце, щоб застосувати натяг до приводного паса.
7. Установіть передню кришку.
8. Переведіть важіль висоти різання із сервісного положення до одного з положень із номером.

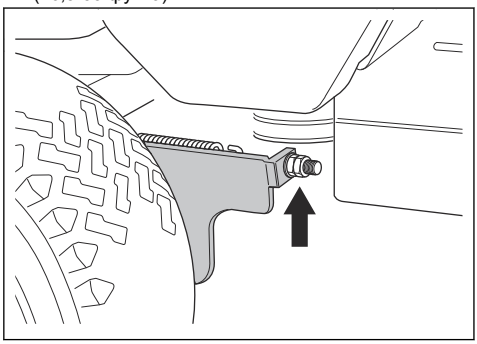
Перевірка й регулювання тиску різальної деки на ґрунт

Якщо тиск на ґрунт налаштовано правильно, різальна дека рухається вздовж поверхні, але не тисне на неї надто сильно.

1. Переконайтеся, що тиск повітря в шинах становить 60 кПа (0,6 бар / 9,0 фунтів на кв. дюйм).
2. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
3. Опустіть різальну деку в положення скошування.
4. Поставте передню кромку різальної деки на кімнатні ваги.

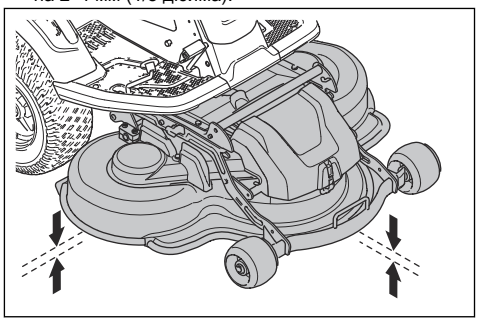


5. Щоб на опорні колеса ніщо не тиснуло, установіть дерев'яний брусок між рамою й кімнатними вагами.
6. Налаштувати питомий тиск можна шляхом затягування або відпускання гвинтів регулювання, що знаходяться за передніми колесами.
7. Повертайте гвинти праворуч або ліворуч, доки питомий тиск не становитиме від 12 до 15 кг (26,5-33 фунта).



Перевірка паралельності різальної деки

1. Переконайтеся, що повітряний тиск в шинах правильний. Див. *Тиск у шинах на сторінці 140*.
2. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
3. Опустіть різальну деку в положення скошування.
4. Встановіть важіль висоти різання в середнє положення.
5. Виміряйте відстань між землею й передньою та задньою кромками різальної деки. Задня кромка має бути розташована вище за передню кромку на 2–4 мм (1/8 дюйма).

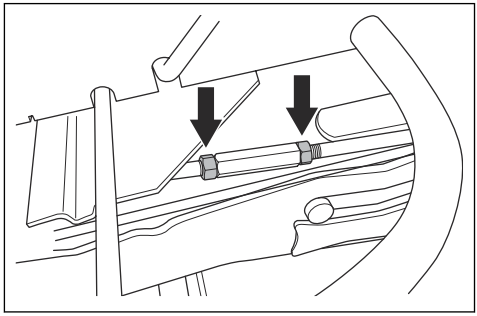


Налаштування паралельності різальної деки

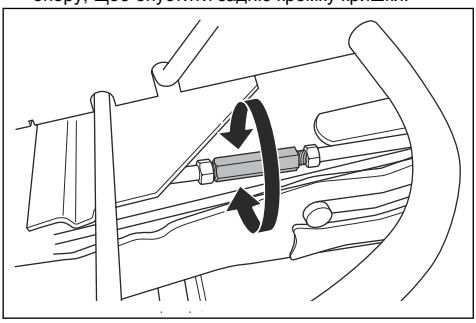
1. Зніміть передню кришку та праву підніжку.
2. Викрутіть гвинти, що фіксують щиток паса, і зніміть цей щиток.



3. Відкрутіть гайки на підйомній розпірці.



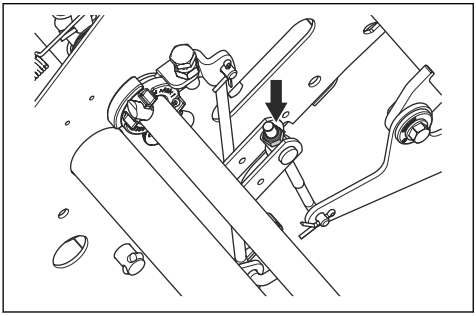
4. Поверніть підйомну розпірку таким чином, щоб подовжити або вкоротити опору. Витягніть опору, щоб підняти задню кромку кришки. Вкоротіть опору, щоб опустити задню кромку кришки.



5. Після завершення регулювання затягніть гайки на підйомній розпірці.
6. Перевірте паралельність. Див. *Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 141*.
7. Прикріпіть щиток паса та затягніть гвинти.
8. Прикріпіть праву підніжку та передню кришку.

Налаштування висоти скошування

1. Переконайтеся, що фіксатор висоти скошування прикріплений до різальної деки.
2. Установіть важіль регулювання висоти скошування в найнижче положення (сервісне положення).
3. Зніміть праву підніжку та кришку справа. Див. *Зняття кришок на сторінці 135*.
4. Повертайте регулювальну гайку, доки не зникне люфт між різальною декою та фіксатором висоти скошування.



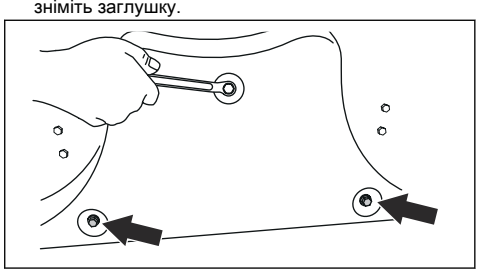
5. Перевірте паралельність різальної деки. Див. *Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 141*. За потреби відрегулюйте паралельність. Див. *Налаштування паралельності різальної деки на сторінці 141*.
6. Перевірте тиск різальної деки на ґрунт. Див. *Перевірка й регулювання тиску різальної деки на ґрунт на сторінці 140*.

Зняття заглушки Bioclip®

- Зніміть заглушку Bioclip®, щоб перевести різальну деку Combi з режиму Bioclip® на викидання трави назад.

Зняття та встановлення заглушки Bioclip® на різальній деці

1. Установіть різальну деку в сервісне положення. Див. *Встановлення різальної деки в сервісне положення на сторінці 140*.
2. Зніміть 3 гвинти, що кріплять заглушку Bioclip®, і зніміть заглушку.

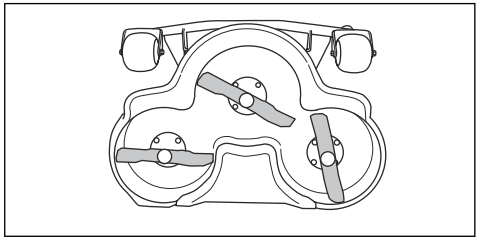


3. Установіть 3 гвинти в отвори для гвинтів на заглушці Bioclip®, щоб не пошкодити різьбу.
4. Установіть різальну деку в положення для скошування.
5. Установіть заглушку Bioclip®, виконавши ці дії у зворотному порядку.

Перевірка лез

УВАГА: Пошкоджені або неправильно збалансовані леза можуть призвести до пошкодження виробу. Замініть пошкоджені леза. Нагострити й збалансувати затуплені леза вам допоможуть у центрі обслуговування Husqvarna.

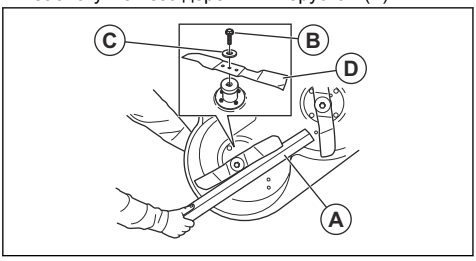
1. Установіть різальну деку в сервісне положення.
2. Огляньте леза на предмет пошкоджень та затуплення.



3. Затягніть болти леза з обертальним моментом затягування 45–50 Н·м.

Заміна лез

1. Установіть різальну деку в сервісне положення.
2. Заблокуйте лезо дерев'яним бруском (A).



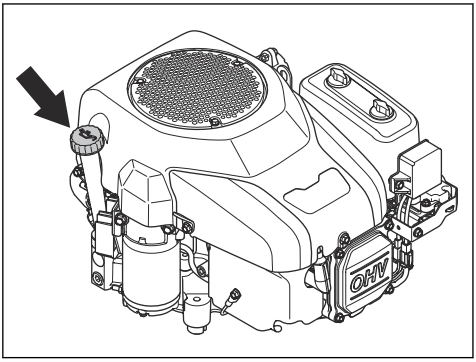
3. Відкрутіть і витягніть болт леза (B), шайби (C) та лезо (D).
4. Установіть нове лезо зі скосами на кінцях відповідно до напрямку різальної деки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Встановлення невідповідних лез може призвести до відкидання предметів із-під різальної деки, що можуть нанести серйозні травми. Використовуйте лише типи лез, зазначені в розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*.

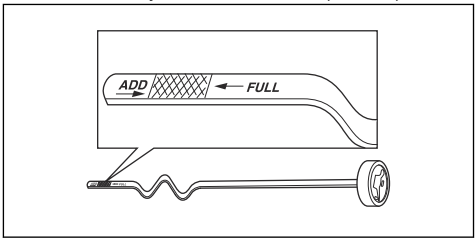
5. Установіть лезо, шайбу й болт. Затягніть болт із моментом затягування 45–50 Н·м.

Перевірка рівня моторної оливи

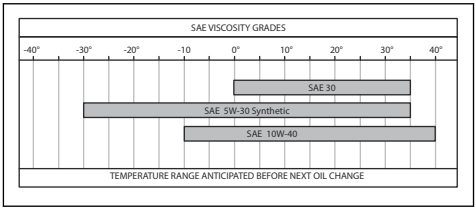
1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні та вимкніть двигун.
2. Відкрийте кришку двигуна.
3. Відкрутіть вимірювальний стрижень та витягніть його.



4. Усуньте оливу з вимірювального стрижня.
5. Установіть вимірювальний стрижень на місце та затягніть його.
6. Відкрутіть та дістаньте вимірювальний стрижень і визначте рівень оливи.
7. Рівень оливи повинен бути на рівні між позначками на вимірювальному стрижені. Якщо рівень близький до позначки ADD (Додати), залийте оливу до позначки FULL (Повний).



8. Оливу слід заливати крізь отвір, в якому встановлюється вимірювальний стрижень. Заливайте повільно.



Зверніть увагу: Типи рекомендованої моторної оливи див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*.

9. Перед запуском двигуна необхідно правильно затягнути вимірювальний стрижень. Запустіть двигун та дайте йому попрацювати на холостому ході протягом 30 секунд. Зупиніть двигун. Зачекайте 30 секунд і знову перевірте рівень оливи.

Заміна моторної оливи й масляного фільтра

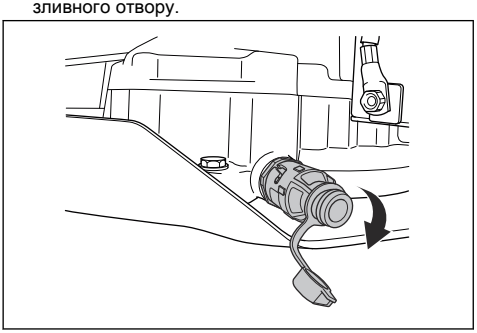
У разі, якщо двигун холодний, перед зливанням моторної оливи дайте йому пропрацювати 1–2 хвилини. Від цього моторна олива стане теплішою та її буде легше злити.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте двигун працювати довше 1–2 хвилин, доки не зіллєте моторну оливу. Моторна олива сильно нагрівається та може спричинити опіки. Дайте двигуну охолонути, перш ніж зливати моторну оливу.

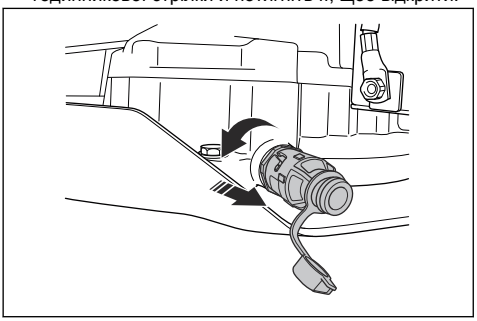
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо моторна олива потрапить на тіло, промийте цю ділянку водою з милом.

1. Помістіть контейнер під пробку зливного отвору.

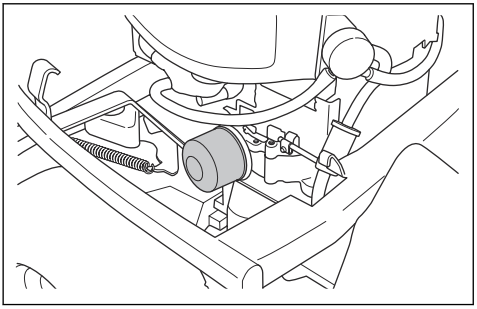
2. Відкрийте пластикову кришку на кінці пробки зливного отвору.



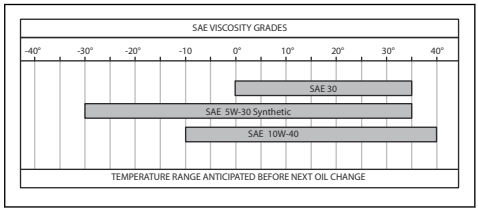
3. Прикріпіть пластиковий шланг до кінця пробки зливного отвору, щоб запобігти розливанню оливи.
4. Поверніть пробку зливного отвору проти годинникової стрілки й потягніть її, щоб відкрити.



5. Вийміть вимірювальний стрижень.
6. Дайте оливі витекти в контейнер.
7. Установіть пробку зливного отвору.
8. Щоб закрити кришку, натисніть на неї та поверніть за годинниковою стрілкою.
9. Від'єднайте пластиковий шланг і встановіть кришку на пробку зливного отвору.
10. Щоб зняти масляний фільтр, поверніть його проти годинникової стрілки.



11. Змастіть гумовий ущільнювач нового фільтру невеликою кількістю нової оливи.
12. Повертайте масляний фільтр рукою за годинниковою стрілкою, доки гумовий ущільнювач не стане на місце, а потім затягніть ще на півоберту.
13. Оливу слід заливати крізь отвір, в якому встановлюється вимірювальний стрижень. Заливайте повільно.



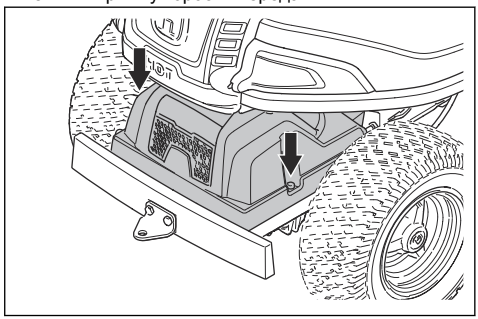
Зверніть увагу: Типи рекомендованої моторної оливи див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*.

14. Запустіть двигун і дайте йому пропрацювати 3 хвилини на холостому ході.
15. Зупиніть двигун і переконайтесь у відсутності витоків.
16. Залийте оливу з урахуванням об'єму, що залишиться в новому масляному фільтрі.

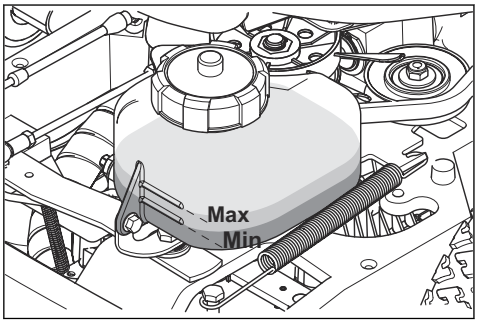
Перевірка рівня трансмісійної оливи

Зверніть увагу: Перевіряйте трансмісійну оливу тоді, коли коробка передач охолоне.

1. Розташуйте виріб на горизонтальній поверхні.
2. Викрутіть гвинти, по одному з кожної сторони, і зніміть кришку коробки передач.



3. Переконайтеся, що вміст трансмісійної оливи в баку сягає рівня між двома горизонтальними лініями, нанесеними на бак.



4. Якщо рівень оливи нижче нижньої лінії, долийте оливу, але не допускайте перевищення верхньої лінії. Інформацію щодо рекомендованої оливи див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 149*.

Усунення несправностей

Таблиця пошуку несправностей

Якщо усунути проблему за допомогою інструкцій у цьому посібнику не вдається, зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna.

Несправність	Причина
Стартерний електродвигун не заводить двигун	Не увімкнено стоянкове гальмо. Дивіться розділ *Увімкнення та вимкнення стояночного гальма. на сторінці 132*.
	Підйомний важіль різальної деки перебуває в положенні скошування. Дивіться розділ *Умови запуску на сторінці 124*.
	Перегорів головний плавкий запобіжник. Дивіться розділ *Заміна головного плавкого запобіжника на сторінці 138*.
	Несправний замок запалювання.
	Погане з'єднання між кабелем та акумулятором. Дивіться розділ *Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами на сторінці 126*.
	Занадто низький рівень заряду акумулятора. Дивіться розділ *Заряджання акумулятора на сторінці 138*.
	Несправний стартерний електродвигун.
Двигун не заводиться, хоча стартерний електродвигун прокручує його	У паливному баку немає пального. Дивіться розділ *Заправлення паливом на сторінці 129*.
	Пошкоджена свічка запалювання.
	Кабель запалювання пошкоджений.
	Бруд у карбюраторі або паливній лінії.

Несправність	Причина
Двигун працює не плавно	Пошкоджена свічка запалювання.
	Неправильно встановлено карбюратор.
	Засмічено повітряний фільтр. Дивіться розділ *Увімкнення та вимкнення стояночного гальма. на сторінці 132*.
	Засмічено сапун паливного бака.
	Бруд у карбюраторі або паливній лінії.
Двигуну бракує потужності	Засмічено повітряний фільтр. Дивіться розділ *Очищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 137*.
	Пошкоджена свічка запалювання.
	Бруд у карбюраторі або паливній лінії.
	Неправильно відрегульовано трос газу.
Трансмісії бракує потужності	Засмічено всмоктувач холодного повітря трансмісії або ребра системи охолодження.
	Пошкоджено вентилятор на трансмісії.
	У трансмісії немає оливи або рівень оливи занизький. Дивіться розділ *Перевірка рівня трансмісійної оливи на сторінці 144*.
Акумулятор не заряджається	Акумулятор пошкоджений. Дивіться розділ *Заміна акумулятора на сторінці 138*.
	Погане з'єднання між кабелем та клемами акумулятора. Дивіться розділ *Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами на сторінці 126*.
Виріб помітно вібрує	Леза не закріплені. Дивіться розділ *Перевірка лез на сторінці 142*.
	Одне або кілька лез розбалансовані. Дивіться розділ *Перевірка лез на сторінці 142*.
	Двигун не закріплений.
Незадовільний результат скошування	Леза затупилися. Дивіться розділ *Перевірка лез на сторінці 142*.
	Довга або волога трава. Дивіться розділ *Забезпечення ефективного скошування на сторінці 132*.
	Зміщення різальної деки.
	У різальній деці застрягла трава. Дивіться розділ *Чищення виробу на сторінці 135*.
	Неоднаковий тиск у шинах із правої та з лівої сторони. Дивіться розділ *Тиск у шинах на сторінці 140*.
	Виріб занадто швидко пересувається. Дивіться розділ *Забезпечення ефективного скошування на сторінці 132*.
	Занадто низька частота обертання двигуна. Дивіться розділ *Забезпечення ефективного скошування на сторінці 132*.
	Приводний пас прослизає.

Транспортування

- Виріб дуже важкий та може спричинити серйозні травми, якщо впаде. Будьте обережні під час завантаження його на транспортний засіб чи причіп, а також під час вивантаження.
- Не піднімайте виріб. Транспортні вушка не є схваленими точками підіймання й мають використовуватися виключно для безпечного закріплення виробу в багажнику.
- Для транспортування виробу використовуйте причіп відповідного типу.
- Необхідною умовою транспортування виробу в причепі дорогами загального користування є знання місцевих правил дорожнього руху.

Безпечне кріплення виробу на причепі для транспортування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стояночного гальма недостатньо для фіксації виробу під час транспортування. Виріб необхідно міцно закріпити на причепі.

Обладнання: 2 сертифікованих паси для натягування та 4 клиноподібних колісних блоки.

1. Увімкніть стояночне гальмо.
2. Пропустіть паси для натягування навколо рами або задньої частини.
3. Зафіксуйте виріб, натягнувши паси в напрямку задньої та передньої частини причепа.
4. Встановіть колісні блоки спереду та ззаду задніх коліс.

Буксирування виробу

Виріб оснащено гідростатичною передачею. Щоб уникнути пошкодження трансмісії, виріб можна буксирувати лише на короткі відстані та на малій швидкості.

Перед буксируванням виробу необхідно вимкнути трансмісію. Див. *Зчеплення та розчеплення системи приводу на сторінці 129*.

Зберігання

Виріб необхідно підготовлювати до зберігання наприкінці сезону й за необхідності зберігання протягом більше ніж 30 днів. Якщо паливо буде знаходитися в баку більше 30 днів, липкі частки можуть призвести до засмічення карбюратора. Це може негативно вплинути на функціонування двигуна.

Щоб уникнути появи липких часток протягом зберігання, додавайте до палива стабілізатор. Якщо використовується бензин-алкілат, стабілізатор не потрібний. У разі використання звичайного бензину не замінюйте його на алкілат. Це може призвести до затвердіння чутливих гумових деталей. Додавайте стабілізатор для палива в бак або в контейнер, що використовується для зберігання палива. Завжди дотримуйтесь пропорцій компонентів паливної суміші, що вказані виробником. Додавши стабілізатор, запустіть двигун щонайменше на 10 хвилин, щоб речовина потрапила до карбюратора.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не зберігайте виріб із бензином у баку в приміщеннях або на ділянках із поганою вентиляцією. Існує небезпека загоряння, якщо пари бензину ввійдуть у контакт із відкритим вогнем, іскрами або запальниками приладів на кшталт бойлерів, водонагрівачів або сушарок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Усуньте з виробу траву, листя та інші легкозаймисті матеріали, щоб зменшити небезпеку загоряння. Перш ніж встановлювати виріб на зберігання, дайте йому охолонути.

- Очистьте виріб (див. розділ *Чищення виробу на сторінці 135*). Підфарбуйте ділянки з пошкодженим покриттям, щоб уникнути корозії.
- Огляньте виріб на предмет зношених або пошкоджених деталей та затягніть не закріплені гвинти й гайки.
- Вийміть акумулятор. Очистьте його, зарядіть і тримайте охолодженим під час зберігання.
- Замініть моторну оливу та утилізуйте відпрацьовану.
- Вилийте паливо з паливного баку. Запустіть двигун і залиште його працювати, доки в карбюраторі не залишиться палива.

Зверніть увагу: Якщо до палива додано стабілізатор, немає потреби спорожнювати паливний бак та карбюратор.

- Зніміть заглушки та налийте в кожний циліндр приблизно по одній столовій ложці моторної оливи. Прокрутіть вал двигуна вручну, щоб застосувати оливу, і встановіть заглушки.
- Змастіть всі ніпелі для змащення, з'єднання та осі.
- Тримайте виріб у чистому й сухому місці та накрийте його для забезпечення додаткового захисту.
- Захисне покриття для зберігання або транспортування виробу можна придбати у вашого дилера.

Утилізація

- Хімічні речовини можуть бути небезпечними, тому їх заборонено викидати, просто залишаючи на землі. Утилізувати використані хімічні речовини слід у сервіс-центрі або спеціально відведеному для цього місці.
- Зношений виріб або виріб необхідно надіслати дилеру чи до відповідного місця для утилізації.
- Мастило, фільтри для мастила та батареї можуть шкодити довкіллю. Виконуйте місцеві вимоги й відповідні норми та правила щодо утилізування.
- Не викидайте акумулятор разом із побутовим сміттям.
- Акумулятор необхідно надіслати до центру обслуговування Husqvarna або утилізувати у спеціальному місці для утилізації відпрацьованих акумуляторів.

Технічні характеристики

	R 214	R 214C
Розміри	Див. *Розміри виробу на сторінці 152*.	
Маса без різальної деки та з порожнім баком, кг	192	192
Маса з різальною декою [41], з порожнім баком, кг	228	228
Розміри шин	16,5 × 6,0 × 8	16,5 × 6,0 × 8
Тиск у шинах (задніх і передніх), кПа / бар / фунтів на кв. дюйм	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Максимальний нахил, градуси (°)	10	10
Максимальна маса буксирувального обладнання з нахилом 10°, кг	110	110
Максимальне допустиме вертикальне навантаження на фаркоп, Н / кг	250 / 25	250 / 25
Максимальне допустиме горизонтальне навантаження на фаркоп, Н / кг	190 / 19	190 / 19
Двигун		
Бренд / Модель	Husqvarna / HS 452AE	Husqvarna / HS 413AE
Номінальна потужність двигуна, кВт [42]	9,5	8,4
Об'єм, $см^3$	452	413
Макс. частота обертання двигуна, об./хв.	3000 ± 100	3000 ± 100
Макс. швидкість руху вперед, км/год	9	9
Макс. швидкість руху назад, км/год	6	6
Паливо, мін. октанове число	91	91
Об'єм бака, л	12	12
Моторна олива [43]	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 синтетична, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 синтетична, Husqvarna SAE 10W-40
Об'єм оливи з фільтром, л	1,1	1,1

[41] Виміряно з різальною декою Combi 94

[42] Указана номінальна потужність двигуна є середньою вихідною потужністю (за зазначеної кількості обертів на хвилину) типового серійного двигуна для цієї моделі, виміряною згідно зі стандартом SAE J1349/ISO1585. Потужність серійних двигунів може відрізнятися від цього значення. Фактична вихідна потужність двигуна, установленого на готовому виробі, залежить від робочої швидкості, умов навколишнього середовища й інших факторів.

[43] Використовуйте моторну оливу класу API SJ або вищого. У разі використання оливи SAE-30 за температури, нижчої ніж +5 °C, існує ризик недостатнього змащування двигуна. Це може призвести до пошкодження двигуна. Див. *Перевірка рівня моторної оливи на сторінці 143* для отримання відомостей щодо оливи, яку слід використовувати за низьких температур. Ознайомтеся з таблицею в'язкості та виберіть оптимальну в'язкість залежно від очікуваної зовнішньої температури.

	R 214	R 214C
Об'єм оливи без фільтра, л	1,0	1,0
Запуск двигуна	Електричний запуск 12 В	Електричний запуск 12 В
Трансмісія		
Бренд	Tuff Torq	Tuff Torq
Модель	K46H	K46H
Олива [44]	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Об'єм оливи, л	2,1	2,1
Електрична система		
Тип	12 В, негативне заземлення	12 В, негативне заземлення
Акумулятор	12 В, 24 А·год	12 В, 24 А·год
Свічка запалювання	HQT–9	HQT–9
Зазор між електродами, мм/дюймів	0,75 / 0,030	0,75 / 0,030
Випромінювання шуму [45]		
Рівень звукової потужності, виміряний, дБ(A)	99	98
Рівень звукової потужності, гарантований, дБ(A)	100	99
Рівні звуку [46]		
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ(A)	86	84
Рівні вібрації [47]		
Рівень вібрації на стерні керування, м/с^2	2,1	2,1
Рівень вібрації в сидінні, м/с^2	0,6	0,5
Багаторазова ударна вібрація[48]		
Багаторазова ударна вібрація p_F, м/с^2	17	17
Різальна дека		
Тип	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	

[44] Для забезпечення оптимальної продуктивності використовуйте трансмісійну оливу SAE 10W-30 Husqvarna. Якщо олива Husqvarna недоступна, використовуйте оливу 10W-30 STOU. Нову класифікацію наведено в стандарті API GL-4.

[45] Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/EC.

[46] Рівень шумового тиску відповідає стандарту EN ISO 5395. Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 1,2 дБ(A).

[47] Рівень вібрації відповідає стандарту EN ISO 5395. Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с^2 (кермо) і 0,8 м/с^2 (сидіння).

[48] Середнє значення пікової амплітуди прискорення від повторюваних ударних вібрацій відповідно до стандарту EN ISO 5349-3. Похибка K_p 2 м/с^2. На момент публікації цього посібника немає обмежень щодо впливу для цих даних.

Різальна дека	Combi 94	Combi 103
Ширина скошування, мм	940	1030
Висота скошування, 10 позицій, мм	25–75	25–75
Маса, кг	36	44
Ніж		
Довжина ножа, мм	358	388
Артикул	5796525-10	5041882-10

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі використання різальної деки, не схваленої для цього виробу, різні предмети можуть вилітати з-під неї на великій швидкості та завдавати серйозних травм. Використовувати слід лише ті типи різальної деки, що зазначені в цьому посібнику.

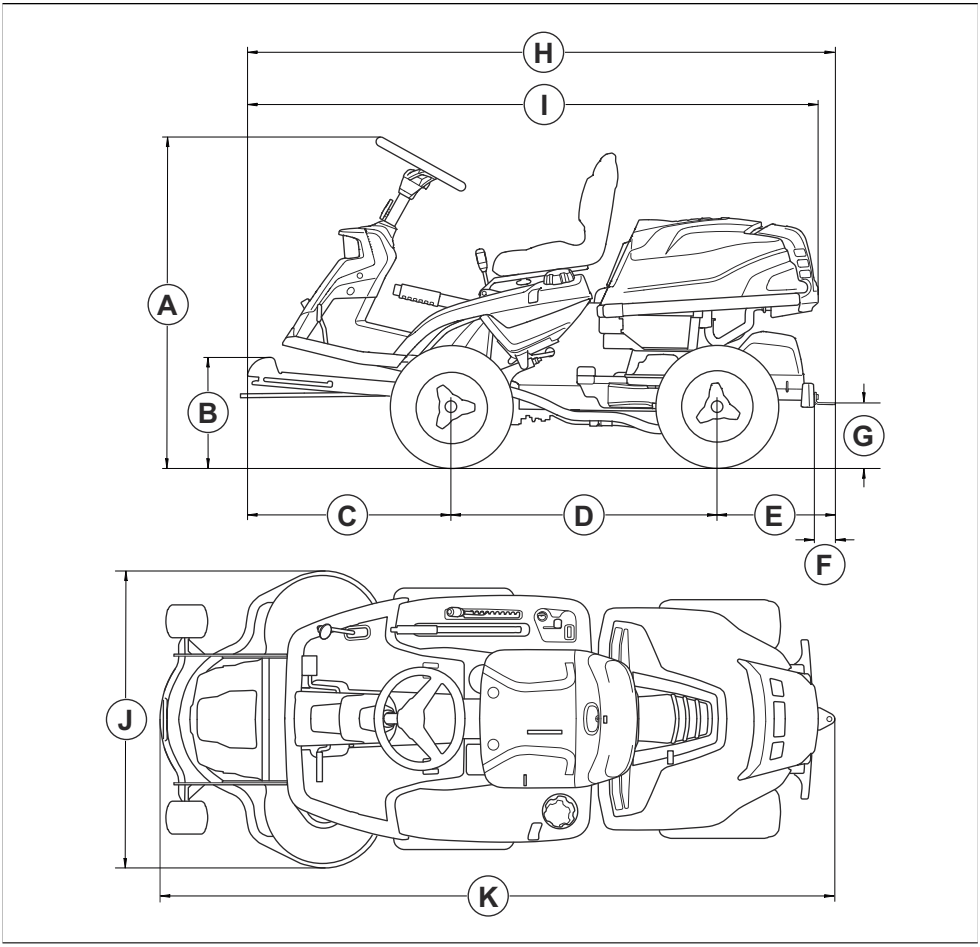
Контрольні точки	
Паралельність різальної деки з висотою скошування в положенні 1	2–4 мм / 0,079–0,157 дюйма
Контроль висоти скошування в положенні 1	25 ± 2 мм / 0,98 ± 0,079 дюйма
Відстань між опорною плитою та приводним пасом	3–6 мм / 1/8–1/4 дюйма
Відстань між важелем натяжного пристрою паса та напрямним пристроєм паса, від'єднаною декою	17 ± 5 мм / 7/16 ± 3/16 дюйма

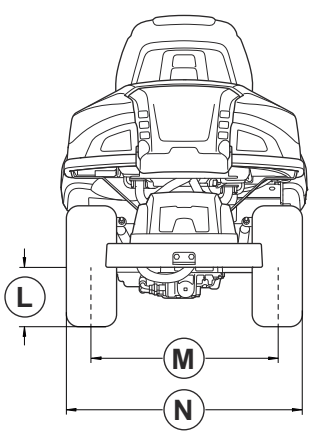
Люфт	
Гальмівний трос	1 мм / 0,040 дюйма
Трос педалей гідростатичної трансмісії	0 мм / 0 дюймів

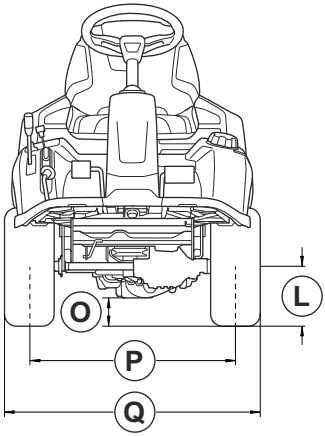
Декларативна заява про шум і вібрацію

Ці заявлені значення було отримано під час лабораторних випробувань відповідно до вказаної директиви або стандартів. Ці значення є придатні для порівняння із заявленими значеннями інших виробів, випробуваних відповідно до тієї ж директиви або стандартів. Ці заявлені значення підходять для попередньої оцінки ризику, але значення в окремих робочих місцях можуть бути вищими. Фактичний вплив і ризик заподіяння шкоди, яким піддаватиметься конкретний користувач, є унікальними та залежать від способу роботи користувача, типу оброблюваного виробом матеріалу, а також від часу впливу й фізичного стану користувача та стану виробу.

Розміри виробу







Розміри, мм.					
A	1131	**G**	217	**L (довжина)**	205
B	372	**H**	1942	**M**	627
C	680	**I**	1884	**N**	799
D	887	**J**	**Combi 94:**994	**O**	125
E	374		**Combi 103:**1081	**P**	711
F	70	**K**	2227	**Q**	883

Обслуговування

Сервіс

Для гарантії безпечної та максимально ефективної експлуатації виробу під час сезону роботи необхідно проходити щорічний огляд в авторизованому сервіс-центрі. Обслуговування або капітальний ремонт виробу краще проводити в несезонний час.

Замовляючи запасні частини, вказуйте такі дані, як рік купівлі виробу, його модель, тип та серійний номер.

Використовуйте тільки оригінальні запчастини.

Відповідність вимогам і схвалення

Відповідність вимогам і схвалення для ЄС

Цим компанія Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, заявляє, що виріб Husqvarna R 214, R 214C відповідає застосовним вимогам таких директив і регламентів ЄС: 2006/42/EC до 19.01.2027 (Про машини та механізми), (EU) 2023/1230 з 20.01.2027 (Про машини та механізми), 2000/14/EC (Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі), 2014/30/EU (Про

електромагнітну сумісність), 2011/65/EU (Про обмеження використання небезпечних речовин).

Повний текст декларації відповідності для ЄС можна знайти на вебсторінці www.husqvarna.com/support. Знайдіть виріб і виберіть декларацію про відповідність для ЄС, яка застосовується до дати виготовлення виробу. Серійний номер із датою виготовлення можна знайти на паспортній табличці виробу.

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Оригинални инструкции
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Оригінальні інструкції

1147931-39



2026-10-21